

Chambre des Représentants

SESSION 1957-1958.

5 DÉCEMBRE 1957.

PROJET DE LOI

contenant le règlement définitif des budgets
des exercices 1953, 1954 et 1955.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les comptes des budgets des exercices clos de 1953, 1954 et 1955, transmis à la Cour des Comptes respectivement en date des 8 décembre 1955, 31 mai et 11 décembre 1956, ayant été admis par ce Haut Collège, il reste à leur donner la sanction législative selon le vœu de l'article 115 de la Constitution.

Le projet de loi que je sou mets à cette fin à vos délibérations est accompagné de tableaux contenant les renseignements exigés par l'article 26 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, à l'exception des développements en matière fiscale.

Les crédits complémentaires demandés par les articles 8, 20 et 32 du projet pour couvrir des dépenses faites au-delà de certaines allocations budgétaires s'élèvent pour l'exercice 1953 à fr. 1 493 665,86, pour l'exercice 1954 à fr. 1 061 965,08 et pour l'exercice 1955 à 85 069 francs. Ces crédits sont détaillés au tableau C annexé au projet de loi.

Les résultats généraux des exercices 1953, 1954 et 1955, service ordinaire et service extraordinaire réunis, apparaissent au tableau D annexé au projet de loi.

L'ensemble des services ordinaires et extraordinaires présente de 1830 à 1955, ainsi que cela résulte de l'article 34 du projet, un excédent de dépenses de fr. 137 132 373 429,61.

Pour couvrir l'excédent des dépenses sur les recettes, diverses autorisations ont permis de recourir à l'emprunt.

Les emprunts dont l'émission a ainsi été autorisée, de même que les ressources de trésorerie dont il a pu être fait emploi, sont détaillés dans les comptes généraux de l'Administration des Finances des années 1953, 1954 et 1955.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1957-1958.

5 DECEMBER 1957.

WETSONTWERP

houdende eindregeling van de begrotingen
van de dienstjaren 1953, 1954 en 1955.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

Daar de rekeningen van de begrotingen van de afgesloten dienstjaren 1953, 1954 en 1955, overgemaakt aan het Rekenhof respectievelijk op datum van 8 december 1955, 31 mei en 11 december 1956, door dit Hoog College werden aangenomen, dient, naar de eis van artikel 115 van de Grondwet, daaraan nog wetsbeplichting gegeven.

Bij het wetsontwerp, dat ik U te dien einde ter behandeling voorleg, zijn tabellen gevoegd houdende opgave van de inlichtingen vereist bij artikel 26 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, met uitzondering van de bijzondere uitgewerkte staten op het stuk van belastingen.

De aanvullende kredieten gevraagd bij artikelen 8, 20 en 32 van het ontwerp, tot dekking van de uitgaven die hoger lopen dan bepaalde door de begroting toegestane sommen, bedragen voor het dienstjaar 1953 fr. 1 miljoen 493 665,86, voor het dienstjaar 1954 fr. 1 miljoen 061 965,08 en voor het dienstjaar 1955 85 069 frank. Deze kredieten zijn omschreven in tabel C gevoegd bij het wetsontwerp.

De algemene uitslagen van de dienstjaren 1953, 1954 en 1955, gewone en buitengewone dienst samengenomen, komen voor op de tabel D gevoegd bij het wetsontwerp.

De samengenomen gewone en buitengewone diensten wijzen van 1830 tot 1955, zoals dit uit artikel 34 van het ontwerp blijkt, op een uitgave-excedent van fr. 137 miljard 132 373 429,61.

Om dit uitgave-excedent te dekken hebben diverse machtigingen toegelaten leningen aan te gaan.

De leningen waarvan de uitgifte aldus werd toegestaan, evenals de thesauriemiddelen waarvan gebruik kon worden gemaakt, vindt men terug in de algemene rekeningen van het Bestuur van Financiën over de jaren 1953, 1954 en 1955.

Le présent projet de loi comprend certaines dispositions qui sont destinées à permettre à la Cour des Comptes :

1° d'arrêter définitivement les comptes des budgets des exercices 1953, 1954 et 1955 tels qu'ils ont été établis;

2° de viser des ordonnances régularisant des dépenses comprises dans les comptes d'exercices antérieurs.

Afin de satisfaire entièrement à l'article 115 de la Constitution, les opérations de recettes et de dépenses effectuées en exécution du budget pour l'Ordre ont été insérées dans le présent projet. Pour chaque exercice elles y font l'objet d'un chapitre spécial et sont détaillées au tableau E présenté en annexe du projet de loi.

En application des dispositions du § 3 de l'article 6 de la loi du 16 mars 1954, les comptes des organismes d'intérêt public repris dans la catégorie A de l'article premier de ladite loi doivent faire l'objet d'un projet de loi de règlement du budget. Ces dispositions sont applicables pour la première fois aux budgets et aux comptes de l'année 1955. Le présent projet reprend en son titre III, chapitre III, les opérations budgétaires des organismes ayant satisfait pour l'année 1955 aux prescriptions de la loi du 16 mars 1954, et sur lesquelles la Cour des Comptes a statué. Ces opérations sont détaillées au tableau F.

Le Ministre des Finances,

Dit ontwerp van wet bevat sommige beschikkingen welke het Rekenhof moet toelaten :

1° de begrotingsrekeningen van de dienstjaren 1953, 1954 en 1955 definitief af te sluiten zoals ze werden opgemaakt;

2° de ordonnanties te viseren, uitgaven regulariserend begrepen in de rekeningen van vorige dienstjaren.

Ter algehele voldoening aan artikel 115 van de Grondwet worden in dit wetsontwerp de ontvangst- en uitgaveverrichtingen begrepen, gedaan in uitvoering van de begroting voor l'Orde. Voor ieder dienstjaar maken ze het voorwerp uit van een speciaal hoofdstuk en worden omschreven in tabel E, bijlage bij het ontwerp.

Krachtens de beschikkingen van § 3 van artikel 6 van de wet van 16 maart 1954, moeten de rekeningen van de instellingen van openbaar nut, opgenomen in de categorie A van het eerste artikel van deze wet, het voorwerp uitmaken van een ontwerp van wet, houdende regeling van de begroting. Deze beschikkingen worden voor de eerste maal toegepast op de begrotingen en rekeningen van het jaar 1955. Het hiernavolgend wetsontwerp bevat onder titel III, hoofdstuk III, de begrotingsverrichtingen van de organismen die voor het jaar 1955 aan de voorschriften van de wet van 16 maart 1954 voldeden en waarover het Rekenhof uitspraak deed. Deze verrichtingen worden omschreven in tabel F.

De Minister van Financiën,

H. LIEBAERT.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

TITRE I.

EXERCICE 1953.

CHAPITRE PREMIER.

Opérations effectuées en exécution
des budgets ordinaire et extraordinaire.

§ 1. FIXATION DES RECETTES.

Article premier.

Les droits et produits constatés au profit de l'Etat sur l'exercice 1953 s'élèvent, d'après le tableau A ci-annexé colonne 4, à la somme de cent vingt-six milliards six cent soixante-six millions cinq cent cinquante mille six cent cinquante-neuf francs vingt-sept centimes (fr. 126 milliards 666 550 659,27).

Art. 2.

Les recouvrements effectués sur le même exercice jusqu'à l'époque de sa clôture, sont fixés à nonante-cinq milliards cent trente-trois millions huit cent septante-trois mille deux cent vingt-quatre francs vingt-six centimes (fr. 95 milliards 133 873 224,26).

Art. 3.

Les droits et produits constatés restant à recouvrer à la clôture de l'exercice s'élèvent à trente et un milliards cinq cent trente-deux millions six cent septante-sept mille quatre cent trente-cinq francs un centime (fr. 31 532 677 435,01).

Cette somme comprend un montant de 408 640 francs représentant des droits constatés à charge de la S.A. « Tramways Unifiés de Liège », article 211-9 du budget des Voies et Moyens. La récupération de ces droits est définitivement abandonnée.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

TITEL I.

DIENSTJAAR 1953.

EERSTE HOOFDSTUK.

Verrichtingen gedaan in uitvoering
van de gewone en van de buitengewone begroting.

§ 1. VASTSTELLING VAN DE ONTVANGSTEN.

Eerste artikel.

De op het dienstjaar 1953 ten behoeve van de Staat vastgestelde rechten en opbrengsten bedragen, volgens de bijgaande tabel A, kolom 4, de som van honderd zesen-twintig miljard zeshonderd zesenzestig miljoen vijfhonderd vijftig duizend zeshonderd negenenvijftig frank zevenen-twintig centimes (fr. 126 666 550 659,27).

Art. 2.

De op hetzelfde dienstjaar tot op het tijdstip van afsluiting gedane inningen zijn vastgesteld op vijfennegentig miljard honderd drieëndertig miljoen achthonderd drieën-zeventig duizend tweehonderd vierentwintig frank zesentwintig centimes (fr. 95 133 873 224,26).

Art. 3.

De vastgestelde rechten en opbrengsten nog te innen bij de afsluiting van het dienstjaar bedragen eenendertig miljard vijfhonderd tweeëndertig miljoen zeshonderd zevenenzeventig duizend vierhonderd vijfendertig frank een centiem (fr. 31 532 677 435,01).

In deze som is begrepen een bedrag van 408 640 frank rechten vastgesteld ten laste van de N.V. « Tramways Unifiés de Liège », artikel 211-9 van de Rijksmiddelenbegroting. Van de invordering van deze rechten wordt definitief afgezien.

§ 2. FIXATION DES DÉPENSES.

Art. 4.

Les dépenses de l'exercice 1953 constatées dans le compte rendu par le Ministre des Finances sont arrêtées, conformément au tableau B ci-annexé colonne 4, à la somme de nonante-quatre milliards cinq cent et un millions huit cent quarante-neuf mille trois cent nonante-sept francs trente-deux centimes (fr. 94 501 849 397,32).

Cette somme comprend des salaires mandatés au nom de personnes fictives et dont un agent du Ministère des Travaux Publics s'est approprié le montant. Les paiements indus que l'examen des pièces ferait apparaître seront admis en justification sur le vu des documents constatant soit leur prescription, soit leur remboursement, soit encore leur mise en recouvrement dans les écritures du Trésor.

Art. 5.

Les paiements effectués et justifiés dans le cours de l'exercice sont fixés à la somme de quatre-vingt milliards deux cent quarante-quatre millions quatre vingt-huit mille six cent vingt-cinq francs quatre-vingt-six centimes (fr. 80 244 088 625,86).

Art. 6.

Les paiements restant à effectuer ou à justifier à la clôture de l'exercice s'élèvent à quatorze milliards deux cent cinquante-sept millions sept cent soixante mille sept cent septante et un francs quarante-six centimes (fr. 14 milliards 257 760 771,46).

Cette somme se décompose comme suit :

1. Un montant de fr. 1 368 609 568,80 représentant des dispositions tracées sur des crédits ouverts :

a) au budget extraordinaire du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction	fr.	375 820,—
--	-----	-----------

b) au budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale	fr.	112 210 000,—
--	-----	---------------

c) au budget du Ministère de l'Intérieur	fr.	4 593,80
--	-----	----------

d) au budget du Ministère de l'Instruction Publique	fr.	1 256 019 155,—
---	-----	-----------------

dont la régularisation est en cours; il leur sera fait application des dispositions prévues à l'article 152 de l'arrêté royal du 10 décembre 1868.

2. Un montant de 162 805 francs payé sur des crédits ouverts au budget du Ministère des Affaires Economiques dont les pièces justificatives, mentionnées au tableau annexé à la loi budgétaire ont été réunies mais jugées insuffisantes par la Cour des Comptes; il leur sera fait application des dispositions prévues à l'article 152 de l'arrêté royal du 10 décembre 1868.

3. Un montant de fr. 12 274 808 595,70 représentant des dépenses fixes effectuées à charge des budgets des différents départements ministériels et dont la justification n'a pu être admise par la Cour des Comptes par suite de la publication tardive des arrêtés royaux relatifs à la fixation des échelles barémiques.

4. L'excédent soit fr. 614 179 801,96 qui a été justifié après la clôture de l'exercice.

§ 2. VASTSTELLING VAN DE UITGAVEN.

Art. 4.

De uitgaven van het dienstjaar 1953 opgenomen in de algemene rekening overgelegd door de Minister van Financiën worden vastgesteld, overeenkomstig bijgaande tabel B, op de som van vierennegentig miljard vijfhonderd en een miljoen achthonderd negenenveertig duizend driehonderd zevenennegentig frank tweeëndertig centimes (fr. 94 miljard 501 849 397,32).

Deze som omvat lonen, gemandateerd op naam van fictieve personen en die een agent van het Ministerie van Openbare Werken zich toegeëigend heeft. Deze onverschuldigde betalingen, door het onderzoek der stukken aan het licht gebracht, zullen ter verantwoording worden aangenomen op het zicht van de bescheiden die, ofwel hun verjaring, ofwel hun terugbetaling, of nog hun invorderingstelling in de schrifturen van de Schatkist vaststellen.

Art. 5.

De in de loop van het dienstjaar gedane en verantwoorde betalingen worden vastgesteld op de som van tachtig miljard tweehonderd vierennveertig miljoen achtentachtig duizend zeshonderd vijftwintig frank zesentachtig centimes (fr. 80 244 088 625,86).

Art. 6.

De bij de afsluiting van het dienstjaar nog uit te voeren of te verantwoorden betalingen bedragen veertien miljard tweehonderd zevenenvijftig miljoen zevenhonderd zestig duizend zevenhonderd eenenzeventig frank zesenvveertig centimes (fr. 14 257 760 771,46).

Deze som wordt onderverdeeld als volgt :

1. Een bedrag van fr. 1 368 609 568,80 beschikkingen op kredieten geopend :

a) op de buitengewone begroting van het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw	fr.	375 820,—
---	-----	-----------

b) op de begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg	fr.	112 210 000,—
--	-----	---------------

c) op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken	fr.	4 593,80
--	-----	----------

d) op de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs	fr.	1 256 019 155,—
--	-----	-----------------

waarvan de regularisatie aan de gang is; de beschikkingen van artikel 152 van het koninklijk besluit van 10 december 1868 zullen worden toegepast.

2. Een bedrag van 162 805 frank beschikkingen op kredieten geopend op de begroting van het Ministerie van Economische Zaken, waarvoor de verantwoordingsstukken, vermeld op de bij de begrotingswet gevoegde tabel, werden bijeengebracht, maar door het Rekenhof onvoldoende geacht, de beschikkingen voorzien bij artikel 152 van het koninklijk besluit van 10 december 1868 zullen worden toegepast.

3. Een bedrag van fr. 12 274 808 595,70, vaste uitgaven, gedaan ten laste van de begrotingen van de verschillende ministeriële departementen en waarvoor de verantwoording door het Rekenhof niet kon aangenomen worden, ingevolge de laattijdige bekendmaking van de koninklijke besluiten betreffende de vaststelling van de baremische weddeschalen.

4. Het excédent groot fr. 614 179 801,96 dat verantwoord is na de afsluiting van het dienstjaar.

§ 3. FIXATION DES CRÉDITS.

Art. 7.

Les crédits au montant de cent treize milliards deux millions sept cent cinquante-huit mille quatre cent treize francs quarante centimes (fr. 113 002 758 413,40), ouverts aux départements ministériels, conformément au tableau B ci-annexé, colonne 3, pour les dépenses de l'exercice 1953, sont réduits :

1° D'une somme de quatorze milliards neuf cent nonante-quatre millions trois cent soixante-cinq mille quatre cent soixante-deux francs soixante-huit centimes (fr. 14 milliards 994 365 462,68) représentant la partie non dépensée à la clôture de l'exercice 1953 :

a) de crédits grevés de droits au profit des créanciers de l'Etat et transférés à l'exercice 1954 en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat;

b) de crédits non utilisés pouvant être transférés en vertu de diverses dispositions particulières.

2° D'une somme de trois milliards cinq cent huit millions trente-sept mille deux cent dix-neuf francs vingt-six centimes (fr. 3 508 037 219,26) restée disponible et qui est annulée définitivement.

Les transferts et annulations de crédits se montant ensemble à dix-huit milliards cinq cent deux millions quatre cent deux mille six cent quatre-vingt-un francs nonante-quatre centimes (fr. 18 502 402 681,94) sont et demeurent répartis conformément au tableau B, colonnes 9 et 10.

Art. 8.

Il est alloué un crédit complémentaire de un million quatre cent nonante-trois mille six cent soixante-cinq francs quatre-vingt-six centimes (fr. 1 493 665,86) pour couvrir les dépenses de l'exercice 1953 effectuées au-delà des crédits ouverts pour le service des budgets.

Ces dépenses se subdivisent comme il est indiqué au tableau C ci-annexé.

Art. 9.

Par suite des dispositions contenues dans les deux articles précédents, les crédits définitifs de l'exercice 1953 sont fixés à nonante-quatre milliards cinq cent et un millions huit cent quarante-neuf mille trois cent nonante-sept francs trente-deux centimes (fr. 94 501 849 397,32), somme égale aux dépenses liquidées et ordonnancées à charge de l'exercice, d'après le même tableau B, colonne 4.

§ 4. FIXATION DU RÉSULTAT GÉNÉRAL
DU BUDGET DE L'EXERCICE 1953.

Art. 10.

Le résultat général du budget de l'exercice 1953 est définitivement arrêté ainsi qu'il suit :

Recettes fixées à l'article 2 .	fr.	95 133 873 224,26
Dépenses fixées à l'article 4 .	...	94 501 849 397,32
Excédent des recettes ...	fr.	632 023 826,94

§ 3. VASTSTELLING VAN DE KREDIETEN.

Art. 7.

De kredieten, ten bedrage van honderd dertien miljard twee miljoen zevenhonderd achteenvijftig duizend vierhonderd dertien frank veertig centimes (fr. 113 002 758 413,40), geopend ten behoeve van de ministeriële departementen, overeenkomstig hierbijgevoegde tabel B, voor de uitgaven van het dienstjaar 1953, worden vermindert :

1° Met een som van veertien miljard negenhonderd viereennegentig miljoen driehonderd vijfenzeestig duizend vierhonderd tweeënzestig frank achtenzeestig centimes (fr. 14 994 365 462,68) vertegenwoordigend het onuitgegeven deel bij het afsluiten van het dienstjaar 1953 :

a) van kredieten bezwaard met rechten ten voordele van de schuldeisers van de Staat en, krachtens artikel 30 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, op het dienstjaar 1954 overgebracht;

b) van niet gebruikte kredieten die mogen overgedragen worden krachtens diverse bijzondere bepalingen.

2° Met een beschikbaar gebleven en definitief geannuleerde som van drie miljard vijf honderd en acht miljoen zevenendertig duizend tweehonderd negentien frank zesen-twintig centimes (fr. 3 508 037 219,26).

De overdrachten en annulaties van kredieten voor een gezamenlijk bedrag van achttien miljard vijf honderd en twee miljoen vierhonderd en twee duizend zeshonderd eenentachtig frank viereennegentig centimes (fr. 18 miljard 502 402 681,94) zijn en blijven verdeeld overeenkomstig tabel B, kolommen 9 en 10.

Art. 8.

Een aanvullend krediet van een miljoen vierhonderd drieënnegentig duizend zeshonderd vijfenzeestig frank zesen-tachtig centimes (fr. 1 493 665,86) wordt toegewezen tot dekking van de uitgaven van het dienstjaar 1953 gedaan boven de kredieten geopend voor de dienst der begrotingen.

Die uitgaven worden onderverdeeld zoals aangewezen in de hierbijgaande tabel C.

Art. 9.

Ten gevolge van de in de twee vorenstaande artikelen vervatte bepalingen worden de definitieve kredieten van het dienstjaar 1953 vastgesteld op viereennegentig miljard vijf honderd en een miljoen achthonderd negenenveertig duizend driehonderd zevenennegentig frank tweeëndertig centimes (fr. 94 501 849 397,32), som welke gelijk is aan de ten laste van het dienstjaar verevende en geordonnanceerde uitgaven volgens dezelfde tabel B, kolom 4.

§ 4. VASTSTELLING VAN DE ALGEMENE EINDCIJFERS
VAN DE BEGROTING VAN HET DIENSTJAAR 1953.

Art. 10.

De algemene eindcijfers van de begroting van het dienstjaar 1953 worden definitief vastgesteld als volgt :

Ontvangsten onder artikel 2 .	fr.	95 133 873 224,26
Uitgaven bepaald onder artikel 4 .	...	94 501 849 397,32
Meer aan ontvangsten .	fr.	632 023 826,94

Cette somme vient en déduction
du montant des dépenses ordon-
nancées au-delà des ressources bud-
gétaires à la clôture de l'exercice
1952 fr. 142 865 605 053,22

Fr. 142 233 581 226,28

Cette dernière somme a été transportée au compte de
l'exercice 1954.

CHAPITRE II.

Opérations effectuées en exécution du budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre.

§ 1. RECETTES.

Art. 11.

Les recettes pour Ordre effectuées pendant l'année 1953
sont fixées, d'après le tableau E, ci-annexé, colonne 4, à
la somme de mille quatre cent quarante-cinq milliards cinq
cent quarante-deux millions cent quarante-neuf mille
deux cent septante-neuf francs septante-quatre centimes
(fr. 1 445 542 149 279,74).

§ 2. DÉPENSES.

Art. 12.

Les dépenses pour Ordre effectuées pendant l'année 1953
sont arrêtées, d'après le même tableau E, colonne 7, à la
somme de mille quatre cent quarante-sept milliards huit
cent quarante-cinq millions deux cent trente-huit mille
huit cent trois francs nonante-quatre centimes (fr. 1 447 mil-
liards 845 238 803,94).

TITRE II.

EXERCICE 1954.

CHAPITRE PREMIER.

§ 1. FIXATION DES RECETTES.

Art. 13.

Les droits et produits constatés au profit de l'Etat sur
l'exercice 1954 s'élèvent, d'après le tableau A ci-annexé,
colonne 4, à la somme de cent trente-quatre milliards deux
cent neuf millions sept cent cinq mille neuf cent quatorze
francs cinquante-quatre centimes (fr. 134 209 705 914,54).

Art. 14.

Les recouvrements effectués sur le même exercice jusqu'à
l'époque de sa clôture, sont fixés à cent six milliards quatre
cent onze millions quinze mille trois cent douze francs
cinquante-quatre centimes (fr. 106 411 015 312,54).

Deze som komt in mindering van
het bedrag van de boven de begro-
tingsmiddelen bij de afsluiting van
het dienstjaar 1952 geordonnan-
ceerde uitgaven fr. 142 865 605 053,22

Fr. 142 233 581 226,28

Deze laatste som is op de rekening van het dienstjaar
1954 overgedragen.

HOOFDSTUK II.

Verrichtingen gedaan in uitvoering van de begroting van de Ontvangsten en Uitgaven voor Orde.

§ 1. ONTVANGSTEN.

Art. 11.

De ontvangsten voor Orde gedaan gedurende het jaar
1953 worden bepaald volgens de hierbijgaande tabel E,
kolom 4, op de som van duizend vierhonderd vijfenveertig
miljard vijfhonderd tweeënveertig miljoen honderd negen-
veertig duizend tweehonderd negenenzeventig frank
vierenzeventig centimes (fr. 1 445 542 149 279,74).

§ 2. UITGAVEN.

Art. 12.

De uitgaven voor Orde gedaan gedurende het jaar 1953
worden afgesloten, volgens de zelfde tabel E, kolom 7,
op de som van duizend vierhonderd zevenenveertig miljard
achthonderd vijfenveertig miljoen tweehonderd achten-
dertig duizend achthonderd en drie frank vierennegentig
centimes (fr. 1 447 845 238 803,94).

TITEL II.

DIENSTJAAR 1954.

EERSTE HOOFDSTUK.

§ 1. VASTSTELLING VAN DE ONTVANGSTEN.

Art. 13.

De op het dienstjaar 1954 ten behoeve van de Staat vast-
gestelde rechten en opbrengsten bedragen volgens bijgaande
tabel A, kolom 4, de som van honderd vierendertig miljard
tweehonderd en negen miljoen zevenhonderd en vijf-
duizend negenhonderd veertien frank vierenvijftig centimes
(fr. 134 209 705 914,54).

Art. 14.

De op hetzelfde dienstjaar tot op het tijdstip van afslui-
ting gedane inningen zijn vastgesteld op honderd en zes
miljard vierhonderd en elf miljoen vijftienduizend drie-
honderd en twaalf frank vierenvijftig centimes (fr. 106 mil-
jard 411 015 312,54).

Art. 15.

Les droits et produits constatés restant à recouvrer à la clôture de l'exercice s'élèvent à vingt-sept milliards sept cent nonante-huit millions six cent nonante mille six cent deux francs (27 798 690 602 francs).

§ 2. FIXATION DES DÉPENSES.

Art. 16.

Les dépenses de l'exercice 1954 constatées dans le compte rendu par le Ministre des Finances sont arrêtées conformément au tableau B ci-annexé, colonne 4, à la somme de nonante-six milliards quatre cent quarante-neuf millions cent soixante-neuf mille six cent neuf francs quarante-neuf centimes (fr. 96 449 169 609,49).

Art. 17.

Les paiements effectués et justifiés dans le cours de l'exercice sont fixés à la somme de quatre-vingt-un milliards quatre cent quinze millions deux cent cinquante mille trois cent quinze francs trente-neuf centimes (fr. 81 milliards 415 250 315,39).

Art. 18.

Les paiements restant à effectuer ou à justifier à la clôture de l'exercice s'élèvent à quinze milliards trente-trois millions neuf cent dix-neuf mille deux cent nonante-quatre francs dix centimes (fr. 15 033 919 294,10).

Cette somme se décompose comme suit :

1. Un montant de fr. 1 496 590 161,20 représentant des dispositions tracées sur des crédits ouverts :

a) au budget du Ministère des Affaires Economiques ... fr. 32 825 480,20

b) au budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale ... fr. 886,—

c) au budget des Pensions du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale ... fr. 104 780 000,—

d) au budget du Ministère de l'Instruction Publique ... fr. 1 358 983 795,—
dont la régularisation est en cours; il leur sera fait application des dispositions prévues à l'article 152 de l'arrêté royal du 10 décembre 1868.

2. Un montant de fr. 430 885,95 payé sur des crédits ouverts au budget du Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes, dont les pièces justificatives, mentionnées au tableau annexé à la loi budgétaire, ont été réunies mais jugées insuffisantes par la Cour des Comptes; il leur sera fait application des dispositions prévues à l'article 152 de l'arrêté royal du 10 décembre 1868.

3. Un montant de fr. 12 355 085 583,67 représentant des dépenses fixes effectuées à la charge des budgets des différents départements ministériels et dont la justification n'a pu être admise par la Cour des Comptes par suite de la publication tardive des arrêtés royaux relatifs à la fixation des échelles barémiques.

Art. 15.

De vastgestelde rechten en opbrengsten nog te innen bij de afsluiting van het dienstjaar bedragen zevenentwintig miljard zevenhonderd achtennegentig miljoen zeshonderd negentig duizend zeshonderd en twee frank (27 miljard 798 690 602 frank).

§ 2. VASTSTELLING VAN DE UITGAVEN.

Art. 16.

De uitgaven van het dienstjaar 1954 opgenomen in de algemene rekening overgelegd door de Minister van Financiën werden vastgesteld overeenkomstig bijgaande tabel B, kolom 4, op de som van zesennegentig miljard vierhonderd negenenveertig miljoen honderd negenenzestig duizend zeshonderd en negen frank negenenveertig centimes (fr. 96 449 169 609,49).

Art. 17.

De in de loop van het dienstjaar gedane en verantwoorde betalingen worden vastgesteld op de som van eenentachtig miljard vierhonderd vijftien miljoen tweehonderd vijftig duizend driehonderd vijftien frank negenendertig centimes (fr. 81 415 250 315,39).

Art. 18.

De bij de afsluiting van het dienstjaar nog uit te voeren of te verantwoorden betalingen bedragen vijftien miljard drieëndertig miljoen negenhonderd negentien duizend tweehonderd vierennegentig frank tien centimes (fr. 15 miljard 033 919 294,10).

Deze som wordt onderverdeeld als volgt :

1. Een bedrag van fr. 1 496 590 161,20 beschikkingen op kredieten geopend :

a) op de begroting van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand ... fr. 32 825 480,20

b) op de begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg ... fr. 886,—

c) op de begroting van de Pensioenen van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg ... fr. 104 780 000,—

d) op de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs ... fr. 1 358 983 795,—
waarvan de regularisatie aan de gang is; de beschikkingen van artikel 152 van het koninklijk besluit van 10 december 1868 zullen worden toegepast.

2. Een bedrag van fr. 430 885,95 beschikkingen op kredieten geopend op de begroting van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand, waarvoor de verantwoordingsstukken, vermeld op de bij de begrotingswet gevoegde tabel, werden bijeengebracht, maar door het Rekenhof onvoldoende geacht; de beschikkingen voorzien bij artikel 152 van het koninklijk besluit van 10 december 1868 zullen er op toegepast worden.

3. Een bedrag van fr. 12 355 085 583,67, vertegenwoordigend vaste uitgaven, gedaan ten laste van de begrotingen van de verschillende ministeriële departementen en waarvan de verantwoording door het Rekenhof niet kon worden aangenomen ingevolge de laattijdige bekendmaking van de koninklijke besluiten betreffende de vaststelling van de baremische weddeschalen.

Dans ce montant sont comprises :

a) une somme de fr. 50 934,15 représentant des indemnités payées à des experts des viandes, devant s'imputer à la charge de l'article 6, 5° du budget du Ministère des Finances.

Autorisation est donnée au Ministre des Finances de porter cette somme en dépenses à la charge de l'article 3, 5° du budget de son Département.

b) une somme de 492 483 francs représentant des frais de séjour pour les années 1950 à 1953, devant grever le crédit supplémentaire alloué par la loi du 19 mars 1955.

Autorisation est donnée au Ministre des Finances de porter cette somme en dépense à la charge de l'article 14, 2° du budget de son Département pour l'exercice 1954.

4. L'excédent, soit fr. 1 181 812 663,28 qui a été justifié après la clôture de l'exercice.

§ 3. FIXATION DES CRÉDITS.

Art. 19.

Les crédits au montant de cent quinze milliards neuf cent vingt-huit millions huit cent vingt-cinq mille neuf cent quarante-deux francs quatre-vingt-deux centimes (fr. 115 928 825 942,82) ouverts aux départements ministériels, conformément au tableau B ci-annexé, colonne 3, pour les dépenses de l'exercice 1954, sont réduits :

1° D'une somme de quinze milliards cent nonante-sept millions quatre cent vingt-trois mille huit cent vingt et un francs trente-six centimes (fr. 15 197 423 821,36) représentant la partie non dépensée à la clôture de l'exercice 1954 :

a) de crédits grevés de droits au profit des créanciers de l'Etat et transférés à l'exercice 1955 en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat;

b) de crédits non utilisés pouvant être transférés en vertu de diverses dispositions particulières.

2° D'une somme de quatre milliards deux cent quatre-vingt-trois millions deux cent nonante-quatre mille quatre cent septante-sept francs cinq centimes (fr. 4 milliards 283 294 477,05) restée disponible et qui sera annulée définitivement.

Les transferts et annulations de crédits se montant ensemble à dix-neuf milliards quatre cent quatre-vingts millions sept cent dix-huit mille deux cent nonante-huit francs quarante et un centimes (fr. 19 480 718 298,41) sont et demeurent répartis conformément au tableau B, colonnes 9 et 10.

Art. 20.

Il est alloué un crédit complémentaire de un million soixante et un mille neuf cent soixante-cinq francs huit centimes (fr. 1 061 965,08) pour couvrir les dépenses de l'exercice 1954 effectuées au-delà des crédits ouverts pour le service des budgets.

Ces dépenses se subdivisent comme il est indiqué au tableau C ci-annexé.

In dit bedrag zijn begrepen :

a) een som van fr. 50 934,15 vergoedingen uitbetaald aan experten in vleeswaren ;ze diende aangerekend te worden op artikel 6, 5° van de begroting van het Ministerie van Financiën.

Aan de Minister van Financiën wordt machtiging verleend deze som in uitgave te brengen ten laste van het artikel 3, 5° van de begroting van zijn Departement .

b) een som van 492 483 frank verblijfskosten voor de jaren 1950 tot 1953; ze diende het bijkrediet te bezwaren toegekend bij de wet van 19 maart 1955.

Aan de Minister van Financiën wordt machtiging verleend deze som in uitgave te brengen ten laste van het artikel 14, 2° van de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1954.

4. Het excedent, zijnde fr. 1 181 812 663,28 dat werd verantwoord na de afsluiting van het dienstjaar.

§ 3. VASTSTELLING VAN DE KREDIETEN.

Art. 19.

De ten behoeve van de ministeriële departementen, overeenkomstig de hierbijgevoegde tabel B, kolom 3, voor de uitgaven van het dienstjaar 1954 geopende kredieten ten bedrage van honderd vijftien miljard negenhonderd achten-twintig miljoen achthonderd vijftewintig duizend negen-honderd tweeënveertig frank twee en tachtig centimes (fr. 115 928 825 942,82) worden verminderd :

1° Met een som van vijftien miljard honderd zevenen-negentig miljoen vierhonderd drieëntwintig duizend acht-honderd eenentwintig frank zesendertig centimes (fr. 15 mil-jard 197 423 821,36) vertegenwoordigend het onuitgegeven deel bij de afsluiting van het dienstjaar 1954 :

a) van kredieten bezwaard met rechten ten voordele van de schuldeisers van de Staat en, krachtens artikel 30 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, op het dienstjaar 1955 overgebracht;

b) van niet gebruikte kredieten die mogen overgedragen worden krachtens diverse bijzondere bepalingen.

2° Met een beschikbaar gebleven en definitief geannu-leerde som van vier miljard tweehonderd drieëntachtig miljoen tweehonderd vierennegentig duizend vierhonderd zevenenzeventig frank vijf centimes (fr. 4 283 294 477,05).

De overdrachten en annulaties van kredieten voor een gezamenlijk bedrag van negentien miljard vierhonderd tachtig miljoen zevenhonderd achttien duizend tweehonderd achtennegentig frank eenenveertig centimes (fr. 19 miljard 480 718 298,41) zijn en blijven verdeeld overeenkomstig tabel B, kolommen 9 en 10.

Art. 20.

Een aanvullend krediet van een miljoen eenenzestig dui-zend negenhonderd vijfenzestig frank acht centimes (fr. 1 061 965,08) wordt toegewezen tot dekking van de uitgaven van het dienstjaar 1954 gedaan boven de kredieten geopend voor de dienst der begrotingen.

Deze uitgaven worden onderverdeeld zoals aangewezen in de hierbijgaande tabel C.

Art. 21.

Par suite des dispositions contenues dans les deux articles précédents, les crédits définitifs de l'exercice 1954 sont fixés à nonante-six milliards quatre cent quarante-neuf millions cent soixante-neuf mille six cent neuf francs quarante-neuf centimes (fr. 96 449 169 609,49), somme égale aux dépenses liquidées et ordonnancées à charge de l'exercice, d'après le même tableau B, colonne 4.

§ 4. FIXATION DU RÉSULTAT GÉNÉRAL
DU BUDGET DE L'EXERCICE 1954.

Art. 22.

Le résultat général du budget de l'exercice 1954 est définitivement arrêté ainsi qu'il suit :

Recettes fixées à l'article 14	fr.	106 411 015 312,54
Dépenses fixées à l'article 16	...	96 449 169 609,49
Excédent des recettes	... fr.	9 961 845 703,05
Cette somme vient en déduction du montant des dépenses ordonnancées au-delà des ressources budgétaires à la clôture de l'exercice 1953		
	fr.	142 233 581 226,28
	Fr.	132 271 735 523,23

Cette dernière somme a été transportée au compte de l'exercice 1955.

CHAPITRE II.

Opérations effectuées en exécution
du budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre.

§ 1. RECETTES.

Art. 23.

Les recettes pour Ordre effectuées pendant l'année 1954 sont fixées, d'après le tableau E ci-annexé, colonne 4, à la somme de mille quatre cent nonante-trois milliards cinq cent soixante-six millions quatre cent septante-cinq mille six cent septante-neuf francs quinze centimes (fr. 1 493 milliards 566 475 679,15).

§ 2. DÉPENSES.

Art. 24.

Les dépenses pour Ordre effectuées pendant l'année 1954 sont arrêtées, d'après le même tableau E, colonne 7, à la somme de mille quatre cent nonante-huit milliards cinq cent quarante-trois millions trois cent trente-cinq mille quatre cent nonante-cinq francs seize centimes (fr. 1 498 543 335 495,16).

Art. 21.

Ten gevolge van de in de twee vorenstaande artikelen vervatte bepalingen worden de definitieve kredieten van het dienstjaar 1954 vastgesteld op zesennegentig miljard vierhonderd negenenveertig miljoen honderd negenenzeestig duizend zeshonderd en negen frank negenenveertig centimes (fr. 96 449 169 609,49), som welke gelijk staat met de ten laste van het dienstjaar verevende en geordonnanceerde uitgaven, volgens dezelfde tabel B, kolom 4.

§ 4. VASTSTELLING VAN DE ALGEMENE EINDCIJFERS
VAN DE BEGROTING VAN HET DIENSTJAAR 1954.

Art. 22.

De algemene eindcijfers van de begroting van het dienstjaar 1954 werden definitief vastgesteld als volgt :

Ontvangsten bepaald onder artikel 14	... fr.	106 411 015 312,54
Uitgaven bepaald onder artikel 16	...	96 449 169 609,49
Meer aan ontvangsten	... fr.	9 961 845 703,05
Deze som komt in mindering van het bedrag van de boven de budgettaire middelen bij de afsluiting van het dienstjaar 1953 geordonnanceerde uitgaven		
	fr.	142 233 581 226,28
	Fr.	132 271 735 523,23

Deze laatste som is op de rekening van het dienstjaar 1955 overgedragen.

HOOFDSTUK II.

Verrichtingen gedaan in uitvoering van de
begroting van de Ontvangsten en Uitgaven voor Orde.

§ 1. ONTVANGSTEN.

Art. 23.

De ontvangsten voor Orde gedaan gedurende het jaar 1954 worden bepaald, volgens de hierbijgaande tabel E, kolom 4, op de som van duizend vierhonderd drieënnegentig miljard vijf honderd zesenzestig miljoen vierhonderd vijftienzeventig duizend zeshonderd negenenzeventig frank vijftien centimes (fr. 1 493 566 475 679,15).

§ 2. UITGAVEN.

Art. 24.

De uitgaven voor Orde gedaan gedurende het jaar 1954 werden bepaald volgens dezelfde tabel E, kolom 7, op de som van duizend vierhonderd achtennegentig miljard vijf honderd drieënvijftig miljoen driehonderd vijftendertig duizend vierhonderd vijftien negentig frank zestien centimes (fr. 1 498 543 335 495,16).

TITRE III.

EXERCICE 1955.

CHAPITRE PREMIER.

§ 1. FIXATION DES RECETTES.

Art. 25.

Les droits et produits constatés au profit de l'Etat sur l'exercice 1955 s'élèvent, d'après le tableau A ci-annexé, colonne 4, à la somme de cent quatorze milliards six cent nonante-cinq millions sept cent trois mille quatre cent quatre francs dix-huit centimes (fr. 114 695 703 404,18).

Art. 26.

Les recouvrements effectués sur le même exercice jusqu'à l'époque de sa clôture, sont fixés à nonante milliards quatre cent onze millions sept cent soixante-cinq mille quatre cent cinquante-trois francs trente-sept centimes (fr. 90 milliards 411 765 453,37).

Art. 27.

Les droits et produits constatés restant à recouvrer à la clôture de l'exercice s'élèvent à vingt-quatre milliards deux cent quatre-vingt-trois millions neuf cent trente-sept mille neuf cent cinquante francs quatre-vingt-un centimes (fr. 24 283 937 950,81).

§ 2. FIXATION DES DÉPENSES.

Art. 28.

Les dépenses de l'exercice 1955 constatées dans le compte rendu par le Ministre des Finances sont arrêtées conformément au tableau B ci-annexé, colonne 4, à la somme de nonante-cinq milliards deux cent septante-deux millions quatre cent trois mille trois cent cinquante-neuf francs septante-cinq centimes (fr. 95 272 403 359,75).

Art. 29.

Les paiements effectués et justifiés dans le cours de l'exercice sont fixés à la somme de septante-sept milliards six cent nonante-trois millions quatre cent trente-deux mille cinq cent septante et un francs douze centimes (fr. 77 693 432 571,12).

Art. 30.

Les paiements restant à effectuer ou à justifier à la clôture de l'exercice s'élèvent à dix-sept milliards cinq cent septante-huit millions neuf cent septante mille sept cent quatre-vingt-huit francs soixante-trois centimes (fr. 17 578 970 788,63).

TITEL III.

DIENSTJAAR 1955.

EERSTE HOOFDSTUK.

§ 1. VASTSTELLING VAN DE ONTVANGSTEN.

Art. 25.

De op het dienstjaar 1955 ten behoeve van de Staat vastgestelde rechten en opbrengsten bedragen, volgens bijgaande tabel A, kolom 4, de som van honderd veertien miljard zeshonderd vijftien negentig miljoen zeshonderd en drie duizend vierhonderd en vier frank achttien centimes (fr. 114 695 703 404,18).

Art. 26.

De op hetzelfde dienstjaar tot op het tijdstip van afsluiting gedane inningen zijn vastgesteld op negentig miljard vierhonderd en elf miljoen zeshonderd vijftien negentig duizend vierhonderd drieënvijftig frank zevenendertig centimes (fr. 90 411 765 453,37).

Art. 27.

De vastgestelde rechten en opbrengsten nog te innen bij de afsluiting van het dienstjaar bedragen vierentwintig miljard tweehonderd drieëntachtig miljoen negenhonderd zevenendertig duizend negenhonderd vijftig frank eenentachtig centimes (fr. 24 283 937 950,81).

§ 2. VASTSTELLING VAN DE UITGAVEN.

Art. 28.

De uitgaven van het dienstjaar 1955 opgenomen in de algemene rekening voorgelegd door de Minister van Financiën worden vastgesteld overeenkomstig bijgaande tabel B, kolom 4, op de som van vijftien negentig miljard tweehonderd tweeënzeventig miljoen vierhonderd en drie duizend drieënveertig negenenvijftig frank vijftienzeventig centimes (fr. 95 272 403 359,75).

Art. 29.

De in de loop van het dienstjaar gedane en verantwoorde betalingen worden vastgesteld op de som van zevenenzeventig miljard zeshonderd drieënnegentig miljoen vierhonderd tweeëndertig duizend vijfhonderd eenenzeventig frank twaalf centimes (fr. 77 693 432 571,12).

Art. 30.

De bij de afsluiting van het dienstjaar nog uit te voeren of te verantwoorden betalingen bedragen zeventien miljard vijfhonderd achtenzeventig miljoen negenhonderd zeventig duizend zeshonderd achtentachtig frank drieënzestig centimes (fr. 17 578 970 788,63).

Cette somme se décompose comme suit :

1° Un montant de fr. 1 576 086 601,14 représentant des dispositions tracées sur des crédits ouverts :

a) au budget du Ministère de l'Intérieur fr.	147 164 614,19
b) au budget du Ministère des Affaires Economiques fr.	33 990 866,95
c) au budget du Ministère des Travaux Publics fr.	520 000,—
d) au budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale fr.	101 304 854,—
e) au budget du Ministère de l'Instruction Publique fr.	1 275 606 266,—
f) au budget du Ministère des Finances fr.	17 500 000,—

dont la régularisation est en cours; il leur sera fait application des dispositions prévues à l'article 152 de l'arrêté royal du 10 décembre 1868.

2° Un montant de fr. 232 023,75 payé sur des crédits ouverts au budget du Ministère des Affaires Economiques dont les pièces justificatives dont il est fait mention au tableau annexé à la loi budgétaire ont été réunies mais jugées insuffisantes par la Cour des Comptes; il leur sera fait application des dispositions prévues à l'article 152 de l'arrêté royal du 10 décembre 1868.

3° Un montant de fr. 12 951 469 814,91 représentant des dépenses fixes effectuées à charge des budgets des différents départements ministériels et dont la justification n'a pu être admise par la Cour des Comptes par suite de la publication tardive des arrêtés royaux relatifs à la fixation des échelles barémiques.

4° L'excédent, soit fr. 3 051 182 348,83, qui a été justifié après la clôture de l'exercice.

§ 3. FIXATION DES CRÉDITS.

Art. 31.

Les crédits au montant de cent dix-huit milliards sept cent septante-deux millions quatre cent vingt-neuf mille deux cent septante-neuf francs nonante-huit centimes (fr. 118 772 429 279,98) ouverts aux départements ministériels, conformément au tableau B ci-annexé, colonne 3, pour les dépenses de l'exercice 1955, sont réduits :

1° D'une somme de dix-neuf milliards quatre cent quatre-vingt et un millions six cent quarante-quatre mille sept cent soixante et un francs trente-neuf centimes (fr. 19 milliards 481 644 761,39) représentant la partie non dépensée à la clôture de l'exercice 1955 :

a) De crédits grevés de droits au profit des créanciers de l'Etat et transférés à l'exercice 1956 en vertu de l'article 30 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat;

b) De crédits non utilisés pouvant être transférés en vertu de diverses dispositions particulières.

2° D'une somme de quatre milliards dix-huit millions quatre cent soixante-six mille deux cent vingt-sept francs quatre-vingt-quatre centimes (fr. 4 018 466 227,84) restée disponible et qui sera annulée définitivement.

Les transferts et annulations de crédits se montent ensemble à vingt-trois milliards cinq cent millions cent-dix

Deze som wordt onderverdeeld als volgt :

1° Een bedrag van fr. 1 576 086 601,14 beschikkingen op kredietend geopend :

a) op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken fr.	147 164 614,19
b) op de begroting van het Ministerie van Economische Zaken fr.	33 990 866,95
c) op de begroting van het Ministerie van Openbare Werken fr.	520 000,—
d) op de begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg fr.	101 304 854,—
e) op de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs fr.	1 275 606 266,—
f) op de begroting van het Ministerie van Financiën fr.	17 500 000,—

waarvan de regularisatie aan de gang is; de beschikkingen van artikel 152 van het koninklijk besluit van 10 december 1868 zullen worden toegepast.

2° Een bedrag van fr. 232 023,75 beschikkingen op kredieten geopend op de begroting van het Ministerie van Economische Zaken, waarvoor de verantwoordingsstukken, vermeld op de bij de begrotingswet gevoegde tabel, werden bijeengebracht, maar door het Rekenhof onvoldoende geacht; de beschikkingen voorzien bij artikel 152 van het koninklijk besluit van 10 december 1868 zullen er op toegepast worden.

3° Een bedrag van fr. 12 951 469 814,91 vaste uitgaven gedaan ten laste van de begrotingen van de verschillende ministeriële departementen en waarvan de verantwoording door het Rekenhof niet kon worden aangenomen ingevolge de laattijdige bekendmaking van de koninklijke besluiten betreffende de vaststelling van de baremische weddeschalen.

4° Het excédent groot fr. 3 051 182 348,83 dat verantwoord is na de afsluiting van het dienstjaar.

§ 3. VASTSTELLING VAN DE KREDIETEN.

Art. 31.

De ten behoeve van de ministeriële departementen, overeenkomstig de hierbijgevoegde tabel B, kolom 3, voor de uitgaven van het dienstjaar 1955 geopende kredieten ten bedrage van honderd achttien miljard zevenhonderd tweeënzeventig miljoen vierhonderd negenentwintig duizend tweehonderd negenentwintig frank achtennegentig centimes (fr. 118 772 429 279,98) worden verminderd :

1° Met een som van negentien miljard vierhonderd eenentachtig miljoen zeshonderd vierenveertig duizend zevenhonderd eenenzestig frank negenendertig centimes (fr. 19 481 644 761,39) vertegenwoordigend het onuitgegeven deel bij de afsluiting van het dienstjaar 1955 :

a) Van kredieten bezwaard met rechten ten bate van de schuldeisers van de Staat en krachtens artikel 30 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit op het dienstjaar 1956 overgebracht;

b) Van niet gebruikte kredieten die mogen overgedragen worden krachtens diverse bijzondere bepalingen.

2° Met een beschikbaar gebleven en definitief geannuleerde som van vier miljard achttien miljoen vierhonderd zesenzestig duizend tweehonderd zevenentwintig frank vierentachtig centimes (fr. 4 018 466 227,84).

De overdrachten en annulaties van kredieten, voor een gezamenlijk bedrag van drieëntwintig miljard vijfhonderd

mille neuf cent quatre-vingt-neuf francs vingt-trois centimes (fr. 23 500 110 989,23) sont et demeurent répartis conformément au tableau B, colonnes 9 et 10.

Art. 32.

Il est alloué un crédit complémentaire de quatre-vingt-cinq mille soixante-neuf francs (85 069 francs) pour couvrir les dépenses de l'exercice 1955 effectuées au-delà des crédits ouverts pour le service des budgets.

Ces dépenses se subdivisent comme il est indiqué au tableau C ci-annexé.

Art. 33.

Par suite des dispositions contenues dans les deux articles précédents, les crédits définitifs de l'exercice 1955 sont fixés à nonante-cinq milliards deux cent septante-deux millions quatre cent trois mille trois cent cinquante-neuf francs septante-cinq centimes (fr. 95 272 403 359,75), somme égale aux dépenses liquidées et ordonnancées à charge de l'exercice, d'après le même tableau B, colonne 4.

§ 4. FIXATION DU RÉSULTAT GÉNÉRAL DU BUDGET DE L'EXERCICE 1955.

Art. 34.

Le résultat général du budget de l'exercice 1955 est définitivement arrêté ainsi qu'il suit :

Recettes fixées à l'article 26	fr.	90 411 765 453,37
Dépenses fixées à l'article 28	...	95 272 403 359,75
Excédent des dépenses ..	fr.	4 860 637 906,38
Cette somme vient en augmentation du montant des dépenses ordonnancées au-delà des ressources budgétaires à la clôture de l'exercice 1954	...	fr. 132 271 735 523,23
	Fr.	137 132 373 429,61

Cette dernière somme a été transportée au compte de l'exercice 1956.

CHAPITRE II.

Opérations effectuées en exécution du budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre.

§ 1. RECETTES.

Art. 35.

Les recettes pour Ordre effectuées pendant l'année 1955 sont fixées, d'après le tableau E ci-annexé, colonne 4, à la somme de mille six cent nonante-cinq milliards sept cent vingt-six millions trois cent cinquante-six mille six cent dix-huit francs cinq centimes (fr. 1 695 726 356 618,05).

miljoen honderd en tien duizend negenhonderd negenen-tachtig frank drieëntwintig centimes (fr. 23 miljard 500 110 989,23) zijn en blijven verdeeld volgens tabel B, kolommen 9 en 10.

Art. 32.

Een aanvullend krediet van vijfentachtig duizend negenen-zestig frank (85 069 frank) wordt toegewezen tot dekking van de uitgaven van het dienstjaar 1955 gedaan boven de kredieten geopend voor de dienst van de begrotingen.

Deze uitgaven worden onderverdeeld zoals aangewezen in de hierbijgaande tabel C.

Art. 33.

Ten gevolge van de in de twee vorenstaande artikelen vervatte bepalingen worden de definitieve kredieten van het dienstjaar 1955 vastgesteld op vijfennegentig miljard tweehonderd tweeënzeventig miljoen vierhonderd en drie duizend driehonderd negenenvijftig frank vijfenzeventig centimes (fr. 95 272 403 359,75) som welke gelijk staat met de ten laste van het dienstjaar verevende en geordonnanceerde uitgaven, volgens dezelfde tabel B, kolom 4.

§ 4. VASTSTELLING VAN DE ALGEMENE EINDCIJFERS VAN DE BEGROTING VAN HET DIENSTJAAR 1955.

Art. 34.

De algemene eindcijfers van de begroting van het dienstjaar 1955 worden definitief vastgesteld als volgt :

Ontvangsten bepaald onder artikel 26	...	fr.	90 411 765 453,37
Uitgaven bepaald onder artikel 28	...	fr.	95 272 403 359,75
Meer aan uitgaven ..	...	fr.	4 860 637 906,38
Deze som komt in meerdering van het bedrag van de boven de budgettaire middelen bij de afsluiting van het dienstjaar 1954 geordonnanceerde uitgaven	...	fr.	132 271 735 523,23
	Fr.		137 132 373 429,61

Deze laatste som is op de rekening van het dienstjaar 1956 overgedragen.

HOOFDSTUK II.

Verrichtingen gedaan in uitvoering van de begroting van de Ontvangsten en Uitgaven voor Orde.

§ 1. ONTVANGSTEN.

Art. 35.

De ontvangsten voor Orde gedaan gedurende het jaar 1955 worden bepaald, volgens de hierbijgaande tabel E, kolom 4, op de som van duizend zeshonderd vijfennegentig miljard zevenhonderd zesentwintig miljoen driehonderd zesenvijftig duizend zeshonderd achttien frank vijf centimes (fr. 1 695 726 356 618,05).

§ 2. DÉPENSES.

Art. 36.

Les dépenses pour Ordre effectuées pendant l'année 1955 sont arrêtées, d'après le même tableau E, colonne 7, à la somme de mille six cent quatre-vingt-six milliards huit cent vingt-neuf millions cent mille cent septante-six francs septante-trois centimes (fr. 1 686 829 100 176,73).

CHAPITRE III.

Opérations effectuées en exécution
des budgets des organismes d'intérêt public de catégorie A,
énumérés à l'article premier de la loi du 16 mars 1954.

§ 1. OFFICE DE RENSEIGNEMENTS ET D'AIDE
AUX FAMILLES DES MILITAIRES

(institué par l'arrêté-loi du 14 décembre 1940).

Art. 37.

Le résultat général du budget de l'Office de Renseignements et d'Aide aux familles des militaires accordé pour l'année 1955 est définitivement arrêté ainsi qu'il suit :

Recettes (colonne 4 du tableau F ci-annexé) fr.	41 090 709,96
Dépenses (colonne 10 du tableau F ci-annexé)	38 164 966,20
Excédent des recettes fr.	2 925 743,76

§ 2. RÉGIE DES SERVICES FRIGORIFIQUES
DE L'ÉTAT BELGE

(institué par l'arrêté-loi du 14 novembre 1944).

Art. 38.

Le résultat général du budget de la Régie des Services frigorifiques de l'Etat belge accordé pour l'année 1955 est définitivement arrêté ainsi qu'il suit :

Recettes (colonne 4 du tableau F ci-annexé) fr.	31 968 024,45
Dépenses (colonne 10 du tableau F ci-annexé)	22 115 547,51
Excédent des recettes fr.	9 852 476,94

§ 3. RÉGIE DES TÉLÉGRAPHES ET DES TÉLÉPHONES

(institué par la loi du 19 juillet 1930).

Art. 39.

Le résultat général du budget de la Régie des Télégraphes et des Téléphones accordé pour l'année 1955 est définitivement arrêté ainsi qu'il suit :

Recettes (colonne 4 du tableau F ci-annexé) fr.	4 286 465 099,06
Dépenses (colonne 10 du tableau F ci-annexé)	4 105 295 264,65
Excédent des recettes fr.	181 169 834,41

§ 2. UITGAVEN.

Art. 36.

De uitgaven voor Orde gedaan gedurende het jaar 1955 werden afgesloten, volgens de zelfde tabel E, kolom 7, op de som van duizend zeshonderd zesentachtig miljard achthonderd negenentwintig miljoen honderd duizend honderd zesenzeventig frank drieënzeventig centimes (fr. 1 686 miljard 829 100 176,73).

HOOFDSTUK III.

Verrichtingen gedaan in uitvoering van de
begrotingen der instellingen van openbaar nut van de
reeks A, opgesomd in het eerste artikel van de
wet van 16 maart 1954.

§ 1. HULP- EN INFORMATIEBUREAU VOOR GEZINNEN
VAN MILITAIRES

(ingesteld bij besluit-wet van 14 december 1940).

Art. 37.

De algemene eindcijfers van de begroting van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen toegestaan voor het jaar 1955, worden definitief vastgesteld als volgt :

Ontvangsten (kolom 4 van de hierbij-gevoegde tabel F) fr.	41 090 709,96
Uitgaven (kolom 10 van de hierbij-gevoegde tabel F)	38 164 966,20
Excedent van de ontvangsten ... fr.	2 925 743,76

§ 2. REGIE VAN DE BELGISCHE RIJKSKOEL-
EN VRIESDIENSTEN

(ingesteld bij besluit-wet van 14 november 1944).

Art. 38.

De algemene eindcijfers van de begroting van de Regie van de Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten toegestaan voor het jaar 1955, worden definitief vastgesteld als volgt :

Ontvangsten (kolom 4 van de hierbij-gevoegde tabel F) fr.	31 968 024,45
Uitgaven (kolom 10 van de hierbij-gevoegde tabel F)	22 115 547,51
Excedent van de ontvangsten ... fr.	9 852 476,94

§ 3. REGIE VAN TELEGRAAF EN TELEFOON

(ingesteld bij de wet van 19 juli 1930).

Art. 39.

De algemene eindcijfers van de begroting van Telegraaf en Telefoon toegestaan voor het jaar 1955 zijn definitief vastgesteld als volgt :

Ontvangsten (kolom 4 van de hierbij-gevoegde tabel F) fr.	4 286 465 099,06
Uitgaven (kolom 10 van de hierbij-gevoegde tabel F)	4 105 295 264,65
Excedent van de ontvangsten ... fr.	181 169 834,41

§ 4. FONDS DES ROUTES

(institué par la loi du 9 août 1955).

Art. 40.

Le résultat général du budget du Fonds des Routes pour l'année 1955 est définitivement arrêté ainsi qu'il suit :

Recettes (colonne 4 du tableau F ci-annexé)	fr. 3 917 779 394,91
Dépenses (colonne 10 du tableau F ci-annexé)	2 746 641 830,—
Excédent des recettes	fr. 1 171 137 564,91

TITRE IV.

DISPOSITION SPÉCIALE.

Art. 41.

Autorisation est donnée à la Cour des Comptes de viser sans la production des pièces justificatives, à la charge du budget clos (Ministère du Ravitaillement) de l'exercice 1945, des ordonnances de régularisation à concurrence de fr. 31 828 20 montant non régularisé, au point de vue budgétaire, à cause de l'impossibilité de produire à la Cour des Comptes des justifications comptables estimées suffisantes.

Ce montant représente des dépenses de l'année 1945, il est compris dans la somme de fr. 705 183 814,90 reprise à l'article 6, 3°, de la loi du 23 février 1955, concernant le règlement définitif des budgets des exercices 1945, 1946 et 1947, pour laquelle il a été fait application des dispositions prévues à l'article 152 de l'arrêté royal du 10 décembre 1868.

Donné à Bruxelles, le 2 décembre 1957.

§ 4. WEGENFONDS

(ingesteld bij de wet van 9 augustus 1955).

Art. 40.

De algemene eindcijfers van de begroting van het Wegenfonds toegestaan voor het jaar 1955 werden definitief vastgesteld als volgt :

Ontvangsten (kolom 4 van de hierbijgaande tabel F)	fr. 3 917 779 394,91
Uitgaven (kolom 10 van de hierbijgaande tabel F)	2 746 641 830,—
Excedent van de ontvangsten ...	fr. 1 171 137 564,91

TITEL IV.

BIJZONDERE SCHIKKINGEN.

Art. 41.

Het Rekenhof wordt gemachtigd — zonder dat de verantwoordingsstukken worden overgelegd — ten laste van de afgesloten begroting (Ministerie van Ravitaillering) van het dienstjaar 1945 regularisatieordonnanties te viseren ten belope van fr. 31 828,20, bedrag dat budgetair niet geregulariseerd is, ingevolge de onmogelijkheid de noodzakelijke verantwoordingsstukken aan het Rekenhof over te leggen.

Dit bedrag vertegenwoordigt uitgaven van het jaar 1945, het is begrepen in de som van fr. 705 183 814,90, die voorkomt onder artikel 6, 3°, van de wet van 23 februari 1955, houdende definitieve regeling van de begrotingen van de dienstjaren 1945, 1946 en 1947 en waarvoor de beschikkingen, voorzien bij artikel 152 van het koninklijk besluit van 10 december 1868 zijn toegepast.

Gegeven te Brussel, de 2 december 1957.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

H. LIEBAERT.

TABLEAUX A, B, C et D.

—

TABELLEN A, B, C en D.

TABLEAU A.

RECETTES DE L'EXERCICE 1953. —

Référence — Verwijzing 1	DÉSIGNATION DES PRODUITS — AANWIJZING VAN DE MIDDELEN 2	SITUATION DES RECETTES —	
		Évaluation des recettes — Raming der ontvangsten 3	Droits constatés en faveur de l'exercice — Rechten vastgesteld ten bate van het dienstjaar 4
113° cahier de la Cour des Comptes. — 113° boek van het Rekenhof.	A. — BUDGET DES VOIES ET MOYENS. A. — RIJKSMIDDELENBEGROTING.		
	I. Recettes fiscales. — <i>Fiscale ontvangsten</i> ... fr.	71 164 609 000,—	87 026 104 158,97
	II. Recettes non fiscales : — <i>Niet-fiscale ontvangsten</i> :		
	Taxes, péages et redevances. — <i>Taksen, tolgeden en cijnsen</i> ... fr.	2 232 879 000,—	2 269 753 943,63
	Revenus patrimoniaux. — <i>Patrimoniuminkomsten</i> ...	356 000 000,—	419 165 750,16
	Revenus d'exploitation. — <i>Bedrijfsinkomsten</i> ...	64 975 000,—	79 542 140,10
	Revenus financiers. — <i>Financiële inkomsten</i> ...	753 207 000,—	923 033 895,36
	Remboursements. — <i>Terugbetalingen</i> ...	1 259 358 000,—	2 183 288 752,49
	Produits divers. — <i>Diverse opbrengsten</i> ...	1 747 090 000,—	14 610 870 720,44
	Totaux. — <i>Totalen</i> ... fr.	6 413 509 000,—	20 485 655 202,18
	Totaux des recettes ordinaires (I+II). — <i>Totalen van de gewone ontvangsten (I+II)</i> ... fr.	77 578 118 000,—	107 511 759 361,15
	III. Recettes résultant de la guerre. — <i>Ontvangsten voort- vloeiend uit de oorlog</i> ... fr.	377 670 000,—	752 117 387,06
	Totaux pour le budget des Voies et Moyens. — <i>Totalen voor de Rijksmiddelenbegroting</i> ... fr.	77 955 788 000,—	108 263 876 748,21
	B. — BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES. B. — BEGROTING VAN BUITENGEWONE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN.		
	Recettes extraordinaires. — <i>Buitengewone ontvangsten</i> . fr.	17 426 212 038,64	18 402 673 911,06
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i> ... fr.	95 382 000 038,64 =====	126 666 550 659,27 =====

TABEL A.

ONTVANGSTEN VAN HET DIENSTJAAR 1953.

TOESTAND DER ONTVANGSTEN		RÈGLEMENT DES RECETTES REGELING DER ONTVANGSTEN		
Recouvrements effectués — Gedane invorderingen	Reste à recouvrer sur les droits constatés — Blijft te vorderen op de vastgestelde rechten	Excédent des évaluations sur les recouvrements — Meer geraamd dan ingevorderd	Excédent des recouvrements sur les évaluations — Meer ingevorderd dan geraamd	Produits définitifs égaux aux droits perçus — Definitieve middelen gelijk aan de geïnde rechten
5	6	7	8	9
69 765 840 950,46	17 260 263 208,51	1 674 629 978,15	275 861 928,61	69 765 840 950,46
2 251 478 248,37	18 275 695,26	—	18 599 248,37	2 251 478 248,37
380 794 937,10	38 370 813,06	—	24 794 937,10	380 794 937,10
66 209 964,50	13 332 175,60	—	1 234 964,50	66 209 964,50
771 117 971,12	151 915 924,24	—	17 910 971,12	771 117 971,12
1 304 261 557,09	879 027 195,40	—	44 903 557,09	1 304 261 557,09
1 474 574 536,58	13 136 296 183,86	272 515 463,42	—	1 474 574 536,58
6 248 437 214,76	14 237 217 987,42	272 515 463,42	107 443 678,18	6 248 437 214,76
76 014 278 165,22	31 497 481 195,93	1 947 145 441,57	383 305 606,79	76 014 278 165,22
718 798 659,98	33 318 727,08	—	341 128 659,98	718 798 659,98
76 733 076 825,20	31 530 799 923,01	1 947 145 441,57	724 434 266,77	76 733 076 825,20
18 400 796 399,06	1 877 512,—	55 658,792,—	1 030 243 152,42	18 400 796 399,06
95 133 873 224,26	31 532 677,435,01	2 002 804,233,57	1 754 677 419,19	95 133 873 224,26

TABLEAU A (suite).

RECETTES DE L'EXERCICE 1954. —

Référence — Verwijzing 1	DESIGNATION DES PRODUITS — AANWIJZING VAN DE MIDDELEN 2	SITUATION DES RECETTES —	
		Évaluation des recettes — Raming der ontvangsten 3	Droits constatés en faveur de l'exercice — Rechten vastgesteld ten bate van het dienstjaar 4
113° cahier de la Cour des Comptes. — 113° boek van het Rekenhof.	A. — BUDGET DES VOIES ET MOYENS. A. — RIJKSMIDDELENBEGROTING.		
	I. Recettes fiscales. — <i>Fiscale ontvangsten</i> ... fr.	72 012 727 000,—	83 442 590 773,08
	II. Recettes non fiscales : — <i>Niet-fiscale ontvangsten</i> :		
	Taxes, péages et redevances. — <i>Taksen, tolgelden en cijzen</i> ... fr.	2 212 571 000,—	2 409 580 266,80
	Revenus patrimoniaux. — <i>Patrimoniuminkomsten</i> ...	369 500 000,—	384 062 750,40
	Revenus d'exploitation. — <i>Bedrijfsinkomsten</i> ...	67 700 000,—	83 553 173,09
	Revenus financiers. — <i>Financiële inkomsten</i> ...	553 266 000,—	806 443 536,43
	Remboursements. — <i>Terugbetalingen</i> ...	1 076 133 000,—	1 908 867 843,30
	Produits divers. — <i>Diverse opbrengsten</i> ...	2 002 981 000,—	13 483 663 793,17
	Totaux. — <i>Totalen</i> ... fr.	6 282 151 000,—	19 076 171 363,19
	Totaux des recettes ordinaires (I+II). — <i>Totalen van de gewone ontvangsten (I+II)</i> ... fr.	78 294 878 000,—	102 518 762 136,27
	III. Recettes résultant de la guerre. — <i>Ontvangsten voort- vloeiend uit de oorlog</i> ... fr.	913 970 000,—	1 043 958 944,95
	Totaux pour le budget des Voies et Moyens. — <i>Totalen voor de Rijksmiddelenbegroting</i> ... fr.	79 208 848 000,—	103 562 721 081,22
	B. — BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.		
	B. — BEGROTING VAN BUITENGEWONE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN.		
	Recettes extraordinaires. — <i>Buitengewone ontvangsten</i> . fr.	30 171 943 002,04	30 646 984 833,32
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i> ... fr.	109 380 791 002,04 =====	134 209 705 914,54 =====

TABEL A (vervolg).

ONTVANGSTEN VAN HET DIENSTJAAR 1954.

TOESTAND DER ONTVANGSTEN		RÈGLEMENT DES RECETTES REGELING DER ONTVANGSTEN		
Recouvrements effectués — Gedane invorderingen 5	Reste à recouvrer sur les droits constatés — Blijft te vorderen op de vastgestelde rechten 6	Excédent des évaluations sur les recouvrements — Meer geraamd dan ingevorderd 7	Excédent des recouvrements sur les évaluations — Meer ingevorderd dan geraamd 8	Produits définitifs égaux aux droits perçus — Definitieve middelen gelijk aan de geïnde rechten 9
68 278 296 809,77	15 164 293 963,31	4 085 194 042,28	350 763 852,05	68 278 296 809,77
2 391 972 643,97	17 607 622,83	—	179 401 643,97	2 391 972 643,97
334 413 424,42	49 649 325,98	35 086 575,58	—	334 413 424,42
70 323 792,99	13 229 380,10	—	2 623 792,99	70 323 792,99
665 497 594,94	140 945 941,49	—	112 231 594,94	665 497 594,94
1 034 865 394,09	874 002 449,21	41 267 605,91	—	1 034 865 394,09
1 965 540 516,48	11 518 123 276,69	37 440 483,52	—	1 965 540 516,48
6 462 613 366,89	12 613 557 996,30	113 794 665,01	294 257 031,90	6 462 613 366,89
74 740 910 176,66	27 777 851 959,61	4 198 988 707,29	645 020 883,95	74 740 910 176,66
1 030 546 840,56	13 412 104,39	—	116 576 840,56	1 030 546 840,56
75 771 457 017,22	27 791 264 064,—	4 198 988 707,29	761 597 724,51	75 771 457 017,22
30 639 558 295,32	7 426 538,—	1 139 248,—	468 754 541,28	30 639 558 295,32
106 411 015 312,54	27 798 690 602,—	4 200 127 955,29	1 230 352 265,79	106 411 015 312,54
=====	=====	=====	=====	=====

TABLEAU A (suite).

RECETTES DE L'EXERCICE 1955. —

Référence — Verwijzing 1	DÉSIGNATION DES PRODUITS — AANWIJZING VAN DE MIDDELEN 2	SITUATION DES RECETTES —	
		Évaluation des recettes — Raming der ontvangsten 3	Droits constatés en faveur de l'exercice — Rechten vastgesteld ten bate van het dienstjaar 4
113* cahier de la Cour des Comptes. — 113* boek van het Rekenhof.	A. — BUDGET DES VOIES ET MOYENS. A. — RIJKSMIDDELENBEGROTING.		
	I. Recettes fiscales. — <i>Fiscale ontvangsten</i> ... fr.	74 269 200 000,—	89 540 206 696,92
	II. Recettes non fiscales : — <i>Niet-fiscale ontvangsten</i> :		
	Taxes, péages et redevances. — <i>Taksen, tolgeden en cijzen</i> ... fr.	2 403 857 000,—	2 559 515 681,63
	Revenus patrimoniaux. — <i>Patrimoniuminkomsten</i> ...	354 720 000,—	466 267 323,04
	Revenus d'exploitation. — <i>Bedrijfsinkomsten</i> ...	67 950 000,—	72 743 845,14
	Revenus financiers. — <i>Financiële inkomsten</i> ...	569 176 000,—	607 319 553,04
	Remboursements. — <i>Terugbetalingen</i> ...	1 103 121 000,—	1 906 553 182,25
	Produits divers. — <i>Diverse opbrengsten</i> ...	1 404 513 000,—	10 317 273 625,01
	Totaux. — <i>Totalen</i> ... fr.	5 903 337 000,—	15 929 673 210,11
	Totaux des recettes ordinaires (I+II). — <i>Totalen van de gewone ontvangsten (I+II)</i> ... fr.	80 172 537 000,—	105 469 879 907,03
	III. Recettes résultant de la guerre. — <i>Ontvangsten voort- vloeiend uit de oorlog</i> ... fr.	445 820 000,—	713 836 362,41
	Totaux pour le budget des Voies et Moyens. — <i>Totalen voor de Rijksmiddelenbegroting</i> ... fr.	80 618 357 000,—	106 183 716 269,44
	B. — BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES. B. — BEGROTING VAN BUITENGEWONE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN.		
	Recettes extraordinaires. — <i>Buitengewone ontvangsten</i> . fr.	9 106 917 973,22	8 511 987 134,74
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i> ... fr.	89 725 274 973,22	114 695 703 404,18

TABEL A (vervolg).

ONTVANGSTEN VAN HET DIENSTJAAR 1955.

TOESTAND DER ONTVANGSTEN		REGLEMENT DES RECETTES REGELING DER ONTVANGSTEN		
Recouvrements effectués Gedane invorderingen	Reste à recouvrer sur les droits constatés Blijft te vorderen op de vastgestelde rechten	Excédent des évaluations sur les recouvrements Meer geraamd dan ingevorderd	Excédent des recouvrements sur les évaluations Meer ingevorderd dan geraamd	Produits définitifs égaux aux droits perçus Definitieve middelen gelijk aan de geïnde rechten
5	6	7	8	9
75 966 814 966,56	13 573 391 730,36	1 564 864 470,91	3 262 479 437,47	75 966 814 966,56
2 550 037 752,82	9 477 928,81	—	146 180 752,82	2 550 037 752,82
136 444 872,98	29 822 450,06	—	81 724 872,98	436 444 872,98
68 172 733,34	4 571 111,80	—	222 733,34	68 172 733,34
570 506 005,64	36 813 547,40	—	1 330 005,64	570 506 005,64
909 779 682,20	996 773 500,05	193 341 317,80	—	909 779 682,20
856 271 180,07	9 461 002 444,94	548 241 819,93	—	856 271 180,07
5 391 212 227,05	10 538 460 983,06	741 583 137,73	229 458 364,78	5 391 212 227,05
81 358 027 193,61	24 111 852 713,42	2 306 447 608,64	3 491 937 802,25	81 358 027 193,61
707 137 125,02	6 699 237,39	—	261 317 125,02	707 137 125,02
82 065 164 318,63	24 118 551 950,81	2 306 447 608,64	3 753 254 927,27	82 065 164 318,63
8 346 601 134,74	165 386 000,—	803 534 928,51	43 218 090,03	8 346 601 134,74
90 411 765 453,37	24 283 937 950,81	3 109 982 537,15	3 796 473 017,30	90 411 765 453,37
=====	=====	=====	=====	=====

TABLEAU B.

Référence — Verwijzing	SERVICES — DIENSTEN	SITUATION DES DÉPENSES —		
		Crédits accordés par le budget primitif et par des lois spéciales — Kredieten bij de oorspronkelijke begroting en bij bijzondere wetten toegestaan	Dépenses résultant des services faits. Droits constatés et ordonnancés au profit des créanciers de l'État — Uitgaven uit de verrichte diensten ontstaan. Vastgestelde en geordonnanceerde rechten ten bate der schuldeisers van de Staat	Paiements effectués et justifiés dans le cours de l'exercice — Betalingen gedaan en verantwoord in de loop van het dienstjaar
1	2	3	4	5

DÉPENSES DE L'EXERCICE 1953. —

113° cahier de la Cour des Comptes. — 113° boek van het Rekenhof.	Dépenses ordinaires et exceptionnelles. — Gewone en uitzonderingsuitgaven ... fr.	82 859 363 742,38	77 376 315 915,26	63 276 801 514,76
	Dépenses extraordinaires. — Buitengewone uitgaven	30 143 394 671,02	17 125 533 482,06	16 967 287 111,10
	Totaux. — Totalen fr.	113 002 758 413,40	94 501 849 397,32	80 244 088 625,86
		=====	=====	=====

DÉPENSES DE L'EXERCICE 1954. —

113° cahier de la Cour des Comptes. — 113° boek van het Rekenhof.	Dépenses ordinaires et exceptionnelles. — Gewone en uitzonderingsuitgaven ... fr.	85 400 111 703,24	79 711 397 775,71	65 294 505 293,79
	Dépenses extraordinaires. — Buitengewone uitgaven	30 528 714 239,58	16 737 771 833,78	16 120 745 021,60
	Totaux. — Totalen fr.	115 928 825 942,82	96 449 169 609,49	81 415 250 315,39
		=====	=====	=====

DÉPENSES DE L'EXERCICE 1955. —

113° cahier de la Cour des Comptes. — 113° boek van het Rekenhof.	Dépenses ordinaires et exceptionnelles. — Gewone en uitzonderingsuitgaven ... fr.	89 117 233 559,69	81 000 937 243,46	64 398 644 063,84
	Dépenses extraordinaires. — Buitengewone uitgaven	29 655 195 720,29	14 271 466 116,29	13 294 788 507,28
	Totaux. — Totalen fr.	118 772 429 279,98	95 272 403 359,75	77 693 432 571,12
		=====	=====	=====

TABEL B.

TOESTAND DER UITGAVEN		RÈGLEMENT DES CRÉDITS — REGELING DER KREDIETEN			
Paiement restant à effectuer ou à justifier pour le solde de l'exercice <i>Betalingen nog te doen of te verantwoorden op afrekening van het dienstjaar</i>		Crédits complémentaires à accorder	Crédits transférés en vertu de l'article 30 de la loi sur la comptabilité de l'État et d'autres dispositions	Crédits non consommés par les dépenses à annuler définitivement	Crédits définitifs de l'exercice
Sur ordonnances en circulation — <i>Op ordonnanties in omloop</i>	Sur autres liquidations — <i>Op andere vereffeningen</i>	—	—	—	—
		<i>Toe te kennen aanvullende kredieten</i>	<i>Kredieten overgebracht krachtens artikel 30 der wet op de Rijkscomptabiliteit en andere beschikkingen</i>	<i>Definitief te annuleren kredieten niet opgebruikt door uitgaven</i>	<i>Definitieve kredieten van het dienstjaar</i>
6	7	8	9	10	11

UITGAVEN VAN HET DIENSTJAAR 1953.

466 150 347,—	13 633 364 053,50	1 493 665,86	3 814 858 074,25	1 669 683 418,73	77 376 315 915,26
148 029 454,96	10 216 916,—	—	11 179 507 388,43	1 838 353 800,53	17 125 533 482,06
614 179 801,96	13 643 580 969,50	1 493 665,86	14 994 365 462,68	3 508 037 219,26	94 501 849 397,32
14 257 760 771,46		=====	18 502 402 681,94		=====

UITGAVEN VAN HET DIENSTJAAR 1954.

573 872 460,17	13 843 020 021,75	1 061 965,08	3 505 304 093,92	2 184 471 798,69	79 711 397 775,71
607 940 203,11	9 086 609,07	—	11 692 119 727,44	2 098 822 678,36	16 737 771 833,78
1 181 812 663,28	13 852 106 630,82	1 061 965,08	15 197 423 821,36	4 283 294 477,05	96 449 169 609,49
15 033 919 294,10		=====	19 480 718 298,41		=====

UITGAVEN VAN HET DIENSTJAAR 1955.

2 081 171 761,82	14 521 121 417,80	84 919,—	5 497 973 082,81	2 618 408 152,42	81 000 937 243,46
970 010 587,01	6 667 022,—	150,—	13 983 671 678,58	1 400 058 075,42	14 271 466 116,29
3 051 182 348,83	14 527 788 439,80	85 069,—	19 481 644 761,39	4 018 466 227,84	95 272 403 359,75
17 578 970 788,63		=====	23 500 110 989,23		=====

TABLEAU C.

**Crédits complémentaires
à voter pour couvrir les dépenses ci-après.**

**EXERCICE 1953.
DEPENSES ORDINAIRES.**

I. — Budget de l'Agriculture.	
Rémunérations et indemnités :	
Art. 3. — Services permanents. Agents définitifs et temporaires :	
3. Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture fr.	35 196,—
Art. 4. — Services permanents. Agents en disponibilité :	
1. Administration centrale	15 990,—
II. — Budget des Travaux Publics et de la Reconstruction.	
Rémunérations et indemnités :	
Art. 3. — Services permanents. Agents définitifs et temporaires :	
1. Administration centrale	589 521,50
5. Administration de l'Urbanisme	9 640,—
III. — Budget des Finances.	
Rémunérations et indemnités :	
Art. 7. — Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat) :	
3. Administration du Cadastre dans les provinces	698 426,—
IV. — Budget des Communications.	
Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement :	
Art. 14. — Dépenses afférentes aux déplacements (y compris les frais de transport et les primes d'assurance des délégués du Département se rendant à l'étranger, ainsi que du personnel volant) :	
3. Postes	13 391,86
V. — Budget des Colonies.	
Rémunérations et indemnités :	
Art. 7. — Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux Administrations de l'Etat) :	
2. Services extérieurs	131 500,50
Total des crédits complémentaires à voter pour l'exercice 1953 fr.	1 493 665,86

TABEL C.

**Aanvullende kredieten
goed te stemmen tot dekking van onderstaande uitgaven.**

**DIENSTJAAR 1953.
GEWONE UITGAVEN.**

I. — Begroting van Landbouw.	
Bezoldigingen en vergoedingen :	
Art. 3. — Vaste diensten. Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	
3. Bestuur van Land- en Tuinbouw fr.	35 196,—
Art. 4. — Vaste diensten. Ter beschikking gesteld personeel :	
1. Hoofdbestuur	15 990,—
II. — Begroting van Openbare Werken en van Wederopbouw.	
Bezoldigingen en vergoedingen :	
Art. 3. — Vaste diensten. Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :	
1. Hoofdbestuur	589 521,50
5. Bestuur van de Stedebouw	9 640,—
III. — Begroting van Financiën.	
Bezoldigingen en vergoedingen :	
Art. 7. — Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :	
3. Bestuur van het kadaster in de provinciën	698 426,—
IV. — Begroting van Verkeerswezen.	
Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven :	
Art. 14. — Uitgaven in verband met de verplaatsingen (met inbegrip van de vervoerkosten en de verzekeringspremiën der afgevaardigden van het Departement die zich naar het buitenland begeven, alsmede van het vliegend personeel) :	
3. Posterijen	13 391,86
V. — Begroting van Koloniën.	
Bezoldigingen en vergoedingen :	
Art. 7. — Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen) :	
2. Buitendiensten	131 500,50
Totaal der aanvullende kredieten goed te stemmen voor het dienstjaar 1953 fr.	1 493 665,86

TABLEAU C (suite).

TABEL C (vervolg).

Crédits complémentaires
à voter pour couvrir les dépenses ci-après.

Aanvullende kredieten
goed te stemmen tot dekking van onderstaande uitgaven.

EXERCICE 1954.

DÉPENSES ORDINAIRES.

DIENSTJAAR 1954.

GEWONE UITGAVEN.

I. — Budget des Travaux Publics et de la Reconstruction.

Rémunérations et indemnités :

Art. 4. — Services permanents. Agents en disponibilité ... fr. 185 301,—

II. — Budget des Finances.

Rémunérations et indemnités :

Art. 3. — Services permanents. Agents définitifs et temporaires :

5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. Dépenses des exercices 1953 et antérieurs ... 854 138,58

III. — Budget des Communications.

Section I. — *Ministère des Communications proprement dit.*

Chapitre premier. — Dépenses d'administration générale.

Art. 8. — § 1. Rémunérations et indemnités :

Allocations et dépenses de service social ... 13 142,50

Section II. — *Enseignement.*

Chapitre premier. — Dépenses d'administration générale.

Art. 4. — Services permanents. Agents en disponibilité. Marine ... 9 383,—

Total des crédits complémentaires à voter pour l'exercice 1954 ... fr. 1 061 965,08

I. — Begroting van Openbare Werken en van Wederopbouw.

Bezoldigingen en vergoedingen :

Art. 4. — Vaste diensten. Ter beschikking gesteld personeel ... fr. 185 301,—

II. — Begroting van Financiën.

Bezoldigingen en vergoedingen :

Art. 3. — Vaste diensten. Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :

5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. Uitgaven der dienstjaren 1953 en vroegere ... 854 138,58

III. — Begroting van Verkeerswezen.

Sectie I. — *Eigenlijk Ministerie van Verkeerswezen.*

Eerste hoofdstuk. — Uitgaven voor algemeen bestuur.

Art. 8. — § 1. Bezoldigingen en vergoedingen :

Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon. 13 142,50

Sectie II. — *Onderwijs.*

Eerste hoofdstuk. — Uitgaven voor algemeen bestuur.

Art. 4. — Vaste diensten. Ter beschikking gesteld personeel. Zeewezen ... 9 383,—

Totaal der aanvullende kredieten goed te stemmen voor het dienstjaar 1954 ... fr. 1 061 965,08

TABLEAU C (suite).

**Crédits complémentaires
à voter pour couvrir les dépenses ci-après.**

EXERCICE 1955.

A. — DÉPENSES ORDINAIRES.

Budget des Travaux Publics et de la Reconstruction.

Rémunérations et indemnités :

Art. 3. — Services permanents. Agents définitifs et temporaires :

1. Administration centrale ... fr. 79 720,—

Art. 4. — Services permanents. Agents en disponibilité ... 5 199,—

Totaux des dépenses ordinaires ... fr. 84 919,—

B. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

Art. 494. — Travaux d'amélioration des voies de navigation intérieure et d'écoulement. Construction d'ouvrages d'art, etc. :

1. Continuation d'entreprises à tranches ... fr. 150,—

RÉCAPITULATION.

Dépenses ordinaires ... fr. 84 919,—

Dépenses extraordinaires ... 150,—

Total des crédits complémentaires à voter pour l'exercice 1955 ... fr. 85 069,—

TABEL C (vervolg).

**Aanvullende kredieten
goed te stemmen tot dekking van onderstaande uitgaven.**

DIENTSTJAAR 1955.

A. — GEWONE UITGAVEN.

Begroting van Openbare Werken en van Wederopbouw.

Bezoldigingen en vergoedingen :

Art. 3. — Vaste diensten. Vastaangestelde en tijdelijke personeelsleden :

1. Hoofdbestuur ... fr. 79 720,—

Art. 4. — Vaste diensten. Terbeschikking gesteld personeel ... 5 199,—

Totaal der gewone uitgaven ... fr. 84 919,—

B. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

Art. 494. — Werken tot verbetering van de binnenscheepvaartwegen, en afvoerwaterwegen. Bouwen van kunstwerken, enz. :

1. Voortzetting van aannemingen met schijven ... fr. 150,—

SAMENVATTING.

Gewone uitgaven ... fr. 84 919,—

Buitengewone uitgaven ... 150,—

Totaal der aanvullende kredieten goed te stemmen voor het dienstjaar 1955 ... fr. 85 069,—

TABLEAU D.

Compte du budget de l'exercice 1953.

A. — BUDGET ORDINAIRE.

Recettes.

Contributions directes	fr.	32 603 346 461,21
Douanes et Accises		13 209 961 928,61
Enregistrement et Domaines		23 952 532 560,64

Total des impôts fr. 69 765 840 950,46

Taxes, péages et redevances	fr.	2 251 478 248,37
Revenus patrimoniaux		380 794 937,10
Revenus d'exploitation		66 209 964,50
Revenus financiers		771 117 971,12
Remboursements		1 304 261 557,09
Produits divers		1 474 574 536,58
Recettes résultant de la guerre		718 798 659,98

Total des recettes fr. 76 733 076 825,20

Dépenses.

Dette Publique	fr.	10 868 919 165,60
Pensions		10 823 082 618,16
Dotations		250 682 229,60
Ministère de la Justice		1 532 412 469,49
Ministère des Affaires Étrangères et du Commerce		
Extérieur		580 755 564,55
Administration belge de Coopération économique ...		24 013 528,80
Ministère de l'Intérieur		7 157 006 430,17
Ministère de la Santé Publique et de la Famille ...		10 000 000,—
Ministère de l'Instruction Publique		2 605 213 709,55
Ministère de l'Agriculture		8 168 267 176,15
Ministère des Travaux Publics		607 637 935,35
Ministère des Affaires Économiques et des Classes		3 025 851 403,75
Moyennes		1 852 281 099,52
Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale.		8 153 678 321,99
Ministère de la Défense Nationale		9 985 701 422,24
Gendarmerie		1 148 989 266,75
Ministère des Finances		5 302 419 390,53
Intégration		—
Non-Valeurs et Remboursements		912 329 051,51
Ministère des Colonies		69 151 919,91
Service du Premier Ministre		41 800 556,18
Ministère des Communications		4 256 108 206,10
Ministère de la Reconstruction		14 449,36

Total des dépenses fr. 77 376 315 915,26

Mali du budget ordinaire fr. 643 239 090,06

B. — BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES ET SPÉCIALES.

Recettes (y compris fr. 14 968 239 038,64, produit d'emprunts)	fr.	18 400 796 399,06
Dépenses		17 125 533 482,06

Boni du budget extraordinaire fr. 1 275 262 917,—

RÉCAPITULATION.

A. — SERVICES ORDINAIRES.

Mali du budget ordinaire	fr.	643 239 090,06
---------------------------------	-----	----------------

B. — SERVICES EXTRAORDINAIRES ET SPÉCIAUX.

Boni des services extraordinaires et spéciaux		1 275 262 917,—
--	--	-----------------

Excédent total des recettes fr. 632 023 826,94

TABEL D.

Rekening van de begroting van het dienstjaar 1953.

A. — GEWONE BEGROTING.

Ontvangsten.

Directe belastingen	fr.	32 603 346 461,21
Douanen en Accijnzen		13 209 961 928,61
Registratie en Domeinen		23 952 532 560,64

Totaal van de belastingen fr. 69 765 840 950,46

Taksen, tolgelden en cijzen		2 251 478 248,37
Patrimoniuminkomsten		380 794 937,10
Bedrijfsinkomsten		66 209 964,50
Financiële inkomsten		771 117 971,12
Terugbetalingen		1 304 261 557,09
Diverse opbrengsten		1 474 574 536,58
Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog		718 798 659,98

Totaal van de ontvangsten fr. 76 733 076 825,20

Uitgaven.

Rijksschuld		10 868 919 165,60
Pensioenen		10 823 082 618,16
Dotatiën		250 682 229,60
Ministerie van Justitie		1 532 412 469,49
Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse		
Handel		580 755 564,55
Belgisch Bestuur voor Economische Samenwerking.		24 013 528,80
Ministerie van Binnenlandse Zaken		7 157 006 430,17
Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.		10 000 000,—
Ministerie van Openbaar Onderwijs		2 605 213 709,55
Ministerie van Landbouw		8 168 267 176,15
Ministerie van Openbare Werken		607 637 935,35
Ministerie van Economische Zaken en Midden-		
stand		3 025 851 403,75
Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg		1 852 281 099,52
Ministerie van Landsverdediging		8 153 678 321,99
Ministerie van Landsverdediging		9 985 701 422,24
Rijkswacht		1 148 989 266,75
Ministerie van Financiën		5 302 419 390,53
Opnemings		—
Kwade Posten en Terugbetalingen		912 329 051,51
Ministerie van Koloniën		69 151 919,91
Diensten van de Eerste-Minister		41 800 556,18
Ministerie van Verkeerswezen		4 256 108 206,10
Ministerie van Wederopbouw		14 449,36

Totaal der uitgaven fr. 77 376 315 915,26

Nadelig saldo van de gewone begroting fr. 643 239 090,06

B. — BEGROTING DER BUITENGEWONE EN BIJZONDERE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN.

Ontvangsten (met inbegrip van fr. 14 968 239 038,64, opbrengst der leningen)	fr.	18 400 796 399,06
Uitgaven		17 125 533 482,06

Voordelig saldo van de buitengewone begroting fr. 1 275 262 917,—

SAMENVATTING.

A. — GEWONE DIENSTEN.

Nadelig saldo van de gewone diensten	fr.	643 239 090,06
---	-----	----------------

B. — BUITENGEWONE EN SPECIALE DIENSTEN.

Voordelig saldo van de buitengewone en speciale diensten		1 275 262 917,—
---	--	-----------------

Totaal ontvangstenexcedent fr. 632 023 826,94

TABLEAU D (suite).

Compte du budget de l'exercice 1954.

A. — BUDGET ORDINAIRE.

Recettes.

Contributions directes fr.	30 201 709 848,84
Douanes et Accises	13 395 163 852,05
Enregistrement et Domaines	24 681 423 108,88
Total des impôts fr.	68 278 296 809,77
Taxes, péages et redevances fr.	2 391 972 643,97
Revenus patrimoniaux	334 413 424,42
Revenus d'exploitation	70 323 792,99
Revenus financiers	665 497 594,94
Remboursements	1 034 865 394,09
Produits divers	1 965 540 516,48
Recettes résultant de la guerre	1 030 546 840,56
Total des recettes fr.	75 771 457 017,22

Dépenses.

Dette Publique fr.	11 778 932 411,66
Pensions	10 831 999 370,87
Dotations	255 222 914,35
Ministère de la Justice	1 567 702 091,23
Ministère des Affaires Étrangères et du Commerce Extérieur	666 621 585,52
Ministère de l'Intérieur	7 371 141 372,74
Ministère de la Santé Publique et de la Famille	3 034 233 680,47
Ministère de l'Instruction Publique	8 742 069 468,21
Ministère de l'Agriculture	658 535 198,45
Ministère des Travaux Publics	2 178 362 016,43
Ministère des Affaires Économiques et des Classes Moyennes	1 796 155 669,24
Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale	7 866 473 918,10
Ministère de la Défense Nationale	10 380 071 901,49
Gendarmerie	1 173 546 149,20
Ministère des Finances	5 344 430 220,96
Intégration	35 515,—
Non-Valeurs et Remboursements	1 166 237 962,19
Ministère des Colonies	64 870 415,72
Services du Premier Ministre	39 730 040,89
Ministère des Communications	4 795 025 872,99
Total des dépenses fr.	79 711 397 775,71
Mali du budget ordinaire fr.	3 939 940 758,49

B. — BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES
EXTRAORDINAIRES ET SPÉCIALES.

Recettes (y compris fr. 28 437 272 002,04 produit d'emprunts) fr.	30 639 558 295,32
Dépenses	16 737 771 833,78
Boni du budget extraordinaire fr.	13 901 786 461,54

RECAPITULATION.

A. — SERVICES ORDINAIRES.

Mali du budget ordinaire fr.	3 939 940 758,49
-------------------------------------	------------------

B. — SERVICES EXTRAORDINAIRES
ET SPÉCIAUX.

Boni des services extraordinaires et spéciaux fr.	13 901 786 461,54
--	-------------------

Excédent total des recettes fr.	9 961 845 703,05
---	-------------------------

TABEL D (vervolg).

Rekening van de begroting van het dienstjaar 1954.

A. — GEWONE BEGROTING.

Ontvangsten.

Directe belastingen fr.	30 201 709 848,84
Douanen en Accijnzen	13 395 163 852,05
Registratie en Domeinen	24 681 423 108,88
Totaal der belastingen fr.	68 278 296 809,77
Taksen, tolgelden en cijzen fr.	2 391 972 643,97
Patrimoniuminkomsten	334 413 424,42
Bedrijfsinkomsten	70 323 792,99
Financiële inkomsten	665 497 594,94
Terugbetalingen	1 034 865 394,09
Diverse opbrengsten	1 965 540 516,48
Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog	1 030 546 840,56
Totaal der ontvangsten fr.	75 771 457 017,22

Uitgaven.

Rijksschuld	11 778 932 411,66
Pensioenen	10 831 999 370,87
Dotatiën	255 222 914,35
Ministerie van Justitie	1 567 702 091,23
Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	666 621 585,52
Ministerie van Binnenlandse Zaken	7 371 141 372,74
Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin	3 034 233 680,47
Ministerie van Opbaar Onderwijs	8 742 069 468,21
Ministerie van Landbouw	658 535 198,45
Ministerie van Openbare Werken	2 178 362 016,43
Ministerie van Economische Zaken en Midden- stand	1 796 155 669,24
Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg	7 866 473 918,10
Ministerie van Landsverdediging	10 380 071 901,49
Rijkswacht	1 173 546 149,20
Ministerie van Financiën	5 344 430 220,96
Opneming	35 515,—
Kwade Posten en Terugbetalingen	1 166 237 962,19
Ministerie van Koloniën	64 870 415,72
Diensten van de Eerste-Minister	39 730 040,89
Ministerie van Verkeerswezen	4 795 025 872,99
Totaal der uitgaven fr.	79 711 397 775,71
Nadelig saldo van de gewone begroting fr.	3 939 940 758,49

B. — BEGROTING DER BUITENGEWONE EN BIJZONDERE
ONTVANGSTEN EN UITGAVEN.

Ontvangsten (met inbegrip van fr. 28 437 272 002,04 opbrengst der leningen) fr.	30 639 558 295,32
Uitgaven	16 737 771 833,78
Voordelig saldo van de buitengewone begroting fr.	13 901 786 461,54

SAMENVATTING.

A. — GEWONE DIENSTEN.

Nadelig saldo van de gewone diensten fr.	3 939 940 758,49
---	------------------

B. — BUITENGEWONE EN SPECIALE
DIENSTEN.

Voordelig saldo van de buitengewone en speciale diensten fr.	13 901 786 461,54
--	-------------------

Totaal ontvangstenexcedent fr.	9 961 845 703,05
--	-------------------------

TABLEAU D (suite).

Compte du budget de l'exercice 1955.

A. — BUDGET ORDINAIRE.

Recettes.

Contributions directes	fr.	32 297 435 529,09
Douanes et Accises		15 655 794 277,93
Enregistrement et Domaines		28 013 585 159,54

Total des impôts fr. 75 966 814 966,56

Taxes, péages et redevances	fr.	2 550 037 752,82
Revenus patrimoniaux		436 444 872,98
Revenus d'exploitation		68 172 733,34
Revenus financiers		570 506 005,64
Remboursements		909 779 682,20
Produits divers		856 271 180,07
Recettes résultant de la guerre		707 137 125,02

Total des recettes fr. 82 065 164 318,63

Dépenses.

Dette Publique	fr.	13 730 938 994,33
Pensions		12 446 440 474,93
Dotations		290 455 412,50
Ministère de la Justice		1 589 428 523,99
Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur		636 148 663,22
Ministère de l'Intérieur		7 683 307 252,20
Ministère de la Santé Publique et de la Famille		2 375 386 363,69
Ministère de l'Instruction Publique		8 953 729 449,89
Ministère de l'Agriculture		843 395 365,13
Ministère des Travaux Publics et Reconstruction		1 861 031 715,07
Ministère des Affaires Economiques		1 526 237 478,50
Ministère des Classes Moyennes		70 362 590,63
Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale		6 108 513 262,10
Ministère de la Défense Nationale		10 253 617 173,46
Gendarmerie		1 170 086 484,49
Ministère des Finances		5 170 216 830,13
Non-Valeurs et Remboursements		1 014 943 412,72
Ministère des Colonies		65 382 435,86
Services du Premier Ministre		39 015 842,80
Ministère des Communications		5 172 299 517,82

Total des dépenses fr. 81 000 937 243,46

Boni du budget ordinaire fr. 1 064 227 075,17

B. — BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES
EXTRAORDINAIRES ET SPÉCIALES.

Recettes (y compris fr. 7 995 188 973,22 produit d'emprunts)	fr.	8 346 601 134,74
Dépenses		14 271 466 116,29

Mali du budget extraordinaire fr. 5 924 864 981,55

RÉCAPITULATION.

A. — SERVICES ORDINAIRES.

Boni du budget ordinaire fr. 1 064 227 075,17

B. — SERVICES EXTRAORDINAIRES
ET SPÉCIAUX.

Mali des services extraordinaires et spéciaux fr. 5 924 864 981,55

Excédent total des dépenses fr. 4 860 637 906,38

TABEL D (vervolg).

Rekening van de begroting van het dienstjaar 1955.

A. — GEWONE BEGROTING.

Ontvangsten.

Directe belastingen	fr.	32 297 435 529,09
Douanen en Accijnzen		15 655 794 277,93
Registratie en Domeinen		28 013 585 159,54

Totaal der belastingen fr. 75 966 814 966,56

Taksen, tolgelden en cijzen	fr.	2 550 037 752,82
Patrimoniuminkomsten		436 444 872,98
Bedrijfsinkomsten		68 172 733,34
Financiële inkomsten		570 506 005,64
Terugbetalingen		909 779 682,20
Diverse opbrengsten		856 271 180,07
Ontvangsten voortvloeiend uit de oorlog		707 137 125,02

Totaal der ontvangsten fr. 82 065 164 318,63

Uitgaven.

Rijksschuld	fr.	13 730 938 994,33
Pensioenen		12 446 440 474,93
Dotatiën		290 455 412,50
Ministerie van Justitie		1 589 428 523,99
Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel		636 148 663,22
Ministerie van Binnenlandse Zaken		7 683 307 252,20
Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin		2 375 386 363,69
Ministerie van Openbaar Onderwijs		8 953 729 449,89
Ministerie van Landbouw		843 395 365,13
Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw		1 861 031 715,07
Ministerie van Economische Zaken		1 526 237 478,50
Ministerie van Middenstand		70 362 590,63
Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg		6 108 513 262,10
Ministerie van Landsverdediging		10 253 617 173,46
Rijkswacht		1 170 086 484,49
Ministerie van Financiën		5 170 216 830,13
Kwade Posten en Terugbetalingen		1 014 943 412,72
Ministerie van Koloniën		65 382 435,86
Diensten van de Eerste-Minister		39 015 842,80
Ministerie van Verkeerswezen		5 172 299 517,82

Totaal der uitgaven fr. 81 000 937 243,46

Voordelig saldo van de gewone begroting ... fr. 1 064 227 075,17

B. — BEGROTING DER BUITENGEWONE EN BIJZONDERE
ONTVANGSTEN EN UITGAVEN.

Ontvangsten (met inbegrip van fr. 7 995 188 973,22 opbrengst der leningen)	fr.	8 346 601 134,74
Uitgaven		14 271 466 116,29

Nadelig saldo van de buitengewone begroting fr. 5 924 864 981,55

SAMENVATTING.

A. — GEWONE DIENSTEN.

Voordelig saldo van de gewone diensten ... fr. 1 064 227 075,17

B. — BUITENGEWONE EN SPECIALE
DIENSTEN.

Nadelig saldo van de buitengewone en speciale
diensten fr. 5 024 864 981,55

Totaal uitgavenexcedent fr. 4 860 637 906,38

(30)

TABLEAU E

—
1953

TABEL E

—
1953

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS —	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten		
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	
	2	3	4	
TITRE I. — FONDS POUR ORDRE. TITEL I. — FONDSEN VOOR ORDE.				
CHAPITRE PREMIER. — Fonds déposés au Trésor et dont il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances.				
EERSTE HOOFDSTUK. — Gelden in de Schatkist gedeponeerd en waarover beschikt wordt door tussenkomst van de Minister van Financiën.				
701 1. Fonds monétaire (loi des 12 juin 1930, 28 décembre 1931, 14 avril 1933 et 7 décembre 1934). — <i>Muntfonds (wetten van 12 juni 1930, 28 december 1931, 14 april 1933 en 7 december 1934)</i> fr.	2 000 000 000,—	2 010 457 833,24	473 451 805,03	
702 Opérations effectuées par le Trésor pour compte : — <i>Verrichtingen gedaan door de Schatkist voor rekening :</i>				
1. De la Caisse des Dépôts et Consignations. Achats et réalisations de valeurs de portefeuille (art. 22 de l'arrêté royal du 18 mars 1935). — <i>Van de Deposito- en Consignatiekas. Aankoop en tegeldemaking van portefeuillewaarden (art. 22 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935)</i>	60 000 000,—	91 581,89	70 532 679,35	
2. De la Caisse générale d'Épargne et de Retraite. Achats, réalisations encaissements des revenus de valeurs du portefeuille (art. 42 de l'arrêté royal du 18 mars 1935). — <i>Van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. Aankoop, tegeldemaking en inning van de opbrengsten van portefeuillewaarden (art. 42 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935)</i>	8 000 000 000,—	—	12 858 322 173,94	
3. De la Caisse générale d'Épargne et de Retraite. Provisions à verser pour couvrir les dépenses et frais inhérents à l'octroi et au paiement de l'allocation spéciale à certains affiliés de la Caisse de Retraite. — <i>Van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. Te storten provisie om de uitgaven en kosten te dekken voortvloeiend uit de toekenning en de uitkering van de bijzondere tegemoetkoming aan sommige aangeslotenen bij de Lijfrentekas</i>	50 000 000,—	—	6 000 000,—	
4. De la Caisse autonome des Dommages de guerre. — <i>Van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade</i>	12 303 000 000,—	5 674 545 334,52	3 441 619 344,34	
5. D'établissements publics ou de particuliers pour achat de titres de la Dette publique et autres valeurs. — <i>Van openbare inrichtingen of particulieren tot aankoop van Rijksschuldeffecten en andere waarden</i>	2 000 000,—	98 589,30	16 704 908,20	
6. D'établissements publics ou de particuliers. Remboursement du produit de la réalisation de titres. — <i>Van openbare inrichtingen of particulieren. Terugbetaling van de opbrengst van de telgeldemaking van effecten</i>	12 000 000,—	372 928,—	10 718 930,—	
7A. Du service du Recensement des titres en Belgique. — <i>Van de Dienst van de Telling der effecten in België</i>	60 000 000,—	5 000 000,—	50 000 042,—	
B. Du service de recensement des titres à l'étranger. — <i>Van de dienst van de telling van de effecten in het buitenland</i>	—	1 032 502,15	79 494,—	
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	22 487 000 000,—	7 691 598 769,10	16 927 429 376,86	

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	2 483 909 638.27	—	866 646 086.34	866 646 086.34		1 617 263 551.93
	70 624 261.24	—	70 592 046.12	70 592 046.12	—	32 215.12
	12 858 322 173.94	—	12 858 322 173.94	12 858 322 173.94	—	
	6 000 000.—	—	6 000 000.—	6 000 000.—	—	
	9 116 164 678.86	—	4 815 987 000.—	4 815 987 000.—	—	4 300 177 678.86
	16 803 497.50	—	16 803 149.50	16 803 149.50	—	348.—
	11 091 858.—	—	11 059 624.—	11 059 624.—	—	32 234.—
	55 000 042.—	—	15 000 000.—	15 000 000.—	—	40 000 042.—
	1 111 996.15	—	69 201.10	69 201.10	—	1 042 795.05
	24 619 028 145.96	—	18 660 479 281.—	18 660 479 281.—	—	5 958 548 864.96

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953
	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	22 487 000 000,—	7 691 598 769,10	16 927 429 376,86
702 8. De tiers lors de l'exode en France. — Van derden bij de uitwijking naar Frankrijk ...	—	2 422 742,27	—
9. De la réserve du fonds communal (art. 2 de la loi du 20 décembre 1862). Montant de la réserve. — Van de reserve van het gemeentefonds (art. 2 der wet van 20 december 1862). Bedrag van de reserve ...	—	62 991 356,12	—
10. De la réserve du fonds communal (art. 2 de la loi du 20 décembre 1862). Montant des placements. — Van de reserve van het gemeentefonds (art. 2 der wet van 20 december 1862). Bedrag van de beleggingen ...	—	—	—
703 Opérations effectuées par les receveurs des Contributions directes : — Verrichtingen gedaan door de ontvangers der Directe Belastingen :			
1. Recettes effectuées pour compte des Caisses de Compensation pour Allocations familiales. — Ontvangsten gedaan voor rekening van de Compensatiekassen voor Kinderbijslagen ...	2 000 000,—	64 354,20	675 648,05
1bis Recettes effectuées par les receveurs des contributions pour compte du Fonds national de Retraite des Ouvriers mineurs. — Ontvangsten gedaan door de ontvangers van belastingen voor rekening van het Nationaal Pensioenfonds der Mijnwerkers ...	—	—	5 846,55
2. Taxe quotidienne de circulation sur véhicules à moteur des étrangers perçue pour compte du receveur de Schaerbeek III. — Dagelijkse verkeersbelastingen op autovoertuigen van vreemdelingen geïnd voor rekening van de ontvanger van Schaerbeek III ...	3 000,—	—	—
3. Impôts et produits recouvrés, pour compte des provinces. — Belastingen en opbrengsten geïnd voor rekening van de provincien ...	448 000 000,—	46 438 634,28	527 432 792,77
4. Recettes effectuées pour compte des trésoriers des succursales de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite. — Ontvangsten gedaan voor rekening van de thesauriers van de bijkantoren van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas ...	—	61 070,75	290 000,—
704 Opérations effectuées par l'Administration des Douanes et Accises : — Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Douanen en Accijnzen :			
1. Pour compte de l'Administration des Contributions directes. Impôts perçus à la source. — Voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen. Aan de bron geïnde belastingen ...	25 000 000,—	449 422,—	32 189 818,—
2. Pour compte de l'Administration des Contributions directes. Taxe de circulation sur les véhicules à moteur des étrangers. — Voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen. Verkeersbelasting op de autovoertuigen van de vreemdelingen ...	5 000 000,—	305 234,—	4 447 342,—
3. Pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines. Taxe de transmission. — Voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen. Overdrachtstaks ...	1 300 000 000,—	52 656 171,70	758 702 837,50
4. Pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines. Timbres fiscaux. — Voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen. Fiscale zegels ...	—	25 013 300,—	550 458 654,—
5. Pour compte des provinces. Taxe provinciale sur les débits de boissons. — Voor rekening van de Provincies. Provinciale taks op de dranksluiterijen ...	—	—	8 077 288,—
A reporter. — Te transporteren ... fr.	24 267 003 000,—	7 882 001 054,42	18 809 709 603,73

	Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Tota — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
5	6	7	8	9	10
24 619 028 145,96	—	18 660 479 281,—	18 660 479 281,—	—	5 958 548 864,96
2 422 742,27	—	2 422 742,27	2 422 742,27	—	—
62 991 356,12	—	—	—	—	62 991 356,12
—	62 991 356,11	—	62 991 356,11	62 991 356,11	—
740 002,25	—	629 936,25	629 936,25	—	110 066,—
5 846,55	—	5 846,55	5 846,55	—	—
—	—	—	—	—	—
573 871 427,05	—	512 744 311,24	512 744 311,24	—	61 127 115,81
351 070,75	—	351 070,75	351 070,75	—	—
32 639 240,—	—	31 405 581,—	31 405 581,—	—	1 233 659,—
4 752 576,—	—	4 258 146,—	4 258 146,—	—	494 430,—
811 359 009,20	—	749 297 507,50	749 297 507,50	—	62 061 501,70
575 471 954,—	—	545 499 829,—	545 499 829,—	—	29 972 125,—
8 077 288,—	—	5 053 608,50	5 053 608,50	—	3 023 679,50
26 691 710 658,15	62 991 356,11	20 512 147 860,06	20 575 139 216,17	62 991 356,11	6 179 562 798,09

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	24 267 003 000,—	7 882 001 054,42	18 809 709 603,73
705 Opérations effectuées par les receveurs de l'Enregistrement et des Domaines : — Verrichtingen gedaan door de ontvangers der Registratie en Domeinen :			
1. Pour compte de la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut, à Anvers (société coopérative). — Voor rekening van de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever, te Antwerpen (coöperatieve vereniging) ...	4 000 000,—	986 737,—	3 968 497,26
2. Pour compte de la Donation royale, établissement public autonome. — Voor rekening van de Koninklijke Schenking, zelfstandige openbare inrichting ...	5 000 000,—	1 253 042,30	6 955 901,51
3. Pour compte du Fonds d'amortissement de la Dette publique. Produits des dons et legs. — Voor rekening van het Fonds tot Delging der Staatsschuld. Opbrengst van de giften en legaten ...	1 000,—	491 732,58	187 187,50
4. Pour compte de l'Association nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre. — Voor rekening der Nationale Vereniging van Industriëlen en Handelaars, voor het herstel der oorlogsschade ...	10 000,—	1 441,25	108 420,20
5. Pour compte de la S.N.C.F.B. — Voor rekening van de N.M.B.S. ...	25 000,—	—	190 933,75
5bis Pour compte de l'Office National de la Jonction Nord-Midi. — Voor rekening van de Nationale Dienst van de Noord-Zuidverbinding ...	—	—	943 500,—
6. Pour compte de la Régie des Télégraphes et des Téléphones. — Voor rekening van de Regie van Telegraaf en Telefoon ...	25 000,—	25 750,—	12 390,—
7. Pour compte du Fonds provisoire de Soutien des Chômeurs involontaires. — Voor rekening van het voorlopig steunfonds voor onvrijwillige werklozen ...	3 000 000,—	17 277 911,49	7 420 959,05
7bis Pour compte de la Commission Borms. — Voor rekening van de Bormscommissie ...	—	—	24 925,48
8. Pour compte du Comité de Liquidation des organismes et services créés pendant l'occupation ennemie. — Voor rekening van het Comité tot likwidatie van de gedurende de vijandelijke bezetting opgerichte organismen ...	100 000,—	2 124 613,15	333 743,05
9. Pour compte de l'Office central des Contingents et Licences. — Voor rekening van het Centraal Bureau voor Contingenten en Vergunningen ...	2 000,—	—	—
9bis Pour compte de l'Office commercial du Ravitaillement. — Voor rekening van de Handelsdienst voor Ravitailering ...	—	—	17 043,05
10. Pour compte de la Société intercommunale des voies d'accès à l'aérodrome d'Evere. — Voor rekening van de Intercommunale Maatschappij voor de toegangswegen tot het vliegveld te Evere ...	15 000,—	2 478,—	13 812,—
11. Pour compte de l'Administration des Pensions. — Voor rekening van het Bestuur der Pensioenen ...	500 000,—	54 782,44	169 578,19
12. En matière de butin de guerre. — In zake oorlogsbuit ...	23 350 000,—	183 392 015,87	12 765 156,62
12bis En matière de matériel abandonné par l'armée britannique. — Inzake door het Engels leger achtergelaten materiaal ...	—	1 375,—	—
13. Pour compte du Fonds spécial institué par l'arrêté-loi du 14 février 1946 relatif à la restauration des communes sinistrées. — Voor rekening van het speciaal fonds opgericht door de besluitwet van 14 februari 1946 betreffende de wederopbouw van de geteisterde gemeenten ...	10 000 000,—	1 803 923,16	8 889 859,03
14. Pour compte des Services belges de Londres. — Voor rekening van de Belgische Diensten van Londen ...	100 000,—	126 267,71	104 095,24
A reporter. — Te transporteren ... fr.	24 313 131 000,—	8 089 543 124,37	18 851 815 605,66

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	26 691 710 658,15	62 991 356,11	20 512 147 860,06	20 575 139 216,17	62 991 356,11	6 179 562 798,09
	4 955 234,26	—	4 742 644,26	4 742 644,26	—	212 590,—
	8 208 943,81	—	6 852 962,36	6 852 962,36	—	1 355 981,45
	678 920,08	—	156 149,45	156 149,45	—	522 770,63
	109 861,45	—	102 060,15	102 060,15	—	7 801,30
	190 933,75	—	190 933,75	190 933,75	—	—
	943 500,—	—	943 500,—	943 500,—	—	—
	38 140,—	—	38 140,—	38 140,—	—	—
	24 698 870,54	—	7 281 371,49	17 281 371,49	—	7 417 499,05
	24 925,48	24 925,48	—	24 925,48	—	—
	2 458 356,20	—	2 453 617,80	2 453 617,80	—	4 738,40
	—	—	—	—	—	—
	17 043,05	—	16 699,05	16 699,05	—	344,—
	16 290,—	—	13 812,—	13 812,—	—	2 478,—
	224 360,63	—	181 640,63	181 640,63	—	42 720,—
	196 157 172,49	—	2 222 871,62	2 222 871,62	—	193 934 300,87
	1 375,—	—	1 375,—	1 375,—	—	—
	10 693 782,19	—	9 967 464,—	9 967 464,—	—	726 318,19
	230 362,95	—	203 577,50	203 577,50	—	26 785,45
	26 941 358 730,03	63 016 281,59	20 557 516 679,12	20 620 532 960,71	62 991 356,11	6 383 817 125,43

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten		
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	
1	2	3	4	
Report. — Transport ... fr.	24 313 131 000,—	8 089 543 124,37	18 851 815 605,66	
705 15. Pour compte de l'Office d'Aide mutuelle, en liquidation. — Voor rekening van de Dienst voor Onderlinge Hulpverlening, in liquidatie ...	2 000 000,—	38 223,—	329 567,25	
15bis Pour compte des Missions Economiques. — Voor rekening van de Economische Zendingen ...	—	9 682,57	1 829,—	
16. Pour compte des comptables de l'Administration de la Trésorerie et de la Dette Publique. — Voor rekening van de rekenplichtigen van het Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld ...	10 000,—	850,—	5 685,40	
17. Pour compte du Fonds de garantie pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux. — Voor rekening van het Waarborgfonds tot dekking van het risico dat de Staat op zich neemt uit hoofde van het beheer der gewestelijke gemeenteontvangers ...	1 000 000,—	—	51 932,—	
18. Pour compte de l'Office des Séquestres. — Voor rekening van de Dienst van het Sekwester ...	3 000 000,—	36 908,—	474 410,73	
19. Du chef de la vente de biens livrés par l'Allemagne au titre de réparations. — Uit hoofde van de verkoop van door Duitsland als herstelbetaling geleverde goederen ...	20 750 000,—	59 324 691,23	4 237 417,05	
19bis Du chef de la restitution de biens anglais. — Uit hoofde van teruggave van Engelse goederen ...	—	—	1 200,—	
20. Du chef de la restitution de biens d'origine belge retrouvés en Allemagne. — Uit hoofde van teruggave van in Duitsland teruggevonden goederen van Belgische oorsprong ...	74 175 000,—	68 458 754,22	78 774 935,35	
21. Pour compte de l'Administration des Contributions directes. Impôts perçus à la source. — Voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen. Aan de bron geïnde belastingen ...	23 000 000,—	12 259 149,17	18 028 043,87	
22. Pour compte des Provinces. Revenus recouvrés, déduction faite des frais de perception. — Voor rekening van de provinciën. Geïnde inkomsten, na aftrek van de inningskosten ...	450 000,—	118 172,80	2 594 262,28	
23. Taxes assimilées au timbre, acquittées sur relevés annuels au moyen de timbres adhésifs. Versements mensuels. — Met het zegel gelijkaestelde taksen gekwet op de jaarlijkse staten bij middel van kleefzegels. Maandelijks stortingen ...	—	685 064 143,20	702 876 023,80	
24. Restitution de biens d'origine belge retrouvés en Autriche. — Teruggave van in Oostenrijk teruggevonden goederen van Belgische oorsprong ...	—	562 500,—	—	
25. Du chef de restitution de biens d'origine belge retrouvés en Hollande. — Uit hoofde van teruggave van in Nederland teruggevonden goederen van Belgische oorsprong ...	—	5 006 804,45	—	
26. Pour compte du Fonds national du Logement. — Voor rekening van het Nationaal Woningfonds ...	—	2 000,—	90 085,54	
27. Produit de la récupération américaine en Allemagne (Enregistrement). — Opbrengst van de Amerikaanse recuperatie in Duitsland (Registratie) ...	—	74 530 440,20	82 485,85	
706 Opérations effectuées par l'Administration des Postes : — Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Posterijen :				
1. Versements et remboursements effectués pour le compte de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite et de la Caisse d'Assurances. — Stortingen en terugbetalingen gedaan voor rekening van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en de Verzekeringskas ...	16 500 000 000,—	34 703 135,51	19 985 725 640,80	
2. Produit de la vente de valeurs fiscales par les bureaux des postes. — Opbrengst van de verkoop van fiscale waarden door de postburelen ..	14 000 000 000,—	778 583 225,50	9 181 427 504,70	
A reporter. — Te transporteren ... fr.	54 937 516 000,—	9 808 241 804,22	48 826 516 629,28	

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	26 941 358 730,03	63 016 281,59	20 557 516 679,12	20 620 532 960,71	62 991 356,11	6 383 817 125,43
	367 790,25	—	338 690,25	338 690,25	—	29 100,—
	11 511,57	—	11 511,57	11 511,57	—	—
	6 535,40	—	6 424,40	6 424,40	—	111,—
	51 932,—	—	—	—	—	51 932,—
	511 318,73	—	471 287,58	471 287,58	—	40 031,15
	63 562 108,28	—	39 168 637,11	39 168 637,11	—	24 393 471,17
	1 200,—	—	—	—	—	1 200,—
	147 233 689,57	—	29 291 204,40	29 291 204,40	—	117 942 485,17
	30 287 193,04	—	21 262 139,32	21 262 139,32	—	9 025 053,72
	2 712 435,08	—	2 589 571,83	2 589 571,83	—	122 863,25
	1 387 940 167,—	—	766 782 641,30	766 782 641,30	—	621 157 525,70
	562 500,—	—	—	—	—	562 500,—
	5 006 804,45	—	—	—	—	5 006 804,45
	92 085,54	—	82 390,57	82 390,57	—	9 694,97
	74 612 926,05	—	—	—	—	74 612 926,05
	20 020 428 776,31	—	20 026 434 593,85	20 026 434 593,85	6 005 817,54	—
	9 960 010 730,20	—	9 223 000 000,—	9 223 000 000,—	—	737 010 730,20
	58 634 758 433,50	63 016 281,59	50 666 955 771,30	50 729 972 052,89	68 997 173,65	7 973 783 554,26

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	54 937 516 000.—	9 808 241 804,22	48 826 516 629,28
706 3. Transport de correspondances internationales par la voie aérienne, par la Compagnie des Wagons-Lits et par les Compagnies de navigation avec lesquelles le Gouvernement n'a pas de contrat. — <i>Vervoer van de internationale poststukken door de lucht, door de Maatschappij der Slaapwagens en door de maatschappijen voor zeevaart, waarmede de Regering geen overeenkomst heeft getroffen</i> ...	60 000 000.—	45 248.—	101 261 108,05
4. Remise de correspondances par express. — <i>Speedbestelling van poststukken</i> ...	500 000.—	—	279 220,30
5. Recettes effectuées pour le compte des administrations postales étrangères avec lesquelles elle est en relation. Profits et pertes résultant des remboursements effectués. — <i>Ontvangsten gedaan voor rekening van buitenlandse postbesturen waarmede het in betrekking is. Winsten en verliezen voortvloeiend uit gedane terugbetalingen</i> ...	150 000 000.—	2 910 360,06	206 135 382,08
6. Produits de la vente de valeurs sécurité sociale. — <i>Opbrengst van de verkoop van waarden voor maatschappelijke zekerheid</i> ...	300 000.—	50 166,50	146 615,75
7. Produit de la vente de timbres de retraite et cartes de versement. — <i>Opbrengst van de verkoop van lijfrentezegels en stortingskaarten</i> ...	600 000 000.—	51 268 909,50	600 294 159.—
8. Produit de la vente de timbres colis postaux. — <i>Opbrengst van de verkoop van postpakketten-zegels</i> ...	20 000 000.—	2 514 692,50	20 630 363,50
9. Produit de la vente de timbres de licence. — <i>Opbrengst van de verkoop van vergunningszegels</i> ...	28 000 000.—	7 191 250.—	29 243 990.—
10. Produit de la vente de permis de pêche. — <i>Opbrengst van de verkoop van visakten</i> ...	9 500 000.—	9 743 041.—	10 094 839.—
11. Produit de la vente de timbres vacances. — <i>Opbrengst van de verkoop van vacantiezegels</i> ...	7 000 000.—	941 382.—	9 438 067.—
707 Comptes courants des institutions de prévoyance gérées par le Trésor : — <i>Lopende rekeningen van de voorzorgsinstituten beheerd door de Schatkist</i> :			
1. Pensions, suppléments compensatoires de pensions allouées sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et orphelins des membres du personnel civil de l'Etat et assimilé, ainsi que des officiers des militaires de rang subalterne et des gendarmes. Remboursements prévus à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936. Restitutions des contributions indument versées. — <i>Pensioenen, compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege vóór dat voorzien door de wet van 14 juli 1951, voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere dienstaren van de weduwen en wezen van de leden van het burgerlijk Rijkspersoneel en de gelijkgestelden, alsmede van de officieren, de militairen van ondergeschikte rang en de Rijswachters. Terugbetalingen voorzien bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936. Teruggave van ten onrechte gestorte bijdragen</i> ...	1 060 457 000.—	—	1 004 084 445,04
2. Fonds pour l'encouragement du service militaire. — <i>Fonds ter aanmoediging tot de militaire dienst</i> ...	22 000.—	101 037,53	13 620.—
3. Caisse de retraite et de secours des ouvriers de l'Etat. — <i>Lijfrenten hulpkas der werklieden van de Staat</i> ...	110 441 000.—	—	112 058 460,12
4. Caisse d'assurance et de retraite des fonctionnaires et employés repris du Grand Central belge. — <i>Verzekerings- en lijfrentekas der ambtenaren en beambten overgenomen van de « Grand Central belge »</i> ...	110 000.—	—	—
5. Caisse de répartition des pensions communales. — <i>Omslagkas der gemeentelijke pensioenen</i> ...	200 000 000.—	—	186 183 921.—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	57 183 846 000.—	9 883 007 891,31	51 106 380 820,12

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven	
5	6	7	8	9	10	
58 634 758 433,50	63 016 281,59	50 666 955 771,30	50 729 972 052,89	68 997 173,65	7 973 783 554,26	
101 306 356,05	—	101 261 108,05	101 261 108,05	—	45 248,—	
279 220,30	—	279 220,30	279 220,30	—	—	
209 045 742,14	—	207 400 375,31	207 400 375,31	—	1 645 366,83	
196 782,25	—	173 642,50	173 642,50	—	23 139,75	
651 563 068,50	—	599 268 909,50	599 268 909,50	—	52 294 159,—	
23 145 056,—	—	20 732 611,25	20 732 611,25	—	2 412 444,75	
36 435 240,—	—	28 468 020,—	28 468 020,—	—	7 967 220,—	
19 837 880,—	—	9 743 041,—	9 743 041,—	—	10 094 839,—	
10 379 449,—	—	9 102 432,50	9 102 432,50	—	1 277 016,50	
1 004 084 445,04	930 928 925,60	1 080 101 948,—	2 011 030 873,60	1 006 946 428,56	—	
114 657,53	—	15 690,—	15 690,—	—	98 967,53	
112 058 460,12	87 103 464,01	114 592 154,45	201 695 618,46	89 637 158,34	—	
—	1 188 220,92	114 886,—	1 303 106,92	1 303 106,92	—	
186 183 921,—	133 371 597,81	198 835 195,30	332 206 793,11	146 022 872,11	—	
60 989 388 711,43	1 215 608 489,93	53 037 045 005,46	54 252 653 495,39	1 312 906 739,58	8 049 641 955,62	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953
1	2	3	4
Report. — Transport fr.	57 183 846 000,—	9 883 007 891.31	51 106 380 820.12
707 6. Fonds de prévoyance destiné à assurer une pension de retraite aux agents du Bureau international des tarifs douaniers. — Voorzorgsfonds bestemd om aan het personeel van het Internationaal Bureau der Toltarieven een rustpensioen te verzekeren	250 000,—	187 368.21	556 914.21
7. Caisse de remplacement (Ministère de la Défense Nationale). — Plaatsvervangingskas (Ministerie van Landsverdediging)	—	74 252,—	—
708 Divers, leur compte de fonds déposés au Trésor : — Diversen, hun rekening van gelden gedeponeerd in de Schatkist :			
1. Fonds déposés par l'O.M.A. au Trésor. — Gelden door de O.M.A. in de Schatkist gestort	300 000 000,—	717 071 349.94	209 887 840.37
2. Fonds versés au Trésor dont l'affectation est à déterminer. — Gelden gestort in de Schatkist, waarvan de bestemming dient bepaald ...	3 000 000,—	12 103 969.09	2 613 989.94
3. Ravitaillement du pays. Compte pour ordre. — 's Lands ravitail- lering. Rekening voor orde	300 000 000,—	227 260 275.28	630 549 364.92
4. Fonds de toute autre nature versés dans les caisses du Trésor pour le compte de tiers. — Gelden van alle andere aard in 's Rijks kas gestort voor rekening van derden	75 000 000,—	309 723 181.94	326 931 211.45
5. Contrevaleur de billets de type ancien à régulariser. — Tegenwaarde van te regulariseren biljetten van het oude type	10 000 000,—	22 282 185,—	—
6. Fonds disponibles du Service des Oppositions. — Beschikbare fondsen van de Dienst der met verzet aangetekende waarden	100 000,—	2 648 396.30	1 395 024.92
7. Produit de l'émission de la monnaie spéciale à l'usage des troupes d'occupation (arrêté ministériel du 19 septembre 1946). — Opbrengst van de uitgifte van de bijzondere munt ten behoeve van de bezettingstroepen (ministerieel besluit van 19 september 1946)	85 000 000,—	80 506 552.65	4 020 000,—
8. Fonds constitué à l'occasion de la reprise par l'Etat des titres allemands que la ville d'Eupen a souscrits pendant la guerre sous la contrainte de l'autorité allemande d'occupation. — Fonds opgericht ter gelegenheid van de overname door de Staat van de Duitse effecten waarop de stad Eupen, door de Duitse bezettingsoverheid gedwongen, gedurende de oorlog heeft moeten inschrijven	16 150 500,—	16 150 500,—	—
9. Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit des ressortissants polonais, conformément à l'accord belgo-polonais intervenu le 24 mars 1947. — Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de financiële dienst van de renten, pensioenen of toelagen ten bate van de Poolse onderhorigen, overeenkomstig het Belgisch-Pools akkoord op 24 maart 1947 tot stand gekomen	375 000,—	18 217.51	436 738.07
10. Crédits bancaires. Contrevaleur des devises cédées à réméré et restituées après l'expiration des crédits (loi du 16 mars 1919). — Bankkredieten. Tegenwaarde van de deviezen gecedeerd met recht van wederinkoop en teruggegeven na het vervallen der kredieten (wet van 16 maart 1919)	500 000,—	8 250 119.61	1 852 082,—
11. Recettes éventuelles provenant de versements directs à effectuer par le gouvernement hongrois, conformément à la Convention belgo-hongroise du 30 septembre 1926 et restées en souffrance par suite du moratoire des transferts du 23 décembre 1931 (pour mémoire). — Ontvangsten eventueel voortvloeiend uit rechtstreekse stortingen door de Hongaarse regering, volgens de Belgisch-Hongaarse Overeenkomst van 30 september 1926 en die door het bestaan van het overdrachtsmoratorium van 23 december 1931 onafbetaald gebleven zijn (pro memorie)	—	8 800,—	—
A reporter. — Te transporteren fr.	57 974 221 500,—	11 279 293 058.84	52 284 623 986,—

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven	
5	6	7	8	9	10	
60 989 388 711,43	1 215 608 489,93	53 037 045 005,46	54 252 653 495,39	1 312 906 739,58	8 049 641 955,62	
744 282,42	—	668 385,—	668 385,—	—	75 897,42	
74 252,—	—	—	—	—	74 252,—	
926 959 190,31	—	743 527 196,56	743 527 196,56	—	183 431 993,75	
14 717 959,03	—	10 135 127,38	10 135 127,38	—	4 582 831,65	
857 809 640,20	—	268 542 917,62	268 542 917,62	—	589 266 722,58	
636 654 393,39	—	338 977 191,43	338 977 191,43	—	297 677 201,96	
22 282 185,—	—	2 975 500,—	2 975 500,—	—	19 306 685,—	
4 043 421,22	—	1 038 855,37	1 038 855,37	—	3 004 565,85	
84 526 552,65	—	—	—	—	84 526 552,65	
16 150 500,—	—	—	—	—	16 150 500,—	
454 955,58	—	414 738,34	414 738,34	—	40 217,24	
10 102 201,61	—	—	—	—	10 102 201,61	
8 800,—	—	—	—	—	8 800,—	
63 563 917 044,84	1 215 608 489,93	54 403 324 917,16	55 618 933 407,09	1 312 906 739,58	9 257 890 377,33	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen 2	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953 3	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953 4
Report. — Transport fr.	57 974 221 500,—	11 279 293 058,84	52 284 623 986,—
708 12. Fonds déposés au Trésor par le Fonds national d'Aide au Rééquipement ménager des travailleurs. — <i>Fondsen gestort in de Schatkist door het Nationaal Hulpfonds voor Huishoudelijke Wederuitrusting van de werknemers</i>	80 000 000,—	72 976 393,49	10 000 100,—
13. Fonds déposés au Trésor par les Missions économiques. — <i>Fondsen gestort in de Schatkist door de Economische Zendingen</i>	—	10 239 801,64	2 825 612,54
14. Fonds versés au Trésor pour le paiement de véhicules livrés à l'autorité allemande. — <i>Gelden gestort in de Schatkist voor de betaling van aan de Duitse overheid geleverde voertuigen</i>	—	2 285 200,—	—
15. Sommes recouvrées par l'Office belge de vérification et de compensation du chef de dettes belges dues à des ressortissants allemands conformément aux dispositions de l'article 296 du Traité de Versailles. — <i>Sommen ingevorderd door de Belgische afrekeningsdienst wegens Belgische schulden aan Duitse onderhorigen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 296 van het Verdrag van Versailles</i>	—	60,90	—
16. Remboursement de sommes touchées en France. — <i>Terugbetaling van in Frankrijk geïnde sommen</i>	—	2 309 443,84	—
17. Fonds disponibles des établissements de bienfaisance et d'aliénés. — <i>Beschikbare gelden van weldadigheids- en krankzinnigengestichten</i>	—	20 000,—	—
709 Sommes récupérées sur avances consenties : — <i>Teruggewonnen sommen op voorschotten verleend</i> :			
1. En France. — <i>In Frankrijk</i>	50 000 000,—	—	47 016 194,03
2. A des agents de l'Etat qui ont interrompu leurs fonctions pour des motifs légitimes dus à la guerre. Autres recettes de même nature (pour mémoire). — <i>Aan leden van het Staatspersoneel die hun functies onderbroken hebben om wettige, aan de oorlog te wijten, redenen. Andere ontvangsten van dezelfde aard (pro memorie)</i>	—	802 533,30	1 700,—
3. A l'étranger, pour les services de la Défense Nationale. — <i>In het buitenland, voor de diensten van Landsverdediging</i>	2 355 000,—	11 066 807,23	16 778 579,65
710 Bureaux spéciaux : — <i>Speciale bureaux</i> :			
1. Bureau international pour la publication des tarifs douaniers. — <i>Internationaal Bureau voor het bekendmaken der toltarieven</i>	7 500 000,—	6 490 402,53	6 645 700,69
2. Bureau central international institué en vertu de l'article 7 de la Convention de Saint-Germain-en-Laye du 10 septembre 1919 sur le régime des spiritueux en Afrique. — <i>Internationaal Centraal Bureau ingesteld krachtens artikel 7 van de Overeenkomst van Saint-Germain-en-Laye, van 10 september 1919 op het spirituelienregime in Afrika</i>	4 000,—	13 766,60	—
711 Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts constitutifs de la Dette publique : — <i>Gelden gestort in de Schatkist voor de financiële dienst van de leningen deeluitmakend van de Staatsschuld</i> :			
1. Dotations à mettre à la disposition du Fonds d'amortissement de la Dette publique. — <i>Dotatiën ter beschikking te stellen van het Fonds tot delging der Staatsschuld</i>	—	—	2 749 694 894,18
2. Arrérages de rentes. — <i>Rentetermijnen</i>	6 500 000 000,—	—	720 693 050,67
3. Coupons. — <i>Coupons</i>	—	—	3 498 946 649,13
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	64 614 080 500,—	11 385 497 468,37	59 337 226 466,89

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	63 563 917 044,84	1 215 608 489,93	54 403 324 917,16	55 618 933 407,09	1 312 906 739,58	9 257 890 377,33
	82 976 493,49	—	—	—	—	82 976 493,49
	13 065 414,18	—	1 745 000,25	1 745 000,25	—	11 320 413,93
	2 285 200,—	—	1 750 050,—	1 750 050,—	—	535 150,—
	60,90	—	—	—	—	60,90
	2 309 443,84	—	—	—	—	2 309 443,84
	20 000,—	—	—	—	—	20 000,—
	47 016 194,03	—	47 016 194,03	47 016 194,03	—	—
	804 233,30	—	—	—	—	804 233,30
	27 845 386,88	—	7 398 579,26	7 398 579,26	—	20 446 807,62
	13 136 103,22	—	5 804 285,44	5 804 285,44	—	7 331 817,78
	13 766,60	—	13 000,—	13 000,—	—	766,60
	2 749 694 894,18	29 918 639,01	3 088 617 453,16	3 118 536 092,17	368 841 197,99	—
	720 693 050,67	4 155 126,76	725 905 781,92	730 060 908,68	9 367 858,01	—
	3 498 946 649,13	581 399 887,25	3 754 527 238,34	4 335 927 125,59	836 980 476,46	—
	70 722 723 935,26	1 831 082 142,95	62 036 102 499,56	63 867 184 642,51	2 528 096 272,04	9 383 635 564,79

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953
1	2	3	4
Report. — Transport fr.	64 614 080 500.—	11 385 497 468,37	59 337 226 466,89
711 4: Affectation au rachat d'obligations de l'Emprunt de l'Assainissement Monétaire du produit des impôts établis par les lois des 15, 16 et 17 octobre 1945 réglés autrement qu'en titres de cet emprunt. — <i>Aanwending tot de wederinkoop van de obligatiën der Muntsaneringsslening van de opbrengst der belastingen ingevoerd door de wetten van 15, 16 en 17 oktober 1945, en op een andere wijze dan door middel van effecten van gezeyde lening vereffend</i>	50 000 000.—	1 535 877 793,87	1 207 347 010,80
712 Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts : — <i>Gelden gestort in de Schatkist voor de financiële dienst van de leningen :</i>			
1. Emis par la colonie du Congo belge. — <i>Door de kolonie van Belgisch-Kongo uitgegeven</i>	260 600 000.—	19 470 430,31	247 432 758,55
1bis Emis pour compte de la Colonie et des obligations 4 % 1950-1960 émises par le Congo belge. — <i>Voor rekening van de Kolonie uitgegeven en van de obligatiën 4 % 1950-1960 door Belgisch-Kongo uitgegeven</i>	—	4 127 475.—	36 120.—
2. Emis par la Caisse autonome des Dommages de guerre (diverses tranches). — <i>Door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven (verschillende schijven)</i>	950 000 000.—	304 800 280.—	915 987 000.—
3. Emis par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux. — <i>Door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen uitgegeven</i>	50 000 000.—	27 722 396.—	5 730 933.—
4. Emis par la S.N.C.F.B. Actions privilégiées. Tranche belge. — <i>Door de N.M.B.S. uitgegeven. Preferente aandelen. Belgisch gedeelte</i>	206 806 980.—	—	198 410 897,30
5. Emis par la S.N.C.F.B. Actions privilégiées. Tranche suisse. — <i>Door de N.M.B.S. uitgegeven. Preferente aandelen. Zwitsers gedeelte</i>	16 680 000.—	649 283,70	16 680 000.—
6. Emis par la S.N.C.F.B. Actions privilégiées. Tranche hollandaise. — <i>Door de N.M.B.S. uitgegeven. Preferente aandelen. Hollands gedeelte</i>	12 140 000.—	298 406,60	12 155 113.—
7. Emis par la S.N.C.F.B. en vertu de la loi du 9 mai 1949. — <i>Door de N.M.B.S. uitgegeven, krachtens de wet van 9 mei 1949</i>	176 250 000.—	2 575 640.—	218 250 000.—
8. Emis par l'association sans but lucratif « Palais des Beaux-Arts ». — <i>Door de vereniging zonder winstoogmerken « Paleis voor Schone Kunsten » uitgegeven</i>	1 956 000.—	—	—
9. Emis par la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut. — <i>Door de Intercommunale Maatschappij tot aanleg van de linker Scheldeoever uitgegeven</i>	29 468 000.—	—	29 440 268,73
10. Emis par la Société nationale des Distributions d'Eau. — <i>Door de Nationale Maatschappij voor Watervoorziening uitgegeven</i>	81 720 000.—	11 421 773,79	106 608 095,30
11. Emis par la Société intercommunale des Distributions d'Eau des Flandres. — <i>Door de Intercommunale Maatschappij van Watervoorziening der Vlaanderen uitgegeven</i>	2 822 000.—	—	2 821 361.—
12. Emis par la Régie des Télégraphes et Téléphones. — <i>Door de Regie van Telegraaf en Telefoon uitgegeven</i>	956 041 000.—	22 425 090.—	789 124 429.—
13. Emis par la Caisse nationale de Crédit professionnel (anciennement Caisse nationale de Crédit aux Classes moyennes). — <i>Door de Nationale Kas voor Beroepskrediet (vroeger Nationale Kas voor Krediet aan de Middenstand) uitgegeven</i>	334 856 000.—	795 819,75	188 064 616.—
14. Emis par l'Office central de Crédit hypothécaire. — <i>Door het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet uitgegeven</i>	277 270 000.—	1787 250.—	197 407 990.—
A reporter. — <i>Te transporter</i> fr.	68 020 690 480.—	13 317 449 107,39	63 472 723 059,57

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven	
5	6	7	8	9	10	
70 722 723 935,26	1 831 082 142,95	62 036 102 499,56	63 867 184 642,51	2 528 096 272,04	9 383 635 564,79	
2 743 224 804,67	—	786 066 777,88	786 066 777,88	—	1 957 158 026,79	
266 903 188,86	—	246 961 578,85	246 961 578,85	—	19 941 610,01	
4 163 595,—	—	4 163 595,—	4 163 595,—	—	—	
1 220 787 280,—	—	803 296 240,—	803 296 240,—	—	417 491 040,—	
33 453 329,—	—	49 479 609,50	49 479 609,50	16 026 280,50	—	
198 410 897,30	20 163 798,30	199 013 321,30	219 177 119,60	20 766 222,30	—	
17 329 283,70	—	17 075 528,40	17 075 528,40	—	253 755,30	
12 453 519,60	—	12 144 450,50	12 144 450,50	—	309 069,10	
220 825 640,—	—	209 858 130,—	209 858 130,—	—	10 967 510,—	
—	—	—	—	—	—	
29 440 268,73	6 023 212,39	29 615 311,75	35 638 524,14	6 198 255,41	—	
118 029 869,09	—	109 067 476,—	109 067 476,—	—	8 962 393,09	
2 821 361,—	—	2 821 361,—	2 821 361,—	—	—	
811 549 519,—	—	780 080 749,—	780 080 749,—	—	31 468 770,—	
188 860 435,75	—	188 143 474,75	188 143 474,75	—	716 961,—	
199 195 240,—	—	190 746 890,—	190 746 890,—	—	8 448 350,—	
76 790 172 166,96	1 857 269 153,64	65 664 636 993,49	67 521 906 147,13	2 571 087 030,25	11 839 353 050,08	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	68 020 690 480,—	13 317 449 107,39	63 472 723 059,57
712 15. Emis par la Caisse nationale des Majorations de Rentes de vieillesse et de Veuve et des Allocations d'orphelins. — Door de Nationale Kas voor ouderdoms- en Weduwerentoeslagen en de Wezentoelagen uitgegeven ...	40 540 000,—	—	34 870 875,—
16. De 304 millions de francs de la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché (loi du 14 juin 1938). — Van 304 miljoen frank van de Nationale Maatschappij voor goedkope Woningen en Woonvertrekken (wet van 14 juni 1938) ...	13 149 000,—	—	13 148 040,—
17. Emis par le Fonds national d'Aide au Rééquipement ménager des travailleurs. — Uitgegeven door het Nationaal Fonds voor Huishoudelijke Wederuitrusting der werknemers ...	—	—	53 061 224,50
18. Emis par la Grand-Duché de Luxembourg (6 % de 1937). — Door het Groothertogdom Luxemburg uitgegeven (6 % van 1937) ...	—	35 000,—	—
713 Comptes courants d'institutions diverses : — Lopende rekeningen van verschillende inrichtingen :			
1. Office National pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi (art. 6 de la loi du 11 juillet 1935). — Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuid Verbinding (art. 6 van de wet van 11 juli 1935).	400 000 000,—	893 305,97	630 424 348,25
2. Régie des Voies aériennes (arrêté-loi du 20 novembre 1946). — Regie der Luchtwegen (besluitwet van 20 november 1946) ...	300 000 000,—	124 550 000,—	25 000 000,—
3. Services de la Direction générale de la Mobilisation des produits agricoles repris par le Département de l'Agriculture (pour mémoire). — Diensten van de Algemene Directie van de Mobilisatie der Landbouwproducten, overgenomen door het Departement van Landbouw (pro memorie) ...	—	669 868,80	11 561,45
3bis Mobilisation des produits agricoles (Ravitaillement). — Mobilisatie van de Landbouwproducten (Ravitailering) ...	—	5 243 320,57	11 879 437,50
4. Comité de liquidation des organismes et services créés pendant l'occupation ennemie. — Comité tot vereffening van de organismen en diensten gedurende de vijandelijke bezetting opgericht ...	500 000 000,—	517 490 805,17	12 053 966,51
5. Fonds de garantie pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux. — Waarborgfonds tot dekking van het risico dat de Staat op zich neemt, uit hoofde van het beheer der gewestelijke gemeenteontvangers ...	1 050 000,—	3 315 832,14	934 905,—
5bis Comité de liquidation de la Banque d'Emission (art. 21, loi du 22 juillet 1952). — Liquidatiecomité van de Emissiebank (art. 21, wet van 22 juli 1952) ...	—	688 000 000,—	—
6. Rééquipement ménager du personnel définitif de l'Etat (arrêté-loi du 10 janvier 1946). — Huishoudelijke heruitrusting van het vast Staatspersoneel (besluitwet van 10 januari 1946) ...	216 500 000,—	—	1 349 000,—
7. Dotation des combattants (loi du 10 août 1921). — Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921) ...	20 000 000,—	4 322 391,52	21 203 565,75
8. Fonds de renouvellement du matériel volant de la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.). — Vernieuwingsfonds van het vliegend materieel van de Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (S.A.B.E.N.A.) ...	1 000,—	—	—
9. Direction générale de la mobilisation des produits agricoles. Matières premières pour l'agriculture. — Algemene directie van de mobilisatie der landbouwproducten. Grondstoffen voor de landbouw ...	—	161 259,45	—
A reporter. — Te transporteren ... fr.	69 511 930 480,—	14 662 130 891,01	64 276 659 983,53

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	76 790 172 166,96	1 857 269 153,64	65 664 636 993,49	67 521 906 147,13	2 571 087 030,25	11 839 353 050,08
	34 870 875,—	—	34 870 875,—	34 870 875,—	—	—
	13 148 040,—	—	13 148 040,—	13 148 040,—	—	—
	53 061 224,50	—	53 061 224,50	53 061 224,50	—	—
	35 000,—	—	—	—	—	35 000,—
	631 317 654,22	—	626 800 000,—	626 800 000,—	—	4 517 654,22
	149 550 000,—	—	134 550 000,—	134 550 000,—	—	15 000 000,—
	681 430,25	—	—	—	—	681 430,25
	17 122 758,07	—	10 317 072,17	10 317 072,17	—	6 805 685,90
	529 544 771,68	—	60 197 515,81	60 197 515,81	—	469 347 255,87
	4 250 737,14	—	—	—	—	4 250 737,14
	688 000 000,—	—	141 541 000,—	141 541 000,—	—	546 459 000,—
	1 349 000,—	6 039 425,—	—	6 039 425,—	4 690 425,—	—
	25 525 957,27	—	21 229 141,91	21 229 141,91	—	4 296 815,36
	—	—	—	—	—	—
	161 259,45	—	—	—	—	161 259,45
	78 938 790 874,54	1 863 308 578,64	66 760 351 862,88	68 623 660 441,52	2 575 777 455,25	12 890 907 888,27

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten		
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	
1	2	3	4	
Report. — Transport fr.	69 511 930 480,—	14 662 130 891,01	64 276 659 983,53	
714 Opérations pour compte de tiers : -- Verrichtingen voor rekening van derden :				
1. Comptes courants des cessions et prestations réciproques entre les signataires des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord. — Lopende rekeningen der wederzijdse cessies en prestaties tussen de ondertekenende landen van het Verdrag van Brussel en van het Noord-Atlantisch Verdrag	1,—	266 438 230,50	474 918 929,28	
2. Dépenses à assumer par la Belgique pour compte des Alliés et recettes provenant des remboursements à effectuer par ceux-ci (arrangements postérieurs aux accords d'Aide mutuelle et réciproque, période « Cash »). Autres opérations de même nature. — Uitgaven door België op zich te nemen voor rekening der Geallieerden en ontvangsten voortvloeiend uit de terugbetalingen door dezen te verrichten (schikkingen getroffen na de overeenkomsten betreffende de Onderlinge en Wederzijdse Hulpverlening, tijdperk « Cash ». Andere verrichtingen van dezelfde aard	—	2,79	21 618,—	
3. Recettes résultant de manifestations quelconques au profit des victimes de la guerre, notamment des expositions, représentations théâtrales et cinématographiques, concerts, conférences, fêtes, etc., organisés par le Ministère de la Reconstruction; produit d'émissions spéciales de timbres-poste avec surtaxe pour les prisonniers politiques, etc. — Ontvangsten voortkomend uit allerlei manifestaties ten voordele der oorlogsgetroffenen, inzonderheid tentoonstellingen, toneel- of kinovoorstellingen, concerten, voordrachten, feesten, enz., ingericht door het Ministerie van Wederopbouw; opbrengst van speciale uitgaven van postzegels met een bijtaks ten bate van de krijgsgevangenen en politieke gevangenen, enz.	—	361,30	—	
4. Fonds alimenté par l'« Imperial War Graves Commission », pour l'entretien de sépultures militaires britanniques en Belgique. — Fonds gestijfd door de « Imperial War Graves Commission », voor het onderhoud van Britse militaire graven in België	150 000,—	2 400,—	137 510,—	
5. Frais d'assistance des indigents secourus en application de la Convention franco-belge d'assistance du 30 novembre 1921. — Onderstandskosten voor behoeftigen aan wie hulp wordt verstrekt bij toepassing van de Frans-Belgische onderstandovereenkomst van 30 november 1921	200 000,—	364 960,35	185 434,35	
6. Fonds destinés à la création et à l'installation du Centre national de Calculs mécaniques. — Fonds bestemd tot oprichting en inrichting van het Nationaal Centrum voor mechanische Berekeningen	6 014 000,—	—	5 486,079,—	
7. Fonds destinés à faire face aux besoins de l'Office Belge de l'accroissement de la Productivité (Obelpro). — Fonds bestemd om te voorzien in de noodwendigheden van de Belgische Dienst voor verhoging van de Productiviteit (Obelpro)	—	—	—	
8. Dons anonymes pour les besoins de la Défense Nationale. — Anonieme giften voor de behoeften van de Landsverdediging	—	50 406,85	—	
9. Souscriptions publiques ouvertes en vue de l'acquisition de matériel aéronautique militaire. — Openbare inschrijving geopend met het oog op de aanschaffing van militair luchtvaartmaterieel	—	8 968,15	—	
715 Fondations, dotations, legs et prix. — Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen	521 410,—	517 434,07	3 820 129,37	
Total du chapitre premier du Titre I. — Totaal van eerste hoofdstuk van Titel I fr.	69 518 815 891,—	14 929 513 655,02	64 761 229 683,53	

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	78 938 790 874,54	1 863 308 578,64	66 760 351 862,88	68 623 660 441,52	2 575 777 455,25	12 890 907 888,27
	741 357 159,78	—	475 427 945,08	475 427 945,08	—	265 929 214,70
	21 620,79	—	—	—	—	21 620,79
	361,30	—	—	—	—	361,30
	139 910,—	—	138 650,—	138 650,—	—	1 260,—
	550 394,70	—	—	—	—	550 394,70
	5 486 079,—	—	174 129,—	174 129,—	—	5 311 950,—
	—	—	—	—	—	—
	50 406,85	—	50 406,85	50 406,85	—	—
	8 968,15	—	8 968,15	8 968,15	—	—
	4 337 563,44	—	3 710 211,46	3 710 211,46	—	627 351,98
	79 690 743 338,55 =====	1 863 308 578,64 =====	67 239 862 173,42 =====	69 103 170 752,06 =====	2 575 777 455,25 =====	13 163 350 041,74 =====

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953
1	2	3	4
CHAPITRE II. — Fonds déposés au Trésor et dont le remboursement a lieu directement par les comptables des administrations qui en ont opéré la recette.			
HOOFDSTUK II. — In de Schatkist gedeponeerde gelden waarvan de terugbetaling rechtstreeks geschiedt, door de rekenplichtigen der besturen die dezelve ontvangen hebben.			
801 Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur : — Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :			
1. Opérations pour ordre à effectuer par les missions économiques belges. — Verrichtingen voor orde uit te voeren door de Belgische economische zendingen	10 000 000,—	—	51 184 854,08
2. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commis- saires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat, bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen ...	35 000,—	7 008,—	17 000,—
3. Direction générale de la Chancellerie. Recettes et dépenses. — Algemene Directie van de Kanselarij. Ontvangsten en uitgaven ...	—	161 502,14	913 221,68
802 Ministère de la Justice : — Ministerie van Justitie :			
1. Masse des détenus (Administration des Prisons). — Fonds van de gevangenen (Bestuur van de gevangenen)	31 000 000,—	5 533 780,02	30 371 709,05
2. Exploitations agricoles autonomes. — Zelfstandige landbouwexploitatie	13 250 000,—	4 039 076,46	11 658 085,52
3. Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Landbouwkolonien van weldadigheid, bedelaars- gestichten en toevluchtshuizen van de Staat	60 000 000,—	12 631 519,64	79 155 853,65
4. Régie du Travail pénitentiaire. — Regie van de Gevangenisarbeid ...	27 000 000,—	11 281 137,70	29 507 860,70
5. Moniteur belge. Sommes revenant à diverses administrations du chef de la vente de publications pour leur compte. — Belgisch Staats- blad. Aan diverse departementen toekomende sommen, uit hoofde van de verkoop van publicaties voor hun rekening	—	—	6 596,—
803 Ministère de l'Instruction Publique : — Ministerie van Openbaar Onder- wijs :			
1. Fonds de tiers des établissements d'instruction ressortissant au Mini- stère de l'Instruction Publique. — Derdengelden van de opvoedings- gestichten behorende bij het Ministerie van Openbaar Onderwijs ...	3 000 000,—	1 723 447,25	4 810 439,65
2. Sommes versées indûment ou en approvisionnement pour des droits non calculés, au compte du comptable des recettes. — Bedragen die ten onrechte of als voorschot voor niet berekende rechten werden gestort op de rekening van de rekenplichtige van de ontvangsten ...	1 000 000,—	2 135 953,—	5 855 068,60
804 Ministère de l'Intérieur : — Ministerie van Binnenlandse Zaken :			
1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commis- saires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld, sub littera's a, d, e, f van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen ...	37 000,—	600,—	1 010,—
A reporter. — Te transporteren fr.	145 322 000,—	37 514 024,21	213 481 698,93

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	51 184 854,08	86 130 628,63	54 501 044,50	140 631 673,13	89 446 819,05	—
	24 008,—	—	24 000,—	24 000,—	—	8,—
	1 074 723,82	—	592 106,48	592 106,48	—	482,617,34
	35 905 489,07	—	30 601 884,23	30 601 884,23	—	5 303 604,84
	15 697 161,98	—	11 993 748,80	11 993 748,80	—	3 703 413,18
	91 787 373,29	—	81 690 933,30	81 690 933,30	—	10 096 439,99
	40 788 998,40	—	27 940 777,58	27 940 777,58	—	12 848 220,82
	6 596,—	—	6 596,—	6 596,—	—	—
	6 533 886,90	—	4 538 477,41	4 538 477,41	—	1 995 409,49
	7 991 021,60	—	15 591,50	15 591,50	—	7 975 430,10
	1 610,—	—	1 600,—	1 600,—	—	10,—
	250 995 723,14	86 130 628,63	211 906 759,80	298 037 388,43	89 446 819,05	42 405 153,76

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen 2	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op 1 januari 1953 3	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953 4
Report. — Transport ... fr.	145 322 000,—	37 514 024,21	213 481 698,93
805 Ministère de la Santé Publique et de la Famille : — <i>Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin</i> :			
1. Colonies et asiles d'aliénés de l'Etat. — <i>Rijkskrankzinnigenkolonies en -gestichten</i> ...	113 050 000,—	36 182 844,68	144 045 722,01
2. Fonds spécial et caisse de pensions des médecins des asiles privés (arrêté royal des 4 juin 1920 et 20 février 1929). — <i>Bijzonder fondus en pensioenkas van de geneesheren van de private gestichten (koninklijke besluiten van 4 juni 1920 en 20 februari 1929)</i> ...	17 358 000,—	5 609 660,83	17 566 128,—
3. Institution royale de Messines, à Lede. — <i>Koninklijk gesticht van Meseu, te Lede</i> ...	2 400 000,—	628 325,47	3 009 028,47
4. Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck. Etablissement pour vieux marins, à Ostende (arrêté royal du 9 décembre 1920). — <i>Stichting Helena en Isabella Godtschalck. Gesticht voor oude zeelieden, te Oostende (koninklijk besluit van 9 december 1920)</i> ...	670 000,—	401 367,52	1 496 748,29
5. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat, bij de bedoelde instellingen sub littera's a, d, e, f van de wet van 10 juni 1937, en bij alle andere parastatale instellingen</i> ...	60 000,—	13 510,—	79 010,—
806 Ministère de l'Agriculture : — <i>Ministerie van Landbouw</i> :			
1. Personnalité civile de la Station de l'Etat pour l'amélioration des plantes agricoles, à Melle. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation voor veredeling der landbouwgewassen, te Melle</i> ...	1 200 000,—	112 443,52	834 240,80
2. Personnalité juridique de la Station de petit élevage, à Gontrode. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor kleinveeteelt, te Gontrode</i> ...	91 000,—	53 456,45	145 396,65
3. Personnalité juridique de la Station de génie rural, à Gand. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station van boerderijbouwkunde, te Gent</i> ...	69 000,—	270 675,44	598 360,50
3bis Personnalité juridique de la Station d'amélioration des plantes ornementales, à Gand. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het proefstation voor sierplantenveredeling te Gent</i> ...	—	280,—	31 188,95
3ter Personnalité juridique de la Station d'économie rurale, à Gand. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor landbouwhuishoudkunde, te Gent</i> ...	—	56,—	57 950,—
3quater Personnalité juridique de la Station de phytopathologie, à Gand. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor plantenziektenkunde, te Gent</i> ...	—	4 970,—	144 892,80
3quinter Personnalité juridique de la Station d'entomologie, à Gand. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor insektenkunde, te Gent</i> ...	—	14 442,25	27 874,—
4. Comptoir commercial de Sécherie de graines forestières de Groenendaal. — <i>Handelskantoor van Drogerij van boszaden te Groenendaal</i> ...	300 000,—	233 997,46	196 432,50
5. Personnalité civile de la Station de recherches pour l'amélioration des plantes de grande culture, à Gembloux. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Rijksproefstation voor landbouwplantenveredeling, te Gembloux</i> ...	8 050 000,—	16 514 229,44	10 914 486,02
6. Personnalité civile de la Station pour l'amélioration des plantes fruitières et maraichères, à Gembloux. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het proefstation voor ooftplanten en groentenveredeling, te Gembloux</i> ...	90 000,—	137 061,06	195 489,60
7. Personnalité civile de la Station laitière de l'Etat, à Gembloux. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Rijkszuivelstation, te Gembloux</i> ...	146 000,—	156 905,43	327 157,20
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	288 806 000,—	97 848 249,76	393 151 804,72

		Dépenses — <i>Uitgaven</i>			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 <i>Toestand op 1 januari 1954</i>	
	Total — <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953</i>	Opérations de l'année 1953 — <i>Verrichtingen van het jaar 1953</i>	Total — <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes — <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten</i>	Excédents des recettes sur les dépenses — <i>Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven</i>
	5	6	7	8	9	10
	250 995 723,14	86 130 628,63	211 906 759,80	298 037 388,43	89 446 819,05	42 405 153,76
	180 228 566,69	—	129 909 036,96	129 909 036,96	—	50 319 529,73
	23 175 788,83	—	18 775 469,—	18 775 469,—	—	4 400 319,83
	3 637 353,94	—	3 048 249,29	3 048 249,29	—	589 104,65
	1 898 115,81	—	1 557 924,45	1 557 924,45	—	340 191,36
	92 520,—	—	61 510,—	61 510,—	—	31 010,—
	946 684,32	—	767 042,50	767 042,50	—	179 641,82
	198 853,10	—	189 777,85	189 777,85	—	9 075,25
	869 035,94	—	489 213,40	489 213,40	—	379 822,54
	31 468,95	—	23 717,95	23 717,95	—	7 751,—
	58 006,—	—	35 561,65	35 561,65	—	22 444,35
	149 862,80	—	92 984,—	92 984,—	—	56 878,80
	42 316,25	—	38 615,55	38 615,55	—	3 700,70
	430 429,96	—	152 878,—	152 878,—	—	277 551,96
	27 428 715,46	—	7 664 686,14	7 664 686,14	—	19 764 029,32
	332 550,66	—	159 312,10	159 312,10	—	173 238,56
	484 062,63	—	324 023,95	324 023,95	—	160 038,68
	491 000 054,48	86 130 628,63	375 196 762,59	461 327 391,22	89 446 819,05	119 119 482,31

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 Verrichtingen van het jaar 1953
1	2	3	4
Report. — Transport fr.	288 806 000,—	97 848 249,76	393 151 804,72
806 8. Personnalité civile de la Station de recherches pour l'amélioration de la culture des pommes de terre, à Orgeo-Libramont. — <i>Rechts-persoonlijkheid van het proefstation voor veredeling der aardappel-teelt, te Orgeo-Libramont</i>	370 000,—	65 070,80	811 861,05
9. Personnalité civile de la Station de génie rural de l'Etat, à Gembloux. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation voor landbouwenie, te Gembloers</i>	590 000,—	302 571,55	739 577,95
9bis Personnalité juridique de la Station de phytotechnie, à Gembloux. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor phytotechnie, te Gembloers</i>	—	—	27 397,—
9ter Personnalité juridique de la Station de chimie et de physique agricoles, à Gembloux. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor landbouwscheikunde en -natuurkunde, te Gembloers</i>	—	—	50 080,—
9quater Personnalité juridique de la Station de phytopharmacie, à Gembloux. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor phyto-pharmacie, te Gembloers</i>	—	18 746,—	111 651,—
9quinter Personnalité juridique de la Station de recherches zootechniques, à Gembloux. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor veeteeltkundig onderzoek, te Gembloers</i>	—	47 423,20	43 239,—
9sexto Personnalité juridique de la Station de recherches sur l'alimentation du bétail, à Gontrode. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het proefstation voor veevoeding, te Gontrode</i>	—	57 403,90	410 604,65
9septio Personnalité juridique de la Station du laboratoire forestier, à Gembloux. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het bosbouwkundig labora-torium, te Gembloers</i>	—	—	2 619,—
10. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commis-saires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de bedoelde instellingen sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i> ...	41 000,—	5 500,—	38 000,—
11. Service général de Contrôle des semences et des plantes agricoles et horticoles, à Bruxelles. — <i>Algemene Keuringsdienst van zaai-zaden en poelgoed voor land- en tuinbouw, te Brussel</i>	—	1 336 116,78	27 218,—
807 Ministère des Affaires Economique et des Classes Moyennes : — <i>Mini-sterie van Economische Zaken en Middenstand</i> :			
1. Réfectoire du Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes. — <i>Refter van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand</i>	850 000,—	141 239,05	2 024 804,50
2. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commis-saires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat, bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i> ...	52 500,—	8 333,93	53 904,75
3. Compte des opérations de recettes et de dépenses des services de l'O.M.A. repris par le Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes. — <i>Rekening der ontvangsten- en uitgavenver-richtingen van de O.M.A. overgenomen door het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand</i>	230 000 000,—	41 433 842,61	8 134 328 932,16
4. Compte des opérations de recettes et de dépenses de l'Office com-mercial du Ravitaillement (en liquidation). — <i>Rekening van ver-richtingen in ontvangsten en uitgaven van de Handelsdienst voor Ravitailering (in likuidatie)</i>	10 000 000,—	269 114 975,74	115 121 965 178,90
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	530 709 500,—	410 379 473,32	123 653 786 872,68

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1. januari 1954	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	491 000 054,48	86 130 628,63	375 196 762,59	461 327 391,22	89 446 819,05	119 119 482,31
	876 931,85	—	552 382,70	552 382,70	—	324 549,15
	1 042 149,50	—	604 116,03	604 116,03	—	438 033,47
	27 397,—	—	12 008,—	12 008,—	—	15 389,—
	50 080,—	—	9 356,—	9 356,—	—	40 724,—
	130 397,—	—	28 380,50	28 380,50	—	102 016,50
	90 662 20	—	50 320,—	50 320,—	—	40 342,20
	468,008,55	—	442 566,50	442 566,50	—	25 442,05
	2 619,—	—	153,—	153,—	—	2 466,—
	43 500,—	—	41 000,—	41 000,—	—	2 500,—
	1 363 334,78	—	251 549,95	251 549,95	—	1 111 784,83
	2 166 043,55	—	2 060 903,15	2 060 903,15	—	105 140,40
	62 238,68	—	60 140,75	60 140,75	—	2 097,93
	8 175 762 774,77	—	8 128 844 455,82	8 128 844 455,82	—	46 918 318,95
	115 391 080 154,64	—	115 020 091 348,47	115 020 091 348,47	—	370 988 806,17
	124 064 166 346,—	86 130 628,63	123 528 245 443,46	123 614 376 072,09	89 446 819,05	539 237 092,96

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen voor het jaar 1953
1	2	3	4
A reporter. — Te transporteren ... fr.	530 709 500,—	410 379 473,32	123 653 786 872,68
807 5. Caisse de prêts du service social (Affaires Economiques et Classes Moyennes). — <i>Uitleenkas van de sociale dienst (Economische Zaken en Middenstand)</i> ...	—	—	—
6. Compte d'exploitation des prisonniers de guerre allemands mis au travail dans l'industrie et l'agriculture. — <i>Uitbatingsrekening van de Duitse krijgsgevangenen die te werk gesteld zijn in de nijverheid en de landbouw</i> ...	—	1 139 370,—	57 224,—
808 Ministère des Finances. Secrétariat général : — <i>Ministerie van Financiën, Algemeen Secretariaat</i> :			
1. Restaurants et cantines du Ministère des Finances. — <i>Refters en cantines van het Ministerie van Financiën</i> ...	12 000 000,—	932 167,91	8 706 602,95
2. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastatutaux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de bedoelde instellingen sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, en bij alle andere parastatute instellingen</i> ...	700 000,—	42 769,—	673 316,—
3. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère des Finances en activité de service. — <i>Bijzonder leningfonds voor de personeelsleden van het Ministerie van Financiën in werkelijke dienst</i> ...	1 500 000,—	—	491 435,—
809 Ministère des Finances. Administration de la Trésorerie et de la Dette Publique : — <i>Ministerie van Financiën, Bestuur van de Thesaurie en de Openbare Schuld</i> :			
1. Fonds provenant de saisies-arêts, oppositions, cessions ou délégations à charge de créances dues par l'Etat et payées à l'intervention du comptable du contentieux. — <i>Fonds voortkomend van derdenarresten, beslagleggingen, afstanden of overdrachten ten laste van door de Staat verschuldigde schuldvoorderingen en door tussenkomst van de rekenplichtige voor geschillen betaald</i> ...	4 000 000 000,—	42 724 010,57	4 711 968 225,31
2. Sommes à liquider à l'intervention du comptable des fonds en souffrance. — <i>Sommen uit te betalen door tussenkomst van de rekenplichtige van de onbetaalde fondsen</i> ...	600 000 000,—	23 501 671,37	655 912 399,02
3. Sommes à liquider à l'intervention du comptable centraliseur. — <i>Sommen uit te betalen door tussenkomst van de centraliserende rekenplichtige</i> ...	80 000 000,—	761 734,50	84 038 234,35
4. Compte des opérations de recettes et de dépenses des services de l'O.M.A. (en liquidation), repris par le Ministère des Finances. — <i>Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van de diensten van de O.M.A. (in likwidatie) overgenomen door het Ministerie van Financiën</i> ...	15 000 000,—	13 990 346,—	1 468 027 600,—
5. Compte des opérations de recettes et de dépenses de l'Administration belge des Finances, de Londres. — <i>Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van het Belgisch Beheer van Financiën, te Londen</i> ...	50 000 000,—	154 159 047,04	292 697 208,23
6. Compte de recettes et de dépenses de l'Office des Séquestres. — <i>Rekening van ontvangsten en uitgaven van de Dienst van het Sekwester</i> ...	500 000 000,—	1 454 085 084,01	818 146 997,61
7. Compte des opérations de recettes et de dépenses de la Caisse autonome des Dommages de guerre (loi du 19 mai 1948, art. 12). — <i>Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (wet van 19 mei 1948, art. 12)</i> ...	12 303 000 000,—	5 795 719 500,74	8 309 704 725,30
A reporter. — Te transporteren ... fr.	18 092 909 500,—	7 897 435 174,46	140 004 210 840,45

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	124 064 166 346,—	86 130 628,63	123 528 245 443,46	123 614 376 072,09	89 446 819,05	539 237 092,96
	—	—	—	—	—	—
	1 196 594,—	—	93 157,—	93 157,—	—	1 103 437,—
	9 638 770,86	—	8 942 237,46	8 942 237,46	—	696 533,40
	716 085,—	—	676 477,—	676 477,—	—	39 608,—
	491 435,—	—	282 620,—	282 620,—	—	208,815,—
	4 754 692 235,88	—	4 727 080 536,23	4 727 080 536,23	—	27 611 699,65
	679 414 070,39	—	653 429 373,47	653 429 373,47	—	25 984 696,92
	84 799 968,85	—	84 477 140,36	84 477 140,36	—	322 828,49
	1 482 017 946,—	—	1 482 017 946,—	1 482 017 946,—	—	—
	446 856 255,27	—	309 560 434,11	309 560 434,11	—	137 295 821,16
	2 272 232 081,62	—	1 133 041 847,83	1 133 041 847,83	—	1 139 190 233,79
	14 105 424 226,04	—	9 692 548 696,88	9 692 548 696,88	—	4 412 875 529,16
	147 901 646 014,91	86 130 628,63	141 620 395 909,80	141 706 526 538,43	89 446 819,05	6 284 566 295,53

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen voor het jaar 1953
1	2	3	4
Report. — Transport fr.	18 092 909 500,—	7 897 435 174.46	140 004 210 840.45
809 8. Compte des opérations de recettes et de dépenses du service de recensement des titres. (Exécution de l'arrêté du Régent du 17 janvier 1949 relatif à l'annulation des titres non déclarés et des arrêts réglant la même matière.) — <i>Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van de dienst van de telling der effecten. (Uitvoering van het besluit van 17 januari 1949, betreffende het van onwaarde maken van de niet aangegeven effecten en van de besluiten tot regeling van dezelfde aangelegenheid.)</i>	300 000 000,—	50 541 535.38	93 014 306.77
9. Fonds destiné au financement des prêts consentis en vue de l'achat d'une voiture automobile ou d'une motocyclette aux membres du personnel définitif ou stagiaire rétribués par l'Etat et exerçant des fonctions itinérantes (arrêts du Régent des 9 mars 1947 et 24 février 1948, et arrêté royal du 9 janvier 1951). — <i>Fonds bestemd tot financiering van de leningen die, met het oog op de aankoop van een autorijtuig of een motorfiets, toegestaan worden aan de leden van het vastbenoemd of stagedoend personeel die door de Staat bezoldigd worden en reizende functies uitoefenen (Regentsbesluiten van 9 maart 1947 en 24 februari 1948, en koninklijk besluit van 9 februari 1951).</i>	3 000 000,—	29 624 861.46	280 089.90
10. Compte de recettes et de dépenses du service du Fonds national d'Aide au Rééquipement ménager des Travailleurs, transféré au Département des Finances. — <i>Rekening van ontvangsten en uitgaven van de dienst van het Nationaal Fonds voor Huishoudelijke wederuitrusting van de werknemers, overgebracht naar het Departement van Financiën</i>	5 000 000,—	474 065.97	546 861,—
11. Compte des opérations de recettes et de dépenses des services de l'O.M.A. — <i>Rekening van ontvangsten en uitgaven van de Dienst van de O.M.A.</i>	—	8 473 227,—	250 579 596,—
12. Compte pour ordre du Service de location aux alliés. — <i>Rekening voor orde van de Dienst voor verhuring aan de Geallieerden</i>	—	—	17 239,—
13. Sommes à liquider à l'intervention du comptable des Réquisitions allemandes. — <i>Sommen te vereffenen door tussenkomst van de rekenplichtige der Duitse opeisingen</i>	—	558 040.28	11 360 335.43
810 Ministère des Finances. Administration de la Caisse des Dépôts et Consignations : — <i>Ministerie van Financiën. Bestuur der Deposito- en Consignatiekas :</i>			
1. Consignations, cautionnements, fonds spéciaux, dépôts de toute nature, reçus et remboursés en espèces par la Caisse des Dépôts et Consignations. Opérations diverses. — <i>Consignaties, borgtochten, speciale fondsen en neerleggingen van alle aard, ontvangen en terugbetaald in specien door de Deposito- en Consignatiekas. Diverse verrichtingen</i>	640 000 000,—	1 023 331 534,—	621 814 044,—
811 Ministère des Finances. Administration des Contributions directes : — <i>Ministerie van Financiën. Bestuur der Directe Belastingen :</i>			
1. Impôts et produits recouvrés au profit des communes. — <i>Belastingen en opbrengsten ingevorderd ten behoeve van de gemeenten</i>	2 130 000 000,—	507 869 235.68	2 262 453 014.40
2. Sommes perçues par les receveurs des contributions, en application des articles 88 et 121 de la loi communale. — <i>Sommen door de ontvangers der belastingen geïnd bij toepassing van artikels 88 en 121 der gemeentewet</i>	100 000,—	133 110,—	29 165,—
3. Frais de poursuites. — <i>Vervolgingskosten</i>	50 000 000,—	48 274 337.28	49 392 228.27
4. Taxes payées anticipativement (marchands ambulants, automobiles, impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi, impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre, etc.). — <i>Voorafbetaalde belastingen (rondreizende kooplieden, automobielen, speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand, extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten, enz.)</i>	30 000 000,—	63 628 515.75	121 300 658.20
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	21 251 009 500,—	9 630 343 637.26	143 414 998 378.42

Dépenses — Uitgaven				Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
5	6	7	8	9	10
147 901 646 014.91	86 130 628.63	141 620 395 909.80	141 706 526 538.43	89 446 819.05	6 284 566 295.53
143 555 842.15	—	132 319 123.60	132 319 123.60	—	11 236 718.55
29 904 951.36	—	1 046.—	1 046.—	—	29 903 905.36
1 020 926.97	—	942 639.25	942 639.25	—	78 287.72
259 052 823.—	—	253 025 984.—	253 025 984.—	—	6 026 839.—
17 239.—	—	17 239.—	17 239.—	—	—
11 918 375.71	—	11 918 375.71	11 918 375.71	—	—
1 645 145 578.—	—	535 510 664.—	535 510,664.—	—	1 109 634 914.—
2 770 322 250.08	—	2 340 647 746.77	2 340,647 746.77	—	429 674 503.31
162 275.—	—	29 165.—	29 165.—	—	133 110.—
97 666 565.55	—	58 872 511.40	58 872 511.40	—	38 794 054.15
184 929 173.95	—	67 216 367.75	67 216 367.75	—	117 712 806.20
153 045 342 015.68	86 130 628.63	145 020 896 772.28	145 107 027 400.91	89 446 819.05	8 027 761 433.82

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten 1 ^{er} van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	21 251 009 500,—	9 630 343 637,26	143 414 998 378,42
811 5. Recettes effectuées par les receveurs des contributions directes, pour compte du Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903. — <i>Ontvangsten gedaan door de ontvangers der directe belastingen voor rekening van het waarborgfonds ingesteld bij artikel 20 der wet van 24 december 1953</i> ...	850 000,—	109 389,69	907 226,90
6. Sommes versées chez les percepteurs des impôts et provisoirement sans affectation (y compris les perceptions non encore virées pour compte de collègues). — <i>Sommen gestort bij de ontvangers van belastingen en voorlopig zonder bestemming (met inbegrip van de nog niet overgebrachte inningen voor rekening van collega's)</i> ...	2 800 000 000,—	2 939 636 057,92	3 041 794 884,51
7. Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées; remboursement d'intérêts de retard, de frais de poursuites, etc. — <i>Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geheven rechten inzake directe belastingen en er mede gelijkgestelde taxes; terugbetalingen van de nalatigheidsinteressen, vervolgingskosten, enz.</i> ...	8 210 000 000,—	—	9 060 061 464,89
8. Cotisations recouvrées pour compte de l'O.N.S.S. — <i>Bijdragen geïnd voor rekening van de R.M.Z.</i> ...	—	—	2 389 406,—
9. Produit des amendes, saisies et confiscation en matière de contributions directes (caisse du contentieux). — <i>Opbrengst van geldboeten, beslagleggingen en verbeurdverklaringen in zake directe belastingen (kas van de geschillen)</i> ...	—	250,—	—
10. Fond réservé dans le produit des amendes, saisies et confiscations en matière de contributions directes (Caisse du contentieux). — <i>Fonds voorbehouden in de opbrengst van geldboeten, beslagleggingen en verbeurdverklaringen in zake directe belastingen (Kas van de geschillen)</i> ...	—	3 066 560,16	—
812 Ministère des Finances. Administration des Douanes et Accises : — <i>Ministerie van Financiën. Bestuur der Douanen en Accijnzen :</i>			
1. Sommes versées pour garantie de droits et d'amendes éventuellement dus. — <i>Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten en boeten</i> ...	350 000 000,—	158 756 713,10	395 145 232,70
2. Droits de magasin recouverts au profit des communes. — <i>Magazijn-rechten geïnd ten behoeve van de gemeenten</i> ...	15 000 000,—	16 604 393,88	14 140 462,36
3. Impôts professionnels dus par les voyageurs de commerce étrangers, bateliers, forains, marchands ambulants, etc., perçus pour le compte de l'Administration des Contributions directes. — <i>Bedrijfsbelastingen verschuldigd door de vreemde handelsreizigers, schippers, foorkramers, rondtrekkende kooplieden, enz., geïnd voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen</i> ...	10 000,—	6 000,—	7 800,—
4. Loyers de bâtiments perçus pour le compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines. — <i>Huurprijzen voor gebouwen geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen</i> ...	1 500 000,—	320 547,20	1 478 326,—
5. Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accise, taxe de consommation et taxe y assimilées. — <i>Teruggaven van ten onrechte geheven rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen, verbruikstaxe en er mede gelijkgestelde taxes</i> ...	55 000 000,—	—	43 624 946,40
6. Droits de grue recouverts au profit de la ville d'Anvers. — <i>Kraan-rechten geïnd voor rekening van de stad Antwerpen</i> ...	400 000,—	100 981,50	362 797,50
7. Droits de grue et de quai perçus pour le compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines. — <i>Kraan- en kaarechten geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen</i> ...	25 000,—	—	174 883,—
8. Droits de navigation recouverts au profit du Service de la Navigation. — <i>Scheepvaartrechten geïnd voor rekening van de Dienst der Scheepvaart</i> ...	15 000,—	28 255,—	28 990,—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	32 683 809 500,—	12 748 972 785,71	155 975 114 798,68

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	153 045 342 015,68	86 130 628,63	145 020 896 772,28	145 107 027 400,91	89 446 819,05	8 027 761 433,82
	1 016 616,59	—	1 048 749,82	1 048 749,82	32 133,23	—
	5 981 430 942,43	—	3 357 673 286,44	3 357 673 286,44	—	2 623 757 655,99
	9 060 061 464,89	—	9 060 061 464,89	9 060 061 464,89	—	—
	2 389 406,—	—	2 389 406,—	2 389 406,—	—	—
	250,—	—	250,—	250,—	—	—
	3 066 560,16	—	—	—	—	3 066 560,16
	553 901 945,80	—	367 364 535,25	367 364 535,25	—	186 537 410,55
	30 744 856,24	—	16 604 393,88	16 604 393,88	—	14 140 462,36
	13 800,—	—	8 400,—	8 400,—	—	5 400,—
	1 798 873,20	—	1 762 248,—	1 762 248,—	—	36 625,20
	43 624 946,40	—	43 624 946,40	43 624 946,40	—	—
	463 779,—	—	369 200,—	369 200,—	—	94 579,—
	174 883,—	—	174 883,—	174 883,—	—	—
	57 245,—	—	28 255,—	28 255,—	—	28 990,—
	168 724 087 584,39	86 130 628,63	157 872 006 790,96	157 958 137 419,59	89 478 952,28	10 855 429 117,08

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 Verrichtingen voor het jaar 1953
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	32 683 809 500,—	12 748 972 785,71	155 975 114 798,68
812 9. Taxe sur les Transports. — Taks op het Vervoer ...	—	—	3 714 800,—
10. Fonds réservé dans le produit des amendes, saisies et confiscations en matière de douanes et accises. — Fonds voorbehouden in de opbrengst van geldboeten, beslagleggingen en verbeurdverklaringen in zake Douanen en Accijnzen ...	—	99,20	—
813 Ministère des Finances. Administration de l'Enregistrement et des Domaines : — Ministerie van Financiën. Bestuur der Registratie en Domeinen :			
1. Amendes diverses et autres recettes soumises ou non soumises aux frais de régie. — Diverse geldboeten en andere ontvangsten onder- worpen of niet onderworpen aan regiekosten ...	150 000 000,—	472 675 540,18	731 406 913,04
1bis Amendes et frais de justice en matière forestière. — Geldboeten en gerechtskosten inzake boswegen ...	—	112 248,85	—
2. Prélèvements sur le produit brut de la liquidation de biens, droits, et intérêts allemands sous séquestre en Belgique (guerre 1914-1918). — Opnemingen op de bruto-opbrengst van de vereffening van in België gesekwestreerde Duitse goederen, rechten en interesten (oorlog 1914-1918) ...	100 000,—	2 317 316,52	11 573,40
3. Produit de la gestion des biens dépendant de la dotation de la fon- dation des Sépulchrines, à Visé. — Opbrengst van het beheer der goederen afhangende van de dotatie der stichting « des Sépulchri- nes », te Visé ...	16 000,—	—	29 082,25
4. Opérations effectuées par les conservateurs des hypothèques pour le compte de la Caisse des Dépôts et Consignations. — Verrichtingen van de hypotheekbewaarders voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas ...	232 000 000,—	16 048 522,81	319 514 178,—
5. Restitutions de droits indûment perçus, d'amendes, de frais en matière d'enregistrement. Remboursements de fonds reconnus comme appor- tenant à des tiers. — Teruggaven van ten onrechte geheven rechten, geldboeten, kosten op stuk van registratie. Terugbetalingen van geld- sommen waarvan erkend wordt dat zij aan derden toebehoren ...	110 000 000,—	—	184 503 267,94
6. Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus en matière d'impôt sur le capital. — Kwade posten en terugbetalingen van ten onrechte geheven rechten op het stuk van belasting op het kapitaal.	150 000 000,—	—	259 831 637,78
7. Taxes assimilées au timbre acquittées sur relevés annuels au moyen de machines à timbrer. — Met het zegel gelijkgestelde taksen veref- fend op jaarlijkse samenvattende staten door middel van zegel- machines ...	—	—	76 574 790,—
814 Ministère des Communications. Services généraux : — Ministerie van Verkeerwezen. Algemene Diensten :			
1. Taxes perçues anticipativement sur les appareils récepteurs privés de radiodiffusion et sommes versées sans destination définie. — Bij voor- baat uitbetaalde retributiën op de private radio-ontvangsttoestellen en zonder bepaalde bestemming gestorte sommen ...	10 000 000,—	64 922 204,25	70 050 332,05
2. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commis- saires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — Speciaal fonds bestemd tot het uitheren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen ...	30 000,—	500,—	162 039,—
3. Garantie pour couvrir les frais d'agrément d'appareils gazogènes (arrêté du 19 février 1941). — Waarborg voor het dekken der onkosten voortvloeiend uit het beproeven en goedkeuren van gas- generatoren (besluit van 19 februari 1941) ...	—	4 397 116,10	—
A reporter. — Te transporteren ... fr.	33 335 955 500,—	13 309 446 333,62	157 620 913 412,14

		Dépenses — <i>Uitgaven</i>			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 <i>Toestand op 1 januari 1954</i>	
	Total — <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953</i>	Opérations de l'année 1953 — <i>Verrichtingen van het jaar 1953</i>	Total — <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes — <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten</i>	Excédents des recettes sur les dépenses — <i>Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven</i>
	5	6	7	8	9	10
	168 724 087 584,39	86 130 628,63	157 872 006 790,96	157 958 137 419,59	89 478 952,28	10 855 429 117,08
	3 714 800,—	—	3 452 000,—	3 452 000,—	—	262 800,—
	99,20	—	99,20	99,20	—	—
	1 204 082 453,22	—	114 434 224,20	114 434 224,20	—	1 089 648 229,02
	112 248,85	—	112 248,85	112 248,85	—	—
	2 328 889,92	—	18 167,26	18 167,26	—	2 310 722,66
	29 082,25	—	29 082,25	29 082,25	—	—
	335 562 700,81	—	324 292 349,—	324 292 349,—	—	11 270 351,81
	184 503 267,94	—	184 503 267,94	184 503 267,94	—	—
	259 831 637,78	—	259 831 637,78	259 831 637,78	—	—
	76 574 790,—	—	34 300 000,—	34 300 000,—	—	42 274 790,—
	134 972 536,30	—	65 495 472,30	65 495 472,30	—	69 477 064,—
	162 539,—	—	154 959,—	154 959,—	—	7 580,—
	4 397 116,10	—	—	—	—	4 397 116,10
	170 930 359 745,76	86 130 628,63	158 858 630 298,74	158 944 760 927,37	89 478 952,28	12 075 077 770,67

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten		
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	
1	2	3	4	
Report. — Transport ... fr.	33 335 955 500,—	13 309 446 333.62	157 620 913 412.14	
815 Ministère des Communications. Administration des transports : — <i>Ministerie van Verkeerswezen. Bestuur van het Vervoer :</i>				
1. Sommes versées pour garantie de droits éventuellement dus. Versements et remboursements divers. — <i>Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten. Allerhande stortingen en terugbetalingen</i> ...	4 000,—	37 705.90	118 048,—	
2. Matériel et pièces d'équipement nécessaires à l'organisation des transports par route. Recettes et dépenses diverses. — <i>Materieel en uitrustingsbenodigdheden voor de organisatie van het wegvervoer. Verschillende ontvangsten en uitgaven</i> ...	500 000,—	—	—	
816 Ministère des Communications. Administration de l'Aéronautique : — <i>Ministerie van Verkeerswezen. Bestuur van de Luchtvaart :</i>				
1. Recettes diverses. Taxes payées anticipativement pour vols d'essai d'avions prototypes, etc. — <i>Diverse ontvangsten. Bij voorbaat uitbetaalde retributies voor proefvluchten met prototypevliegtuigen, enz.</i> ...	5 000,—	10,—	—	
817 Ministère des Communications. Administration des Postes : — <i>Ministerie van Verkeerswezen. Bestuur van Posterijen :</i>				
1. Encaissement et paiement des effets de commerce et des quittances par la poste. — <i>Inning en uitbetaling van handelseffecten en van kwitanties door de post</i> ...	4 000 000 000,—	108 313 925.23	3 997 793 373.62	
2. Fonds confiés à la poste et rendus payables sur mandats-poste. — <i>Gelden aan de post toevertrouwd en betaalbaar gesteld door postwissels</i> ...	4 660 000 000,—	—	4 422 201 193.35	
3. Abonnements-postes aux journaux payés aux éditeurs. — <i>Postabonnementen op kranten betaald aan de uitgevers</i> ...	290 000 000,—	144 388 893.10	306 002 641.05	
4. Recettes effectuées par l'Administration des Postes pour compte de l'Office des Chèques postaux, ainsi que les virements internationaux. — <i>Ontvangsten gedaan door het Bestuur van Posterijen voor rekening van de Dienst der Postchecks en internationale overschrijvingen</i> ...	1 204 000 000 000,—	28 291 222 605.59	1 205 153 568 547.88	
5. Sommes récupérées sur avances consenties en France. — <i>Teruggekregen sommen op in Frankrijk verleende voorschotten</i> ...	3 000,—	—	—	
818 Ministère de la Reconstruction : — <i>Ministerie van Wederopbouw :</i>				
1. Réfectoire du Ministère de la Reconstruction. — <i>Refter van het Ministerie van Wederopbouw</i> ...	1 000 000,—	—	—	
2. Recettes effectuées en application de l'arrêté du Régent du 3 septembre 1948 relatif à l'action en distraction. — <i>Ontvangsten gedaan in uitvoering van het besluit van de Regent dd. 3 september 1948 betreffende de vordering tot aftrekking</i> ...	100 000,—	—	—	
3. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littéra a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littéra's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i> ...	—	58 573.65	68 915.50	
Total du chapitre II du titre I. — <i>Totaal van hoofdstuk II van titel I.</i> fr.	1 246 287 567 500,—	41 853 468 047.09	1 371 500 666 131.54	
Total du titre I. — <i>Totaal van titel I</i> ... fr.	1 315 806 383 391,—	56 782 981 702.11	1 436 261 895 815.07	

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven	
5	6	7	8	9	10	
170 930 359 745,76	86 130 628,63	158 858 630 298,74	158 944 760 927,37	89 478 952,28	12 075 077 770,67	
155 753,90	—	114 728,90	114 728,90	—	41 025,—	
—	—	—	—	—	—	
10,—	—	—	—	—	10,—	
4 106 107 298,85	—	4 003 382 344,26	4 003 382 344,26	—	102 724 954,59	
4 422 201 193,35	66 684 718,35	4 408 023 863,67	4 474 708 582,02	52 507 388,67	—	
450 391 534,15	—	304 575 884,35	304 575 884,35	—	145 815 649,80	
1 233 444 791 153,47	—	1 204 197 340 430,95	1 204 197 340 430,95	—	29 247 450 722,52	
—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	
127 489,15	—	101 859,20	101 859,20	—	25 629,95	
1 413 354 134 178,63	152 815 346,98	1 371 772 169 410,07	1 371 924 984 757,05	141 986 340,95	41 571 135 762,53	
1 493 044 877 517,18 =====	2 016 123 925,62 =====	1 439 012 031 583,49 =====	1 441 028 155 509,11 =====	2 717 763 796,20 =====	54 734 485 804,27 =====	

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten		
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	
1	2	3	4	
TITRE II. — DÉPENSES SUR RESSOURCES SPÉCIALES SOUMISES AU VISA DE LA COUR DES COMPTES. TITEL II. — UITGAVEN OP BIJZONDERE MIDDELEN AAN HET VISUM VAN HET REKENHOF ONDERWORPEN.				
901 Fonds gérés par le Ministère de l'Instruction Publique : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbaar Onderwijs :</i>				
1. Revenu du capital consacré à conserver les collections léguées à l'État pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903 et convention de rachat de rente perpétuelle intervenue le 10 mai 1938). — <i>Opbrengst van het kapitaal bestemd tot behoud van de verzamelingen aan de Staat vermaakt voor de Universiteit van Luik door baron Wittert en tot vermeerdering van de oude boeken en gravures en van de Chinese boeken (koninklijk besluit van 14 mei 1903 en overeenkomst tot inkoop van eeuwigdurende rente gesloten de 10 mei 1938) fr.</i>	10 440,—	12 240,43	10 440,—	
2. Caisse du Musée royal des Beaux-Arts de Belgique (arrêté royal du 24 décembre 1920). — <i>Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten van België (koninklijk besluit van 24 december 1920) ...</i>	5 000 000,—	5 217 562,97	1 052 325,05	
3. Caisse des Musées royaux d'Art et d'Histoire et de la Porte de Hal (arrêté royal du 7 juillet 1924). — <i>Kas van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en van de Hallepoort (koninklijk besluit van 7 juli 1924)</i>	1 500 000,—	346 595,93	85 170,50	
4. Caisse du Musée des Académiciens de l'Académie royale et de l'Institut supérieur des Beaux-Arts d'Anvers (arrêté royal du 21 janvier 1929). — <i>Kas van het Museum der Academiedelen van de Koninklijke Academie en van het Hoger Instituut voor Schone Kunsten, te Antwerpen (koninklijk besluit van 21 januari 1929) ...</i>	20 000,—	93 141,32	—	
5. Caisse de l'Université de Gand. — <i>Kas van de Universiteit te Gent.</i>	7 000 000,—	10 504 810,43	8 326 930,—	
6. Caisse de l'Université de Liège. — <i>Kas van de Universiteit te Luik.</i>	100 000,—	1 112,66	—	
7. Caisse de l'École de l'État pour l'enseignement de la médecine vétérinaire en langue française. — <i>Kas der Rijkschool voor het Frans veeartsenijonderwijs</i>	50 000,—	233 288,27	—	
8. Caisse de l'Institut agronomique de l'État à Gembloux. — <i>Kas der Rijkslandbouwhogeschool, te Gemblours</i>	15 000,—	7 863,80	—	
9. Caisse de l'Institut agronomique de l'État, à Gand. — <i>Kas der Rijkslandbouwhogeschool, te Gent</i>	15 000,—	13 715,28	—	
10. Caisse du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers. — <i>Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, te Antwerpen</i>	1 000 000,—	1 335 362,42	396 341,95	
11. Caisse de l'École industrielle supérieure de l'État à Gand. — <i>Kas van de Rijkshogere Nijverheidsschool, te Gent</i>	10 000,—	67 929,28	—	
12. Caisse du château de Mariemont (arrêté du 28 décembre 1942). — <i>Kas van het kasteel van Mariemont (besluit van 28 december 1942).</i>	5 000,—	—	116 573,41	
A reporter. — Te transporter fr.	14 725 440,—	17 833 622,79	9 987 780,91	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen 2	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953 3	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen voor het jaar 1953 4
Report. — Transport fr.	14 725 440,—	17 833 622,79	9 987 780,91
901 13. Caisse du domaine de Gaesbeek (arrêté du 28 décembre 1942). — Kas van het domein van Gaasbeek (besluit van 28 december 1942).	8 000,—	871 837,—	166 872,50
14. Dotation destinée à organiser des manifestations d'ordre intellectuel et artistique au château de Mariemont et, subsidiairement, à pourvoir à l'entretien et la mise en valeur des collections. — <i>Dotatie bestemd om manifestaties van intellectuele en artistieke aard ten kastele van Mariemont in te richten en in de tweede plaats om te voorzien in het onderhoud en het tot haar waarde brengen van de verzamelingen</i> ...	12 200,—	—	12 315,—
15. Institut national supérieur des Beaux-Arts d'Architecture d'Anvers : subside de la province d'Anvers. — <i>Nationaal Hoger Instituut voor Schone Kunsten en Bouwkunde, te Antwerpen : subsidie van de pro- vincie Antwerpen</i>	90 000,—	138 079,54	90 000,—
16. Fonds commun des Musées (arrêté royal du 7 juillet 1924). — <i>Gemeenschappelijk Fonds van de Musea (koninklijk besluit van 7 juli 1924)</i>	1 000 000,—	321 332,11	865 241,—
17. Fonds de l'Orchestre national de Belgique. — <i>Fonds van het Belgisch Nationaal Orkest</i>	5 000 000,—	300 236,02	7 724 597,80
18. Fonds des fouilles d'Apamée, d'Elk-Kab et des recherches archéolo- giques à l'étranger. — <i>Fonds der opdelvingen te Apamea, El-Kab en der oudheidkundige nasporingen in het buitenland</i>	200 000,—	400 011,36	200 000,—
19. Fonds de remploi, des archives centrales iconographiques d'art national et Laboratoire central des Musées de Belgique. — <i>Weder- beleggingsfonds van het centraal iconografisch archief van nationale kunst en centraal laboratorium der Belgische Musea</i>	600 000,—	1 451 196,73	562 392,96
20. Fonds pour les relations culturelles belgo-néerlandaises. — <i>Fonds voor de Belgisch-Nederlandse culturele betrekkingen</i>	1 000 000,—	1 032 734,95	1 028 019,—
21. Fonds pour les relations culturelles belgo-françaises. — <i>Fonds voor de Belgisch-Franse culturele betrekkingen</i>	1 000 000,—	753 815,08	1 708 584,90
22. Fonds pour les relations culturelles belgo-anglaises. — <i>Fonds voor de Belgisch-Engelse culturele betrekkingen</i>	1 000 000,—	703 000,—	353 743,45
23. Fonds pour les relations culturelles belgo-tchécoslovaques. — <i>Fonds voor de Belgisch-Tchecoslovakse culturele betrekkingen</i>	500 000,—	—	180 928,75
24. Fonds pour les relations culturelles belgo-norvégiennes. — <i>Fonds voor de Belgisch-Noorse culturele betrekkingen</i>	500 000,—	500 000,—	202 880,—
25. Fonds pour les relations culturelles belgo-grand-ducales. — <i>Fonds voor de Belgisch-Luxemburgse culturele betrekkingen</i>	500 000,—	5 705,—	50 000,—
26. Fonds pour les relations culturelles belgo-italiennes. — <i>Fonds voor de Belgisch-Italiaanse culturele betrekkingen</i>	500 000,—	506 347,60	387 829,25
27. Fonds pour les relations culturelles belgo-égyptiennes. — <i>Fonds voor de Belgisch-Egyptische culturele betrekkingen</i>	300 000,—	350 000,—	—
28. Subsidés-traitements de l'enseignement primaire. Produit des assigna- tions émises, mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux. — <i>Toelagen- weden van het lager onderwijs. Opbrengst van de uitgegeven assignatiën waarvan de betaling door de Postcheckdienst echter, om een of andere oorzaak, niet kon geschieden</i>	1 000 000,—	2 578 361,—	1 526 839,—
29. Fonds pour les relations culturelles belgo-autrichiennes. — <i>Fonds voor Belgisch-Oostenrijkse culturele betrekkingen</i>	—	—	750 000,—
902 Fonds gérés par le Ministère de l'Intérieur : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken</i> :			
1. Fonds spécial créé en exécution de l'article 18 de la loi du 24 décem- bre 1948 au profit des communes dont la situation financière est obérée. — <i>Speciaal fonds ingesteld ter voldoening aan artikel 18 van de wet van 24 december 1948 ten bate van de gemeenten waarvan de financiële toestand zwaar belast is</i>	46 000 000,—	87 758 899,47	2 677 784,—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	73 935 640,—	115 505 178,65	28 475 808,52

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	27 821 403,70	—	11 126 129,25	11 126 129,25	—	16 695 274,45
	1 038 709,50	—	50 000,—	50 000,—	—	988 709,50
	12 315,—	—	—	—	—	12 315,—
	228 079,54	—	115 800,—	115 800,—	—	112 279,54
	1 186 573,11	—	479 365,41	479 365,41	—	707 207,70
	8 024 833,82	—	7 621 000,—	7 621 000,—	—	403 833,82
	600 011,36	—	417 957,—	417 957,—	—	182 054,36
	2 013 589,69	—	399 938,—	399 938,—	—	1 613 651,69
	2 060 753,95	—	1 935 000,—	1 935 000,—	—	125 753,95
	2 462 399,98	—	2 060 000,—	2 060 000,—	—	402 399,98
	1 056 743,45	—	800 000,—	800 000,—	—	256 743,45
	180 928,75	—	—	—	—	180 928,75
	702 880,—	—	600 000,—	600 000,—	—	102 880,—
	55 705,—	—	—	—	—	55 705,—
	894 176,85	—	850 000,—	850 000,—	—	44 176,85
	350 000,—	—	20 000,—	20 000,—	—	330 000,—
	4 105 200,—	—	314 268,—	314 268,—	—	3 790 932,—
	750 000,—	—	—	—	—	750 000,—
	90 436 683,47	—	45 000 000,—	45 000 000,—	—	45 436 683,47
	143 980 987,17	—	71 789 457,66	71 789 457,66	—	72 191 529,51

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen voor het jaar 1953
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	73 935 640,—	115 505 178,65	28 475 808,52
902 2. Direction de la Défense aérienne passive. Acquisition et vente du matériel nécessaire à la protection de la population. — <i>Bestuur der Passieve Luchtverdediging. Aankoop en verkoop van het ter bescherming van de bevolking benodigde materieel</i> ...	---	1 187 821,19	---
903 Fonds gérés par le Ministère de la Santé Publique et de la Famille : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :</i>			
1. Fonds destinés à intensifier la lutte contre la tuberculose. — <i>Fonds bestemd om het bestrijden van de toring meer kracht bij te zetten</i> ...	125 174 000,—	174 296 860,05	---
2. Fonds destinés à assurer le fonctionnement du service technique créé au sein de l'Œuvre nationale belge de défense contre la tuberculose (arrêté royal du 17 novembre 1931). — <i>Fonds tot verzekering van de werking van de technische dienst opgericht in de schoof van het Belgisch Nationaal Werk ter bestrijding van de toring (koninklijk besluit van 17 november 1931)</i> ...	93 000,—	45 527,87	48 593,—
3. « Fonds-national du Logement » créé en exécution de l'article premier de la loi du 15 avril 1949 et destiné à financer les charges annuelles résultant du développement de la politique du logement. Primes allouées par l'Etat aux acheteurs et constructeurs d'habitations à bon marché et sommes dues à titre de garantie de bonne fin aux sociétés de crédit intervenantes. — « <i>Nationaal Fonds voor Huisvesting</i> » opgericht ter voldoening aan artikel één der wet van 15 april 1949 en bestemd tot financiering van de jaarlijkse onkosten, veroorzaakt door de ontwikkeling van de huisvestingspolitiek. Door de Staat aan de kopers en bouwers van goedkope woningen verleende premies en, bij wijze van waarborg voor goede afloop, aan de tussenkomende kredietvennootschappen verschuldigde sommen ...	475 000 000,—	21 446 490,53	526 891 143,37
4. Fonds national du Logement. Subsidies à la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché et la Société nationale de la Petite Propriété terrienne. — <i>Nationaal Fonds voor de Huisvesting. Toelage aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken en aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom</i> ...	220 000 000,—	---	215 000 000,—
5. Fonds national du Logement. Intervention en faveur de la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché et de la Société nationale de la Petite Propriété terrienne. — <i>Nationaal Fonds voor de Huisvesting. Tussenkost ten voordele van de Nationale Maatschappij van Goedkope Woningen en Woonvertrekken en aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom</i> ...	20 500 000,—	---	---
6. Autres interventions du Fonds national du Logement. — <i>Andere tussenkosten van het Nationaal Fonds voor de Huisvesting</i> ...	54 309 000,—	251 368 607,12	3 554 135,17
7. Fonds spécial créé en vue du paiement des frais d'entretien d'indigents belges et étrangers (aliénés, séquestrés à domicile, enfants anormaux, aveugles, sourds-muets, estropiés, tuberculeux et cancéreux), ainsi que de frais d'administration, de transport, de matériel et d'indemnités d'enquête. — <i>Speciaal fonds, opgericht met het oog op de betaling van de onderhoudskosten van Belgische en Buitenlandse behoeftigen (krankzinnigen, thuis verpleegde krankzinnigen, abnormale kinderen, blinden, doofstommen, gebrekkigen, toring- en kankerlijders), van de onderzoeks- en beheerkosten, alsmede van de onkosten voor vervoer en materiële behoeften</i> ...	757 000 000,—	93 375 098,58	673 035 410,98
8. Domaine d'Hofstade-Plage. Recettes et dépenses d'exploitation. — <i>Domein Hofstade-Strand. Bedrijfsontvangsten en uitgaven</i> ...	2 500 000,—	1 420 220,40	3 500 000,—
9. Fonds spécial créé en vue du remboursement aux commissions d'assistance publique des charges afférentes aux secours à domicile et à l'hébergement des réfugiés et personnes déplacées précédemment assistés par l'Organisation internationale des réfugiés. — <i>Bijzonder fonds opgericht met het oog op de terugbetaling aan de commissiën van openbare onderstand van de lasten betreffende steun aan huize en onderhoud van de vluchtelingen en verplaatste personen, die vroeger door de Internationale Organisatie voor de Vluchtelingen werden geholpen</i> ...	14 000 000,—	18 523 241,40	1 001 608,—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	1 742 511 640,—	677 169 045,79	1 451 506 699,04

		Dépenses — <i>Uitgaven</i>			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 <i>Toestand op 1 januari 1954</i>	
	Total — <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953</i>	Opérations de l'année 1953 — <i>Verrichtingen van het jaar 1953</i>	Total — <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes — <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten</i>	Excédents des recettes sur les dépenses — <i>Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven</i>
	5	6	7	8	9	10
	143 980 987,17	—	71 789 457,66	71 789 457,66	—	72 191 529,51
	1 187 821,19	—	—	—	—	1 187 821,19
	174 296 860,05	—	21 790 124,—	21 790 124,—	—	152 506 736,05
	94 120,87	—	59 200,—	59 200,—	—	34 920,87
	548 337 633,90	—	546 735 099,—	546 735 099,—	—	1 602 534,90
	215 000 000,—	—	22 839 838,23	22 839 838,23	—	192 160 161,77
	—	—	—	—	—	—
	254 922 742,29	—	170 432 954,86	170 432 954,86	—	84 489 787,43
	766 410 509,56	—	743 261 069,47	743 261 069,47	—	23 149 440,09
	4 920 220,40	—	3 146 109,55	3 146 109,55	—	1 774 110,85
	19 524 849,40	—	8 941 329,—	8 941 329,—	—	10 583 520,40
	2 128 675 744,83	—	1 588 995 181,77	1 588 995 181,77	—	539 680 563,06

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen voor het jaar 1953
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	1 742 511 640,—	677 169 045,79	1 451 506 699,04
904 Fonds gérés par le Ministère de l'Agriculture : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Landbouw</i> :			
1. Fonds de réserve de l'Office national du Lait. — <i>Reservefondsen van de Nationale Zuiveldienst</i> ...	—	—	3 649 000,—
905 Fonds gérés par le Ministère des Travaux Publics : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbare Werken</i> :			
1. Fonds spécial et temporaire des grands travaux institué par les lois des 24 avril 1928 et 12 août 1933. — <i>Bijzonder en tijdelijk fonds der grote werken ingesteld bij de wetten van 24 april 1928 en 12 augustus 1933</i> ...	26 896 000,—	26 895 989,17	—
2. Deuxième fonds spécial et temporaire des routes institué par la loi du 12 août 1933. — <i>Tweede bijzonder en tijdelijk wegenfonds ingesteld bij de wet van 12 augustus 1933</i> ...	10 271 000,—	10 789 033,22	—
3. Bibliothèque « Albertine ». Fonds Albert I ^{er} . — <i>Bibliotheek « Albertine ». Albert I-fonds</i> ...	7 168 000,—	7 168 331,50	—
4. Participation de divers départements ministériels à la Grande Saison internationale de l'Eau à Liège en 1939. — <i>Deelneming van verschillende ministeriële departementen aan de « Grande Saison internationale de l'Eau à Liège en 1939 »</i> ...	29 000,—	29 726,11	—
5. Fonds spécial créé en exécution de l'article 4 de l'arrêté-loi du 14 février 1946 et destiné aux acquisitions et expropriations nécessitées par l'urbanisation et le relotissement du territoire de certaines communes sinistrées. — <i>Bijzonder fonds opgericht in uitvoering van artikel 4 van de besluitwet van 14 februari 1946 en bestemd tot de aankopen en onteigeningen genoodzaakt door de urbanisatie en de herverkaveling van het grondgebied van zekere geteisterde gemeenten.</i>	180 505 000,—	157 981 238,65	59 978 938,—
6. Fonds des constructions scolaires de l'enseignement moyen de l'Etat. — <i>Fonds van de schoolgebouwen van 's Rijks middelbaar onderwijs.</i>	519 000 000,—	679 462 130,34	302 702 950,37
7. Acquisition de biens immeubles nécessaires aux travaux de réfection et d'amélioration des routes, à la réalisation des routes nouvelles et des autoroutes. — <i>Aankoop van onroerende goederen nodig tot herstellings- en verbeteringswerken aan de wegen, tot het aanleggen van nieuwe wegen en van autowegen</i> ...	31 200 000,—	12 989 604,50	—
8. Acquisition de biens immeubles nécessaires aux travaux hydrauliques. — <i>Aankoop van onroerende goederen nodig voor werken aan de waterwegen</i> ...	3 800 000,—	3 461 005,81	20 388 321,—
9. Acquisition de biens immeubles concernant les bâtiments de l'Etat (loi du 26 juillet 1952). — <i>Aankoop van onroerende goederen betreffende de Staatsgebouwen (wet van 26 juli 1952)</i> ...	22 000 000,—	9 000 000,—	35 000 000,—
10. Fonds spécial et temporaire des routes (loi du 11 juillet 1952). — <i>Speciaal en tijdelijk wegenfonds (wet van 11 juli 1952)</i> ...	1 300 000 000,—	597 781 890,06	850 000 000,—
906 Fonds gérés par le Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand</i> :			
1. Fonds de remploi des sommes provenant de subventions de l'Institut pour la Recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture. — <i>Wederbeleggingsfondsen van de sommen voortkomende van toelagen van het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in de nijverheid en de landbouw</i> ...	100 000,—	—	—
2. Déficit à supporter par l'Etat du fait des différences de prix sur les produits industriels importés (y compris les pertes indépendantes de la politique des prix du Gouvernement et les frais commerciaux). — <i>Door de Staat te dragen deficit wegens prijzenverschillen op de ingevoerde industriële producten (met inbegrip van de verliezen onafhankelijk van de prijzenpolitiek van de Regering, alsmede van de handelsverliezen)</i> ...	183 000 000,—	202 359 467,63	—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	4 026 480 640,—	2 385 087 462,78	2 723 225 908,41

Dépenses — Uitgaven				Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
5	6	7	8	9	10
2 128 675 744,83	—	1 588 995 181,77	1 588 995 181,77	—	539 680 563,06
3 649 000,—	—	—	—	—	3 649 000,—
26 895 989,17	—	—	—	—	26 895 989,17
10 789 033,22	—	—	—	—	10 789 033,22
7 168 331,50	—	258 007,15	258 007,15	—	6 910 324,35
29 726,11	—	—	—	—	29 726,11
217 960 176,65	—	87 984 913,23	87 984 913,23	—	129 975 263,42
982 165 080,71	—	314 108 618,74	314 108 618,74	—	668 056 461,97
12 989 604,50	—	14 212 610,30	14 212 610,30	1 223 005,80	—
23 849 326,81	—	193 604 50	193 604,50	—	23 655 722,31
44 000 000,—	—	8 826 310,—	8 826 310,—	—	35 173 690,—
1 447 781 890,06	—	357 366 796,48	357 366 796,48	—	1 090 415 093,58
—	—	—	—	—	—
202 359 467,63	—	118 515 455,82	118 515 455,82	—	83 844 011,81
5 108 313 371,19	—	2 490 461 497,99	2 490 461 497,99	1 223 005,80	2 619 074 879,—

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen voor het jaar 1953
1	2	3	4
Report. — Transport fr.	4 026 480 640,—	2 385 087 462,78	2 723 225 908,41
906 3. Fonds destiné à la réparation et à la reconstruction des immeubles communaux de Gosselies, endommagés ou détruits par suite de l'exploitation des charbonnages des Grand-Conty et Spinois. — <i>Fonds bestemd tot het herstellen en wederopbouwen van de gemeentegebouwen te Gosselies, welke, ten gevolge van de exploitatie van de kolennijnen « Grand-Conty et Spinois » werden beschadigd of vernield</i>	362 064,—	332 064,86	—
3bis Fonds destiné à venir en aide aux victimes des dégâts occasionnés aux immeubles des particuliers et des organismes privés sur le territoire de Gosselies, par l'exploitation des charbonnages des Grand-Conty et Spinois. — <i>Fonds, bestemd om slachtoffers te steunen, van schade door de exploitatie van de kolennijnen « Grand-Conty et Spinois » veroorzaakt aan de onroerende goederen, gelegen op het grondgebied van Gosselies en behorende aan particulieren en aan private organismen</i>	—	1 199,62	—
4. Fonds de rééquipement auprès des institutions publiques de crédit en vue d'accorder aux charbonnages des prêts à long terme nécessaires à leur rééquipement, en favorisant les fusions, les remembrements et les rationalisations d'exploitation. — <i>Wederuistrustingsfonds bij de openbare kredietinstellingen, met het oog op de toekenning aan de steenkolennijnen, van leningen op lange termijn welke voor hun wederuistrusting nodig zijn, door het bevorderen van de fusies, van de herverkavelingen en van de verbeteringen in de uitbating</i>	60 000,—	60 000,—	—
5. Vente de bois de mines par le service forestier militaire. — <i>Verkoop van mijnhout door de militaire dienst van het boswezen</i>	—	300 000,—	—
907 Fonds gérés par le Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg :</i>			
1. Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles. — <i>Voorzorgsfonds ten behoeve van de slachtoffers van beroepsziekten</i>	8 850 000,—	257 247,48	10 433 689,—
2. Produits des biens des unions professionnelles dissoutes. — <i>Opbrengst van de goederen van de ontbonden beroepsverenigingen</i>	1 000,—	207 855,79	15 477,78
3. Montant des dons ou legs provenant des sociétés mutualistes dissoutes (art. 29 de la loi du 23 juin 1894). — <i>Bedrag van de giften of legaten voortkomende van ontbonden mutualiteitsverenigingen (art. 29 van de wet van 23 juni 1894)</i>	2 000,—	124 348,29	14 652,23
4. Produit des taxes d'assurances contre les accidents du travail dont le montant doit servir à venir en aide aux victimes d'accidents du travail. — <i>Opbrengst van de verzekeringsbijdragen inzake arbeidsongevallen waarmede de slachtoffers van arbeidsongevallen dienen gesteund</i>	200 000 000,—	167 879 855,04	228 371 733,97
5. Allocations aux estropiés et mutilés. Produit des assignations émises, mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux. — <i>Vergoedingen aan gebrekkigen en verminkten. Opbrengst van de uitgegeven assignaties waarvan de betaling door de Postcheckdienst echter, om een of andere oorzaak, niet kon geschieden</i>	6 500 000,—	7 921 735,30	3 308 517,—
6. Allocation complémentaire de vieillesse aux estropiés et mutilés. Produit des assignations émises, mais dont le paiement pour l'une ou l'autre cause n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux. — <i>Aanvullende ouderdomstegemoetkomingen aan gebrekkigen en verminkten. Belpoel van de uitgegeven assignaties welke door de Postcheckdienst, om de een of andere oorzaak, niet konden betaald worden</i>	300 000,—	232 204,—	381 481,—
7. Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés. — <i>Opbrengst van de bijdragen geind overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet dd. 18 juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood van de bedienden</i>	200 000,—	267 470,85	415 142,43
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	4 242 755 704,—	2 562 671 444,01	2 966 166 601,82

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten c van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — c Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	5 108 313 371,19	—	2 490 461 497,99	2 490 461 497,99	1 223 005,80	2 619 074 879,—
	332 064,86	—	256 316,74	256 316,74	—	75 748,12
	1 199,62	—	—	—	—	1 199,62
	60 000,—	—	—	—	—	60 000,—
	300 000,—	—	—	—	—	300 000,—
	10 690 936,48	—	10 311 000,—	10 311 000,—	—	379 936,48
	223 333,57	—	—	—	—	223 333,57
	139 000,52	—	—	—	—	139 000,52
	396 251 589,01	—	200 000 000,—	200 000 000,—	—	196 251 589,01
	11 230 252,30	—	2 859 309,30	2 859 309,30	—	8 370 943,—
	613 685,—	—	137 779,—	137 779,—	—	475 906,—
	682 613,28	—	407 910,80	407 910,80	—	274 702,48
	5 528 838 045,83	—	2 704 433 513,83	2 704 433 813,83	1 223 005,80	2 825 627 237,80

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen voor het jaar 1953
1	2	3	4
Report. — Transport fr.	4 242 755 704,—	2 562 671 444,01	2 966 166 601,82
907 8. Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946. — <i>Opbrengst van de bijdrage geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengeordend bij het besluit van de Regent dd. 12 september 1946.</i>	150 000,—	84 985,50	196 723,50
9. Fonds spécial destiné à faire face aux dépenses résultant des résolutions prises consécutivement aux réunions de la Conférence nationale du Travail, tenues les 16 et 17 juin 1947. — <i>Speciaal fonds bestemd ter bestrijding van de uitgaven voortvloeiend uit de resoluties aangenomen in gevolge de vergaderingen van de Nationale Arbeidsconferentie, gehouden op 16 en 17 juni 1947</i>	—	1 219 114,65	—
908 Fonds gérés par le Ministère de la Défense Nationale : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Landsverdediging</i> :			
1. Fonds du Tournoi trianquaire de football. — <i>Fonds van het Driehoeksturnooi voor voetbalspel</i>	150 000,—	78 148,38	137 831,15
2. Fabrication, ventes, expertises, poinçonnage, etc., relatifs au matériel de protection contre les gaz. — <i>Vervaardiging, verkoop, expertise, stempeling, enz., van gasbeschermingsmaterieel</i>	325 000,—	353 021,51	9 562,—
3. Remploi du montant des sommes dues du chef de l'entretien (vivres, équipements, médicaments, matières et matériels divers, etc.) des prisonniers de guerre allemands et des inciviques affectés à des travaux intéressant l'économie générale du pays. — <i>Wederbelegging van het bedrag van de sommen verschuldigd uit hoofde van het onderhoud (levensmiddelen, uitrusting, geneesmiddelen, diverse grondstoffen en materieel, enz.) van Duitse krijgsgevangenen en van de incivieken onderworpen aan werken tot bevordering van de algemene economie van het land</i>	1 000 000,—	6 249 590,36	1 000,—
4. Remploi du montant des sommes dues par certains départements ministériels pour l'entretien (vivres, équipements, médicaments, matières et matériels divers, etc.) des troupes belges, y compris la gendarmerie, mises à leur disposition. — <i>Wederbelegging van het bedrag der sommen door zekere ministeriële departementen verschuldigd voor het onderhoud (levensmiddelen, uitrusting, geneesmiddelen, diverse grondstoffen en materieel, enz.) van te hunner beschikking gestelde Belgische troepen, de Rijkswacht inbegrepen</i>	2 050 000,—	12 390 398,76	134 161,20
5. Remploi du montant de toutes fournitures faites à des officiers, sous-officiers et assimilés. — <i>Wederbelegging van het bedrag van alle leveringen gedaan aan officieren, onderofficieren en ermede gelijkgestelden</i>	1 600 000,—	3 438 293,47	2 342 564,56
6. Remploi du montant des sommes dues par le Ministère de la Justice, la Société nationale des Chemins de fer belges, l'Œuvre nationale des Invalides de guerre, etc., pour fournitures de médicaments, etc., par le Service de Santé de l'Armée. — <i>Wederbelegging van het bedrag van de sommen verschuldigd door het Ministerie van Justitie, de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, enz., wegens afstand van geneesmiddelen, enz., door de Gezondheidsdienst van het Leger</i>	4 500 000,—	4 546 220,09	2 003 728,41
7. Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord. — <i>Liquidatieverrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen aangegaan in het kader van het Verdrag van Brussel en het Noord-Atlantisch Verdrag</i>		26 376 411,53	101 151 057,28
8. Cession de matériel à charge de remploi. — <i>Afstand van materieel, op voorwaarde van wederbelegging</i>	12 700 000,—	27 394 230,31	10 961 082,68
9. Fonds spécial et temporaire institué en vue de la couverture de dépenses afférentes à la mise de l'armée sur pied de paix renforcé (loi du 18 janvier 1939). — <i>Bijzonder en tijdelijk fonds ingericht met het oog op het bestrijden van de uitgaven betrekking hebbende op de voormobilisatie van het leger (wet van 18 januari 1939)</i> ...	50 000,—	57 393 696,17	168 665,25
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	4 265 280 705,—	2 702 195 554,74	3 083 272 977,85

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	5 528 838 045,83	—	2 704 433 813,83	2 704 433 813,83	1 223 005,80	2 825 627 237,80
	281 709,—	—	202 521,50	202 521,50	—	79 187,50
	1 219 114,65	—	—	—	—	1 219 114,65
	215 979,53	—	50 000,—	50 000,—	—	165 979,53
	362 583,51	—	45 745,—	45 745,—	—	316 838,51
	6 250 590,36	—	925 041,66	925 041,66	—	5 325 548,70
	12 524 559,96	—	6 179 240,27	6 179 240,27	—	6 345 319,69
	5 780 858,03	—	1 437 619,22	1 437 619,22	—	4 343 238,81
	6 549 948,50	—	3 206 521,40	3 206 521,40	—	3 343 427,10
	127 527 468,81	—	78 917 684,21	78 917 684,21	—	48 609 784,60
	38 355 312,99	—	17 665 666,09	17 665 666,09	—	20 689 646,90
	57 562 361,42	—	24 497,25	24 497,25	—	57 537 864,17
	5 785 468 532,59	—	2 813 088 350,43	2 813 088 350,43	1 223 005,80	2 973 603 187,96

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen voor het jaar 1953
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	4 265 280 705,—	2 702 195 554,74	3 083 272 977,85
908 10. Cautionnements des entrepreneurs défaillants. — <i>Borgtochten van de in gebreke blijvende aannemers</i> ...	375 000,—	790 662,16	13 512,—
11. Moyens financiers destinés à assurer les soins médicaux et pharmaceutiques aux militaires non de carrière admis au régime de traitement et à leurs ayants droit. — <i>Financiële middelen bestemd tot verzekering van het medisch en pharmaceutisch verzorgen van de tot het weddestelsel toegelaten niet-loopbaanmilitairen en hun recht-hebbenden</i> ...	—	719 468,—	—
909 Fonds gérés par le Ministère des Finances : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Financiën</i> :			
1. Fonds de dotation pour les pensions de guerre, les majorations de rentes de vieillesse et de veuve et les allocations d'orphelins, institué auprès du Ministère des Finances par l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet 1939. — <i>Dotatiefonds voor oorlogspensioenen, ouderdoms- en weduwenrentetoeslagen en wezentoeslagen, ingesteld, bij het Ministerie van Financiën bij koninklijk besluit n° 16 van 22 juli 1939</i> ...	10 000 000 000,—	—	5 455 983 489,—
2. Liquidation des opérations qui se trouvaient en cours d'exécution au 3 septembre 1944 dans les clearings belgo-suisse, belgo-français, belgo-suédois, belgo-danois et belgo-néerlandais. — <i>Vereffening van de verrichtingen op 3 september 1944, in Belgisch-Zwitserse, Belgisch-Franse, Belgisch-Zweedse, Belgisch-Deense en Belgisch-Nederlandse clearing</i> ...	10 000 000,—	95 466 661,20	—
3. Ventes d'immeubles provenant des libéralités faites par S. M. Léopold II. — <i>Verkoop van gebouwen voortkomend van giften gedaan door Z. M. Leopold II</i> ...	50 000 000,—	53 352 616,08	—
4. Taxes résultant du paiement par assignations postales des traitements, pensions, etc. — <i>Taksen voortkomend uit de betaling per assignatie van de wedden, pensioenen, enz.</i> ...	—	36 087,—	—
910 Fonds gérés par le Ministère des Communications : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Verkeerswezen</i> :			
1. Fonds spécial destiné à l'exécution des conventions conclues entre l'Etat et les clubs d'aviation touristique. — <i>Bijzonder fonds bestemd ter uitvoering van de overeenkomsten gesloten tussen de Staat en de touringclubs voor luchtverkeer</i> ...	241 000,—	23 143,38	—
2. Constitution d'un fonds de garantie en faveur d'une mutualité d'assurance maritime des voiliers de pêche du littoral flamand. — <i>Aanleg van een waarborgfonds ten behoeve van een scheepvaartverzekerings-mutualiteit voor de visserszeilschepen der Vlaamse kust</i> ...	542 500,—	547 500,—	—
3. Fonds spécial et temporaire institué pour permettre la liquidation des dépenses arriérées de l'ancienne administration des chemins de fer de l'Etat. — <i>Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld om de vereffening mogelijk te maken van de achterstallige schuldvorderingen van het vroeger bestuur der Staatsspoorwegen</i> ...	1 000 000,—	2 454 176,38	653,32
4. Interventions de tiers dans les dépenses de premier établissement d'extension ou de parachèvement des chemins de fer. — <i>Tussenkoms van derden in de uitgaven van eerste aanleg, uitbreiding of voltooiing van spoorwegen</i> ...	10 000,—	33 281 371,47	—
5. Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 26 août 1903 pour l'exécution de la convention conclue entre l'Etat et la ville de Bruxelles en vue de la transformation du quartier de la Putterie et de ses abords. — <i>Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 26 augustus 1903 voor het ten uitvoer brengen van de overeenkomst gesloten tussen de Staat en de stad Brussel met het oog op de verandering van de Putterij-wijk en haar toegangen</i> ...	10 000 000,—	12 744 487,67	123 617,—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	14 337 449 205,—	2 901 611 728,08	8 539 394 249,17

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven	
5	6	7	8	9	10	
5 785 468 532,59	—	2 813 088 350,43	2 813 088 350,43	1 223 005,80	2 973 603 187,96	
804 174,16	—	—	—	—	804 174,16	
719 468,—	—	719 468,—	719 468,—	—	—	
5 455 983 489,—	1 014 238 877,08	5 398 598 728,45	6 412 837 605,53	956 854 116,53	—	
95 466 661,20	—	18 478 752,70	18 478 752,70	—	76 987 908,50	
53 352 616,08	—	—	—	—	53 352 616,08	
36 087,—	—	36 087,—	36 087,—	—	—	
23 143,38	—	—	—	—	23 143,38	
547 500,—	—	—	—	—	547 500,—	
2 454 829,70	—	170 859,99	170 859,99	—	2 283 969,71	
33 281 371,47	—	—	—	—	33 281 371,47	
12 868 104,67	—	—	—	—	12 868 104,67	
11 441 005 977,25	1 014 238 877,08	8 231 092 246,57	9 245 331 123,65	958 077 122,33	3 153 751 975,93	

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen 2	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1953 3	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen voor het jaar 1953 4
Report. — Transport fr.	14 337 449 205,—	2 901 611 728,08	8 539 394 249,17
910 6. Fonds destiné à garantir les avances de crédit consenties en application de la loi du 1 ^{er} février 1939 pour le développement des flottes de commerce et de pêche et de la construction maritime. — <i>Fonds bestemd om de kredietvoorschotten te waarborgen verleend bij toepassing van de wet van 1 februari 1939 voor de uitbreiding der handels- en vissersvlooten en van de scheepsbouw</i>	8 100 000,—	10 171 094,78	—
7. Fonds de l'armement et des constructions maritimes (art. 4 de la loi du 23 août 1948). — <i>Fonds voor het uitreden en aanbouwen van zeeschepen (art. 4 van de wet van 23 augustus 1948)</i>	300 000 000,—	154 500 000,—	185 000 000,—
8. Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par l'Office central des Fournitures en vue d'approvisionner en imprimés, fournitures de bureau, combustibles, mobilier, effets d'habillement, etc., les divers départements ministériels et autres services publics. — <i>Speciaal fonds bestemd tot de bestrijding van de uitgaven aan te gaan door het Centraal Bureau voor Benodigheden met het oog op de bevoorrading in drukwerken, bureelbehoeften, brandstoffen, mobilair, kledingstukken, enz., van de verschillende ministeriële departementen en andere openbare diensten</i>	250 000 000,—	164 842 401,86	555 800 000,—
9. Fonds destinés à l'encouragement des organismes ou institutions chargés de promouvoir le tourisme populaire, ainsi qu'à une intervention dans leurs frais. — <i>Fonds bestemd voor het aanmoedigen van de met de bevordering van het volkstoerisme belaste organismen of instellingen alsmede voor een tussenkomst in dezer onkosten</i>	10 000 000,—	145 000,—	—
10. Intervention de l'État dans les dépenses de reconstruction du « Zeemanshuis » à Anvers. — <i>Tussenkomst van de Staat in de kosten van herbouw van het « Zeemanshuis » te Antwerpen</i>	10 000 000,—	10 000 000,—	—
11. Fonds destiné à l'octroi de primes d'activité aux organismes habilités pour l'instruction des candidats aux brevets de pilotes d'avions de tourisme, en vertu de l'arrêté royal du 31 juillet 1936. — <i>Fonds bestemd voor het toekennen van activiteitspremiën aan de bevoegde organismen voor het aan de kandidaten voor het brevet van toerismevliegtuigbestuurder gegeven onderricht, krachtens het koninklijk besluit van 31 juli 1936</i>	—	218 000,—	—
911 Fonds gérés par le Ministère de la Reconstruction : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Wederopbouw</i> :			
1. Fonds spécial destiné à la restauration des biens sinistrés. — <i>Bijzonder fonds bestemd tot het herstel der geteisterden goederen</i>	25 000 000,—	94 349 008,28	—
2. Fonds spécial destiné à la construction d'immeubles nouveaux pour sinistrés, à l'intervention du Ministère de la Reconstruction. — <i>Bijzonder fonds bestemd tot het optrekken van nieuwe gebouwen voor geteisterden door tussenkomst van het Ministerie van Wederopbouw</i>	30 000 000,—	88 183 756,43	59 215,50
912 Fonds gérés par le Ministère des Affaires Etrangères : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Buitenlandse Zaken</i> :			
1. Service de notoriétés de l'Office du Commerce extérieur. — <i>Notoriteitsdienst van de Dienst voor Buitenlandse Handel</i>	—	13 816,10	—
Total du titre II. — <i>Totaal voor titel II</i> fr.	14 970 549 205,— =====	3 424 034 805,53 =====	9 280 253 464,67 =====
Total du budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre. — <i>Totaal van de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde</i> ... fr.	1 330 776 932 596,— =====	60 207 016 507,64 =====	1 445 542 149 279,74 =====

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1954 Toestand op 1 januari 1954	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1953 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1953	Opérations de l'année 1953 — Verrichtingen van het jaar 1953	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	11 441 005 977,25	1 014 238 877,08	8 231 092 246,57	9 245 331 123,65	958 077 122,33	3 153 751 975,93
	10 171 094,78	—	—	—	—	10 171 094,78
	339 500 000,—	—	50 000 000,—	50 000 000,—	—	289 500 000,—
	720 642 401,86	—	539 623 293,74	539 623 293,74	—	181 019 108,12
	145 000,—	—	145 000,—	145 000,—	—	—
	10 000 000,—	—	10 000 000,—	10 000 000,—	—	—
	218 000,—	—	—	—	—	218 000,—
	94 349 008,28	—	1 898 876,17	1 898 876,17	—	92 450 132,11
	88 242 971,93	—	447 803,97	447 803,97	—	87 795 167,96
	13 816,10	—	—	—	—	13 816,10
	12 704 288 270,20 =====	1 014 238 877,08 =====	8 833 207 220,45 =====	9 847 446 097,53 =====	958 077 122,33 =====	3 814 919 295,— =====
	1 505 749 165 787,38 =====	3 030 362 802,70 =====	1 447 845 238 803,94 =====	1 450 875 601 606,64 =====	3 675 840 918,53 =====	58 549 405 099,27 =====

(84)

TABLEAU E

—

1954

TABEL E

—

1954

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
TITRE I. — FONDS POUR ORDRE. TITEL I. — FONDSEN VOOR ORDE.			
CHAPITRE PREMIER. — Fonds déposés au Trésor et dont il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances. EERSTE HOOFDSTUK. — Gelden in de Schatkist gedeponeerd en waarover beschikt wordt door tussenkomst van de Minister van Financiën.			
701 1. Fonds monétaire (loi des 12 juin 1930, 28 décembre 1931, 14 avril 1933 et 7 décembre 1934). — <i>Muntfonds (wetten van 12 juni 1930, 28 december 1931, 14 april 1933 en 7 december 1934)</i> fr.	2 000 000 000,—	1 617 263 551,93	512 476 309,29
702 Opérations effectuées par le Trésor pour compte : — <i>Verrichtingen gedaan door de Schatkist voor rekening :</i>			
1. De la Caisse des Dépôts et Consignations. Achats et réalisations de valeurs de portefeuille (art. 22 de l'arrêté royal du 18 mars 1935). — <i>Van de Deposito- en Consignatiekas. Aankoop en tegeldemaking van portefeuillewaarden (art. 22 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935)</i>	60 000 000,—	32 215,12	48 922 460,88
2. De la Caisse générale d'Epargne et de Retraite. Achats, réalisations encaissements des revenus de valeurs du portefeuille (art. 42 de l'arrêté royal du 18 mars 1935). — <i>Van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. Aankoop, tegeldemaking en inning van de opbrengsten van portefeuillewaarden (art. 42 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935)</i>	8 000 000 000,—	—	19 871 165 906,73
3. De la Caisse générale d'Epargne et de Retraite. Provision à verser par la Caisse générale d'Epargne et de Retraite pour couvrir, à l'intervention de la Caisse Nationale des majorations de rentes de vieillesse et de veuve et des allocations d'orphelins, les dépenses et frais inhérents à l'octroi et au paiement de l'allocation spéciale à certains affiliés de la Caisse de Retraite prévue par la loi du 20 décembre 1952. — <i>Van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. Door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas te storten provisie om, door toedoen van de Nationale Kas voor Ouderdoms- en Weduwentetoelagen en Wezentoeelagen, de uitgaven en kosten te dekken voortvloeiende uit de toekenning en de uitkering van de bijzondere tegemoetkoming aan sommige aangeslotenen bij de Lijfrentekas, voorzien bij de wet van 20 december 1952</i>	20 000 000,—	—	—
4. De la Caisse autonome des Dommages de guerre. — <i>Van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade</i>	7 924 000 000,—	4 300 177 678,86	3 802 950 391,87
5. D'établissements publics ou de particuliers pour achat de titres de la Dette publique et autres valeurs. — <i>Van openbare inrichtingen of particulieren tot aankoop van Rijksschuldeffecten en andere waarden</i>	5 000 000,—	348,—	6 101 200,30
6. D'établissements publics ou de particuliers. Remboursement du produit de la réalisation de titres. — <i>Van openbare inrichtingen of particulieren. Terugbetaling van de opbrengst van de telgeldemaking van effecten</i>	30 000 000,—	32 234,—	224 146 072,60
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	18 039 000 000,—	5 917 506 027,91	24 465 762 341,67

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	2 129 739 861,22	—	1 210 344 567,16	1 210 344 567,16	—	919 395 294,06
	48 954 676,—	—	48 930 316,83	48 930 316,83	—	24 359,17
	19 871 165 906,73	—	19 871 165 906,73	19 871 165 906,73	—	—
	—	—	—	—	—	—
	8 103 128 070,73	—	4 343 409 000,—	4 343 409 000,—	—	3 759 719 070,73
	6 101 548,30	—	6 097 860,82	6 097 860,82	—	3 687,48
	224 178 306,60	—	224 178 246,60	224 178 246,60	—	60,—
	30 383 268 369,58	—	25 704 125 898,14	25 704 125 898,14	—	4 679 142 471,44

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	18 039 000 000,—	5 917 506 027,91	24 465 762 341,67
702 7A. Du service du Recensement des titres en Belgique. — <i>Van de Dienst van de Telling der effecten in België</i> ...	50 000 000,—	40 000 042,—	192 167 484,70
B. Du service de recensement des titres à l'étranger. — <i>Van de dienst van de telling van de effecten in het buitenland</i> ...	—	1 042 795,05	40 358,—
8. De la réserve du fonds communal (art. 2 de la loi du 20 décembre 1862). Montant de la réserve. — <i>Van de reserve van het gemeentefonds (art. 2 der wet van 20 december 1862). Bedrag van de reserve.</i>	—	62 991 356,12	—
9. De la réserve du fonds communal (art. 2 de la loi du 20 décembre 1862). Montant des placements. — <i>Van de reserve van het gemeentefonds (art. 2 der wet van 20 december 1862). Bedrag der beleggingen.</i>	—	—	—
703 Opérations effectuées par les receveurs des Contributions directes : — <i>Verrichtingen gedaan door de ontvangers der Directe Belastingen :</i>			
1. Recettes effectuées pour compte des Caisses de Compensation pour Allocations familiales. — <i>Ontvangsten gedaan voor rekening van de Compensatiekassen voor Kinderbijslagen</i> ...	1 000 000,—	110 066,—	672 173,35
2. Impôts et produits recouverts, pour compte des provinces. — <i>Belastingen en opbrengsten geïnd voor rekening van de provinciën</i> ...	526 000 000,—	61 127 115,81	548 468 264,11
3. Recettes effectuées pour compte de la Caisse nationale des Pensions de retraite et de survie (cotisation pension, art. 4 de la loi du 11 mars 1954). — <i>Ontvangsten gedaan voor rekening van de Nationale Kas voor Ouderdoms- en Overlevingspensioenen (pensioenbijdrage, art. 4 van de wet van 11 maart 1954)</i> ...	—	—	36 137 550,30
704 Opérations effectuées par l'Administration des Douanes et Accises : — <i>Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Douanen en Accijnzen :</i>			
1. Pour compte de l'Administration des Contributions directes. Impôts perçus à la source. — <i>Voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen. Aan de bron geïnde belastingen</i> ...	50 000 000,—	1 233 659,—	31 118 435,—
2. Pour compte de l'Administration des Contributions directes. Taxe de circulation sur les véhicules à moteur des étrangers. — <i>Voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen. Verkeersbelasting op de autovoertuigen van de vreemdelingen</i> ...	5 000 000,—	494 430,—	6 224 666,—
3. Pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines. Taxe de transmission. — <i>Voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen. Overdrachtstaks</i> ...	1 400 000 000,—	62 061 501,70	2 846 075 212,30
4. Pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines. Timbres fiscaux. — <i>Voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen. Fiscale zegels</i> ...	—	29 972 125,—	362 128 678,—
5. Pour compte des provinces. Taxe provinciale sur débits de boissons (art. 47 de l'arrêté royal du 3 avril 1953). — <i>Voor rekening van de provincies. Provinciale taks op de dranksluiterijen (art. 47 van het koninklijk besluit van 3 april 1953)</i> ...	—	3 023 679,50	22 359 255,50
705 Opérations effectuées par les receveurs de l'Enregistrement et des Domaines : — <i>Verrichtingen gedaan door de ontvangers der Registratie en Domeinen :</i>			
1. Pour compte de la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut, à Anvers (société coopérative). — <i>Voor rekening van de Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever, te Antwerpen (coöperatieve vereniging)</i> ...	4 000 000,—	212 590,—	6 178 268,88
2. Pour compte de la Donation royale, établissement public autonome. — <i>Voor rekening van de Koninklijke Schenking, zelfstandige openbare inrichting</i> ...	6 000 000,—	1 355 981,45	7 445 356,70
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	20 081 000 000,—	6 181 131 369,54	28 524 778 044,51

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	30 383 268 369,58	—	25 704 125 898,14	25 704 125 898,14	—	4 679 142 471,44
	232 167 526,70	—	127 160 625,50	127 160 625,50	—	105 006 901,20
	1 083 153,05	—	74 908,—	74 908,—	—	1 008 245,05
	62 991 356,12	—	—	—	—	62 991 356,12
	—	62 991 356,11	—	62 991 356,11	62 991 356,11	—
	782 239,35	—	699 513,85	699 513,85	—	82 725,50
	609 595 379,92	—	558 583 436,65	558 583 436,65	—	51 011 943,27
	36 137 550,30	—	24 302 196,80	24 302 196,80	—	11 835 353,50
	32 352 094,—	—	31 214 019,—	31 214 019,—	—	1 138 075,—
	6 719 096,—	—	6 040 334,—	6 040 334,—	—	678 762,—
	2 908 136 714,—	—	2 582 435 195,40	2 582 435 195,40	—	325 701 518,60
	392 100 803,—	—	369 466 953,—	369 466 953,—	—	22 633 850,—
	25 382 935,—	—	24 221 136,50	24 221 136,50	—	1 161 798,50
	6 390 858,88	—	6 024 498,38	6 024 498,38	—	366 360,50
	8 801 338,15	—	7 219 258,10	7 219 258,10	—	1 582 080,05
	34 705 909 414,05	62 991 356,11	29 441 567 973,32	29 504 559 329,43	62 991 356,11	5 264 341 440,73

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport fr.	20 081 000 000,—	6 181 131 369,54	28 524 778 044,51
705 3. Pour compte du Fonds d'amortissement de la Dette publique. Produits des dons et legs. — Voor rekening van het Fonds tot Delging der Staatsschuld. Opbrengst van de giften en legaten	1 000,—	522 770,63	5 606,70
4. Pour compte de l'Association nationale des Industriels et Commerçants pour la réparation des dommages de guerre. — Voor rekening der Nationale Vereniging van Industriëlen en Handelaars, voor het herstel der oorlogsschade	10 000,—	7 801,30	44 120,—
5. Pour compte de la S.N.C.F.B. — Voor rekening van de N.M.B.S. ...	25 000,—	—	551 462,72
5bis Pour compte de l'Office National de la Jonction Nord-Midi. — Voor rekening van de Nationale Dienst van de Noord-Zuidverbinding	—	—	1 190 000,—
6. Pour compte de la Régie des Télégraphes et des Téléphones. — Voor rekening van de Regie van Telegraaf en Telefoon	25 000,—	—	256 813,—
7. Pour compte de l'Office national du Placement et du Chômage. — Voor rekening van de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid	3 000 000,—	7 417 499,05	11 510 706,07
8. Pour compte du Comité de Liquidation des organismes et services créés pendant l'occupation ennemie. — Voor rekening van het Comité tot likwidatie van de gedurende de vijandelijke bezetting opgerichte organismen	100 000,—	4 738,40	481 283,75
9. Pour compte de l'Office central des Contingents et Licences. — Voor rekening van het Centraal Bureau voor Contingenten en Vergunningen	2 000,—	—	—
9bis Pour compte de l'Office commercial du Ravitaillement. — Voor rekening van de Handelsdienst voor Ravitaillering	—	344,—	89 563,03
10. Pour compte de la Société intercommunale des voies d'accès à l'aérodrome d'Evere. — Voor rekening van de Intercommunale Maatschappij voor de toegangswegen tot het vliegveld te Evere ...	15 000,—	2 478,—	15 758,—
11. Pour compte de l'Administration des Pensions. — Voor rekening van het Bestuur der Pensioenen	500 000,—	42 720,—	200 368,85
12. En matière de butin de guerre. — In zake oorlogsbuit	7 000 000,—	193 934 300,87	5 336 862,04
13. Pour compte du Fonds spécial institué par l'arrêté-loi du 14 février 1946 relatif à la restauration des communes sinistrées. — Voor rekening van het speciaal fonds opgericht door de besluitwet van 14 februari 1946 betreffende de wederopbouw van de geteisterde gemeenten	10 000 000,—	726 318,19	20 168 780,10
14. Pour compte des Services belges de Londres. — Voor rekening van de Belgische Diensten van Londen	100 000,—	26 785,45	119 732,72
15. Pour compte de l'Office d'Aide mutuelle, en liquidation. — Voor rekening van de Dienst voor Onderlinge Hulpverlening, in likwidatie	1 000 000,—	29 100,—	82 737,95
15bis Pour compte du Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur (Missions Economiques). — Voor rekening van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel (Economische Zendingen)	—	—	2 000,—
16. Pour compte des comptables de l'Administration de la Trésorerie et de la Dette Publique. — Voor rekening van de rekenplichtigen van het Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld	10 000,—	111,—	1 274,—
17. Pour compte du Fonds de garantie pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux. — Voor rekening van het Waarborgfonds tot dekking van het risico dat de Staat op zich neemt uit hoofde van het beheer der gewestelijke gemeenteontvangers	1 000 000,—	51 932,—	56 824,89
A reporter. — Te transporteren fr.	20 103 788 000,—	6 383 898 268,43	28 564 891 938,33

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven	
5	6	7	8	9	10	
34 705 909 414,05	62 991 356,11	29 441 567 973,32	29 504 559 329,43	62 991 356,11	5 264 341 440,73	
528 377,33	—	489 770,63	489 770,63	—	38 606,70	
51 921,30	—	30 022,10	30 022,10	—	21 899,20	
551 462,72	—	551 462,72	551 462,72	—	—	
1 190 000,—	—	140 000,—	140 000,—	—	1 050 000,—	
256 813,—	—	256 813,—	256 813,—	—	—	
18 928 205,12	—	12 019 060,80	12 019 060,80	—	6 909 144,32	
486 022,15	—	401 812,40	401 812,40	—	84 209,75	
—	—	—	—	—	—	
89 907,03	—	86 276,83	86 276,83	—	3 630,20	
18 236,—	—	15 116,—	15 116,—	—	3 120,—	
243 088,85	—	210 121,85	210 121,85	—	32 967,—	
199 271 162,91	—	1 843 203,55	1 843 203,55	—	197 427 959,36	
20 895 098,29	—	19 640 677,29	19 640 677,29	—	1 254 421,—	
146 518,17	—	140 527,97	140 527,97	—	5 990,20	
111 837,95	—	109 657,—	109 657,—	—	2 180,95	
2 000,—	—	2 000,—	2 000,—	—	—	
1 385,—	—	1 385,—	1 385,—	—	—	
108 756,89	—	108 756,89	108 756,89	—	—	
34 948 790 206,76	62 991 356,11	29 477 614 637,35	29 540 605 993,46	62 991 356,11	5 471 175 569,41	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	20 103 788 000,—	6 383 898 268,43	28 564 891 938,33
705 18. Pour compte de l'Office des Séquestres. — Voor rekening van de Dienst van het Sekwester ...	3 000 000,—	40 031,15	117 138,15
19. Du chef de la vente de biens livrés par l'Allemagne au titre de réparations. — Uit hoofde van de verkoop van door Duitsland als herstelbetaling geleverde goederen ...	4 000 000,—	24 393 471,17	2 200 917,—
20. Du chef de la restitution de biens d'origine belge retrouvés en Allemagne. — Uit hoofde van de teruggave van in Duitsland teruggevonden goederen van Belgische oorsprong ...	50 000 000,—	117 942 485,17	24 416 907,60
20bis Du chef de la restitution de biens d'origine belge retrouvés en Autriche. — Uit hoofde van de teruggave van in Oostenrijk teruggevonden goederen van Belgische oorsprong ...	—	562 500,—	—
21. Pour compte de l'Administration des Contributions directes. Impôts perçus à la source. — Voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen. Aan de bron geïnde belastingen ...	28 000 000,—	9 025 053,72	891 289,70
22. Pour compte des Provinces. Revenus recouvrés, déduction faite des frais de perception. — Voor rekening van de provinciën. Geïnde inkomsten, na aftrek van de inningskosten ...	450 000,—	122 863,25	2 631 219,93
23. Pour compte du Fonds national du Logement. — Voor rekening van het Nationaal Woningfonds ...	100 000,—	9 694,97	221 386,07
24. Taxes assimilées au timbre acquittées sur relevés annuels au moyen de timbres adhésifs. Versements annuels. — Met het zegel gelijkgestelde taken vereffend op de jaarlijkse staten door middel van kleefzegels. Jaarlijkse stortingen ...	—	621 157 525,70	642 924 797,—
25. Produit de la récupération américaine en Allemagne. — Opbrengst van de Amerikaanse recuperatie in Duitsland ...	—	74 612 926,05	—
26. Du chef de la restitution de biens d'origine belge retrouvés en Hollande. — Uit hoofde van de teruggave van in Holland teruggevonden goederen van Belgische oorsprong ...	—	5 006 804,45	—
27. Du chef de la restitution de biens anglais. — Uit hoofde van de teruggave van Engelse goederen ...	—	1 200,—	—
706 Opérations effectuées par l'Administration des Postes : — Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Posterijen :			
1. Versements et remboursements effectués pour le compte de la Caisse générale d'Épargne et de Retraite et de la Caisse d'Assurances. — Stortingen en terugbetalingen gedaan voor rekening van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en de Verzekeringskas ...	18 000 000 000,—	—	21 272 434 545,84
2. Produit de la vente de valeurs fiscales par les bureaux des postes. — Opbrengst van de verkoop van fiscale waarden door de postburelen ..	10 500 000 000,—	737 010 730,20	8 029 267 973,30
3. Transport de correspondances internationales par la voie aérienne, par la Compagnie des Wagons-Lits et par les Compagnies de navigation avec lesquelles le Gouvernement n'a pas de contrat. — Vervoer van de internationale poststukken door de lucht, door de Maatschappij der Slaapwagens en door de maatschappijen voor zeevaart, waarmede de Regering geen overeenkomst heeft getroffen ...	80 000 000,—	45 248,—	78 437 531,35
4. Remise de correspondances par express. — Spoedbestelling van poststukken ...	500 000,—	—	250 278,85
5. Recettes effectuées pour le compte des administrations postales étrangères avec lesquelles elle est en relation. Profits et pertes résultant des remboursements effectués. — Ontvangsten gedaan voor rekening van buitenlandse postbesturen waarmede het in betrekking is. Winsten en verliezen voortvloeiend uit gedane terugbetalingen ...	150 000 000,—	1 645 366,83	240 630 050,64
6. Produits de la vente de valeurs sécurité sociale. — Opbrengst van de verkoop van waarden voor maatschappelijke zekerheid ...	70 000,—	23 139,75	62 553,—
A reporter. — Te transporteren ... fr.	48 919 908 000,—	7 975 497 308,84	58 859 378 526,76

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	34 948 790 206,76	62 991 356,11	29 477 614 637,35	29 540 605 993,46	62 991 356,11	5 471 175 569,41
	157 169,30	—	157 169,30	157 169,30	—	—
	26 594 388,17	—	2 663 590,—	2 663 590,—	—	23 930 798,17
	142 359 392,77	—	64 605 569,45	64 605 569,45	—	77 753 823,32
	562 500,—	—	62 500,—	62 500,—	—	500 000,—
	9 916 343,42	—	9 594 257,12	9 594 257,12	—	322 086,30
	2 754 083,18	—	2 683 609,78	2 683 609,78	—	70 473,40
	231 081,04	—	186 819,19	186 819,19	—	44 261,85
	1 264 082 322,70	—	797 215 704,70	797 215 704,70	—	466 866,618,—
	74 612 926,05	—	74 612 926,05	74 612 926,05	—	—
	5 006 804,45	—	5 006 804,45	5 006 804,45	—	—
	1 200,—	—	—	—	—	1 200,—
	21 272 434 545,84	6 005 817,54	21 292 087 053,77	21 298 092 871,31	25 658 325,47	—
	8 766 278 703,50	—	8 110 000 000,—	8 110 000 000,—	—	656 278 703,50
	78 482 779,35	—	78 437 531,35	78 437 531,35	—	45 248,—
	250 278,85	—	250 278,85	250 278,85	—	—
	242 275 417,47	—	240 214 603,03	240 214 603,03	—	2 060 814,44
	85 692,75	—	72 972,50	72 972,50	—	12 720,25
	66 834 875 835,60	68 997 173,65	60 155 466 026,89	60 224 463 200,54	88 649 681,58	6 699 062 316,64

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	48 919 908 000,—	7 975 497 308,84	58 859 378 526,76
706 7. Produit de la vente de timbres de retraite et cartes de versement. — Opbrengst van de verkoop van lijfrentezegels en stortingskaarten ...	600 000 000,—	52 294 159,—	208 462 156,70
8. Produit de la vente de timbres colis postaux. — Opbrengst van de verkoop van postpakketten-zegels ...	20 000 000,—	2 412 444,75	21 192 542,25
9. Produit de la vente de timbres de licence. — Opbrengst van de ver- koop van vergunningszegels ...	28 000 000,—	7 967 220,—	30 574 850,—
10. Produit de la vente de permis de pêche. — Opbrengst van de verkoop van visakten ...	9 500 000,—	10 094 839,—	10 564 181,—
11. Produit de la vente de timbres vacances. — Opbrengst van de ver- koop van vacantiezegels ...	7 000 000,—	1 277 016,50	4 806 356,—
707 Comptes courants des institutions de prévoyance gérées par le Trésor : — Lopende rekeningen van de voorzorgsinstellingen beheerd door de Schatkist :			
1. Pensions, suppléments compensatoires de pensions allouées sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et orphelins des membres du personnel civil de l'Etat et assi- milé, ainsi que des officiers des militaires de rang subalterne et des gendarmes. Remboursements prévus à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936. Restitutions des contributions indûment versées. — Pensioenen, compensatiebijslagen van pensioenen toege- kend onder het regime in voege vóór dat voorzien door de wet van 14 juli 1951, voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroe- gere dienstjaren van de weduwen en wezen van de leden van het burgerlijk Rijkspersoneel en de gelijkgestelden, alsmede van de offi- cieren, de militairen van ondergeschikte rang en de Rijkswachters. Teruggbetalingen voorzien bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936. Teruggave van ten onrechte gestorte bijdragen ...	1 091 233 000,—	—	1 113 301 867,57
2. Fonds pour l'encouragement du service militaire. — Fonds ter aan- moediging tot de militaire dienst ...	22 000,—	98 967,53	12 510,—
3. Caisse de retraite et de secours des ouvriers de l'Etat. — Lijfrente- en hulpkas der werklieden van de Staat ...	123 596 000,—	—	123 466 534,—
4. Caisse d'assurance et de retraite des fonctionnaires et employés repris du Grand Central belge. — Verzekerings- en lijfrentekas der ambte- naren en beambten overgenomen van de « Grand Central belge » ...	110 000,—	—	—
5. Caisse de répartition des pensions communales. — Omslagkas der gemeentelijke pensioenen ...	215 000 000,—	—	211 547 411,32
6. Fonds de prévoyance destiné à assurer une pension de retraite aux agents du Bureau international des tarifs douaniers. — Voorzorgs- fonds bestemd om aan het personeel van het Internationaal Bureau der Tollariedien een rustpensioen te verzekeren ...	250 000,—	75 897,42	637 087,47
7. Caisse de remplacement (Ministère de la Défense Nationale). — Plaatsvervangingskas (Ministerie van Landsverdediging) ...	—	74 252,—	—
708 Divers, leur compte de fonds déposés au Trésor : — Diversen, hun reke- ning van gelden gedeponéerd in de Schatkist :			
1. Fonds déposés par l'O.M.A. au Trésor. — Gelden door de O.M.A. in de Schatkist gestort ...	300 000 000,—	183 431 993,75	53 829 066,29
2. Fonds versés au Trésor dont l'affectation est à déterminer. — Gelden gestort in de Schatkist, waarvan de bestemming dient bepaald ...	3 000 000,—	4 582 831,65	1 490 687,19
3. Ravitaillement du pays. Compte pour ordre. — 's Lands ravitail- tering. Rekening voor orde ...	300 000 000,—	589 266 722,58	211 091 631,83
A reporter. — Te transporteren ... fr.	51 617 619 000,—	8 827 073 653,02	60 850 355 408,38

Dépenses — Uitgaven				Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
5	6	7	8	9	10
66 834 875 835,60	68 997 173,65	60 155 466 026,89	60 224 463 200,54	88 649 681,58	6 699 062 316,64
260 756 315,70	—	247 294 159,—	247 294 159,—	—	13 462 156,70
23 604 987,—	—	21 077 985,75	21 077 985,75	—	2 527 001,25
38 542,070,—	—	30 224 200,—	30 224 200,—	—	8 317 870,—
20 659 020,—	—	10 094 839,—	10 094 839,—	—	10 564 181,—
6 083 372,50	—	6 083 372,50	6 083 372,50	—	—
1 113 301 867,57	1 006 946 428,56	1 101 828 794,93	2 108 775 223,49	995 473 355,92	—
111 477,53	—	27 520,—	27 520,—	—	83 957,53
123 466 534,—	89 637 158,34	123 848 589,95	213 485 748,29	90 019 214,29	—
—	1 303 106,92	108 785,—	1 411 891,92	1 411 891,92	—
211 547 411,32	146 022 872,11	209 166 479,96	355 189 352,07	143 641 940,75	—
712 984,89	—	559 129,50	559 129,50	—	153 855,39
74 252,—	—	—	—	—	74 252,—
237 261 060,04	—	184 865 934,19	184 865 934,19	—	52 395 125,85
6 073 518,84	—	5 974 206,21	5 974 206,21	—	99 312,63
800 358 354,41	—	287 114 610,95	287 114 610,95	—	513 243 743,46
69 677 429 061,40	1 312 906 739,58	62 383 734 633,83	63 696 641 373,41	1 319 196 084,46	7 299 983 772,45

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	51 617 619 000,—	8 827 073 653,02	60 850 355 408,38
708 4. Fonds de toute autre nature versés dans les caisses du Trésor pour le compte de tiers. — Gelden van alle andere aard in 's Rijks kas gestort voor rekening van derden ...	75 000 000,—	297 677 201,96	3 882 405,57
5. Contrevaleur de billets de type ancien à régulariser. — Tegenwaarde van te regulariseren biljetten van het oude type ...	10 000 000,—	19 306 685,—	—
5bis Produit de la réalisation des devises versées à la Belgique en application de la loi n° 73 du 13 mars 1952 du Conseil de la Haute Commission Alliée, relative à la conversion des billets de banque emportés hors d'Allemagne par des personnes rapatriées. — Opbrengst van de tegeldemaking van deviezen aan België gestort in toepassing van de wet n° 73 van 13 maart 1952 van de Hoge Geallieerde Raad, betreffende de omzetting van bankbiljetten meegenomen uit Duitsland door personen teruggekeerd naar het vaderland ...	—	—	26 010 227,40
6. Fonds disponibles du Service des Oppositions. — Beschikbare fondsen van de Dienst der met verzet aangehekende waarden ...	100 000,—	3 004 565,85	1 857 374,65
7. Produit de l'émission de la monnaie spéciale à l'usage des troupes d'occupation (arrêté ministériel du 19 septembre 1946). — Opbrengst van de uitgifte van de bijzondere munt ten behoeve van de bezettingstroepen (ministerieel besluit van 19 september 1946) ...	85 000 000,—	84 526 552,65	—
8. Fonds constitué à l'occasion de la reprise par l'Etat des titres allemands que la ville d'Eupen a souscrits pendant la guerre sous la contrainte de l'autorité allemande d'occupation. — Fonds opgericht ter gelegenheid van de overname door de Staat van de Duitse effecten waarop de stad Eupen, door de Duitse bezettingsoverheid gedwongen, gedurende de oorlog heeft moeten inschrijven ...	16 150 500,—	16 150 500,—	—
9. Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit des ressortissants polonais, conformément à l'accord belgo-polonais intervenu le 24 mars 1947. — Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de financiële dienst van de renten, pensioenen of toelagen ten bate van de Poolse onderhorigen, overeenkomstig het Belgisch-Pools akkoord op 24 maart 1947 tot stand gekomen ...	309 000,—	40 217,24	578 397,52
10. Crédits bancaires. Contrevaleur des devises cédées à réméré et restituées après l'expiration des crédits (loi du 16 mars 1919). — Bankkredieten. Tegenwaarde van de deviezen gecedeerd met recht van wederinkoop en teruggegeven na het vervallen der kredieten (wet van 16 maart 1919) ...	500 000,—	10 102 201,61	—
11. Recettes éventuelles provenant de versements directs à effectuer par le gouvernement hongrois, conformément à la Convention belgo-hongroise du 30 septembre 1926 et restées en souffrance par suite du moratoire des transferts du 23 décembre 1931 (pour mémoire). — Ontvangsten eventueel voortvloeiend uit rechtstreekse stortingen door de Hongaarse regering, volgens de Belgisch-Hongaarse Overeenkomst van 30 september 1926 en die door het bestaan van het overdrachtsmoratorium van 23 december 1931 onafbetaald gebleven zijn (pro memorie) ...	—	8 800,—	—
11bis Sommes recouvrées par l'O.B.V.C. du chef de dettes belges dues à des ressortissants allemands, conformément aux dispositions de l'article 296 du Traité de Versailles. — Sommen ingevorderd door de Belgische Afrekeningsdienst uit hoofde van Belgische schulden aan Duitse onderhorigen overeenkomstig de beschikkingen van artikel 296 van het Verdrag van Versailles ...	—	60,90	—
12. Fonds déposés au Trésor par les missions économiques. — Gelden door economische zendingen in de Schatkist gestort ...	10 000 000,—	11 320 413,93	3 907 559,25
13. Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts émis par le Fonds National d'Aide au Rééquipement ménager des travailleurs. — Gelden gestort in de Schatkist voor de financiële dienst van de door het Nationaal Hulpfonds voor de Huishoudelijke Wederuitrusting der werknemers uitgegeven leningen ...	—	82 976 493,49	7 501 293,87
A reporter. — Te transporteren ... fr.	51 814 678 500,—	9 352 187 345,65	60 894 092 666,64

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	69 677 429 061,40	1 312 906 739,58	62 383 734 633,83	63 696 641 373,41	1 319 196 084,46	7 299 983 772,45
	301 559 607,53	—	81 918 501,17	81 918 501,17	—	219 641 106,36
	19 306 685,—	—	1 931 600,—	1 931 600,—	—	17 375 085,—
	26 010 227,40	—	—	—	—	26 010 227,40
	4 861 940,50	—	2 733 437,35	2 733 437,35	—	2 128 503,15
	84 526 552,65	—	—	—	—	84 526 552,65
	16 150 500,—	—	3 917 550,—	3 917 550,—	—	12 232 950,—
	618 614,76	—	601 114,76	601 114,76	—	17 500,—
	10 102 201,61	—	—	—	—	10 102 201,61
	8 800,—	—	—	—	—	8 800,—
	60,90	—	60,90	60,90	—	—
	15 227 973,18	—	4 345 388,16	4 345 388,16	—	10 882 585,02
	90 477 787,36	—	277 993,—	277 993,—	—	90 199 794,36
	70 246 280 012,29	1 312 906 739,58	62 479 460 279,17	63 792 367 018,75	1 319 196 084,46	7 773 109 078,—

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	51 814 678 500,—	9 352 187 345,65	60 894 092 666,64
708 14. Fonds versés au Trésor pour le paiement de véhicules livrés à l'autorité allemande. — Gelden gestort in de Schatkist voor de betaling van aan de Duitse overheid geleverde voertuigen ...	—	535 150,—	—
15. Produit de l'émission d'emprunts pour compte de la colonie du Congo belge. — Opbrengst van de uitgifte van leningen voor rekening van de Kolonie van Belgisch-Kongo ...	—	—	5 262 592,—
16. Remboursement de sommes touchées en France. — Terugbetaling van in Frankrijk geïnde sommen ...	—	2 309 443,84	—
17. Fonds disponibles des établissements de bienfaisance et d'aliénés. — Beschikbare gelden van de weldadigheids- en krankzinnigeninstellingen ...	—	20 000,—	—
709 Sommes récupérées sur avances consenties : — Teruggewonnen sommen op voorschotten verleend :			
1. En France. — In Frankrijk ...	—	—	—
2. A des agents de l'Etat qui ont interrompu leurs fonctions pour des motifs légitimes dus à la guerre. Autres recettes de même nature (pour mémoire). — Aan leden van het Staatspersoneel die hun functies onderbroken hebben om wettige, aan de oorlog te wijten, redenen. Andere ontvangsten van dezelfde aard (pro memorie) ...	—	804 233,30	—
3. A l'étranger, pour les services de la Défense Nationale. — In het buitenland, voor de diensten van Landsverdediging ...	20 500 000,—	20 446 807,62	314 878,94
710 Bureaux spéciaux : — Speciale bureau's :			
1. Bureau international pour la publication des tarifs douaniers. — Internationaal Bureau voor het bekendmaken der toltarieven ...	7 500 000,—	7 331 817,78	8 433 670,78
2. Bureau central international institué en vertu de l'article 7 de la Convention de Saint-Germain-en-Laye du 10 septembre 1919 sur le régime des spiritueux en Afrique. — Internationaal Centraal Bureau ingesteld krachtens artikel 7 van de Overeenkomst van Saint-Germain-en-Laye, van 10 september 1919 op het spirituelienregime in Afrika ...	4 000,—	766,60	8 000,—
711 Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts constitutifs de la Dette publique : — Gelden gestort in de Schatkist voor de financiële dienst van de leningen deelsluitmakend van de Staatsschuld :			
1. Dotations à mettre à la disposition du Fonds d'amortissement de la Dette publique. — Dotatiën ter beschikking te stellen van het Fonds tot delging der Staatsschuld ...	—	—	3 476 748 219,79
2. Arrérages de rentes. — Rentetecmijnen ...	7 850 000 000,—	—	525 532 447,71
3. Coupons d'intérêts. — Interestcoupons ...	—	—	3 920 857 172,20
4. Affectation au rachat d'obligations de l'Emprunt de l'Assainissement Monétaire du produit des impôts établis par les lois des 15, 16 et 17 octobre 1945 réglés autrement qu'en titres de cet emprunt. — Aanwending tot de wederinkoop van de obligatiën der Muntsaneringsslening van de opbrengst der belastingen ingevoerd door de wetten van 15, 16 en 17 oktober 1945, en op een andere wijze dan door middel van effecten van gezegde lening vereffend ...	50 000 000,—	1 957 158 026,79	47 149 843,—
712 Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts : — Gelden gestort in de Schatkist voor de financiële dienst van de leningen :			
1. Emis par la colonie du Congo belge. — Door de kolonie van Belgisch-Kongo uitgegeven ...	255 400 000,—	19 941 610,01	245 309 436,99
A reporter. — Te transporteren ... fr.	59 998 082 500,—	11 360 735 201,59	69 123 708 928,05

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	70 246 280 012,29	1 312 906 739,58	62 479 460 279,17	63 792 367 018,75	1 319 196 084,46	7 773 109 078,—
	535 150,—	—	213 975,—	213 975,—	—	321 175,—
	5 262 592,—	—	5 196 292,—	5 196 292,—	—	66 300,—
	2 309 443,84	—	—	—	—	2 309 443,84
	20 000,—	—	—	—	—	20 000,—
	—	—	—	—	—	—
	804 233,30	—	—	—	—	804 233,30
	20 761 686,56	—	19 683 525,65	19 683 525,65	—	1 078 160,91
	15 765 488,56	—	6 281 824,47	6 281 824,47	—	9 483 664,09
	8 766,60	—	—	—	—	8 766,60
	3 476 748 219,79	368 841 197,99	3 537 197 590,90	3 906 038 788,89	429 290 569,10	—
	525 532 447,71	9 367 858,01	657 913 766,70	667 281 624,71	141 749 177,—	—
	3 920 857 172,20	836 980 476,46	4 140 167 184,23	4 977 147 660,69	1 056 290 488,49	—
	2 004 307 869,79	—	640 861 171,75	640 861 171,75	—	1 363 446 698,04
	265 251 047,—	—	236 274 258,96	236 274 258,96	—	28 976 788,04
	80 484 444 129,64	2 528 096 272,04	71 723 249 868,83	74 251 346 140,87	2 946 526 319,05	9 179 624 307,82

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	59 998 082 500,—	11 360 735 201,59	69 123 708 928,05
712 1bis Emis pour compte de la Colonie et des obligations 4 % 1950-1960 émises par le Congo belge. — Voor rekening van de Kolonie uitgegeven en van de obligaties 4 % 1950-1960 door Belgisch-Kongo uitgegeven ...	—	—	—
2. Emis par la Caisse autonome des Dommages de guerre (diverses tranches). — Door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven (verschillende schijven) ...	1 083 000 000,—	417 491 040,—	1 093 409 000,—
3. Emis par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux. — Door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen uitgegeven ...	50 000 000,—	—	79 392 555,31
4. Emis par la S.N.C.F.B. Actions privilégiées. Tranche belge. — Door de N.M.B.S. uitgegeven. Preferente aandelen. Belgisch gedeelte ...	204 026 980,—	—	198 284 197,20
5. Emis par la S.N.C.F.B. Actions privilégiées. Tranche suisse. — Door de N.M.B.S. uitgegeven. Preferente aandelen. Zwitsers gedeelte ...	16 410 000,—	253 755,30	16 599 536,70
6. Emis par la S.N.C.F.B. Actions privilégiées. Tranche hollandaise. — Door de N.M.B.S. uitgegeven. Preferente aandelen. Hollands gedeelte ...	11 930 000,—	309 069,10	12 074 287,40
7. Emis par la S.N.C.F.B. en vertu de la loi du 9 mai 1949 et 17 avril 1952. — Door de N.M.B.S. uitgegeven, krachtens de wet van 9 mei 1949 en 17 april 1952 ...	336 360 000,—	10 967 510,—	336 360 000,—
8. Emis par l'association sans but lucratif « Palais des Beaux-Arts ». — Door de vereniging zonder winstoogmerken « Paleis voor Schone Kunsten » uitgegeven ...	1 949 000,—	—	—
9. Emis par la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut. — Door de Intercommunale Maatschappij tot aanleg van de linker Scheldeoever uitgegeven ...	29 768 000,—	—	30 241 348,77
10. Emis par la Société nationale des Distributions d'Eau. — Door de Nationale Maatschappij voor Watervoorziening uitgegeven ...	120 191 000,—	8 962 393,09	140 654 504,71
11. Emis par la Société intercommunale des Distributions d'Eau des Flandres. — Door de Intercommunale Maatschappij van Watervoorziening der Vlaanderen uitgegeven ...	2 822 000,—	—	2 821 037,—
12. Emis par la Régie des Télégraphes et Téléphones. — Door de Regie van Telegraaf en Telefoon uitgegeven ...	1 872 000 000,—	31 468 770,—	1 763 259 852,—
13. Emis par la Caisse nationale de Crédit professionnel (anciennement Caisse nationale de Crédit aux Classes moyennes). — Door de Nationale Kas voor Beroepskrediet (vroeger Nationale Kas voor Krediet aan de Middenstand) uitgegeven ...	68 351 000,—	716 961,—	64 820 948,50
14. Emis par l'Office central de Crédit hypothécaire. — Door het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet uitgegeven ...	436 270 000,—	8 448 350,—	711 914 310,—
15. Emis par la Caisse nationale des Majorations de Rentes de vieillesse et de Veuve et des Allocations d'orphelins. — Door de Nationale Kas voor ouderdoms- en Weduwerentoezlagen en de Wezentoelagen uitgegeven ...	57 940 000,—	—	56 113 875,—
16. De 304 millions de francs de la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché (loi du 14 juin 1938). — Van 304 miljoen frank van de Nationale Maatschappij voor goedkope Woningen en Woonvertrekken (wet van 14 juni 1938) ...	13 148 000,—	—	—
17. Emis par le Fonds national d'Aide au Rééquipement ménager des travailleurs. — Uitgegeven door het Nationaal Fonds voor Huishoudelijke Wederuitrusting der werknemers ...	—	—	26 530 612,25
18. Emis par le Grand-Duché de Luxembourg (6 % de 1937). — Door het Groothertogdom Luxemburg uitgegeven (6 % van 1937) ...	—	35 000,—	—
A reporter. — Te transporteren ... fr.	64 302 248 480,—	11 839 388 050,08	73 656 184 992,89

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal 5	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954 6	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954 7	Total — Totaal 8	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten 9	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven 10
	80 484 444 129,64	2 528 096 272,04	71 723 249 868,83	74 251 346 140,87	2 946 526 319,05	9 179 624 307,82
	—	—	—	—	—	—
	1 510 900 040,—	—	989 357 643,—	989 357 643,—	—	521 542 397,—
	79 392 555,31	16 026 280,50	49 324 620,96	65 350 901,46	—	14 041 653,85
	198 284 197,20	20 766 222,30	198 936 844,90	219 703 067,20	21 418 870,—	—
	16 853 292,—	—	16 350 540,—	16 350 540,—	—	502 752,—
	12 383 356,50	—	12 213 075,30	12 213 075,30	—	170 281,20
	347 327 510,—	—	323 629 850,—	323 629 850,—	—	23 697 660,—
	—	—	—	—	—	—
	30 241 348,77	6 198 255,41	29 692 267,—	35 890 522,41	5 649 173,64	—
	149 616 897,80	—	142 302 913,—	142 302 913,—	—	7 313 984,80
	2 821 037,—	—	2 821 037,—	2 821 037,—	—	—
	1 794 728 622,—	—	1 749 043 702,—	1 749 043 702,—	—	45 684 920,—
	65 537 909,50	—	64 209 266,—	64 209 266,—	—	1 328 643,50
	720 362 660,—	—	717 823 435,—	717 823 435,—	—	2 539 225,—
	56 113 875,—	—	56 113 875,—	56 113 875,—	—	—
	—	—	13 147 240,—	13 147 240,—	13 147 240,—	—
	26 530 612,25	—	26 530 612,25	26 530 612,25	—	—
	35 000,—	—	—	—	—	35 000,—
	85 495 573 042,97	2 571 087 030,25	76 114 746 790,24	78 685 833 820,49	2 986 741 602,69	9 796 480 825,17

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen 2	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954 3	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954 4
Report. — Transport fr.	64 302 248 480,—	11 839 388 050,08	73 656 184 992,89
713 Comptes courants d'institutions diverses : — Lopende rekeningen van verschillende inrichtingen :			
1. Office National pour l'achèvement de la Jonction Nord-Midi (art. 6 de la loi du 11 juillet 1935). — Nationaal Bureau voor de voltooiing van de Noord-Zuid Verbinding (art. 6 van de wet van 11 juli 1935).	500 000 000,—	4 517 654,22	575 109 107,04
2. Régie des Voies aériennes (arrêté-loi du 20 novembre 1946). — Regie der Luchtwegen (besluitwet van 20 november 1946)	300 000 000,—	15 000 000,—	160 000 000,—
3. Administration de la Mobilisation des produits agricoles. — Bestuur der Mobilisatie der Landbouwproducten	10 000 000,—	6 805 685,90	1 416 660,08
3bis Services de la Direction générale de la Mobilisation des produits agricoles repris par le Département de l'Agriculture (pour mémoire). — Diensten van de Algemene Directie van de Mobilisatie der Landbouwproducten, overgenomen door het Departement van Landbouw (pro memorie)	—	681 430,25	—
4. Comité de liquidation des organismes et services créés pendant l'occupation ennemie. — Comité tot vereffening van de organismen en diensten gedurende de vijandelijke bezetting opgericht	500 000 000,—	469 347 255,87	76 063 288,57
5. Fonds de garantie pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux. — Waarborgfonds tot dekking van het risico dat de Staat op zich neemt, uit hoofde van het beheer der gewestelijke gemeentereceveurs	1 000 000,—	4 250 737,14	1 118 408,89
5bis Comité de liquidation de la Banque d'Emission (art. 21, loi du 22 juillet 1952). — Liquidatiecomité van de Emissiebank (art. 21, wet van 22 juli 1952)	—	546 459 000,—	—
6. Rééquipement ménager du personnel définitif de l'Etat (arrêté-loi du 10 janvier 1946). — Huishoudelijke heruitrusting van het vast Staatspersoneel (besluitwet van 10 januari 1946)	216 500 000,—	—	10 500,—
7. Dotation des combattants (loi du 10 août 1921). — Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921)	20 000 000,—	4 296 815,36	20 939 178,94
8. Fonds de renouvellement du matériel volant de la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (S.A.B.E.N.A.). — Vernieuwingsfonds van het vliegend materieel van de Belgische Naamloze Vennootschap ter Exploitatie van het Luchtverkeer (S.A.B.E.N.A.)	1 000,—	—	—
9. Direction générale de la mobilisation des produits agricoles. Matières premières pour l'agriculture. — Algemene directie van de mobilisatie der landbouwproducten. Grondstoffen voor de landbouw	—	161 259,45	—
714 Opérations pour compte de tiers : — Verrichtingen voor rekening van derden :			
1. Comptes courants des cessions et prestations réciproques entre les signataires des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord. — Lopende rekeningen der wederzijdse cessies en prestaties tussen de ondertekenende landen van het Verdrag van Brussel en van het Noord-Atlantisch Verdrag	887 214 000,—	265 929 214,70	258 460 556,64
2. Dépenses à assumer par la Belgique pour compte des Alliés et recettes provenant des remboursements à effectuer par ceux-ci (arrangements postérieurs aux accords d'Aide mutuelle et réciproque, période « Cash »). Autres opérations de même nature. — Uitgaven door België op zich te nemen voor rekening der Geallieerden en ontvangsten voortvloeiend uit de terugbetalingen door dezen te verrichten (schikkingen getroffen na de overeenkomsten betreffende de Onderlinge en Wederzijdse Hulpverlening, tijdperk « Cash ». Andere verrichtingen van dezelfde aard	—	21 620,79	—
A reporter. — Te transporteren fr.	66 736 963 480,—	13 156 858 723,76	74 749 302 693,05

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	85 495 573 042,97	2 571 087 030,25	76 114 746 790,24	78 685 833 820,49	2 986 741 602,69	9 796 480 825,17
	579 626 761,26	—	453 000 000,—	453 000 000,—	—	126 626 761,26
	175 000 000,—	—	175 000 000,—	175 000 000,—	—	—
	8 222 345,98	—	1 956 481,76	1 956 481,76	—	6 265 864,22
	681 430,25	—	681 430,25	681 430,25	—	—
	545 410 544,44	—	36 212 004,17	36 212 004,17	—	509 198 540,27
	5 369 146,03	—	1 298 654,99	1 298 654,99	—	4 070 491,04
	546 459 000,—	—	129 678 000,—	129 678 000,—	—	416 781 000,—
	10 500,—	4 690 425,—	23 275,—	4 713 700,—	4 703 200,—	—
	25 235 994,30	—	21 620 732,39	21 620 732,39	—	3 615 261,91
	—	—	—	—	—	—
	161 259,45	—	161 259,45	161 259,45	—	—
	524 389 771,34	—	2 797 755 760,44	2 797 755 760,44	2 273 365 989,10	—
	21 620,79	—	21 618,—	21 618,—	—	2,79
	86 906 161 416,81	2 575 777 455,25	79 732 156 006,69	82 307 933 461,94	5 264 810 791,79	10 863 038 746,66

DESIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	66 736 963 480,—	13 156 858 723,76	74 749 302 693,05
714 3. Recettes résultant de manifestations quelconques au profit des victimes de la guerre, notamment des expositions, représentations théâtrales et cinématographiques, concerts, conférences, fêtes, etc., organisés par le Ministère de la Reconstruction; produit d'émissions spéciales de timbres-poste avec surtaxe pour les prisonniers politiques, etc. — <i>Ontvangsten voortkomend uit allerlei manifestaties ten voordele der oorlogsgesloffenen, inzonderheid tentoonstellingen, toneel- of kinovoorstellingen, concerten, voordrachten, feesten, enz., ingericht door het Ministerie van Wederopbouw; opbrengst van speciale uitgaven van postzegels met een bijtaks ten bate van de krijgsgevangenen en politieke gevangenen, enz.</i> ...	—	361,30	—
4. Fonds alimenté par l'« Imperial War Graves Commission », pour l'entretien de sépultures militaires britanniques en Belgique. — <i>Fonds gestijfd door de « Imperial War Graves Commission », voor het onderhoud van Britse militaire graven in België</i> ...	150 000,—	1 260,—	136 430,—
5. Frais d'assistance des indigents secourus en application de la Convention franco-belge d'assistance du 30 novembre 1921. — <i>Onderstandskosten voor behoeftigen aan wie hulp wordt verstrekt bij toepassing van de Frans-Belgische onderstandsovereenkomst van 30 november 1921</i> ...	200 000,—	550 394,70	—
6. Fonds destinés à la création et à l'installation du Centre national de Calculs mécaniques. — <i>Fonds bestemd tot oprichting en inrichting van het Nationaal Centrum voor mechanische Berekeningen</i> ...	5 370 000,—	5 311 950,—	—
7. Fonds national des Etudes. — <i>Nationaal Studiefonds</i> ...	—	—	1 330 373,47
715 Fondations, dotations, legs et prix. — <i>Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen</i> ...	523 543,—	627 351,98	419 095,50
Total du chapitre premier du Titre I du Budget pour Ordre. — <i>Totaal van eerste hoofdstuk van Titel I van de Begroting voor Orde</i> ... fr.	66 743 207 023,—	13 163 350 041,74	74 751 188 592,02
CHAPITRE II. — Fonds déposés au Trésor et dont le remboursement a lieu directement par les comptables des administrations qui en ont opéré la recette.			
HOOFDSTUK II. — In de Schatkist gedeponeerde gelden waarvan de terugbetaling rechtstreeks geschiedt, door de rekenplichtigen der besturen die dezelfde ontvangen hebben.			
801 Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur : — <i>Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :</i>			
1. Opérations pour ordre à effectuer par les missions économiques belges. — <i>Verrichtingen voor orde uit te voeren door de Belgische economische zendingen</i> ...	5 000 000,—	—	419 646,03
2. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat, bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i> ...	35 000,—	8,—	36 000,—
3. Fonds de prêts du Service social. — <i>Leningfonds van de Sociale Dienst</i> ...	—	—	1 038,—
4. Recettes diverses versées par des tiers pour l'obtention, notamment, d'actes d'état civil, le règlement de successions et le rapatriement de personnes sans ressources, à l'étranger. — <i>Diverse ontvangsten, door derden gestort, namelijk, voor het bekomen van akten van de burgerlijke stand, voor de regeling van successies en de repatriëring van personen zonder middelen, in het buitenland</i> ...	—	482 617,34	708 363,02
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	5 035 000,—	482 625,34	1 165 047,05

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	86 906 161 416,81	2 575 777 455,25	79 732 156 006,69	82 307 933 461,94	5 264 810 791,79	10 863 038 746,66
	361,30	—	361,30	361,30	—	—
	137 690,—	—	136 470,—	136 470,—	—	1 220,—
	550 394,70	—	—	—	—	550 394,70
	5 311 950,—	—	750 990,—	750 990,—	—	4 560 960,—
	1 330 373,47	—	—	—	—	1 330 373,47
	1 046 447,48	—	427 821,35	427 821,35	—	618 626,13
	87 914 538 633,76 =====	2 575 777 455,25 =====	79 733 471 649,34 =====	82 3092 49 104,59 =====	5 264 810 791,79 =====	10 870 100 320,96 =====
	419 646,03	89 446 819,05	1 560 786,73	91 007 605,78	90 587 959,75	—
	36 008,—	—	30 000,—	30 000,—	—	6 008,—
	1 038,—	—	53,—	53,—	—	985,—
	1 190 980,36	—	1 161 053,79	1 161 053,79	—	29 926,57
	1 647 672,39	89 446 819,05	2 751 893,52	92 198 712,57	90 587 959,75	36 919,57

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	5 035 000.—	482 625,34	1 165 047,05
802 Ministère de la Justice : — <i>Ministerie van Justitie</i> :			
1. Masse des détenus (Administration des Prisons). — <i>Fonds van de gevangenen (Bestuur van de gevangenen)</i> ...	28 000 000.—	5 303 604,84	31 456 867,46
2. Exploitations agricoles autonomes. — <i>Zelfstandige landbouwexploitatieën</i> ...	11 000 000.—	3 703 413,18	11 846 684,62
3. Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — <i>Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaars-gestichten en toevluchtshuizen van de Staat</i> ...	70 000 000.—	10 096 439,99	87 010 063,86
4. Régie du Travail pénitentiaire. — <i>Regie van de Gevangenisarbeid</i> ...	26 000 000.—	12 848 220,82	27 952 328,30
5. Moniteur belge. Sommes revenant à diverses administrations du chef de la vente de publications pour leur compte. — <i>Belgisch Staatsblad. Aan diverse departementen toekomende sommen, uit hoofde van de verkoop van publicaties voor hun rekening</i> ...	—	—	14 158,—
803 Ministère de l'Instruction Publique : — <i>Ministerie van Openbaar Onderwijs</i> :			
1. Fonds de tiers des établissements d'instruction ressortissant au Ministère de l'Instruction Publique. — <i>Derdengelden van de opvoedings-gestichten behorende bij het Ministerie van Openbaar Onderwijs</i> ...	3 000 000.—	1 995 409,49	4 274 438,87
2. Sommes versées indûment ou en approvisionnement pour des droits non calculés, au compte du comptable des recettes. — <i>Bedragen die ten onrechte of als voorschot voor niet berekende rechten werden gestort op de rekening van de rekenplichtige van de ontvangsten</i> ...	1 000 000.—	7 975 430,10	2 355 565,10
3. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère de l'Instruction Publique en activité de service. — <i>Bijzonder leningfonds voor personeelsleden van het Ministerie van Openbaar Onderwijs in werkelijke dienst</i> ...	600 000.—	—	190 250,—
804 Ministère de l'Intérieur : — <i>Ministerie van Binnenlandse Zaken</i> :			
1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld, sub littera's a, d, e, f van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i> ...	1 000.—	10,—	—
2. Mess de l'Ecole Nationale de Sécurité civile. — <i>Mess van de Nationale School voor Burgerlijke Veiligheid</i> ...	600 000.—	—	596 315,30
805 Ministère de la Santé Publique et de la Famille : — <i>Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin</i> :			
1. Colonies et asiles d'aliénés de l'Etat. — <i>Rijkskrankzinnigenkolonies en -gestichten</i> ...	121 170 000.—	50 319 529,73	137 021 885,93
2. Fonds spécial et caisse de pensions des médecins des asiles privés (arrêté royal des 4 juin 1920 et 20 février 1929). — <i>Bijzonder fonds en pensioenkas van de geneesheren van de private gestichten (koninklijke besluiten van 4 juni 1920 en 20 februari 1929)</i> ...	18 649 000.—	4 400 319,83	17 447 096,55
3. Institution royale de Messines, à Lede. — <i>Koninklijk gesticht van Mesen, te Lede</i> ...	2 400 000.—	589 104,65	3 254 812,09
4. Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck. Etablissement pour vieux marins, à Ostende (arrêté royal du 9 décembre 1920). — <i>Stichting Helena en Isabella Godtschalck. Gesticht voor oude zeelieden, te Oostende (koninklijk besluit van 9 december 1920)</i> ...	900 000.—	340 191,36	1 244 976,26
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	288 355 000.—	98 054 299,33	325 830 489,39

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	1 647 672,39	89 446 819,05	2 751 893,52	92 198 712,57	90 587 959,75	36 919,57
	36 760 472,30	—	31 111 813,04	31 111 813,04	—	5 648 659,26
	15 550 097,80	—	11 657 401,75	11 657 401,75	—	3 892 696,05
	97 106 503,85	—	84 691 648,01	84 691 648,01	—	12 414 855,84
	40 800 549,12	—	27 698 729,41	27 698 729,41	—	13 101 819,71
	14 158,—	—	14 158,—	14 158,—	—	—
	6 269 848,36	—	4 760 451,78	4 760 451,78	—	1 509 396,58
	10 330 995,20	—	6 172 618,36	6 172 618,36	—	4 158 376,84
	190 250,—	—	188 250,—	188 250,—	—	2 000,—
	10,—	—	—	—	—	10,—
	596 315,30	—	482 092,60	482 092,60	—	114 222,70
	187 341 415,66	—	138 119 426,43	138 119 426,43	—	49 221 989,23
	21 847 416,38	—	20 341 484,—	20 341 484,—	—	1 505 932,38
	3 843 916,74	—	3 051 182,21	3 051 182,21	—	792 734,53
	1 585 167,62	—	1 264 391,55	1 264 391,55	—	320 776,07
	423 884 788,72	89 446 819,05	332 305 540,66	421 752 359,71	90 587 959,75	92 720 388,76

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen 2	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954 3	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954 4
Report. — Transport fr.	288 355 000,—	98 054 299,33	325 830 489,39
805 5. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commis- saires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat, bij de bedoelde instellingen sub littera's a, d, e, f van de wet van 10 juni 1937, en bij alle andere parastatale instellingen	60 000,—	31 010,—	61 500,—
806 Ministère de l'Agriculture : — Ministerie van Landbouw :			
1. Personnalité juridique de la Station de recherches pour l'améliora- tion des plantes de grande culture, à Lemberge. — Rechtspersoon- lijkheid van het Proefstation voor veredeling van de landbouw- gewassen, te Lemberge	602 000,—	179 641,82	920 596,55
2. Personnalité juridique de la Station d'amélioration des plantes orne- mentales, à Gand. — Rechtspersoonlijkheid van het proefstation voor sierplantenveredeling, te Gent	32 000,—	7 751,—	63 729,90
3. Personnalité juridique de la Station de petit élevage, à Gontrode. — Rechtspersoonlijkheid van het Station voor kleinveeteelt, te Gontrode	188 000,—	9 075,25	390 005,30
4. Personnalité juridique de la Station de recherches sur l'alimenta- tion du bétail, à Gontrode. — Rechtspersoonlijkheid van het Station voor veevoeding, te Gontrode	342 000,—	25 442,05	445 447,30
5. Personnalité juridique de la Station de génie rural, à Lemberge. — Rechtspersoonlijkheid van het Station voor boerderijbouwkunde, te Lemberge	204 000,—	379 822,54	932 822,04
6. Personnalité juridique de la Station de phytopathologie, à Gand. — Rechtspersoonlijkheid van het Station voor plantenziektenkunde, te Gent	115 000,—	56 878,80	109 339,40
7. Personnalité juridique de la Station d'entomologie, à Gand. — Rechtspersoonlijkheid van het Station voor insectenkunde, te Gent.	26 000,—	3 700,70	14 661,—
8. Personnalité juridique de la Station d'économie rurale, à Gand. — Rechtspersoonlijkheid van het Station voor landbouweconomie, te Gent	54 000,—	22 444,35	115 652,—
9. Comptoir commercial de Sécherie de graines forestières de Groenen- daal. — Handelskantoor van Drogerij van boszaden te Groenendaal.	300 000,—	277 551,96	235 423,95
10. Personnalité civile de la Station de recherches pour l'amélioration des plantes de grande culture, à Gembloux. — Rechtspersoonlijk- heid van het Rijksproefstation voor landbouwplantenveredeling, te Gembloux	7 500 000,—	19 764 029,32	7 561 756,24
11. Personnalité civile de la Station pour l'amélioration des plantes fruitières et maraîchères, à Gembloux. — Rechtspersoonlijkheid van het proefstation voor ooftplanten en groentenveredeling, te Gem- bloers	120 000,—	173 238,56	293 511,05
12. Personnalité civile de la Station laitière de l'Etat, à Gembloux. — Rechtspersoonlijkheid van het Rijkszuivelstation, te Gembloux ...	150 000,—	160 038,68	219 676,15
13. Personnalité civile de la Station de recherches pour l'amélioration de la culture des pommes de terre, à Orgeo-Libramont. — Rechts- persoonlijkheid van het Proefstation voor veredeling der aardappel- teelt, te Orgeo-Libramont	984 000,—	324 549,15	517 900,55
14. Personnalité civile de la Station de génie rural de l'Etat, à Gem- bloux. — Rechtspersoonlijkheid van het Rijksstation voor land- bouwenie, te Gembloux	600 000,—	438 033,47	597 604,05
14bis. Personnalité juridique de la Station du laboratoire forestier, à Gembloux. — Rechtspersoonlijkheid van het bosbouwlaboratorium, te Gembloux	—	2 466,—	8 261,—
A reporter. — Te transporteren fr.	299 632 000,—	119 909 972,98	338 318 375,87

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	423 884 788,72	89 446 819,05	332 305 540,66	421 752 359,71	90 587 959,75	92 720 388,76
	92 510,—	—	92 500,—	92 500,—	—	10,—
	1 100 238,37	—	833 265,10	833 265,10	—	266 973,27
	71 480,90	—	56 837,45	56 837,45	—	14 643,45
	399 080,55	—	300 393,40	300 393,40	—	98 687,15
	470 889,35	—	465 659,97	465 659,97	—	5 229,38
	1 312 644,58	—	973 323,38	973 323,38	—	339 321,20
	166 218,20	—	102 615,80	102 615,80	—	63 602,40
	18 361,70	—	3 292,50	3 292,50	—	15 069,20
	138 096,35	—	66 862,—	66 862,—	—	71 234,35
	512 975,91	—	193 041,56	193 041,56	—	319 934,35
	27 325 785,56	—	5 498 045,32	5 498 045,32	—	21 827 740,24
	466 749,61	—	291 004,60	291 004,60	—	175 745,01
	379 714,83	—	153 603,85	153 603,85	—	226 110,98
	842 449,70	—	670 615,25	670 615,25	—	171 834,45
	1 035 637,52	—	296 895,50	296 895,50	—	738 742,02
	10 727,—	—	670,—	670,—	—	10 057,—
	458 228 348,85	89 446 819,05	342 304 166,34	431 750 985,39	90 587 959,75	117 065 323,21

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten		
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	
1	2	3	4	
Report. — Transport ... fr.	299 632 000,—	119 909 972,98	338 318 375,87	
806 15. Personnalité juridique de la Station de phytopharmacie, à Gembloux. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor phytopharmacie, te Gembloux</i> ...	65 000,—	102 016,50	139 780,—	
15bis. Personnalité juridique de la Station de phytotechnie, à Gembloux. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor phytotechnie, te Gembloux</i> ...	—	15 389,—	75 880,50	
16. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littéra a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de bedoelde instellingen sub littéra's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i> ...	41 000,—	2 500,—	56 000,—	
17. Service général de Contrôle des semences et des plantes agricoles et horticoles, à Bruxelles. — <i>Algemene Keuringsdienst van zaaiïzaden en poofgoed voor land- en tuinbouw, te Brussel</i> ...	—	1 111 784,83	5 594,—	
18. Personnalité juridique de la Station de chimie et de physique agricoles, à Gembloux. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor landbouwscheikunde- en natuurkunde, te Gembloux</i> ...	—	40 724,—	42 327,—	
19. Personnalité juridique de la Station de recherches zootechniques, à Gembloux. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor veeteeltkundig onderzoek, te Gembloux</i> ...	—	40 342,20	65 359,—	
807 Ministère des Affaires Economiques : — <i>Ministerie van Economische Zaken</i> :				
1. Réfectoire du Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes. — <i>Refter van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand</i> ...	1 950 000,—	105 140,40	2 188 254,40	
2. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littéra a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat, bij de organismen bedoeld sub littéra's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i> ...	80 000,—	2 097,93	65 071,—	
3. Compte des opérations de recettes et de dépenses des services de l'O.M.A. repris par le Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes. — <i>Rekening der ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van de O.M.A. overgenomen door het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand</i> ...	40 000 000,—	46 918 318,95	8 191 112 492,99	
4. Caisse de prêts du Service social. — <i>Kas voor lening van de Sociale Dienst</i> ...	250 000,—	—	—	
5. Compte des opérations de recettes et de dépenses de l'Office commercial du Ravitaillement (en liquidation). — <i>Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van de Handelsdienst voor Ravitaillering (in likvidatie)</i> ...	—	370 988 806,17	113 989 893 719,85	
6. Compte d'exploitation des prisonniers de guerre allemands mis au travail dans l'industrie et l'agriculture. — <i>Uitbatingsrekening van de Duitse krijgsgevangenen die te werk gesteld zijn in de nijverheid en de landbouw</i> ...	—	1 103 437,—	1 194 853,—	
808 Ministère des Finances. Secrétariat général : — <i>Ministerie van Financiën, Algemeen Secretariaat</i> :				
1. Restaurants et cantines du Ministère des Finances. — <i>Refters en cantines van het Ministerie van Financiën</i> ...	15 000 000,—	696 533,40	9 048 402,88	
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	357 018 000,—	541 037 063,36	122 532 206 110,49	

		Dépenses — <i>Uitgaven</i>			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 <i>Toestand op 1 januari 1955</i>	
	Total — <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954</i>	Opérations de l'année 1954 — <i>Verrichtingen van het jaar 1954</i>	Total — <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes — <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten</i>	Excédents des recettes sur les dépenses — <i>Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven</i>
	5	6	7	8	9	10
	458 228 348,85	89 446 819,05	342 304 166,34	431 750 985,39	90 587 959,75	117 065 323,21
	241 796,50	—	40 510,—	40 510,—	—	201 286,50
	91 269,50	—	42 928,—	42 928,—	—	48 341,50
	58 500,—	—	58 500,—	58 500,—	—	—
	1 117 378,83	—	49 571,10	49 571,10	—	1 067 807,73
	83 051,—	—	47 133,—	47 133,—	—	35 918,—
	105 701,20	—	77 614,50	77 614,50	—	28 086,70
	2 293 394,80	—	2 165 437,45	2 165 437,45	—	127 957,35
	67 168,93	—	61 154,—	61 154,—	—	6 014,93
	8 238 030 811,94	—	8 189 062 025,29	8 189 062 025,29	—	48 968 786,65
	—	—	—	—	—	—
	114 360 882 526,02	—	114 078 949 207,39	114 078 949 207,39	—	281 933 318,63
	2 298 290,—	—	1 188 534,—	1 188 534,—	—	1 109 756,—
	9 744 936,28	—	9 057 790,81	9 057 790,81	—	687,145,47
	123 073 243 173,85	89 446 819,05	122 623 104 571,88	122 712 551 390,93	90 587 959,75	451 279 742,67

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport fr.	357 018 000,—	541 037 063,36	122 532 206 110,49
808 2. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commis-saires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de bedoelde instellingen sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, en bij alle andere parastatale instellingen</i>	700 000,—	39 608,—	737 002,40
3. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère des Finances en activité de service. — <i>Bijzonder leningfonds voor de personeelsleden van het Ministerie van Financiën in werkelijke dienst</i>	3 000 000,—	208 815,—	1 390 594,—
809 Ministère des Finances. Administration de la Trésorerie et de la Dette Publique : — <i>Ministerie van Financiën. Bestuur van de Thesaurie en de Openbare Schuld</i> :			
1. Fonds provenant de saisies-arêts, oppositions, cessions ou délégations à charge de créances dues par l'Etat et payées à l'intervention du comptable du contentieux. — <i>Fonds voortkomend van de denar-resten, beslagleggingen, afstanden of overdrachten ten laste van door de Staat verschuldigde schuldvorderingen en door tussenkomst van de rekenplichtige voor geschillen betaald</i>	5 000 000 000,—	27 611 699,65	3 554 883 743,71
2. Sommes à liquider à l'intervention du comptable des fonds en souf-france. — <i>Sommen uit te betalen door tussenkomst van de reken-plichtige van de onbetaalde fondsen</i>	650 000 000,—	25 984 696,92	659 733 697,41
3. Sommes à liquider à l'intervention du comptable centraliseur. — <i>Sommen uit te betalen door tussenkomst van de centraliserende reken-plichtige</i>	110 000 000,—	322 828,49	109 722 916,10
4. Compte des opérations de recettes et de dépenses des services de l'O.M.A. (en liquidation), repris par le Ministère des Finances. — <i>Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van de diensten van de O.M.A. (in likvidatie) overgenomen door het Mini-sterie van Financiën</i>	100 000 000,—	—	—
5. Compte des opérations de recettes et de dépenses de l'Administration belge des Finances, de Londres. — <i>Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van het Belgisch Beheer van Financiën, te Londen</i>	100 000 000,—	137 295 821,16	335 614 504,81
6. Compte de recettes et de dépenses de l'Office des Séquestres. — <i>Rekening van ontvangsten en uitgaven van de Dienst van het Sekwester</i>	500 000 000,—	1 139 190 233,79	655 862 920,30
7. Compte des opérations de recettes et de dépenses de la Caisse auto-nome des Dommages de guerre (loi du 19 mai 1948, art. 12). — <i>Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van de Zelf-standige Kas voor Oorlogsschade (wet van 19 mei 1948, art. 12)</i>	7 924 000 000,—	4 412 875 529,16	9 208 459 142,99
8. Compte des opérations de recettes et de dépenses du service de recen-sement des titres. (Exécution de l'arrêté du Régent du 17 janvier 1949 relatif à l'annulation des titres non déclarés et des arrêts réglant la même matière.) — <i>Rekening van verrichtingen in ontvang-sten en uitgaven van de dienst van de telling der effecten. (Uitvoering van het besluit van 17 januari 1949, betreffende het van onwaarde maken van de niet aangegeven effecten en van de besluiten tot regeling van dezelfde aangelegenheid.)</i>	250 000 000,—	11 236 718,55	366 884 913,83
9. Fonds destiné au financement des prêts consentis en vue de l'achat d'une voiture automobile ou d'une motocyclette aux membres du personnel définitif ou stagiaire rétribués par l'Eat et exerçant des fonctions itinérantes (arrêts du Régent des 9 mars 1947 et 24 février 1948, et arrêté royal du 9 janvier 1951). — <i>Fonds bestemd tot finan-ciering van de leningen die, met het oog op de aankoop van een autorijtuig of een motorfiets, toegestaan worden aan de leden van het vastbenoemd of stagedoend personeel die door de Staat bezoldigd worden en reizende functies uitoefenen (Regentsbesluiten van 9 maart 1947 en 24 februari 1948, en koninklijk besluit van 9 februari 1951).</i>	100 000,—	29 903 905,36	51 237,50
A reporter. — Te transporteren fr.	14 994 818 000,—	6 325 706 919,44	137 425 546 783,54

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	123 073 243 173,85	89 446 819,05	122 623 104 571,88	122 712 551 390,93	90 587 959,75	451 279 742,67
	776 610,40	—	734 952,40	734 952,40	—	41 658,—
	1 599 409,—	—	415 725,—	415 725,—	—	1 183 684,—
	3 582 495 443,36	—	3 550 130 036,03	3 550 130 036,03	—	32 365 407,33
	685 718 394,33	—	664 212 959,28	664 212 959,28	—	21 505 435,05
	110 045 744,59	—	109 042 593,79	109 042 593,79	—	1 003 150,80
	—	—	—	—	—	—
	472 910 325,97	—	407 321 166,10	407 321 166,10	—	65 589 159,87
	1 795 053 154,09	—	456 176 365,72	456 176 365,72	—	1 338 876 788,37
	13 621 334 672,15	—	9 747 924 632,21	9 747 924 632,21	—	3 873 410 039,94
	378 121 632,38	—	371 939 086,92	371 939 086,92	—	6 182 545,46
	29 955 142,86	—	—	—	—	29 955 142,86
	143 751 253 702,98	89 446 819,05	137 931 002 089,33	138 020 448 908,38	90 587 959,75	5 821 392 754,35

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport fr.	14 994 818 000,—	6 325 706 919,44	137 425 546 783,54
809 10. Fonds des sinistrés du Danube. — <i>Fonds van de geteisterden van de Donau</i>	—	—	—
11. Recettes et dépenses du Fonds National d'aide au rééquipement ménager des travailleurs transférés au Département des Finances. <i>Ontvangsten en uitgaven van het Nationaal Fonds voor huishoudelijke wederuitrusting der werknemers overgebracht naar het Departement van Financiën</i>	—	78 287,72	117 666,—
12. Compte des opérations de recettes et de dépenses des services de l'O.M.A. — <i>Rekening van ontvangsten en van uitgaven van de diensten van de O.M.A.</i>	—	6 026 839,—	816 371 486,—
810 Ministère des Finances. Administration de la Caisse des Dépôts et Consignations : — <i>Ministerie van Financiën. Bestuur der Deposito- en Consignatiekas :</i>			
1. Consignations, cautionnements, fonds spéciaux, dépôts de toute nature, reçus et remboursés en espèces par la Caisse des Dépôts et Consignations. Opérations diverses. — <i>Consignaties, borgtochten, speciale fondsen en neerleggingen van alle aard, ontvangen en terugbetaald in speciën door de Deposito- en Consignatiekas. Diverse verrichtingen</i>	650 000 000,—	1 109 634 914,—	635 457 852,—
811 Ministère des Finances. Administration des Contributions directes : — <i>Ministerie van Financiën. Bestuur der Directe Belastingen :</i>			
1. Impôts et produits recouvrés au profit des communes. — <i>Belastingen en opbrengsten ingevorderd ten behoeve van de gemeenten</i>	2 195 000 000,—	429 674 503,31	2 429 991 132,04
2. Sommes perçues par les receveurs des contributions, en application des articles 88 et 121 de la loi communale. — <i>Sommen door de ontvangers der belastingen geïnd bij toepassing van artikels 88 en 121 der gemeentewet</i>	100 000,—	133 110,—	133 153,15
3. Frais de poursuites. — <i>Vervolgingskosten</i>	52 500 000,—	38 794 054,15	50 365 495,78
4. Taxes payées anticipativement (marchands ambulants, automobiles, impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi, impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre, etc.). — <i>Voorafbetaalde belastingen (rondeizende kooplieden, automobielen, speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand, extra-belasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten, enz.)</i>	40 000 000,—	117 712 806,20	8 608 022,50
5. Recettes effectuées par les receveurs des contributions directes, pour compte du Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903. — <i>Ontvangsten gedaan door de ontvangers der directe belastingen voor rekening van het waarborgfonds ingesteld bij artikel 20 der wet van 24 december 1903</i>	1 000 000,—	—	1 176 510,16
6. Sommes versées chez les percepteurs des impôts et provisoirement sans affectation (y compris les perceptions non encore virées pour compte de collègues). — <i>Sommen gestort bij de ontvangers van belastingen en voorlopig zonder bestemming (met inbegrip van de nog niet overgebrachte inningen voor rekening van collega's)</i>	3 400 000 000,—	2 623 757 655,99	3 195 992 329,52
7. Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées; remboursement d'intérêts de retard, de frais de poursuites, etc., d'impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi et d'impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre. — <i>Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geheven rechten inzake directe belastingen en er mede gelijkgestelde taxes; terugbetalingen van de nalatigheidsinteressen, vervolgingskosten, enz., speciale belasting op de winsten vloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand en extrabelasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten</i>	8 940 000 000,—	—	7 525 241 757,72
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	30 273 418 000,—	10 651 519 089,81	152 089 002 188,41

Dépenses — Uitgaven				Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
5	6	7	8	9	10
143 751 253 702,98	89 446 819,05	137 931 002 089,33	138 020 448 908,38	90 587 959,75	5 821 392 754,35
—	—	—	—	—	—
195 953,72	—	195 953,72	195 953,72	—	—
822 398 325,—	—	820 016 318,—	820 016 318,—	—	2 382 007,—
1 745 092 766,—	—	631 044 034,—	631 044 034,—	—	1 114 048 732,—
2 859 665 635,35	—	2 719 854 738,56	2 719 854 738,56	—	139 810 896,79
266 263,15	—	133 107,15	133 107,15	—	133 156,—
89 159 549,93	—	85 038 178,20	85 038 178,20	—	4 121 371,73
126 320 828,70	—	126 320 828,70	126 320 828,70	—	—
1 176 510,16	32 133,23	1 081 256,—	1 113 389,23	—	63 120,93
5 819 749 985,51	—	5 198 753 076,42	5 198 753 076,42	—	620 996 909,09
7 525 241 757,72	—	7 525 241 757,72	7 525 241 757,72	—	—
162 740 521 278,22	89 478 952,28	155 038 681 337,80	155 128 160 290,08	90 587 959,75	7 702 948 947,89

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten		
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	
1	2	3	4	
Report. — Transport ... fr.	30 273 418 000,—	10 651 519 089,81	152 089 002 188,41	
811 8. Cotisations recouvrées pour compte de l'O.N.S.S. — <i>Bijdragen geïnd voor rekening van de R.M.Z.</i> ...	—	—	71 619,—	
9. Fonds réservé dans le produit des amendes, saisies et confiscations en matière de contributions directes (caisse du contentieux). — <i>Fonds voorbehouden in de opbrengst van geldboeten, beslagleggingen en verbeurdverklaringen inzake directe belastingen (kas van de geschillen)</i> ...	—	3 066 560,16	—	
812 Ministère des Finances. Administration des Douanes et Accises : — <i>Ministerie van Financiën. Bestuur der Douanen en Accijnzen :</i>				
1. Sommes versées pour garantie de droits et d'amendes éventuellement dus. — <i>Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten en boeten</i> ...	350 000 000,—	186 537 410,55	416 852 149,—	
2. Droits de magasin recouverts au profit des communes. — <i>Magazijnrechten geïnd ten behoeve van de gemeenten</i> ...	17 000 000,—	14 140 462,36	13 679 091,59	
3. Impôts professionnels dus par les voyageurs de commerce étrangers, bateliers, forains, marchands ambulants, etc., perçus pour le compte de l'Administration des Contributions directes. — <i>Bedrijfsbelastingen verschuldigd door de vreemde handelsreizigers, schippers, foorkramers, rondreizende kooplieden, enz., geïnd voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen</i> ...	10 000,—	5 400,—	4 800,—	
4. Loyers de bâtiments perçus pour le compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines. — <i>Huurprijzen voor gebouwen geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen</i> ...	1 700 000,—	36 625,20	1 726 830,50	
5. Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accise, taxe de consommation et taxe y assimilées. — <i>Teruggaven van ten onrechte geheven rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen, verbruikstaxe en er mede gelijkgestelde taxes</i> ...	60 000 000,—	—	46 471 802,45	
6. Droits de grue recouverts au profit de la ville d'Anvers. — <i>Kraanrechten geïnd voor rekening van de stad Antwerpen</i> ...	400 000,—	94 579,—	389 356,—	
7. Droits de grue et de quai perçus pour le compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines. — <i>Kraan- en kaairechten geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen</i> ...	165 000,—	—	114 757,—	
8. Droits de navigation recouverts au profit du Service de la Navigation. — <i>Scheepvaartrechten geïnd voor rekening van de Dienst der Scheepvaart</i> ...	25 000,—	28 990,—	85 374,—	
9. Taxes sur les transports perçus pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines. — <i>Taksen op het vervoer, geïnd voor rekening van het Bestuur van de Registratie en Domeinen</i> ...	—	262 800,—	6 157 900,—	
813 Ministère des Finances. Administration de l'Enregistrement et des Domaines : — <i>Ministerie van Financiën. Bestuur der Registratie en Domeinen :</i>				
1. Amendes diverses et autres recettes soumises ou non soumises aux frais de régie. — <i>Diverse geldboeten en andere ontvangsten onderworpen of niet onderworpen aan regiekosten</i> ...	140 000 000,—	1 089 648 229,02	95 494 302,43	
2. Prélèvements sur le produit brut de la liquidation de biens, droits, et intérêts allemands sous séquestre en Belgique (guerre 1914-1918). — <i>Opnemingen op de bruto-opbrengst van de vereffening van in België gesekwestreerde Duitse goederen, rechten en interesten (oorlog 1914-1918)</i> , ...	100 000,—	2 310 722,66	161 255,81	
3. Produit de la gestion des biens dépendant de la dotation de la fondation des Sépulchrines, à Visé. — <i>Opbrengst van het beheer der goederen afhangende van de dotatie der stichting « des Sépulchrines », te Visé</i> ...	16 000,—	—	27 901,13	
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	30 842 834 000,—	11 947 650 868,76	152 677 239 327,32	

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
Total — Totaal 5	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954 6	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954 7	Total — Totaal 8	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten 9	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven 10	
162 740 521 278,22	89 478 952,28	155 038 681 337,80	155 128 160 290,08	90 587 959,75	7 702 948 947,89	
71 619,—	—	71 619,—	71 619,—	—	—	
3 066 560,16	—	—	—	—	3 066 560,16	
603 389 559,55	—	357 310 823,10	357 310 823,10	—	246 078 736,45	
27 819 553,95	—	14 140 462,36	14 140 462,36	—	13 679 091,59	
10 200,—	—	9 600,—	9 600,—	—	600,—	
1 763 455,70	—	1 732 300,70	1 732 300,70	—	31 155,—	
46 471 802,45	—	46 471 802,45	46 471 802,45	—	—	
483 935,—	—	396 120,—	396 120,—	—	87 815,—	
114 757,—	—	114 757,—	114 757,—	—	—	
114 364,—	—	28 990,—	28 990,—	—	85 374,—	
6 420 700,—	—	5 952 700,—	5 952 700,—	—	468 000,—	
1 185 142 531,45	—	637 658 677,01	637 658 677,01	—	547 483 854,44	
2 471 978,47	—	2 114 074,41	2 114 074,41	—	357 904,06	
27 901,13	—	27 901,13	27 901,13	—	—	
164 617 890 196,08	89 478 952,28	156 104 711 164,96	156 194 190 117,24	90 587 959,75	8 514 288 038,59	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	30 842 834 000.—	11 947 650 868,76	152 670 239 327,32
813 4. Opérations effectuées par les conservateurs des hypothèques pour le compte de la Caisse des Dépôts et Consignations. — <i>Verrichtingen van de hypotheekbewaarders voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas</i> ...	250 000 000.—	11 270 351,81	354 853 416.—
5. Restitutions de droits indûment perçus, d'amendes, de frais en matière d'enregistrement. Remboursements de fonds reconnus comme appartenant à des tiers. — <i>Teruggaven van ten onrechte geheven rechten, geldboeten, kosten op stuk van registratie. Terugbetalingen van geldsommen waarvan erkerul wordt dat zij aan derden toebehoren</i> ...	185 557 000.—	—	212 205 073,33
6. Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus en matière d'impôt sur le capital. — <i>Kwade posten en terugbetalingen van ten onrechte geheven rechten op het stuk van belasting op het kapitaal.</i>	25 000 000.—	—	34 868 518,01
7. Taxes assimilées au timbre acquittées sur relevés annuels au moyen de machines à timbrer (versements mensuels). — <i>Met het zegel gelijkgestelde taksen, vereffend op de jaarlijkse staten door middel van zegelmachines (maandelijke stortingen)</i> ...	—	42 274 790.—	341 320 848.—
814 Ministère des Communications. Services généraux : — <i>Ministerie van Verkeerswezen. Algemene Diensten :</i>			
1. Taxes perçues anticipativement sur les appareils récepteurs privés de radiodiffusion et sommes versées sans destination définie. — <i>Bij voorbaat uitbetaalde retributies op de private radio-ontvangsttoestellen en zonder bepaalde bestemming gestorte sommen</i> ...	50 000 000.—	69 477 064.—	79 267 854,80
2. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littéra a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littéra's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i> ...	50 000.—	7 580.—	105 373,67
3. Garantie pour couvrir les frais d'agrément d'appareils gazogènes (arrêté du 19 février 1941). — <i>Waarborg voor het dekken der onkosten voortvloeiend uit het beproeven en goedkeuren van gas-generatoren (besluit van 19 februari 1941)</i> ...	—	—	—
815 Ministère des Communications. Administration des transports : — <i>Ministerie van Verkeerswezen. Bestuur van het Vervoer :</i>			
1. Sommes versées pour garantie de droits éventuellement dus. Versements et remboursements divers. — <i>Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten. Allerhande stortingen en terugbetalingen</i> ...	4 000.—	41 025.—	100 141.—
2. Matériel et pièces d'équipement nécessaires à l'organisation des transports par route. Recettes et dépenses diverses. — <i>Materieel en uitrustingsbenodigdheden voor de organisatie van het wegvervoer. Verschillende ontvangsten en uitgaven</i> ...	500 000.—	4 397 116,10	—
816 Ministère des Communications. Administration de l'Aéronautique : — <i>Ministerie van Verkeerswezen. Bestuur van de Luchtvaart :</i>			
1. Recettes diverses. Taxes payées anticipativement pour vols d'essai d'avions prototypes, etc. — <i>Diverse ontvangsten. Bij voorbaat uitbetaalde retributies voor proefvluchten met prototypevliegtuigen, enz.</i> ...	5 000.—	10.—	—
817 Ministère des Communications. Administration des Postes : — <i>Ministerie van Verkeerswezen. Bestuur van Posterijen :</i>			
1. Encaissement et paiement des effets de commerce et des quittances par la poste. — <i>Inning en uitbetaling van handelseffecten en van kwitanties door de post</i> ...	4 000 000 000.—	102 724 954,59	4 146 952 253,13
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	35 353 950 000.—	12 177 843 760,26	157 839 912 805,26

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	164 617 890 196,08	89 478 952,28	156 104 711 164,96	156 194 190 117,24	90 587 959,75	8 514 288 038,59
	366 123 767,81	—	350 368 563,—	350 368 563,—	—	15 755 204,81
	212 205 073,33	—	212 205 073,33	212 205 073,33	—	—
	34 868 518,01	—	34 866 793,01	34 866 793,01	—	1 725,—
	383 595 638,—	—	157 220 000,—	157 220 000,—	—	226 375 638,—
	148 744 918,80	—	69 833 128,80	69 833 128,80	—	78 911 790,—
	112 953,67	—	109 953,67	109 953,67	—	3 000,—
	—	—	—	—	—	—
	141 166,—	—	83 866,—	83 866,—	—	57 300,—
	4 397 116,10	—	4 397 116,10	4 397 116,10	—	—
	10,—	—	—	—	—	10,—
	4 249 677 207,72	—	4 127 328 710,13	4 127 328 710,13	—	122 348 497,59
	170 017 756 565,52	89 478 952,28	161 061 124 369,—	161 150 603 321,28	90 587 959,75	8 957 741 203,99

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport fr.	35 353 950 000.—	12 177 843 760,26	157 839 912 805,26
817 2. Fonds confiés à la poste et rendus payables sur mandats-poste. — Gelden aan de post toevertrouwd en betaalbaar gesteld door post- wissels	4 350 000 000.—	—	4 558 501 036,78
3. Abonnements-postes aux journaux payés aux éditeurs. — Postabon- nementen op kranten betaald aan de uitgevers	300 000 000.—	145 815 649,80	317 525 886,60
4. Recettes effectuées par l'Administration des Postes pour compte de l'Office des Chèques postaux, ainsi que les virements internationaux. — Ontvangsten gedaan door het Bestuur van Posterijen voor reke- ning van de Dienst der Postchecks en internationale overschrij- vingen	1 179 000 000 000.—	29 247 450 722,52	1 243 083 827 937,09
818 Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction : — Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :			
1. Réfectoire du Ministère de la Reconstruction. — Refter van het Ministerie van Wederopbouw	1 000 000.—	—	—
2. Recettes effectuées en application de l'arrêté du Régent du 3 sep- tembre 1948 relatif à l'action en distraction. — Ontvangsten gedaan in uitvoering van het besluit van de Regent dd. 3 september 1948 betreffende de vordering tot aftrekking	100 000.—	—	—
3. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commis- saires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen ...	100 000.—	25 629,95	57 521,—
819 Ministère des Classes Moyennes : — Ministerie van de Middenstand :			
1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commis- saires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub lit- téra a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging van de commissarissen of afgevaardig- den van de Staat bij de bedoelde instellingen sub littera a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, en bij alle andere parastatale instel- lingen	—	—	25 981,—
Total du chapitre II du titre I du budget pour Ordre : — Totaal van hoofdstuk II van titel I van de begroting voor Orde fr.	1 219 005 150 000.—	41 571 135 762,53	1 405 799 851 167,73
Total du titre I. — Totaal van titel I fr.	1 285 748 357 023.— =====	54 734 485 804,27 =====	1 480 551 039 759,75 =====

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	170 017 756 565,52	89 478 952,28	161 061 124 369,—	161 150 603 321,28	90 587 959,75	8 957 741 203,99
	4 558 501 036,78	52 507 388,67	4 532 747 653,78	4 585 255 042,45	26 754 005,67	—
	463 341 536,40	—	312 819 547,30	312 819 547,30	—	150 521 989,10
	1 272 331 278 659,61	—	1 241 235 331 486,58	1 241 235 331 486,58	—	31 095 947 173,03
	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—
	83 150,95	—	58 094,50	58 094,50	—	25 056,45
	25 981,—	—	20 336,—	20 336,—	—	5 645,—
	1 447 370 986 930,26	141 986 340,95	1 407 142 101 487,16	1 407 284 087 828,11	117 341 965,42	40 204 241 067,57
	1 535 285 525 564,02 =====	2 717 763 796,20 =====	1 486 875 573 136,50 =====	1 489 593 336 932,70 =====	5 382 152 757,21 =====	51 074 341 388,53 =====

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten		
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	
1	2	3	4	
TITRE II. — DÉPENSES SUR RESSOURCES SPÉCIALES SOUMISES AU VISA DE LA COUR DES COMPTES.				
TITEL II. — UITGAVEN OP BIJZONDERE MIDDELEN AAN HET VISUM VAN HET REKENHOF ONDERWORPEN.				
900 Fonds gérés par le Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur: — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel:</i>				
1. Fonds du Commerce extérieur. — <i>Fonds van de Buitenlandse Handel</i> fr.	—	—	10 000 000,—	
2. Service de notoriété de l'Office du Commerce extérieur. — <i>Notorie- teitsdienst van de Dienst voor Buitenlandse Handel</i>	—	13 816,10	—	
901 Fonds gérés par le Ministère de l'Instruction Publique: — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbaar Onderwijs:</i>				
1. Revenu du capital consacré à conserver les collections léguées à l'Etat pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903 et convention de rachat de rente perpétuelle intervenue le 10 mai 1938). — <i>Opbrengst van het kapitaal bestemd tot behoud van de verzamelingen aan de Staat vermaakt voor de Universiteit van Luik door baron Wittert en tot vermeerdering van de oude boeken en gravures en van de Chinese boeken (koninklijk besluit van 14 mei 1903 en overeenkomst tot inkoop van eeuwigdurende rente gesloten de 10 mei 1938)</i> fr.	10 440,—	0,43	10 440,—	
2. Caisse du Musée royal des Beaux-Arts de Belgique (arrêté royal du 24 décembre 1920). — <i>Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten van België (koninklijk besluit van 24 december 1920)</i> ...	5 000 000,—	6 069 037,22	218 900,—	
3. Caisse des Musées royaux d'Art et d'Histoire et de la Porte de Hal (arrêté royal du 7 juillet 1924). — <i>Kas van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en van de Hallepoort (koninklijk besluit van 7 juli 1924)</i>	1 500 000,—	366 766,43	107 733,65	
4. Caisse du Musée des Académiciens de l'Académie royale et de l'Institut supérieur des Beaux-Arts d'Anvers (arrêté royal du 21 jan- vier 1929). — <i>Kas van het Museum der Academieleden van de Koninklijke Academie en van het Hoger Instituut voor Schone Kunsten, te Antwerpen (koninklijk besluit van 21 januari 1929)</i> ...	90 000,—	93 141,32	—	
5. Caisse de l'Université de Gand. — <i>Kas van de Universiteit te Gent.</i>	7 000 000,—	9 232 641,98	6 000,—	
6. Caisse de l'Université de Liège. — <i>Kas van de Universiteit te Luik.</i>	20 000,—	1 112,66	—	
7. Caisse de l'Ecole de l'Etat pour l'enseignement de la médecine vété- rinaire en langue française. — <i>Kas der Rijkschool voor het Frans veeartsenijonderwijs</i>	200 000,—	208 488,27	150 000,—	
8. Caisse de l'Institut agronomique de l'Etat à Gembloux. — <i>Kas der Rijkslandbouwhogeschool, te Gemblours</i>	8 000,—	7 863,80	—	
9. Caisse de l'Institut agronomique de l'Etat, à Gand. — <i>Kas der Rijks- landbouwhogeschool, te Gent</i>	1 000,—	15,28	—	
10. Caisse du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers. — <i>Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, te Antwerpen</i>	1 000 000,—	581 704,37	320 602,35	
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	14 829 440,—	16 574 587,86	10 813 676,—	

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	10 000 000,—	—	—	—	—	10 000 000,—
	13 816,10		13 816,10	13 816,10	—	—
	10 440,43	—	10 421,—	10 421,—	—	19,43
	6 287 937,22	—	1 253 666,75	1 253 666,75	—	5 034 270,47
	474 500,08	—	100 000,—	100 000,—	—	374 500,08
	93 141,32	—	—	—	—	93 141,32
	9 238 641,98	—	3 274 106,—	3 274 106,—	—	5 964 535,98
	1 112,66	—	—	—	—	1 112,66
	358 488,27	—	209 147,—	209 147,—	—	149 341,27
	7 863,80	—	—	—	—	7 863,80
	15,28	—	—	—	—	15,28
	902 306,72	—	522 371,—	522 371,—	—	379 935,72
	27 388 263,86	—	5 383 527,85	5 383 527,85	—	22 004 736,01

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten		
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	
1	2	3	4	
Report. — Transport ... fr.	14 829 440,—	16 574 587,86	10 813 676,—	
901 11. Caisse de l'Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand. — <i>Kas van de Rijkshogere Nijverheidsschool, te Gent</i> ...	30 000,—	67 929,28	—	
12. Caisse du château de Mariemont (arrêté du 28 décembre 1942). — <i>Kas van het kasteel van Mariemont (besluit van 28 december 1942).</i>	50 000,—	66 573,41	80 137,50	
13. Caisse du domaine de Gaesbeek (arrêté du 28 décembre 1942). — <i>Kas van het domein van Gaesbeek (besluit van 28 december 1942).</i>	200 000,—	988 709,50	170 375,—	
14. Dotation destinée à organiser des manifestations d'ordre intellectuel et artistique au château de Mariemont et, subsidiairement, à pourvoir à l'entretien et la mise en valeur des collections. — <i>Dotatie bestemd om manifestaties van intellectuele en artistieke aard ten kastele van Mariemont in te richten en in de tweede plaats om te voorzien in het onderhoud en het tot haar waarde brengen van de verzamelingen</i> ...	12 200,—	12 315,—	12 320,—	
15. Institut national supérieur des Beaux-Arts d'Architecture d'Anvers : subside de la province d'Anvers. — <i>Nationaal Hoger Instituut voor Schone Kunsten en Bouwkunde, te Antwerpen : subsidie van de provincie Antwerpen</i> ...	90 000,—	112 279,54	90 000,—	
16. Fonds commun des Musées (arrêté royal du 7 juillet 1924). — <i>Gemeenschappelijk Fonds van de Musea (koninklijk besluit van 7 juli 1924)</i> ...	1 000 000,—	707 207,70	936 317,50	
17. Fonds de l'Orchestre national de Belgique. — <i>Fonds van het Belgisch Nationaal Orkest</i> ...	5 000 000,—	403 833,82	10 083 981,—	
18. Fonds des fouilles d'Apamée, d'Elk-Kab et des recherches archéologiques à l'étranger. — <i>Fonds der opdelvingen te Apamea, Elk-Kab en der oudheidkundige nasporingen in het buitenland</i> ...	200 000,—	182 054,36	360 000,—	
19. Fonds de remplissage, des archives centrales iconographiques d'art national et Laboratoire central des Musées de Belgique. — <i>Wederbeleggingsfonds van het centraal iconografisch archief van nationale kunst en centraal laboratorium der Belgische Musea</i> ...	600 000,—	1 613 651,69	550 817,08	
20. Fonds pour les relations culturelles belgo-néerlandaises. — <i>Fonds voor de Belgisch-Nederlandse culturele betrekkingen</i> ...	1 500 000,—	125 753,95	2 606 917,—	
21. Fonds pour les relations culturelles belgo-françaises. — <i>Fonds voor de Belgisch-Franse culturele betrekkingen</i> ...	1 500 000,—	402 399,98	1 625 672,50	
22. Fonds pour les relations culturelles belgo-anglaises. — <i>Fonds voor de Belgisch-Engelse culturele betrekkingen</i> ...	1 000 000,—	256 743,45	1 450 000,—	
23. Fonds pour les relations culturelles belgo-tchécoslovaques. — <i>Fonds voor de Belgisch-Tchecoslovaakse culturele betrekkingen</i> ...	1 000,—	180 928,75	10,—	
24. Fonds pour les relations culturelles belgo-norvégiennes. — <i>Fonds voor de Belgisch-Noorse culturele betrekkingen</i> ...	500 000,—	102 880,—	729 244,95	
25. Fonds pour les relations culturelles belgo-grand-ducales. — <i>Fonds voor de Belgisch-Luxemburgse culturele betrekkingen</i> ...	500 000,—	55 705,—	51 149,—	
26. Fonds pour les relations culturelles belgo-italiennes. — <i>Fonds voor de Belgisch-Italiaanse culturele betrekkingen</i> ...	500 000,—	44 176,85	1 250 220,—	
27. Fonds pour les relations culturelles belgo-égyptiennes. — <i>Fonds voor de Belgisch-Egyptische culturele betrekkingen</i> ...	300 000,—	330 000,—	—	
28. Fonds pour les relations culturelles belgo-autrichiennes. — <i>Fonds voor de Belgisch-Oostenrijkse culturele betrekkingen</i> ...	750 000,—	750 000,—	—	
28bis. Fonds pour les relations culturelles belgo-sud africaines. — <i>Fonds voor de Belgisch-Zuid-Afrikaanse culturele betrekkingen</i> ...	—	—	250 000,—	
29. Subsidés-traitements de l'enseignement primaire. Produit des assignations émises, mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux. — <i>Toelagen-wedden van het lager onderwijs. Opbrengst van de uitgegeven assignatiën waarvan de betaling door de Postcheekdienst echter, om een of andere oorzaak, niet kon geschieden</i> ...	1 000 000,—	3 790 932,—	1 680 739,—	
A reporter. — <i>Te transporter</i> ... fr.	29 562 640,—	26 768 662,14	32 741 576,53	

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	27 388 263,86	—	5 383 527,85	5 383 527,85	—	22 004 736,01
	67 929,28	—	—	—	—	67 929,28
	146 710,91	—	134 285,—	134 285,—	—	12 425,91
	1 159 084,50	—	120 000,—	120 000,—	—	1 039 084,50
	24 635,—	—	12 315,—	12 315,—	—	12 320,—
	202 279,54	—	121 852,80	121 852,80	—	80 426,74
	1 643 525,20	—	564 691,—	564 691,—	—	1 078 834,20
	10 487 814,82	—	10 114 000,—	10 114 000,—	—	373 814,82
	542 054,36	—	451 900,—	451 900,—	—	90 154,36
	2 164 468,77	—	449 205,—	449 205,—	—	1 715 263,77
	2 732 670,95	—	1 600 000,—	1 600 000,—	—	1 132 670,95
	2 028 072,48	—	1 993 000,—	1 993 000,—	—	35 072,48
	1 706 743,45	—	800 000,—	800 000,—	—	906 743,45
	180 938,75	—	—	—	—	180 938,75
	832 124,95	—	250 000,—	250 000,—	—	582 124,95
	106 854,—	—	—	—	—	106 854,—
	1 294 396,85	—	1 165 000,—	1 165 000,—	—	129 396,85
	330 000,—	—	—	—	—	330 000,—
	750 000,—	—	15 000,—	15 000,—	—	735 000,—
	250 000,—	—	—	—	—	250 000,—
	5 471 671,—	—	230 627,—	230 627,—	—	5 241 044,—
	59 510 238,67	—	23 405 403,65	23 405 403,65	—	36 104 835,02

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport fr.	29 562 640,—	26 768 662,14	32 741 576,53
902 Fonds gérés par le Ministère de l'Intérieur : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken :</i>			
1. Fonds spécial créé en exécution de l'article 18 de la loi du 24 décembre 1948 au profit des communes dont la situation financière est obérée. — <i>Speciaal fonds ingesteld ter voldoening aan artikel 18 van de wet van 24 december 1948 ten bate van de gemeenten waarvan de financiële toestand zwaar belast is</i>	47 000 000,—	45 436 683,47	11 409 602,—
2. Fonds spécial créé au profit des provinces (loi du 12 mars 1954). Pronostics sur matches de football. — <i>Speciaal fonds opgericht ten voordele van de provincies (wet van 12 maart 1954). Pronostieken op voetbalmatches</i>	—	—	10 460 073,—
3. Direction de la Défense aérienne passive. Acquisition et vente de matériel nécessaire à la protection de la population. — <i>Bestuur van de Passieve Luchtverdediging. Aankoop en verkoop van het ter bescherming van de bevolking benodigde materieel</i>	—	1 187 821,19	—
903 Fonds gérés par le Ministère de la Santé Publique et de la Famille : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :</i>			
1. Fonds destinés à intensifier la lutte contre la tuberculose. — <i>Fonds bestemd om het bestrijden van de toring meer kracht bij te zetten</i> ...	115 000 000,—	152 506 736,05	—
2. Fonds destinés à assurer le fonctionnement du service technique créé au sein de l'Œuvre nationale belge de défense contre la tuberculose (arrêté royal du 17 novembre 1931). — <i>Fonds tot verzekering van de werking van de technische dienst opgericht in de schoot van het Belgisch Nationaal Werk ter bestrijding van de toring (koninklijk besluit van 17 november 1931)</i>	83 000,—	34 920,87	48 495,—
3. « Fonds-national du Logement » créé en exécution de l'article premier de la loi du 15 avril 1949 et destiné à financer les charges annuelles résultant du développement de la politique du logement. Primes allouées par l'Etat aux acheteurs et constructeurs d'habitations à bon marché et sommes dues à titre de garantie de bonne fin aux sociétés de crédit intervenantes. — <i>« Nationaal Fonds voor Huisvesting » opgericht ter voldoening aan artikel één der wet van 15 april 1949 en bestemd tot financiering van de jaarlijkse onkosten, veroorzaakt door de ontwikkeling van de huisvestingspolitiek. Door de Staat aan de kopers en bouwers van goedkope woningen verleende premieën en, bij wijze van waarborg voor goede afloop, aan de tussenkomende kredietvennootschappen verschuldigde sommen</i>	460 000 000,—	1 602 534,90	791 946 968,89
4. Fonds national du Logement. Subside à la Société nationale des Habitations et Logement à bon marché et à la Société nationale de la Petite Propriété terrienne pour leur permettre de couvrir : a) la différence entre les intérêts qu'elles doivent à leurs prêteurs et la quote-part qu'elles ont à en supporter elles-mêmes; b) les primes de remboursement qu'elles ont consenties à leurs prêteurs. — <i>Nationaal Fonds voor Huisvesting. Toelage aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken en aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom om ze in de mogelijkheid te stellen van te dekken : a) het verschil tussen de interesten die ze verschuldigd zijn aan hun leners en het aandeel dat ze zelf daarvan te dragen hebben; b) de terugbetalingspremieën die ze aan hun leners hebben toegestaan</i>	260 000 000,—	192 160 161,77	240 000 000,—
5. Fonds national du Logement. Intervention en faveur de la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché et de la Société nationale de la Petite Propriété terrienne pour leur permettre de couvrir la différence entre les amortissements et les remboursements dus par elles à leurs prêteurs et la quote-part d'amortissement qu'elles ont à supporter elles-mêmes. — <i>Nationaal Fonds voor de Huisvesting. Tussenkost ten gunste van de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken en de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom om ze in de mogelijkheid te stellen het verschil te dekken tussen de aflossingen en de terugbetalingen die ze aan hun leners verschuldigd zijn en het aflossingsaandeel dat zij zelf te dragen hebben</i>	79 937 000,—	—	80 435 960,—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	991 582 640,—	419 697 520,39	1 167 042 675,42

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	59 510 238,67	—	23 405 403,65	23 405 403,65	—	36 104 835,02
	56 846 285,47	—	45 400 000,—	45 400 000,—	—	11 446 285,47
	10 460 073,—	—	—	—	—	10 460 073,—
	1 187 821,19	—	—	—	—	1 187 821,19
	152 506 736,05	—	35 796 870,—	35 796 870,—	—	116 709 866,05
	83 415,87	—	48 500,—	48 500,—	—	34 915,87
	793 549 503,79	—	762 856 950,90	762 856 950,90	—	30 692 552,89
	432 160 161,77	—	393 285 761,36	393 285 761,36	—	38 874 400,41
	80 435 960,—	—	79 937 500,—	79 937 500,—	—	498 460,—
	1 586 740 195,81	—	1 340 730 985,91	1 340 730 985,91	—	246 009 209,90

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires ... — [Bedrag van de] budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954 3	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954 4
Report. — Transport fr.	991 582 640,—	419 697 520,39	1 167 042 675,42
903 6. Fonds national du Logement. Remboursement aux sociétés de construction agréés par la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché des remises de loyer qu'elles sont tenues d'accorder à leurs locataires, chefs de familles nombreuses, à des conditions à déterminer par arrêté royal. — <i>Nationaal Fonds voor de Huisvesting. Terugbetaling aan de door de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken aangenomen bouwmaatschappijen van huurverminderingen, die zij gehouden zijn toe te staan aan hun huurders, hoofden van kroostrijke gezinnen, onder de bij koninklijk besluit te bepalen voorwaarden</i>	12 000 000,—	—	12 000 000,—
7. Fonds national du Logement. Subside annuel à la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché, à la Société nationale de la Petite Propriété terrienne et leurs sociétés agréées, aux taux et conditions à fixer par la loi, pour l'achat ou l'expropriation, d'ensembles d'immeubles insalubres en vue de leur démolition et de la reconstruction sur place de nouveaux logements. — <i>Nationaal Fonds voor de Huisvesting. Jaarlijkse toelage aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken, aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom en aan hun aangenomen maatschappijen, voor de aankoop of de onteigening van ongezonde gebouwencomplexen, met het oog op hun afbraak en van het herbouwen ter plaatse van nieuwe woningen, tegen een intrest en onder de voorwaarden door de wet te bepalen</i>	60 000,—	—	—
8. Fonds National du Logement. Subside, aux taux et conditions à fixer par la loi, aux communes procédant à l'acquisition ou à l'expropriation d'immeubles reconnus insalubres par la loi. — <i>Nationaal Fonds voor de Huisvesting. Toelage, tegen een intrest en onder de voorwaarden door de wet te bepalen aan de gemeenten, die overgaan tot de aankoop of de onteigening van gebouwen door de wet als ongezond erkend</i>	1 000 000,—	—	500 000,—
9. Autres interventions du Fonds national du Logement. — <i>Andere tussenkomsten van het Nationaal Fonds voor de Huisvesting</i>	60 000 000,—	84 489 787,43	66 865 751,92
10. Fonds spécial créé en vue du paiement des frais d'entretien d'indigents belges et étrangers (aliénés, séquestrés à domicile, enfants anormaux, aveugles, sourds-muets, estropiés, tuberculeux et cancéreux), ainsi que de frais d'administration, de transport, de matériel et d'indemnités d'enquête. — <i>Speciaal fonds, opgericht met het oog op de betaling van de onderhoudskosten van Belgische en Buitenlandse behoeftigen (krankzinnigen, thuis verpleegde krankzinnigen, abnormale kinderen, blinden, doofstommen, gebrekkigen, toring- en kankerlijders), van de onderzoeks- en beheerkosten, alsmede van de onkosten voor vervoer en materiële behoeften</i>	725 000 000,—	23 149 440,09	723 267 633,29
11. Domaine d'Hofstade-Plage. Recettes et dépenses d'exploitation. — <i>Domein Hofstade-Strand. Bedrijfsontvangsten en -uitgaven</i>	2 500 000,—	1 774 110,85	1 850 000,—
12. Fonds spécial créé en vue du remboursement aux commissions d'assistance publique des charges afférentes aux secours à domicile et à l'hébergement des réfugiés et personnes déplacées précédemment assistés par l'Organisation internationale des réfugiés. — <i>Bijzonder fonds opgericht met het oog op de terugbetaling aan de commissiën van openbare onderstand van de lasten betreffende steun aan huize en onderhoud van de vluchtelingen en verplaatste personen, die vroeger door de Internationale Organisatie voor de Vluchtelingen werden geholpen</i>	11 000 000,—	10 583 520,40	7 040 430,—
904 Fonds gérés par le Ministère de l'Agriculture : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Landbouw</i> :			
1. Fonds de réserve de l'Office national du Lait. — <i>Reservefonds van de Nationale Zuiveldienst</i>	—	3 649 000,—	1 688 000,—
2. Constitution d'un fonds de garantie en faveur d'une mutualité d'assurance maritime des voiliers de pêche du littoral flamand. — <i>Aanleg van een waarborgfonds ten behoeve van een scheepvaart-verzekeringsmutualiteit voor de visserszeilschepen van de Vlaamse kust</i>	—	547 500,—	—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	1 803 142 640,—	543 890 879,16	1 980 254 490,63

		Dépenses — <i>Uitgaven</i>			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 <i>Toestand op 1 januari 1955</i>	
	Total — <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954</i>	Opérations de l'année 1954 — <i>Verrichtingen van het jaar 1954</i>	Total — <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes — <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten</i>	Excédents des recettes sur les dépenses — <i>Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven</i>
	5	6	7	8	9	10
	1 586 740 195,81	—	1 340 730 985,91	1 340 730 985,91	—	246 009 209,90
	12 000 000,—	—	—	—	—	12 000 000,—
	—	—	—	—	—	—
	500 000,—	—	—	—	—	500 000,—
	151 355 539,35	—	96 489 283,18	96 489 283,18	—	54 866 256,17
	746 417 073,38	—	745 025 399,38	745 025 399,38	—	1 391 674,—
	3 624 110,85	—	2 482 878,—	2 482 878,—	—	1 141 232,85
	17 623 950,40	—	9 412 793,49	9 412 793,49	—	8 211 156,91
	5 337 000,—	—	—	—	—	5 337 000,—
	547 500,—	—	—	—	—	547 500,—
	2 524 145 369,79	—	2 194 141 339,96	2 194 141 339,96	—	330 004 029,83

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport fr.	1 803 142 640,—	543 890 879.16	1 980 254 490.63
905 Fonds gérés par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction. — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :</i>			
1. Fonds spécial et temporaire des grands travaux institué par les lois des 24 avril 1928 et 12 août 1933. — <i>Bijzonder en tijdelijk fonds der grote werken ingesteld bij de wetten van 24 april 1928 en 12 augustus 1933</i>	26 896 000,—	26 895 989.17	—
2. Deuxième fonds spécial et temporaire des routes institué par la loi du 12 août 1933. — <i>Tweede bijzonder en tijdelijk wegefonds ingesteld bij de wet van 12 augustus 1933</i>	10 789 000,—	10 789 033.22	—
3. Bibliothèque « Albertine ». Fonds Albert 1 ^{er} . — <i>Bibliotheek « Albertine ». Albert I-fonds</i>	6 910 000,—	6 910 324.35	—
4. Participation de divers départements ministériels à la Grande Saison internationale de l'Eau à Liège en 1939. — <i>Deelneming van verschillende ministeriële departementen aan de « Grande Saison internationale de l'Eau à Liège en 1939 »</i>	29 000,—	29 726.11	—
5. Fonds spécial créé en exécution de l'article 4 de l'arrêté-loi du 14 février 1946 et destiné aux acquisitions et expropriations nécessitées par l'urbanisation et le relotissement du territoire de certaines communes sinistrées. — <i>Bijzonder fonds opgericht in uitvoering van artikel 4 van de besluitwet van 14 februari 1946 en bestemd tot de aankopen en onteigeningen genoodzaakt door de urbanisatie en de herverkaveling van het grondgebied van zekere geteisterde gemeenten.</i>	168 907 000,—	129 975 263.42	59 641 494.29
6. Fonds des constructions scolaires de l'enseignement moyen de l'Etat. — <i>Fonds van de schoolgebouwen van 's Rijks middelbaar onderwijs.</i>	1 175 338 000,—	668 056 461.97	404 835 780,—
7. Acquisition de biens immeubles nécessaires aux travaux de réfection et d'amélioration des routes, à la réalisation des routes nouvelles et des autoroutes. — <i>Aankoop van onroerende goederen nodig tot herstellings- en verbeteringswerken aan de wegen, tot het aanleggen van nieuwe wegen en van autowegen</i>	11 340 000,—	—	—
8. Acquisition de biens immeubles nécessaires aux travaux hydrauliques. — <i>Aankoop van onroerende goederen nodig voor werken aan de waterwegen</i>	48 263 000,—	23 655 722.31	—
9. Acquisition de biens immeubles concernant les bâtiments de l'Etat (loi du 26 juillet 1952). — <i>Aankoop van onroerende goederen betreffende de Staatsgebouwen (wet van 26 juli 1952)</i>	43 123 000,—	35 173 690,—	—
10. Fonds spécial et temporaire des routes (loi du 11 juillet 1952). — <i>Speciaal en tijdelijk wegefonds (wet van 11 juli 1952)</i>	2 164 095 000,—	1 090 415 093.58	850 079 325.61
11. Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par l'Office central des Fournitures en vue d'approvisionner en imprimés, fournitures de bureau, combustibles, mobilier, effets d'habillement, etc., les divers départements ministériels et autres services publics. — <i>Speciaal fonds bestemd tot de bestrijding van de uitgaven aan te gaan door het Centraal Bureau voor Benodigdheden met het oog op de bevoorrading in drukwerken, bureelbehoeften, brandstoffen, mobilair, kledingstukken, enz., van de verschillende ministeriële departementen en andere openbare diensten</i>	250 000 000,—	181 019 108.12	581 435 000,—
12. Fonds spécial destiné à la restauration des biens sinistrés. — <i>Bijzonder fonds bestemd tot het herstel der geteisterde goederen</i>	25 000 000,—	92 450 132.11	—
13. Fonds spécial destiné à la construction d'immeubles nouveaux pour sinistrés, à l'intervention du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction. — <i>Bijzonder fonds bestemd tot het optrekken van nieuwe gebouwen voor geteisterden door tussenkomst van het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw</i>	30 000 000,—	87 795 167.96	70 474,—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	5 763 832 640,—	2 897 056 591.48	3 876 316 564.53

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	2 524 145 369,79	—	2 194 141 339,96	2 194 141 339,96	—	330 004 029,83
	26 895 989,17	—	26 895 989,17	26 895 989,17	—	—
	10 789 033,22	—	10 789 033,22	10 789 033,22	—	—
	6 910 324,35	—	726 969,—	726 969,—	—	6 183 355,35
	29 726,11	—	29 726,11	29 726,11	—	—
	189 616 757,71	—	68 827 227,67	68 827 227,67	—	120 789 530,04
	1 072 892 241,97	—	438 801 541,42	438 801 541,42	—	634 090 700,55
	—	1 223 005,80	2 803 289,70	4 026 295,50	4 026 295,50	—
	23 655 722,31	—	1 779 140,—	1 779 140,—	—	21 876 582,31
	35 173 690,—	—	1 024 129,01	1 024 129,01	—	34 149 560,99
	1 940 494 419,19	—	708 750 961,53	708 750 961,53	—	1 231 743 457,66
	762 454 108,12	—	586 182 354,86	586 182 354,86	—	176 271 753,26
	92 450 132,11	—	—	—	—	92 450 132,11
	87 865 641,96	—	339 813,04	339 813,04	—	87 525 828,92
	6 773 373 156,01	1 223 005,80	4 041 091 514,69	4 042 314 520,49	4 026 295,50	2 735 084 931,02

DESIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	5 763 832 640,—	2 897 056 591,48	3 876 316 564,53
906 Fonds gérés par le Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand :</i>			
1. Fonds de remploi des sommes provenant de subventions de l'Institut pour la Recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture. — <i>Wederbeleggingsfonds van de sommen voortkomende van toelagen van het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in de nijverheid en de landbouw</i> ...	10 000,—	—	—
2. Déficit à supporter par l'Etat du fait des différences de prix sur les produits industriels importés (y compris les pertes indépendantes de la politique des prix du Gouvernement et les frais commerciaux). — <i>Door de Staat te dragen deficit wegens prijzenverschillen op de ingevoerde industriële producten (met inbegrip van de verliezen onafhankelijk van de prijzenpolitiek van de Regering, alsmede van de handelsverliezen)</i> ...	40 000 000,—	83 844 011,81	—
3. Fonds de rééquipement auprès des institutions publiques de crédit en vue d'accorder aux charbonnages des prêts à long terme nécessaires à leur rééquipement, en favorisant les fusions, les remembrements et les rationalisations d'exploitation. — <i>Wederuitrustingsfonds bij de openbare kredietinstellingen, met het oog op de toekenning aan de steenkolenmijnen, van leningen op lange termijn welke voor hun wederuitrusting nodig zijn, door het bevorderen van de fusies, van de herverkwelingen en van de verbeteringen in de uitbating</i> ...	100 000,—	60 000,—	—
4. Fonds de péréquation de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier. — <i>Perekwatiefonds van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal</i> ...	1 350 000 000,—	—	658 125 326,60
5. Fonds destiné à la réparation et à la reconstruction des immeubles communaux de Gosselies, endommagés ou détruits par suite de l'exploitation des charbonnages des Grand-Conty et Spinois. — <i>Fonds bestemd tot het herstellen en wederopbouwen van de gemeentegebouwen te Gosselies, welke, ten gevolge van de exploitatie van de kolenmijnen « Grand-Conty et Spinois » werden beschadigd of vernield</i> ...	—	75 748,12	—
6. Fonds destiné à venir en aide aux victimes des dégâts occasionnés aux immeubles des particuliers et des organismes privés sur le territoire de Gosselies, par l'exploitation des charbonnages des Grand-Conty et Spinois. — <i>Fonds, bestemd om slachtoffers te steunen, van schade door de exploitatie van de kolenmijnen « Grand-Conty et Spinois » veroorzaakt aan de onroerende goederen, gelegen op het grondgebied van Gosselies en behorende aan particulieren en aan private organismen</i> ...	—	1 199,62	—
7. Vente de bois de mines par le service forestier militaire. — <i>Verkoop van mijnhout door de militaire dienst van het boswezen</i> ...	—	300 000,—	—
907 Fonds gérés par le Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg :</i>			
1. Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles. — <i>Voorzorgsfonds ten behoeve van de slachtoffers van beroepsziekten</i> ...	8 000 000,—	379 936,48	22 676 011,50
2. Produits des biens des unions professionnelles dissoutes. — <i>Opbrengst van de goederen van de ontbonden beroepsverenigingen</i> ...	10 000,—	223 333,57	3 342,32
3. Montant des dons ou legs provenant des sociétés mutualistes dissoutes (art. 29 de la loi du 23 juin 1894). — <i>Bedrag van de giften of legaten voortkomende van ontbonden mutualiteitsverenigingen (art. 29 van de wet van 23 juni 1894)</i> ...	20 000,—	139 000,52	17 139,01
4. Produit des taxes d'assurances contre les accidents du travail dont le montant doit servir à venir en aide aux victimes d'accidents du travail. — <i>Opbrengst van de verzekeringsbijdragen inzake arbeidsongevallen waarmede de slachtoffers van arbeidsongevallen dienen gesteund</i> ...	200 000 000,—	196 251 589,01	258 550 148,34
A reporter. — Te transporteren ... fr.	7 361 972 640,—	3 178 331 410,61	4 815 688 532,30

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	6 773 373 156.01	1 223 005.80	4 041 091 514.69	4 042 314 520.49	4 026 295.50	2 735 084 931.02
	—	—	—	—	—	—
	83 844 011.81	—	—	—	—	83 844 011.81
	60 000.—	—	60 000.—	60 000.—	—	—
	658 125 326.60	—	623 638 981.05	623 638 981.05	—	34 486 345.55
	75 748.12	—	—	—	—	75 748.12
	1 199.62	—	—	—	—	1 199.62
	300 000.—	—	—	—	—	300 000.—
	23 055 947.98	—	13 656 000.—	13 656 000.—	—	9 399 947.98
	226 675.89	—	—	—	—	226 675.89
	156 139.53	—	—	—	—	156 139.53
	454 801 737.35	—	190 000 000.—	190 000 000.—	—	264 801 737.35
	7 994 019 942.91	1 223 005.80	4 868 446 495.74	4 869 669 501.54	4 026 295.50	3 128 376 736.87

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport fr.	7 361 972 640,—	3 178 331 410,61	4 815 688 532,30
907 5. Allocations aux estropiés et mutilés. Produit des assignations émises, mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux. — <i>Vergoedingen aan gebrekkigen en verminkten. Opbrengst van de uitgegeven assignaties waarvan de betaling door de Postcheckdienst echter, om een of andere oorzaak, niet kon geschieden</i>	6 500 000,—	8 370 943,—	2 896 383,45
6. Allocation complémentaire de vieillesse aux estropiés et mutilés. Produit des assignations émises, mais dont le paiement pour l'une ou l'autre cause n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux. — <i>Aanvullende ouderdomstegemoetkomingen aan gebrekkigen en verminkten. Beloop van de uitgegeven assignaties welke door de Postcheckdienst, om de een of andere oorzaak, niet konden betaald worden</i>	350 000,—	475 906,—	298 896,—
7. Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés. — <i>Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet dd. 18 juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood van de bedienden</i> ...	400 000,—	274 702,48	479 085,70
8. Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946. — <i>Opbrengst van de bijdrage geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengevoerd bij het besluit van de Regent dd. 12 september 1946.</i>	175 000,—	79 187,50	282 683,50
9. Fonds spécial destiné à faire face aux dépenses résultant des résolutions prises consécutivement aux réunions de la Conférence nationale du Travail, tenues les 16 et 17 juin 1947. — <i>Speciaal fonds bestemd ter bestrijding van de uitgaven voortvloeiend uit de resoluties aangenomen ingevolge de vergaderingen van de Nationale Arbeidsconferentie, gehouden op 16 en 17 juni 1947</i>	3 700 000,—	1 219 114,65	3 700 000,—
908 Fonds gérés par le Ministère de la Défense Nationale : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Landsverdediging :</i>			
1. Fonds du Tournoi triangulaire de football. — <i>Fonds van het Driehoekstornooi voor voetbalspel</i>	275 000,—	165 979,53	203 771,10
2. Fabrication, ventes, expertises, poinçonnage, etc., relatifs au matériel de protection contre les gaz. — <i>Vervaardiging, verkoop, expertise, stempeling, enz., van gasbeschermingsmaterieel</i>	150 000,—	316 838,51	—
3. Remploi du montant de toutes fournitures faites à des officiers, sous-officiers et assimilés. — <i>Wederbelegging van het bedrag van alle leveringen gedaan aan officieren, onderofficieren en ermede gelijkgestelden</i>	4 000 000,—	4 343 238,81	2 110 384,06
4. Remploi du montant des sommes dues par le Ministère de la Justice, la Société nationale des Chemins de fer belges, l'Œuvre nationale des Invalides de guerre, etc., pour fournitures de médicaments, etc., par le Service de Santé de l'Armée. — <i>Wederbelegging van het bedrag van de sommen verschuldigd door het Ministerie van Justitie, de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen, het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, enz., wegens afstand van geneesmiddelen, enz., door de Gezondheidsdienst van het Leger</i>	2 200 000,—	3 343 427,10	2 078 015,78
5. Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord. — <i>Likwidatieverrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen aangegaan in het kader van het Verdrag van Brussel en het Noord-Atlantisch Verdrag</i>	2 229 000 000,—	48 609 784,60	2 301 926 243,54
6. Cession de matériel à charge de remploi. — <i>Afstand van materieel, op voorwaarde van wederbelegging</i>	9 000 000,—	20 689 646,90	14 426 660,97
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	9 617 722 640,—	3 266 220 179,69	7 144 090 656,40

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	7 994 019 942,91	1 223 005,80	4 868 446 495,74	4 869 669 501,54	4 026 295,50	3 128 376 736,87
	11 267 326,45	—	4 084 756,—	4 084 756,—	—	7 182 570,45
	774 802,—	—	221 452,—	221 452,—	—	553 350,—
	753 788,18	—	395 842,95	395 842,95	—	357 945,23
	361 871,—	—	278 182,50	278 182,50	—	83 688,50
	4 919 114,65	—	4 879 167,—	4 879 167,—	—	39 947,65
	369 750,63	—	110 782,50	110 782,50	—	258 968,13
	316 838,51	—	135 000,—	135 000,—	—	181 838,51
	6 453 622,87	—	3 043 482,60	3 043 482,60	—	3 410 140,27
	5 421 442,88	—	2 161 802,70	2 161 802,70	—	3 259 640,18
	2 350 536 028,14	—	599 919 157,99	599 919 157,99	—	1 750 616 870,15
	35 116 307,87	—	6 846 371,70	6 846 371,70	—	28 269 936,17
	10 410 310 836,09	1 223 005,80	5 490 522 493,68	5 491 745 499,48	4 026 295,50	4 922 591 632,11

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	9 617 722 640,—	3 266 220 179,69	7 144 090 656,40
908 7. Fonds spécial et temporaire institué en vue de la couverture de dépenses afférentes à la mise de l'armée sur pied de paix renforcé (loi du 18 janvier 1939). — <i>Bijzonder en tijdelijk fonds ingericht met het oog op het bestrijden van de uitgaven betrekking hebbende op de voormobilisatie van het leger (wet van 18 januari 1939)</i> ...	50 000,—	57 537 864,17	14 539,—
8. Cautionnements des entrepreneurs défaillants. — <i>Borgtochten van de in gebreke blijvende aannemers</i> ...	800 000,—	804 174,16	—
9. Remploi du montant des sommes dues du chef de l'entretien (vivres, équipements, médicaments, matières et matériels divers, etc.) des prisonniers de guerre allemands et des inciviques affectés à des travaux intéressant l'économie générale du pays. — <i>Wederbelegging van het bedrag van de sommen verschuldigd uit hoofde van het onderhoud (levensmiddelen, uitrusting, geneesmiddelen, diverse grondstoffen en materieel, enz.) van Duitse krijgsgevangenen en van de incivieken onderworpen aan werken tot bevordering van de algemene economie van het land</i> ...	—	5 325 548,70	—
10. Remploi du montant des sommes dues par certains départements ministériels pour l'entretien (vivres, équipements, médicaments, matières et matériels divers, etc.) des troupes belges, y compris la gendarmerie, mises à leur disposition. — <i>Wederbelegging van het bedrag der sommen door zekere ministeriële departementen verschuldigd voor het onderhoud (levensmiddelen, uitrusting, geneesmiddelen, diverse grondstoffen en materieel, enz.) van te hunner beschikking gestelde Belgische troepen, de Rijkswacht inbegrepen</i> ...	—	6 345 319,69	—
909 Fonds gérés par le Ministère des Finances : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Financiën</i> :			
1. Fonds de dotation pour les pensions de guerre, les majorations de rentes de vieillesse et de veuve et les allocations d'orphelins, institué auprès du Ministère des Finances par l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet 1939. — <i>Dotatiefonds voor oorlogspensioenen, ouderdoms- en weduwenrentetoeslagen en wezentoeelagen, ingesteld, bij het Ministerie van Financiën bij Koninklijk besluit n° 16 van 22 juli 1939</i> ...	10 000 000 000,—	—	5 871 330 232,—
2. Liquidation des opérations qui se trouvaient en cours d'exécution au 3 septembre 1944 dans les clearings belgo-suisse, belgo-français, belgo-suédois, belgo-danois et belgo-néerlandais. — <i>Vereffening van de verrichtingen op 3 september 1944, in Belgisch-Zwitserse, Belgisch-Franse, Belgisch-Zweedse, Belgisch-Deense en Belgisch-Nederlandse clearing</i> ...	8 000 000,—	76 987 908,50	—
3. Ventes d'immeubles provenant des libéralités faites par S. M. Léopold II. — <i>Verkoop van gebouwen voortkomend van giften gedaan door Z. M. Leopold II</i> ...	50 000 000,—	53 352 616,08	—
4. Différence de change à verser à la Banque internationale de Reconstruction et de Développement économique en vue de maintenir à leur valeur-or les avoirs en francs belges détenus par la Banque internationale. — <i>Wisselverschil af te dragen aan de Internationale Bank voor Wederopbouw en economische ontwikkeling, ten einde het activa, dat de bank in Belgische frank onder zich houdt, aan zijn goudwaarde te handhaven</i> ...	—	—	—
910 Fonds gérés par le Ministère des Communications : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Verkeerswezen</i> :			
1. Fonds spécial destiné à l'exécution des conventions conclues entre l'Etat et les clubs d'aviation touristique. — <i>Bijzonder fonds bestemd ter uitvoering van de overeenkomsten gesloten tussen de Staat en de touringclubs voor luchtverkeer</i> ...	241 000,—	23 143,38	—
2. Fonds spécial et temporaire institué pour permettre la liquidation des dépenses arriérées de l'ancienne administration des chemins de fer de l'Etat. — <i>Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld om de vereffening mogelijk te maken van de achterstallige schuldverdringen van het vroeger bestuur der Staatsspoorwegen</i> ...	2 500 000,—	2 283 969,71	492,—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	19 679 313 640,—	3 468 880 724,08	13 015 435 919,40

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	10 410 310 836,09	1 223 005,80	5 490 522 493,68	5 491 745 499,48	4 026 295,50	4 922 591 632,11
	57 552 403,17	—	153 049,—	153 049,—	—	57 399 354,17
	804 174,16	—	804 174,16	804 174,16	—	—
	5 325 548,70	—	—	—	—	5 325 548,70
	6 345 319,69	—	40 881,—	40 881,—	—	6 304 438,69
	5 871 330 232,—	956 854 116,53	6 033 995 086,27	6 990 849 202,80	1 119 518 970,80	—
	76 987 908,50	—	2 053 970,55	2 053 970,55	—	74 933 937,95
	53 352 616,08	—	—	—	—	53 352 616,08
	—	—	—	—	—	—
	23 143,38	—	—	—	—	23 143,38
	2 284 461,71	—	192 704,—	192 704,—	—	2 091 757,71
	16 484 316 643,48	958 077 122,33	11 527 762 358,66	12 485 839 480,99	1 123 545 266,30	5 122 022 428,79

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires — Bedrag van de budgetaire ramingen	Recettes — Ontvangsten	
		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954
1	2	3	4
Report. — Transport ... fr.	19 679 313 640,—	3 468 880 724,08	13 015 435 919,40
910 3. Interventions de tiers dans les dépenses de premier établissement d'extension ou de parachèvement des chemins de fer. — <i>Tussenkost van derden in de uitgaven van eerste aanleg, uitbreiding of voltooiing van spoorwegen</i> ...	33 000 000,—	33 281 371,47	—
4. Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 26 août 1903 pour l'exécution de la convention conclue entre l'Etat et la ville de Bruxelles en vue de la transformation du quartier de la Putterie et de ses abords. — <i>Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 26 augustus 1903 voor het ten uitvoer brengen van de overeenkomst gesloten tussen de Staat en de stad Brussel met het oog op de verandering van de Putterij-wijk en haar toegangen</i> ...	13 000 000,—	12 868 104,67	—
5. Fonds destiné à garantir les avances de crédit consenties en application de la loi du 1 ^{er} février 1939 pour le développement des flottes de commerce et de pêche et de la construction maritime. — <i>Fonds bestemd om de kredietvoorschotten te waarborgen verleend bij toepassing van de wet van 1 februari 1939 voor de uitbreiding der handels- en vissersvlooten en van de scheepsbouw</i> ...	8 200 000,—	10 171 094,78	—
6. Fonds de l'armement et des constructions maritimes (art. 4 de la loi du 23 août 1948). — <i>Fonds voor het uitreden en aanbouwen van zeeschepen (art. 4 van de wet van 23 augustus 1948)</i> ...	400 000 000,—	289 500 000,—	—
7. Fonds destinés à l'encouragement des organismes ou institutions chargés de promouvoir le tourisme populaire, ainsi qu'à une intervention dans leurs frais. — <i>Fonds bestemd voor het aanmoedigen van de met de bevordering van het volkstoerisme belaste organismen of instellingen alsmede voor een tussenkomst in deze onkosten</i> ...	500 000,—	—	—
8. Intervention de l'Etat dans les dépenses de reconstruction du « Zeemanshuis » à Anvers. — <i>Tussenkost van de Staat in de kosten van herbouw van het « Zeemanshuis » te Antwerpen</i> ...	5 000 000,—	—	—
9. Fonds destiné à l'octroi de primes d'activité aux organismes habilités pour l'instruction des candidats aux brevets de pilotes d'avions de tourisme, en vertu de l'arrêté royal du 31 juillet 1936. — <i>Fonds bestemd voor het toekennen van activiteitspremiën aan de bevoegde organismen voor het aan de kandidaten voor het brevet van toerismevliegtuigbestuurder gegeven onderricht, krachtens het koninklijk besluit van 31 juli 1936</i> ...	—	218 000,—	—
Total du titre II. — <i>Totaal voor titel II</i> ... fr.	20 139 013 640,—	3 814 919 295,—	13 015 435 919,40
Total du budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre. — <i>Totaal van de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde</i> ... fr.	1 305 887 370 663,—	58 549 405 099,27	1 493 566 475 679,15

		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1955 Toestand op 1 januari 1955	
	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1954 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1954	Opérations de l'année 1954 — Verrichtingen van het jaar 1954	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	5	6	7	8	9	10
	16 484 316 643,48	958 077 122,33	11 527 762 358,66	12 485 839 480,99	1 123 545 266,30	5 122 022 428,79
	33 281 371,47	—	—	—	—	33 281 371,47
	12 868 104,67	—	10 000 000,—	10 000 000,—	—	2 868 104,67
	10 171 094,78	—	—	—	—	10 171 094,78
	289 500 000,—	—	130 000 000,—	130 000 000,—	—	159 500 000,—
	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—
	218 000,—	—	—	—	—	218 000,—
	16 830 355 214,40	958 077 122,33	11 667 762 358,66	12 625 839 480,99	1 123 545 266,30	5 328 060 999,71
	1 522 115 880 778,42	3 675 840 918,53	1 498 543 335 495,16	1 502 219 176 413,69	6 505 698 023,51	56 402 402 388,24

(140)

TABLEAU E

1955

TABEL E

1955

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgettaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
TITRE I. — FONDS ALIMENTÉS PRINCIPALEMENT PAR DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES.			
TITEL I. — FONDSEN VOORNAMELIJK GESPIJSD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.			
CHAPITRE PREMIER. — Fonds dont les dépenses sont soumises au visa de la Cour des Comptes.			
EERSTE HOOFDSTUK. — Fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd.			
701 Fonds gérés par le Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :</i>			
1. Fonds du Commerce extérieur (art. 5 de la loi du 24 mars 1954). — <i>Fonds van de Buitenlandse Handel (art. 5 van de wet van 24 maart 1954)</i> fr.	50 000,—	50 000,—	10 000 000,—
702 Fonds gérés par le Ministère de la Justice. — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Justitie</i>	—	—	—
703 Fonds gérés par le Ministère de l'Instruction Publique : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbaar Onderwijs :</i>			
1. Caisse du Musée royal des Beaux-Arts de Belgique (arrêté royal du 24 décembre 1920). — <i>Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten van België (koninklijk besluit van 24 december 1920)</i> ...	200,—	1 000,—	5 034 270,47
2. Caisse des Musées royaux d'Art et d'Histoire et de la Porte de Hal (arrêté royal du 7 juillet 1924). — <i>Kas van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en van de Hallepoort (koninklijk besluit van 7 juli 1924)</i>	100,—	100,—	374 500,08
3. Caisse du Musée des Académiciens de l'Académie royale et de l'Institut supérieur des Beaux-Arts d'Anvers (arrêté royal du 21 jan- vier 1929). — <i>Kas van het Museum der Academieleden van de Koninklijke Academie en van het Hoger Instituut voor Schone Kun- sten te Antwerpen (koninklijk besluit van 21 januari 1929)</i>	—	—	93 141,32
4. Caisse de l'Ecole de l'Etat pour l'enseignement de la médecine vété- rinaire en langue française. — <i>Kas der Rijkschool voor het Frans veeartsenijonderwijs</i>	75,—	75,—	149 341,27
5. Caisse de l'Institut agronomique de l'Etat à Gembloux. — <i>Kas der Rijkslandbouwhogeschool, te Gembloux</i>	—	7,—	7 863,80
5 ^{bis} . Caisse de l'Institut agronomique de l'Etat à Gand (pour liqui- dation du disponible de 1954). — <i>Kas van de Rijkslandbouwhoge- school te Gent (voor vereffening van het beschikbare van 1954)</i> ...	—	—	15,28
6. Caisse du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers. — <i>Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, te Antwerpen</i>	300,—	400,—	379 935,72
7. Caisse de l'Ecole industrielle supérieure de l'Etat, à Gand. — <i>Kas van de Rijkshogere nijverheidsschool, te Gent</i>	—	67,—	67 929,28
A reporter. — <i>Te transporter</i> fr.	50 675,—	51 649,—	16 106 997,22

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	4	5	6	7	8	9	10

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	1	2	3
Report. — Transport ... fr.	50 675,—	51 649,—	16 106 997,22
703 8. Caisse du château de Mariemont (arrêté du 28 décembre 1942). — Kas van het kasteel van Mariemont (besluit van 28 december 1942).	80,—	80,—	12 425,91
9. Caisse du domaine de Gaesbeek (arrêté du 28 décembre 1942). — Kas van het domein van Gaasbeek (besluit van 28 december 1942).	170,—	500,—	1 039 084,50
10. Fonds de l'Orchestre national de Belgique. — <i>Fonds van het Belgisch Nationaal Orkest</i> ... (Provisoirement et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds successives de 1 000 000 de francs peuvent être faites au trésorier de l'O.N.B.). — (<i>Voorlopig en in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 tot inrichting van het Rekenhof, mogen achtereenvolgende voorschotten van 1 000 000 frank aan de penningmeester van het B.N.O. gedaan worden.</i>)	8 000,—	8 000,—	373 814,82
11. Fonds des fouilles d'Apamée, d'El-Kab et des recherches archéologiques à l'étranger. — <i>Fonds der opdelvingen te Apamea, El-Kab en der oudheidkundige nasporingen in het buitenland</i> ...	180,—	480,—	90 154,36
12. Fonds de remploi des archives centrales iconographiques d'art national et laboratoire central des Musées de Belgique. — <i>Wederbelegingsfonds van het centraal iconografisch archief van nationale kunst en centraal laboratorium der Belgische Musea</i> ...	300,—	400,—	1 715 263,77
13. Fonds pour les relations culturelles belgo-néerlandaises. — <i>Fonds voor de Belgisch-Nederlandse culturele betrekkingen</i> ...	1 500,—	1 950,—	1 132 670,95
14. Fonds pour les relations culturelles belgo-françaises. — <i>Fonds voor de Belgisch-Franse culturele betrekkingen</i> ...	1 500,—	1 500,—	35 072,48
15. Fonds pour les relations culturelles belgo-anglaises. — <i>Fonds voor de Belgisch-Engelse culturele betrekkingen</i> ...	800,—	800,—	906 743,45
16. Fonds pour les relations culturelles belgo-tchécoslovaques. — <i>Fonds voor de Belgisch-Tchecoslovaakse culturele betrekkingen</i> ...	—	—	180 938,75
17. Fonds pour les relations culturelles belgo-norvégiennes. — <i>Fonds voor de Belgisch-Noorse culturele betrekkingen</i> ...	400,—	400,—	582 124,95
18. Fonds pour les relations culturelles belgo-grand-ducales. — <i>Fonds voor de Belgisch-Luxemburgse culturele betrekkingen</i> ...	—	25,—	106 854,—
19. Fonds pour les relations culturelles belgo-italiennes. — <i>Fonds voor de Belgisch-Italiaanse culturele betrekkingen</i> ...	800,—	800,—	129 396,85
20. Fonds pour les relations culturelles belgo-égyptiennes. — <i>Fonds voor de Belgisch-Egyptische culturele betrekkingen</i> ...	—	100,—	330 000,—
21. Fonds pour les relations culturelles belgo-autrichiennes. — <i>Fonds voor de Belgisch-Oostenrijkse culturele betrekkingen</i> ...	—	50,—	735 000,—
22. Fonds pour les relations culturelles belgo-sud-africaines. — <i>Fonds voor de Belgisch-Zuid-Afrikaanse culturele betrekkingen</i> ...	—	100,—	250 000,—
23. Fonds pour les relations culturelles belgo-helléniques. — <i>Fonds voor de Belgisch-Griekse culturele betrekkingen</i> ... (Les avances de fonds mises à la disposition des comptables extraordinaires des fonds culturels repris sous les articles 703-13 à 703-23 ci-dessus peuvent supporter le paiement des dépenses de toute nature et quel qu'en soit le montant.) — (<i>De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van de buitengewone rekenplichtigen voor de culturele fondsen ondergebracht onder artikelen 703-13 tot 703-23 hierboven vermeld, mogen de betaling der allerhande uitgaven dragen hoeveel deze ook mogen belopen.</i>)	—	25,—	—
24. Caisse de l'Université de Gand (l'actif de cette caisse est à transférer au patrimoine de cette Université). — <i>Kas van de Universiteit te Gent (het actief van deze kas is over te dragen op het patrimonium van deze Universiteit)</i> ...	—	6 500,—	5 964 535,98
25. Caisse de l'Université de Liège. — <i>Kas van de Universiteit te Luik</i> ...	—	1,—	1 112,66
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	64 405,—	73 360,—	29 692 190,65

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven	
4	5	6	7	8	9	10	
40 565 480,70	56 672 477,92	—	9 832 855,08	9 832 855,08	—	46 839 622,84	
64 472,50	76 898,41	—	12 000,—	12 000,—	—	64 898,41	
225 955,—	1 265 039,50	—	119 134,—	119 134,—	—	1 145 905,50	
9 315 936,—	9 689 750,82	—	9 470 000,—	9 470 000,—	—	219 750,82	
—	90 154,36	—	—	—	—	90 154,36	
729 864,53	2 445 128,30	—	381 218,—	381 218,—	—	2 063 910,30	
750 000,—	1 882 670,95	—	1 110 000,—	1 110 000,—	—	772 670,95	
1 500 000,—	1 535 072,48	—	1 295 000,—	1 295 000,—	—	240 072,48	
400 856,—	1 307 599,45	—	950 000,—	950 000,—	—	357 599,45	
—	180 938,75	—	—	—	—	180 938,75	
200 000,—	782 124,95	—	300 000,—	300 000,—	—	482 124,95	
—	106 854,—	—	106 854,—	106 854,—	—	—	
800 000,—	929 396,55	—	929 000,—	929 000,—	—	396,85	
—	330 000,—	—	330 000,—	330 000,—	—	—	
—	735 000,—	—	735 000,—	735 000,—	—	—	
—	250 000,—	—	250 000,—	250 000,—	—	—	
200 000,—	200 000,—	—	—	—	—	200 000,—	
—	5 964 535,98	—	5 963 918,65	5 963 918,65	—	617,33	
—	1 112,66	—	1 112,66	1 112,66	—	—	
54 752 564,73	84 444 755,38	—	31 786 092,39	31 786 092,39	—	52 658 662,99	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	2	2	
Report. — Transport fr.	64 405,—	73 360,—	29 692 190.65
704 Fonds gérés par le Ministère de l'Intérieur. — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken</i>	—	—	—
705 Fonds gérés par le Ministère de la Santé Publique et de la Famille : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin</i> :			
1. Fonds destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose. — <i>Fonds bestemd om het bestrijden van de toring meer kracht bij te zetten</i> ...	25 000,—	62 000,—	116 709 866.05
2. Fonds destiné à assurer le fonctionnement du service technique créé au sein de l'Œuvre nationale belge de défense contre la tuberculose (arrêté royal du 17 novembre 1931). — <i>Fonds tot verzekering van de werking van de technische dienst opgericht in de schoot van het Belgisch Nationaal Werk ter bestrijding van de toring (koninklijk besluit van 17 november 1931)</i>	48,—	48,—	34 915.87
3. Fonds spécial créé en vue du paiement des frais d'entretien d'indigents belges et étrangers (aliénés, séquestrés à domicile, enfants anormaux, aveugles, sourds-muets, estropiés, tuberculeux et cancéreux), ainsi que de frais d'administration, de transport, de matériel et d'indemnités d'enquête. — <i>Speciaal fonds, opgericht met het oog op de betaling van de onderhoudskosten van Belgische en buitenlandse behoeftigen (krankzinnigen, thuis verpleegde krankzinnigen, abnormale kinderen, blinden, doofstommen, gebrekkigen, toring- en kankerlijders), van de onderzoeks- en beheerkosten, alsmede van de onkosten voor vervoer en materiële behoeften</i>	750 000,—	750 000,—	1 391 674,—
4. Fonds spécial créé en vue du paiement des charges afférentes aux secours de toute nature alloués aux réfugiés et personnes déplacées sous le mandat de l'Organisation internationale des Réfugiés. — <i>Bijzonder fonds opgericht met het oog op de betaling van de lasten betreffende steun van alle aard, toegekend aan de vluchtelingen en verplaatste personen, onder mandaat van de Internationale Organisatie voor de Vluchtelingen</i>	9 000,—	11 800,—	8 211 156.91
5. Fonds national du Logement, créé par la loi du 15 avril 1949. Paiement des primes allouées aux constructeurs et acheteurs d'habitations à bon marché et des sommes dues à titre de garantie de bonne fin aux sociétés de crédit intervenantes. — <i>Nationaal Fonds voor de Huisvesting, opgericht ter voldoening aan de wet van 15 april 1949. Betaling van de premieën verleend aan de bouwers en kopers van goedkope woningen en van de sommen, bij wijze van waarborg voor goede afloop, verschuldigd aan de tussenkommende kredietvennootschappen</i>	483 000,—	483 000,—	30 692 552.89
6. Fonds national du Logement. Paiement des subsides prévus à l'article 12 de la loi du 7 décembre 1953, réorganisant la lutte contre les taudis, notamment pour la démolition et le déménagement. — <i>Nationaal Fonds voor de Huisvesting. Betaling van de subsidiën, voorzien bij artikel 12 van de wet van 7 december 1953 houdende een nieuwe regeling inzake krotopruijing, namelijk voor de sloping en de verhuizing</i>	24 000,—	24 000,—	—
7. Fonds national du Logement : — <i>Nationaal Fonds voor de Huisvesting</i> :			
1 ^o Paiement des subsides prévus par l'article 11 de la loi du 7 décembre 1953 en faveur des communes qui procèdent à l'acquisition ou à l'expropriation d'immeubles insalubres. — <i>Betaling van de subsidiën voorzien bij artikel 11 van de wet van 7 december 1953, ten gunste van de gemeenten die overgaan tot de aankoop of de onteigening van ongezonde gebouwen</i>	67 690,—	67 690,—	500 000,—
2 ^o Paiement à une commune d'un subside afférent à l'acquisition d'immeubles insalubres, réalisés dans le cadre de l'article 7 de la loi du 20 avril 1931. — <i>Betaling aan een gemeente van een subsidie betreffende de aankoop van ongezonde gebouwen, gedaan binnen het raam van artikel 7 van de wet van 20 april 1931</i> ...	310,—	310,—	—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	1 423 453,—	1 472 208,—	187 232 356.37

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal		Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
4	5		6	7	8	9	10
54 752 564,73	84 444 755,38		—	31 786 092,39	31 786 092,39	—	52 658 662,99
—	—		—	—	—	—	—
25 000 000,—	141 709 866,05		—	45 811 252,—	45 811 252,—	—	95 898 614,05
48 500,—	83 415,87		—	48 480,—	48 480,—	—	34 935,87
753 732 638,50	755 124 312,50		—	749 181 308,68	749 181 308,68	—	5 943 003,82
9 020 786,—	17 231 942,91		—	8 548 186,80	8 548 186,80	—	8 683 756,11
485 879 153,42	516 571 706,31		—	514 802 163,50	514 802 163,50	—	1 769 542,81
24 000 000,—	24 000 000,—		—	11 142 318,40	11 142 318,40	—	12 857 681,60
17 690 000,—	18 190 000,—		—	—	—	—	18 190 000,—
310 000,—	310 000,—		—	308 508,12	308 508,12	—	1 491,88
1 370 433 642,65	1 557 665 999,02		—	1 361 628 309,89	1 361 628 309,89	—	196 037 689,13

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgettaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	1	2	3
Report. — Transport fr.	1 423 453,—	1 472 208,—	187 232 356,37
705 8. Fonds national du Logement. Intervention pour compte du budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires en faveur de la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché et de la Société nationale de la Petite Propriété terrienne pour leur permettre : — Nationaal Fonds voor de Huisvesting. Tussenkost, voor rekening van de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven, ten voordele van de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken en van de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom om ze in de mogelijkheid te stellen :			
1° De rembourser leurs emprunts à terme fixe arrivés à échéance. — Hun leningen op vaste termijn, die de vervaldag bereikt hebben, terug te betalen	—	—	—
2° De couvrir la différence, lorsque celle-ci est positive, entre les amortissements dus par elles à leurs prêteurs sur leurs emprunts remboursables par annuités et la quote-part d'amortissement qu'elles ont à supporter elles-mêmes. — Het verschil te dekken, wanneer dit positief is, tussen de aflossingen, die ze aan hun leners op hun bij annuïteiten terugbetaalbare leningen verschuldigd zijn en het aflossingsaandeel dat ze zelf te dragen hebben ...	25 500,—	31 500,—	498 460,—
9. Fonds national du Logement. Recette à virer au budget des Recettes et des Dépenses extraordinaires de la différence prévue au 2° de l'article précédent, lorsque cette différence est négative. — Nationaal Fonds voor de Huisvesting. Ontvangst over te schrijven op de begroting van Buitengewone Ontvangsten en Uitgaven, van het verschil voorzien onder 2° van vorig artikel, indien dit verschil negatief is	20 000,—	20 000,—	—
10. Fonds national du Logement. Subside à la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché et à la Société nationale de la Petite Propriété terrienne pour leur permettre de couvrir : — Nationaal Fonds voor de Huisvesting. Toelage aan de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken en aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom om ze in de mogelijkheid te stellen van te dekken :			
a) Les intérêts qu'elles doivent à leurs prêteurs, jusqu'à concurrence de la différence entre le montant total de ces intérêts et la quote-part annuelle d'intérêt mise à leur charge. — De interesten, die ze aan hun leners verschuldigd zijn, ten belope van het verschil tussen het totaal bedrag van deze interesten en het jaarlijks aandeel dat hun ten laste is gelegd	—	—	38 874 400,41
b) Les primes de remboursement qu'elles ont consenties à leurs prêteurs. — De terugbetalingspremiën die ze aan hun leners hebben toegestaan	336 000,—	336 000,—	—
11. Fonds national du Logement. Autres interventions. — Nationaal Fonds voor de Huisvesting. Andere tussenkomsten	103 740,—	103 740,—	66 866 256,17
706 Fonds gérés par le Ministère de l'Agriculture : — Fondsen beheerd door het Ministerie van Landbouw :			
1. Constitution d'un fonds de garantie en faveur d'une mutualité d'assurance maritime des voiliers de pêche du littoral flamand. — Aanleg van een waarborgfonds ten behoeve van een scheepvaartverzekeringsmutualiteit voor de visserszeilschepen der Vlaamse kust	—	—	547 500,—
707 Fonds gérés par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction : — Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw :			
1. Bibliothèque « Albertine ». Fonds Albert 1 ^{er} . — Bibliotheek « Albertine ». Albert I-Fonds	—	—	6 183 355,35
A reporter. — Te transporteren fr.	1 908 693,—	1 963 448,—	300 202 328,30

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven	
4	5	6	7	8	9	10	
1 370 433 642,65	1 557 665 999,02	—	1 361 628 309,89	1 361 628 309,89	—	196 037 689,13	
—	—	—	—	—	—	—	
44 070 277,75	44 568 737,75	—	13 207 000,—	13 207 000,—	—	31 361 737,75	
—	—	—	—	—	—	—	
338 282 582,55	377 156 982,96	—	67 912 624,86	67 912 624,86	—	309 244 358,10	
—	—	—	—	—	—	—	
103 256 218,36	170 122 474,53	—	51 550 134,60	51 550 134,60	—	118 572 339,93	
—	547 500,—	—	—	—	—	547 500,—	
—	6 183 355,35	—	1 385 828,84	1 385 828,84	—	4 797 526,51	
1 856 042 721,31	2 156 245 049,61	—	1 495 683 898,19	1 495 683 898,19	—	660 561 151,42	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 Excedenten van de ontvangsten op 1 januari 1955
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
1	2	3	
Report. — Transport ... fr.	1 908 693,—	1 963 448,—	300 202 328,30
707 2. Fonds spécial créé en exécution de l'article 4 de l'arrêté-loi du 14 février 1946 et destiné aux acquisitions et expropriations nécessitées par l'urbanisation et le relogement du territoire de certaines communes sinistrées. — <i>Bijzonder fonds opgericht in uitvoering van artikel 4 van de besluitwet van 14 februari 1946 en bestemd tot de aankopen en onteigeningen genoodzaakt door de urbanisatie en de herverkaveling van het grondgebied van zekere geteisterde gemeenten</i> ...	80 000,—	100 000,—	120 789 530,04
3. Fonds spécial destiné à la construction d'immeubles nouveaux pour sinistrés, à l'intervention du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction. — <i>Bijzonder fonds bestemd tot het optrekken van nieuwe gebouwen voor geteisterden door tussenkomst van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw</i> ...	—	1 000,—	87 525 828,92
4. Fonds des constructions scolaires et universitaires de l'Etat. — <i>Fonds der school- en universitaire gebouwen van de Staat</i> ...	600 000,—	200 000,—	634 090 700,55
5. Acquisition de biens immeubles nécessaires aux travaux de réfection et d'amélioration des routes, à la réalisation de routes nouvelles et des autoroutes. — <i>Aankoop van onroerende goederen nodig tot herstellings- en verbeteringswerken aan de wegen, tot het aanleggen van nieuwe wegen en van autowegen</i> ...	—	300,—	—
6. Acquisition de biens immeubles nécessaires aux travaux hydrauliques. — <i>Aankoop van onroerende goederen nodig voor werken aan de waterwegen</i> ...	—	10 000,—	21 876 582,31
7. Acquisition de biens immeubles concernant les bâtiments de l'Etat. — <i>Aankoop van onroerende goederen betreffende de Staatsgebouwen</i> ...	—	34 000,—	34 149 560,99
8. Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par l'Office central des Fournitures, en vue d'approvisionner en imprimés, fournitures de bureau, combustibles, mobilier, effets d'habillement, etc., les divers départements ministériels et autres services publics. — <i>Speciaal fonds bestemd tot de bestrijding van de uitgaven aan te gaan door het Centraal Bureau voor Benodigdheden met het oog op de bevoorradings- in drukwerken, bureelbehoeften, brandstoffen, mobilair, kledingstukken, enz., van de verschillende ministeriële departementen en andere openbare diensten</i> ...	580 000,—	580 000,—	176 271 753,26
9. Fonds spécial et temporaire des routes institué par la loi du 11 juillet 1952. — <i>Speciaal en tijdelijk wegenfonds opgericht door de wet van 11 juli 1952</i> ...	850 000,—	840 000,—	1 231 743 457,66
10. Fonds spécial destiné à la restauration des biens sinistrés. — <i>Bijzonder fonds bestemd tot het herstel der geteisterde goederen</i> ...	—	40 000,—	92 450 132,11
11. Fonds pour la construction d'un complexe de bâtiments pour le Ministère des Colonies. — <i>Fonds voor de constructie van een gebouwencomplex voor het Ministerie van Koloniën</i> ...	—	—	—
708 Fonds gérés par le Ministère des Affaires Economiques : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Economische Zaken</i> :			
1. Fonds de rééquipement auprès des institutions publiques de crédit en vue d'accorder aux charbonnages des prêts à long terme, nécessaires à leur rééquipement, en favorisant les fusions, les remembrements et les rationalisations d'exploitation. — <i>Wederuitrustingsfonds bij de openbare kredietinstellingen, ten einde aan de steenkolenmijnen leningen op lange termijn toe te kennen nodig voor hun wederuitrusting door bevordering der samensmeltingen, der herkavelingen en der uitbatingsrationalisatie</i> ...	30 125,—	8 800,—	—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	4 048 818,—	3 777 548,—	2 699 099 874,14

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal		Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
4	5		6	7	8	9	10
1 856 042 721,31	2 156 245 049,61		—	1 495 683 898,19	1 495 683 898,19	—	660 561 151,42
49 728 119,20	170 517 649,24		—	46 790 542,75	46 790 542,75	—	123 727 106,49
126 630,—	87 652 458,92		—	248 654,60	248 654,60	—	87 403 804,32
504 056 200,50	1 138 146 901,05		—	551 543 931,69	551 543 931,69	—	586 602 969,36
4 881 115,45	4 881 115,45		4 026 295,50	138 146,33	4 164 441,83	—	716 673,62
45 310 159,54	67 186 741,85		—	53 401 598,39	53 401 598,39	—	13 785 143,46
—	34 149 560,99		—	23 340 329,80	23 340 329,80	—	10 809 231,19
587 000 000,—	763 271 753,26		—	618 985 541,82	618 985 541,82	—	144 286 211,44
850 043 133,46	2 081 786 591,12		—	1 947 263 597,62	1 947 263 597,62	—	134 522 993,50
—	92 450 132,11		—	—	—	—	92 450 132,11
90 000 000,—	90 000 000,—		—	7 450 000,—	7 450 000,—	—	82 550 000,—
21 108,—	21 108,—		—	—	—	—	21 108,—
3 987 209 187,46	6 686 309 061,60		4 026 295,50	4 744 846 241,19	4 748 872 536,69	—	1 937 436 524,91

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955
	Recettes Ontvangsten	Dépenses Uitgaven	
1	2	3	
Report. — Transport fr.	4 048 818,—	3 777 548,—	2 699 099 874,14
(Les remboursements effectués par les charbonnages, tant en capital qu'en intérêts et accessoires, en amortissement des prêts qui lui ont été consentis à la faveur d'une tranche spéciale de l'Aide Marshall de 1 205 700 000 francs, seront versés au Trésor avec imputation sur le présent article. Ils pourront être utilisés au financement de dépenses de rééquipement de l'industrie charbonnière.) — (De terugbetalingen, zowel het kapitaal, de interesten als de bijlagen, gedaan door de steenkolenmijnen als delging van de leningen die hun werden toegestaan dank zij een speciale schijf van de Marshall hulp van 1 205 700 000 frank, zullen gestort worden in de Schatkist met aanrekening op onderhavig artikel. Zij zullen kunnen gebruikt worden tot financiering van uitgaven tot wederuitrusting van de steenkolenmijnerij.)			
708 2. Déficit à supporter par l'Etat du fait des différences de prix sur les produits industriels importés (y compris les pertes indépendantes de la politique des prix du Gouvernement et les frais commerciaux). — Door de Staat te dragen deficit wegens prijzenverschillen op de ingevoerde industriële producten (met inbegrip van de verliezen onafhankelijk van de prijzenpolitiek der Regering alsmede van de handelsverliezen)	—	—	83 844 011,81
(Les imputations à charge de cet article se font au moyen d'ordonnance de virement dans les écritures, sur le vu d'arrêtés ministériels pris sur avis favorable de l'Inspection des Finances.) — (De aanrekeningen ten laste van dit artikel gebeuren bij middel van ordonnantiën tot overschrijving in de schriften, op voorlegging van ministeriële besluiten genomen na gunstig advies van de Inspectie van Financien.)			
3. Fonds destiné à la réparation et à la reconstruction des immeubles communaux de Gosselies endommagés ou détruits par suite de l'exploitation des charbonnages des Grand-Conty et Spinois. — Fonds bestemd tot het herstellen en wederopbouwen van de gemeentebouwen te Gosselies beschadigd of vernield ten gevolge van de exploitatie van de kolenmijnen « Grand Conty et Spinois »	—	—	75 748,12
4. Fonds destiné à venir en aide aux victimes des dégâts occasionnés aux immeubles des particuliers et des organismes privés sur le territoire de Gosselies, par l'exploitation des charbonnages des Grand Conty et Spinois. — Fonds bestemd tot ondersteuning van de slachtoffers van schade door de exploitatie van de kolenmijnen « Grand Conty et Spinois » veroorzaakt aan de onroerende goederen, gelegen op het grondgebied van Gosselies, en behorende aan particulieren en aan private organismen	—	—	1 199,62
709 Fonds gérés par le Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale. — Fondsen beheerd door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg	—	—	—
710 Fonds gérés par le Ministère de la Défense Nationale. — Fondsen beheerd door het Ministerie van Landsverdediging	—	—	—
90. Remploi du montant des sommes dues du chef de l'entretien des prisonniers de guerre allemands et des inciviques affectés à des travaux intéressant l'économie générale du pays. — Wederbelegging van het bedrag der sommen verschuldigd uit hoofde van het onderhoud van Duitse krijgsgevangenen en van de incivieken onderworpen aan werken tot bevordering van de algemene economie van het land.	—	—	5 325 548,70
91. Remploi du montant des sommes dues par certains départements ministériels pour l'entretien des troupes belges, y compris la gendarmerie, mises à leur disposition. — Wederbelegging van het bedrag der sommen door zekere ministeriële departementen verschuldigd voor het onderhoud van te hunner beschikking gestelde belgische troepen, de Rijkswacht inbegrepen	—	—	6 304 438,69
A reporter. — Te transporteren fr.	4 048 818,—	3 777 548,—	2 794 650 821,08

Recettes — Ontvangsten		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
4	5	6	7	8	9	10
3 987 209 187,46	6 686 309 061,60	4 026 295,50	4 744 846 241,19	4 748 872 536,69	—	1 937 436 524,91
—	83 844 011,81	—	—	—	—	83 844 011,81
—	75 748,12	—	—	—	—	75 748,12
—	1 199,62	—	—	—	—	1 199,62
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	5 325 548,70	—	5 324 875,—	5 324 875,—	—	673,70
—	6 304 438,69	—	2 391 133,60	2 391 133,60	—	3 913 305,09
3 987 209 187,46	6 781 860 008,54	4 026 295,50	4 752 562 249,79	4 756 588 545,29	—	2 025 271 463,25

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	2		
Report. — Transport fr.	4 048 818,—	3 777 548,—	2 794 650 821,08
711 Fonds gérés par le Ministère des Finances : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Financiën :</i>			
1. Fonds de dotation pour les pensions de guerre, les majorations de rentes de vieillesse et de veuves et les allocations d'orphelins, institué auprès du Ministère des Finances par l'arrêté royal n° 16, du 22 juillet 1939. — <i>Dotatiefonds voor oorlogspensioenen, ouderdoms- en weduwenrentetoeslagen en wezentoeslagen ingesteld bij het Ministerie van Financiën bij koninklijk besluit n° 16 van 22 juli 1939 ...</i> (La justification des sommes payées à titre de majorations de rentes et allocations dues en exécution des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 se fera par la production des états récapitulatifs des paiements effectués en cette matière, approuvés par la Caisse nationale instituée par l'article 8 de l'arrêté du 15 décembre 1937.) — <i>(De sommen uitbetaald als rentetoeslagen en toeslagen, verschuldigd ter voldoening van de bij besluit van de Regent van 12 september 1946 samengevoegde wetten, zullen worden verantwoord door samenvattende staten betreffende de op dit stuk gedane betalingen, goedgekeurd door de Nationale Kas ingesteld krachtens artikel 8 van het besluit van 15 december 1937.)</i> (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.) — <i>(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurstoestand der rekening.)</i>	6 000 000,—	6 000 000,—	—
2. Liquidation des opérations qui se trouvaient en cours d'exécution au 3 septembre 1944 dans les clearings belgo-suisse, belgo-français, belgo-suédois, belgo-danois, belgo-néerlandais et belgo-norvégien. — <i>Vereffening der verrichtingen in uitvoering op 3 september 1944, in Belgisch-Zwitserse, Belgisch-Franse, Belgisch-Zweedse, Belgisch-Deense, Belgisch-Nederlandse en Belgisch-Noorse clearing ...</i>	—	5 000,—	74 933 937,95
3. Différence de change à verser à la Banque internationale de Reconstruction et de Développement économique en vue de maintenir à leur valeur-or les avoirs en francs belges détenus par la Banque internationale (art. II, Section 9, de l'accord créant la Banque, approuvé par la loi du 26 décembre 1945). — <i>Wisselverschil af te dragen aan de Internationale Bank voor Wederopbouw en Economische Ontwikkeling, ten einde het activa, dat de Bank in Belgische frank onder zich houdt, aan zijn goudwaarde te handhaven (art. II, Sectie 9, van het akkoord waarbij de bank opgericht werd, goedgekeurd door de wet van 26 december 1945) ...</i>	—	—	—
712 Fonds gérés par le Ministère des Communications : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Verkeerswezen :</i>			
1. Fonds de l'armement et des constructions maritimes (art. 4 de la loi du 23 août 1948). — <i>Fonds voor het uitreden en aanbouwen van zeeschepen (art. 4 van de wet van 23 augustus 1948) ...</i>	230 000,—	300 000,—	1 595 000 000,—
2. Fonds destiné à l'encouragement des organismes ou Institutions chargés de promouvoir le tourisme populaire, ainsi qu'à une intervention dans leurs frais. — <i>Fonds bestemd voor het aanmoedigen van de met de bevordering van het volkstoerisme belaste organismen of instellingen alsmede voor een tussenkomst in hun onkosten ...</i>	5 000,—	—	—
3. Fonds destiné à garantir les avances de crédit consenties en application des lois des 1 ^{er} février 1939 et 23 août 1948 pour le développement des flottes de commerce et de pêche et de la construction maritime. — <i>Fonds bestemd om de kredietvoorschotten te waarborgen verleend bij toepassing van de wetten van 1 februari 1939 en 23 augustus 1948 voor de uitbreiding der handels- en vissersvlooten en van de scheepsbouw ...</i>	1 000,—	—	10 171 094,78
4. Fonds spécial et temporaire institué pour permettre la liquidation des dépenses arriérées de l'ancienne Administration des Chemins de fer de l'Etat. — <i>Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld om de vereffening mogelijk te maken van de achterstallige schuldvorderingen van het vroeger Bestuur der Staatsspoorwegen ...</i>	—	200,—	2 091 757,71
Total pour le chapitre premier du titre I. — <i>Totaal voor het eerste hoofdstuk van titel I ...</i> fr.	10 284 818,—	10 082 748,—	3 041 347 611,52

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal		Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
4	5		6	7	8	9	10
3 987 209 187,46	6 781 860 008,54		4 026 295,50	4 752 562 249,79	4 756 588 545,29	—	2 025 271 463,25
5 120 670 800,—	5 120 670 800,—		1 119 518 970,80	5 335 164 739,86	6 454 683 710,66	1 334 012 910,66	—
—	74 933 937,95		—	10 898 228,05	10 898 228,05	—	64 035 709,90
7 295 000,—	7 295 000,—		—	1 858 480,62	1 858 480,62	—	5 436 519,38
—	159 500 000,—		—	35 000 000,—	35 000 000,—	—	124 500 000,—
—	—		—	—	—	—	—
100 000,—	10 271 094,78		—	26 522,65	26 522,65	—	10 244 572,13
—	2 091 757,71		—	119 902,—	119 902,—	—	1 971 855,71
9 115 274 987,46	12 156 622 598,98		1 123 545 266,30	10 135 630 122,97	11 259 175 389,27	1 334 012 910,66	2 231 460 120,37

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955
	Recettes Ontvangsten	Dépenses Uitgaven	
	1	2	3
CHAPITRE II. — Fonds dont il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances.			
HOOFDSTUK II. — Fondsen waarover beschikt wordt door tussenkomst van de Minister van Financiën.			
731 Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie : — Verrich- tingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie :			
1. Pour compte de la Caisse autonome des Dommages de guerre. — Voor rekening van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade ... fr.	2 500 000,—	2 773 000,—	2 500 000 000,—
2. En matière de pensions, suppléments compensatoires de pensions, alloués sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et orphelins des membres du personnel civil de l'Etat et assimilé ainsi que des officiers, des militaires de rang subalterne et des gendarmes. Remboursements prévus à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936. Restitutions des contribu- tions indûment versées. — <i>Inzake pensioenen, compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege vóór dat voor- zien door de wet van 14 juli 1951, voorschotten op pensioen van het lopend en de vroegere dienstjaren van de weduwen en wezen van de leden van het burgerlijk Rijkspersoneel en de gelijkgestellten als- mede van de officieren, de militairen van ondergeschikte rang en de rijkswachters. Terugbetalingen voorzien bij artikel 36 van het konink- lijk besluit n° 255 van 12 maart 1936. Teruggave van ten onrechte gestorte bijdragen</i> (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.) — <i>De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig blijken ingevolge een debiteur- toestand der rekening.</i>)	1 144 715,—	1 084 010,—	—
3. Pour compte de la Caisse des ouvriers de l'Etat. — <i>Voor rekening van de Rijkswerkliedenkas</i> (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.) — <i>(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig blijken ingevolge een debiteur- toestand der rekening.)</i>	134 796,—	129 505,—	—
4. Pour compte de l'Office national pour l'Achèvement de la Jonction Nord-Midi (art. 6 de la loi du 11 juillet 1935). — <i>Voor rekening van het Nationaal Bureau voor de Voltooiing van de Noord-Zuid Verbinding (art. 6 van de wet van 11 juli 1935)</i>	411 000,—	411 000,—	100 000 000,—
5. Pour compte de la Régie des Voies aériennes (arrêté-loi du 20 novembre 1946). — <i>Voor rekening van de Regie der Luchtwe- gen (besluitwet van 20 november 1946)</i>	360 000,—	360 000,—	—
6. Pour compte de la Dotation des Combattants (loi du 10 août 1921). — <i>Voor rekening van de Dotatie der Strijders (wet van 10 augustus 1921)</i>	22 200,—	22 190,—	3 615 261,91
7. Réquipement ménager du personnel définitif de l'Etat (arrêté-loi du 19 janvier 1946). — <i>Huishoudelijke heruitrusting van het vast Staats- personeel (besluitwet van 10 januari 1946)</i>	6 550,—	1 850,—	—
732 Fonds déposés au Trésor : — <i>In de Schatkist gedeponeerde gelden :</i>			
1. Fonds constitué à l'occasion de la reprise par l'Etat des titres allemands que la ville d'Eupen a souscrits pendant la guerre sous la contrainte de l'autorité allemande d'occupation. — <i>Fonds opgericht ter gelegenheid van de overname door de Staat van de Duitse effec- ten waarop de stad Eupen, door de Duitse bezettingsoverheid gedwongen, gedurende de oorlog heeft moeten inschrijven</i>	—	—	12 232 950,—
2. Pour compte de l'O.M.A. — <i>Voor rekening van de O.M.A.</i>	245 000,—	60 000,—	52 395 125,85
3. Pour le ravitaillement du pays (compte pour ordre). — <i>Voor 's Lands ravitaillement (rekening voor orde)</i> (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.) — <i>(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurstoestand der rekening.)</i>	75 000,—	100 000,—	—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	4 899 261,—	4 941 555,—	2 668 243 337,76

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	4	5	6	7	8	9	10
	2 504 366 609,76	5 004 366 609,76	—	5 004 366 609,76	5 004 366 609,76	—	—
	1 103 289 600,81	1 103 289 600,81	995 473 355,92	1 163 402 204,18	2 158 875 560,10	1 055 585 959,29	—
	141 070 458,08	141 070 458,08	90 019 214,29	143 074 364,80	233 093 579,09	92 023 121,01	—
	211 000 000,—	311 000 000,—	—	100 000 000,—	100 000 000,—	—	211 000 000,—
	290 000 000,—	290 000 000,—	—	140 000 000,—	140 000 000,—	—	150 000 000,—
	20 783 502,78	24 398 764,69	—	22 882 269,21	22 882 269,21	—	1 516 495,48
	433 470,—	433 470,—	4 703 200,—	—	4 703 200,—	4 269 730,—	—
	—	12 232 950,—	—	—	—	—	12 232 950,—
	197 212 216,11	249 607 341,96	—	109 109 163,20	109 109 163,20	—	140 498 178,76
	72 956 332,70	72 956 332,70	—	—	—	—	72 956 332,70
	4 541 112 190,24	7 209 355 528,—	1 090 195 770,21	6 682 834 611,15	7 773 030 381,36	1 151 878 810,30	588 203 956,94

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	2	2	
Report. — Transport ... fr.	4 899 261,—	4 941 555,—	2 668 243 337,76
733 Fonds versés pour le service financier des emprunts de l'Etat : — Gelden gestort voor de financiële dienst van de Staatsleningen :			
1. Dotations d'amortissement de la Dette Publique. — Dotatiën tot delging der Staatsschuld ...			—
2. Arrérages de rentes. — Rentetermijnen ...	9 950 000,—	9 950 000,—	—
3. Coupons. — Coupons ...			—
4. Affectation au rachat d'obligations de l'Emprunt de l'Assainissement Monétaire du produit des impôts établis par les lois des 15, 16 et 17 octobre 1945 réglés autrement qu'en titres de cet emprunt. — Aanwending tot de wederinkoop van de obligatiën der Muntsaneringslening, van de opbrengst der belastingen ingevoerd door de wetten van 15, 16 en 17 oktober 1945, en op een andere wijze dan door middel van effecten van gezegde lening vereffend ...	10 000,—	480 000,—	1 363 446 698,04
5. Emis par la S.N.C.F.B. Actions privilégiées, tranche belge. — Door de N.M.B.S. uitgegeven. Preferente aandelen, Belgisch gedeelte ...	—	—	—
6. Emis par la S.N.C.F.B. Actions privilégiées, tranche suisse. — Door de N.M.B.S. uitgegeven. Preferente aandelen, Zwitsers gedeelte ...	—	—	502 752,—
7. Emis par la S.N.C.F.B. Actions privilégiées, tranche hollandaise. — Door de N.M.B.S. uitgegeven. Preferente aandelen, Hollands gedeelte.	—	—	170 281,20
734 Fonds versés pour le service financier des emprunts : — Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen :			
1. Emis auprès de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite par la Régie des Télégraphes et Téléphones (emprunt à 4,30 % de 1932). Echéance 14 août 1955. — Door de Regie van Telegraaf en Telefoon uitgegeven bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas (lening 4,30 % van 1932). Vervaldag 14 augustus 1955 ...	20 130,—	20 130,—	—
2. De 304 000 000 de francs de la Société nationale des Habitations et Logements à bon marché (loi du 14 juin 1938). Echéance 31 décembre 1955. — Van 304 000 000 frank van de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en Woonvertrekken (wet van 14 juni 1938). Vervaldag 31 december 1955 ...	13 148,—	13 148,—	—
735 Opérations diverses : — Verschillende verrichtingen :			
1. Fonds destiné à la création et à l'installation du Centre national de Calcul mécanique. — Fonds bestemd tot oprichting en inrichting van het Nationaal Centrum voor Mechanische Berekeningen ...	—	1 250,—	4 560 960,—
2. Fonds destiné à faire face aux dépenses de l'Office belge pour l'Accroissement de la Productivité. — Fonds bestemd om het hoofd te bieden aan de uitgaven van de Belgische Dienst Opvoering Productiviteiten ...	60 950,—	15 000,—	—
3. Fonds national des Etudes (art. 9 de la loi du 19 mars 1954). — Nationaal Studiënfonds (art. 9 van de wet van 19 maart 1954) ...	63 000,—	62 500,—	1 330 373,47
Total pour le chapitre II du titre I. — Totaal voor hoofdstuk II van titel I ... fr.	15 016 489,— =====	15 483 583,— =====	4 038 254 402,47 =====

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven	
4	5	6	7	8	9	10	
4 541 112 190,24	7 209 355 528,—	1 090 195 770,21	6 682 834 611,15	7 773 030 381,36	1 151 878 810,30	588 203 956,94	
4 680 578 874,87	4 680 578 874,87	429 290 569,10	4 562 293 286,62	4 991 583 855,72	311 004 980,85	—	
788 501 359,46	788 501 359,46	141 749 177,—	651 235 799,22	792 984 976,22	4 483 616,76	—	
6 130 722 843,88	6 130 722 843,88	1 056 290 488,49	5 572 363 266,94	6 628 653 755,43	497 930 911,55	—	
36 067 932,—	1 399 514 630,04	—	430 470 050,—	430 470 050,—	—	969 044 580,04	
30 000 000,—	30 000 000,—	21 418 870,—	8 581 130,—	30 000 000,—	—	—	
30 663,65	533 415,65	—	534 000,—	534 000,—	584,35	—	
2 405,10	172 686,30	—	178 800,—	178 800,—	6 113,70	—	
20 129 969,—	20 129 969,—	—	20 129 969,—	20 129 969,—	—	—	
26 295 080,—	26 295 080,—	13 147 240,—	13 147 840,—	26 295 080,—	—	—	
—	4 560 960,—	—	259 050,—	259 050,—	—	4 301 910,—	
—	—	—	—	—	—	—	
63 185 382,14	64 515 755,61	—	51 997 135,65	51 997 135,65	—	12 518 619,96	
16 316 626 700,34	20 354 881 102,81	2 752 092 114,80	17 994 024 938,58	20 746 117 053,38	1 965 305 017,51	1 574 069 066,94	

DÉSIGNATION DES ARTICLES	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs)		
	Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		
AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955
1	2		3
CHAPITRE III. — Fonds dont il est disposé directement par les comptables des administrations qui en ont opéré la recette.			
HOOFDSTUK III. — Fondsen waarover rechtstreeks beschikt wordt door de rekenplichtigen der besturen die dezelve ontvangen hebben.			
761 Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes : — <i>Minis- terie van Economische Zaken en van Middenstand :</i>			
1. Commissariat général du Gouvernement près l'Exposition univer- selle et internationale de Bruxelles 1958. Recettes et dépenses. — <i>Commissariaat-generaal van de Regering bij de Algemene Wereld- tentoonstelling van Brussel 1958. Ontvangsten en uitgaven ... fr.</i>	—	—	—
Total pour le chapitre III du titre I. — <i>Totaal voor hoofdstuk III van titel I fr.</i>	—	—	—
Total pour le titre I. — <i>Totaal voor titel I fr.</i>	25 301 307,— =====	25 566 331,— =====	7 079 602 013,99 =====
TITRE II. — FONDS ALIMENTÉS PAR DES RESSOURCES DESTINÉES PRINCIPALEMENT A ÊTRE INCORPORÉES AU BUDGET.			
TITEL II. — FONDSEN GESPIJSD DOOR GELDEN HOOFDZAKELIJK BESTEMD OM TE WORDEN INGELIJFD IN DE BEGROTING.			
CHAPITRE PREMIER. — Fonds dont les dépenses sont soumises au visa de la Cour des Comptes.			
EERSTE HOOFDSTUK. — Fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd.			
CHAPITRE II. — Fonds dont il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances.			
HOOFDSTUK II. — Fondsen waarover beschikt wordt door tussenkomst van de Minister van Financiën.			
831 Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie. — <i>Verrich- tingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie fr.</i>	—	—	—
832 Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Contributions directes au profit d'autres administrations. — <i>Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen ten behoeve van andere besturen fr.</i>	—	—	—
833 Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Douanes et Accises au profit d'autres administrations. — <i>Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Douanen en Accijnzen ten behoeve van andere besturen fr.</i>	1 350 000,—	1 335 000,—	350 152 205,60
A reporter. — <i>Te transporteren fr.</i>	1 350 000,—	1 335 000,—	350 152 205,60

Recettes — Ontvangsten		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
4	5	6	7	8	9	10
168 612 925,20	168 612 925,20	—	61 008 462,20	61 008 462,20	—	107 604 463,—
168 612 925,20	168 612 925,20	—	61 008 462,20	61 008 462,20	—	107 604 463,—
25 600 514 613,— =====	32 680 116 626,99 =====	3 875 637 381,10 =====	28 190 663 523,75 =====	32 066 300 904,85 =====	3 299 317 928,17 =====	3 913 133 650,31 =====
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
4 431 229 087,—	4 781 381 292,60	—	4 365 538 547,60	4 365 538 547,60	—	415 842 745,—
4 431 229 087,—	4 781 381 292,60	—	4 365 538 547,60	4 365 538 547,60	—	415 842 745,—

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	2	2	
Report. — Transport fr.	1 350 000,—	1 335 000,—	350 152 205,60
834 Opérations effectuées pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines au profit d'autres administrations. — Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen ten behoeve van andere besturen	724 300,—	591 800,—	467 188 704,30
835 Opérations effectuées par l'Administration des Postes pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines : — Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Posten voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen :			
1. Valeurs fiscales. — Fiscale waarden	9 010 500,—	9 010 500,—	656 278 703,50
2. Permis de pêche. — Visvergunningen			10 564 181,—
Total pour le chapitre II du titre II. — Totaal voor hoofdstuk II van titel II fr.	11 084 800,—	10 937 300,—	1 484 183 794,40
=====			
CHAPITRE III. — Fonds dont il est disposé directement par les comptables des administrations qui en ont opéré la recette.			
HOOFDSTUK III. — Fondsen waarover rechtstreeks beschikt wordt door de rekenplichtigen der besturen die dezelve ontvangen hebben.			
861 Ministère des Finances. Administration des Contributions directes : — Ministerie van Financiën. Bestuur der Directe Belastingen :			
1. Taxes payées anticipativement (marchands ambulants, automobiles, etc.), sommes versées chez les receveurs des contributions et provisoirement sans affectation, perceptions non encore virées pour compte de collègues. — Voorafbetaalde belastingen (rondreizende kooplieden, automobielen, enz.), sommen gestort bij de ontvangers der belastingen en voorlopig zonder bestemming, nog niet overgebrachte inningen voor rekening van collega's fr.	2 300 000,—	2 270 000,—	620 996 909,09
862 Ministère des Finances. Administration des Douanes et Accises : — Ministerie van Financiën. Bestuur der Douanen en Accijnzen :			
1. Sommes versées pour garantie de droits et d'amendes éventuellement dus. — Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten en boeten	425 000,—	400 000,—	246 078 736,45
2. Impôts professionnels dus par les voyageurs de commerce étrangers, bateliers, forains, marchands ambulants, etc., perçus pour le compte de l'Administration des Contributions directes. — Bedrijfsbelastingen verschuldigd door de vreemde handelsreizigers, schippers, foorkramers, rondreizende kooplieden, enz., geïnd voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen	10,—	12,—	600,—
3. Loyers de bâtiments perçus pour le compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines. — Huurprijzen voor gebouwen geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen ...	1 500,—	1 800,—	31 155,—
4. Droits de grue et de quai perçus pour le compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines. — Kraan- en kaai-rechten geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen	175,—	175,—	—
5. Taxes sur les transports perçus pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines. — Taxes op het vervoer geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen	3 750,—	3 800,—	468 000,—
6. Droits de navigation recouverts au profit du Service de la Navigation. — Scheepvaartrechten geïnd voor rekening van de Dienst der Scheepvaart	30,—	25,—	85 374,—
A reporter. — Te transporteren fr.	2 730 465,—	2 675 812,—	867 660 774,54

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	4	5	6	7	8	9	10
	4 431 229 087,—	4 781 381 292,60	—	4 365 538 547,60	4 365 538 547,60	—	415 842 745,—
	43 426 463,44	510 615 167,74	—	510 375 982,30	510 375 982,30	—	239 185,44
	7 828 349 039,—	8 484 627 742,50	—	7 792 460 881,50	7 792 460 881,50	—	692 166 861,—
	13 809 003,—	24 373 184,—	—	23 416 727,—	23 416 727,—	—	956 457,—
	12 316 813 592,44	13 800 997 386,84	—	12 691 792 138,40	12 691 792 138,40	—	1 109 205 248,44
	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
	2 741 582 462,39	3 362 579 371,48	—	2 658 683 464,28	2 658 683 464,28	—	703 895 907,20
	461 658 065,—	707 736 801,45	—	425 853 427,10	425 853 427,10	—	281 883 374,35
	12 000,—	12 600,—	—	12 600,—	12 600,—	—	—
	1 774 600,—	1 805 755,—	—	1 795 687,—	1 795 687,—	—	10 068,—
	214 368,—	214 368,—	—	214 368,—	214 368,—	—	—
	7 112 300,—	7 580 300,—	—	7 155 500,—	7 155 500,—	—	424 800,—
	133 442,—	218 816,—	—	85 374,—	85 374,—	—	133 442,—
	3 212 487 237,39	4 080 148 011,93	—	3 093 800 420,38	3 093 800 420,38	—	986 347 591,55

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955
	Recettes Ontvangsten	Dépenses Uitgaven	
1	2	3	
Report. — Transport fr.	2 730 465,—	2 675 812,—	867 660 774,54
863 Ministère des Finances. Administration de l'Enregistrement et des Domaines : — <i>Ministerie van Financiën. Bestuur der Registratie en Domeinen :</i>			
1. Taxes assimilées au timbre acquittées sur relevés annuels au moyen de machines à timbrer. Versements mensuels. — <i>Met het zegel gelijk-gestelde taxes gekweten op jaarlijkse opgaven bij middel van zegel-machines. Maandelijke stortingen</i>	200 000,—	225 000,—	226 375 638,—
864 Ministère des Communications. Services généraux : — <i>Ministerie van Verkeerswezen. Algemene diensten :</i>			
1. Taxes perçues anticipativement sur les appareils récepteurs privés de radiodiffusion et sommes versées sans destination définie. — <i>Bij voorbaat uitbetaalde retributiën op de private radio-ontvangtoestellen en zonder bepaalde bestemming gestorte sommen</i>	300,—	300,—	78 911 790,—
865 Ministère des Communications. Administration des Transports : — <i>Ministerie van Verkeerswezen. Bestuur van het Vervoer :</i>			
1. Sommes versées pour garantie de droits éventuellement dus. Opérations diverses. — <i>Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten. Allerhande stortingen en terugbetalingen</i>	135,—	135,—	57 300,—
866 Ministère des Communications. Administration de l'Aéronautique : — <i>Ministerie van Verkeerswezen. Bestuur van de Luchtvaart :</i>			
1. Taxes payées anticipativement pour vols d'essai d'avions prototypes, etc. Opérations diverses. — <i>Diverse ontvangsten. Bij voorbaat uitbetaalde retributiën voor proefvluchten met prototypevliegtuigen, enz.</i>	5,—	5,—	10,—
Total pour le chapitre III du titre II. — <i>Totaal voor hoofdstuk III van titel II</i> fr.	2 930 905,—	2 901 252,—	1 173 005 512,54
Total du titre II. — <i>Totaal van titel II</i> fr.	14 015 705,—	13 838 552,—	2 657 189 306,94
=====			
TITRE III. — FONDS ALIMENTÉS PRINCIPALEMENT PAR DES RESSOURCES ÉTRANGÈRES AU BUDGET DE L'ÉTAT.			
TITEL III. — FONDSEN VOORNAMELIJK GESPIJSD DOOR GELDEN DIE NIET UIT DE STAATSBEGROTING VOORTSPRUITEN.			

CHAPITRE PREMIER. — Fonds dont les dépenses sont soumises au visa de la Cour des Comptes.			
EERSTE HOOFDSTUK. — Fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd.			
901 Fonds gérés par le Ministère des Affaires Étrangères et du Commerce Extérieur : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel :</i>			
1. Fonds du Commerce Extérieur (art. 5 de la loi du 24 mars 1954). — <i>Fonds van de Buitenlandse Handel (art. 5 van de wet van 24 maart 1954)</i> fr.	1 000,—	1 000,—	
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	1 000,—	1 000,—	

Recettes — Ontvangsten		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
4	5	6	7	8	9	10
3 212 487 237,39	4 080 148 011,93	—	3 093 800 420,38	3 093 800 420,38	—	986 347 591,55
104 854 362,—	331 230 000,—	—	331 230 000,—	331 230 000,—	—	—
90 824 380,87	169 736 170,87	—	79 610 858,87	79 610 858,87	—	90 125 312,—
130 816,20	188 116,20	—	147 481,20	147 481,20	—	40 635,—
—	10,—	—	—	—	—	10,—
3 408 296 796,46	4 581 302 309,—	—	3 504 788 760,45	3 504 788 760,45	—	1 076 513 548,55
15 725 110 388,90	18 382 299 695,84	—	16 196 580 898,85	16 196 580 898,85	—	2 185 718 796,99
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgettaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	2	2	
Report. — Transport fr.	1 000,—	1 000,—	—
902 Fonds gérés par le Ministère de la Justice. — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Justitie</i>	—	—	—
903 Fonds gérés par le Ministère de l'Instruction Publique : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbaar Onderwijs</i> :			
1. Revenu du capital consacré à conserver les collections léguées à l'Etat pour l'Université de Liège, par le baron Wittert, et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903 et convention de rachat de rente perpétuelle intervenue le 10 mai 1938). — <i>Opbrengst van het kapitaal bestemd tot behoud van de verzamelingen aan de Staat vermaakt voort de Universiteit van Luik door de baron Wittert en tot vermeerdering van de oude boeken en gravuren en van de Chinese boeken (koninklijk besluit van 14 mei 1903 en overeenkomst tot inkoop van eeuwigdurende rente gesloten op 10 mei 1938)</i>	10,—	10,—	19,43
2. Dotation destinée à organiser des manifestations d'ordres intellectuel et artistique au château de Mariemont et subsidiairement à pourvoir à l'entretien et à la mise en valeur des collections. — <i>Dotatie bestemd om manifestaties van intellectuele en artistieke aard ten kastele van Mariemont in te richten en in de tweede plaats om te voorzien in het onderhoud en het tot haar waarde brengen van de verzamelingen</i>	12,—	12,—	12 320,—
3. Institut national supérieur des Beaux-Arts et d'Architecture d'Anvers : subside de la province d'Anvers. — <i>Nationaal Hoger Instituut voor Schone Kunsten en Bouwkunde te Antwerpen : subsidie van de provincie Antwerpen</i>	90,—	90,—	80 426,74
4. Fonds commun des Musées (arrêté royal du 7 juillet 1924). — <i>Gemeenschappelijk Fonds van de Musea (koninklijk besluit van 7 juli 1924)</i>	1 000,—	1 000,—	1 078 834,20
5. Subsidies-traitements de l'enseignement primaire. Produit des assignations émises, mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux. — <i>Toelagen-wedden van het lager onderwijs. Opbrengst van de uitgegeven assignatiën, waarvan de betaling door de Postcheckdienst, om een of andere oorzaak, niet kon geschieden</i>	400,—	400,—	5 241 044,—
6. Produit des biens des unions professionnelles dissoutes. — <i>Opbrengst van de goederen der ontbonden beroepsverenigingen</i> (En vertu de l'article 16, in fine, de la loi du 31 mars 1898, les liquidations à charge de ce crédit peuvent être effectuées par le Ministère de l'Instruction publique, Administration de l'Enseignement technique.) — <i>(Krachtens artikel 16, « in fine », van de wet van 31 maart 1898, mogen de vereffeningen ten laste van dit krediet door het Ministerie van Openbaar Onderwijs. — Bestuur van het Technisch Onderwijs — worden gedaan.)</i>	10,—	—	226 675,89
904 Fonds gérés par le Ministère de l'Intérieur : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken</i> :			
1. Fonds spécial créé en exécution de l'article 18 de la loi du 24 décembre 1948, au profit des communes dont la situation financière est obérée. — <i>Speciaal fonds ingesteld ter voldoening aan artikel 18 van de wet van 24 december 1948 ten bate van de gemeenten wier financiële toestand zwaar belast is</i>	19 625,—	12 000,—	11 446 285,47
2. Fonds spécial créé au profit des provinces en vertu de la loi du 12 mars 1954 (pronostics sur matches de football). — <i>Speciaal fonds ingesteld ten bate van de provinciën ingevolge de wet van 12 maart 1954 (pronostieken op voetbalmatches)</i>	19 000,—	9 500,—	10 460 073,—
90. Direction de la Défense Aérienne passive. Acquisition et vente de matériel nécessaire à la protection de la population. — <i>Bestuur van de Passieve Luchtverdediging. Aankoop en verkoop van het ter bescherming van de bevolking nodige materieel</i>	—	—	1 187 821,19
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	41 147,—	24 012,—	29 733 499,92

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	4	5	6	7	8	9	10
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	10 440,—	10 459,43	—	10 435,—	10 435,—	—	24,43
	12 320,—	24 640,—	—	12 000,—	12 000,—	—	12 640,—
	90 000,—	170 426,74	—	30 800,—	30 800,—	—	139 626,74
	1 589 368,50	2 668 202,70	—	1 754 785,50	1 754 785,50	—	913 417,20
	3 434 255,—	8 675 299,—	—	433 500,—	433 500,—	—	8 241 793,—
	12 908,29	239 584,18	—	—	—	—	239 584,18
	118 317 477,—	129 763 762,47	—	15 000 006,—	15 000 006,—	—	114 763 762,47
	23 030 386,—	33 490 459,—	—	10 460 073,—	10 460 073,—	—	23 030 386,—
	—	1 187 821,19	—	—	—	—	1 187 821,19
	146 497 154,79	176 230 654,71	—	27 701 599,50	27 701 599,50	—	148 529 055,21

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) <i>Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)</i>		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 <i>Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955</i>
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	2		3
Report. — Transport fr.	41 147,—	24 012,—	29 733 499.92
905 Fonds gérés par le Ministère de la Santé Publique et de la Famille : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :</i>			
1. Domaine d'Hofstade-Plage. Recettes et dépenses d'exploitation. — <i>Domein Hofstade-Strand. Bedrijfsontvangsten en -uitgaven</i>	3 000,—	2 000,—	1 141 232.85
906 Fonds gérés par le Ministère de l'Agriculture : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Landbouw :</i>			
1. Fonds de réserve de l'Office national du Lait et de ses dérivés. — <i>Reservefondsen van de Nationale Zuiveldienst</i>	1 000,—	—	5 337 000,—
907 Fonds gérés par le Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction. — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw</i>	—	—	—
908 Fonds gérés par le Ministère des Affaires Economiques : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Economische Zaken :</i>			
1. Fonds de emploi des sommes provenant de subventions de l'Institut pour la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture. — <i>Wederbeleggingsfondsen der sommen voortkomende van toelagen van het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in de Nijverheid en de Landbouw</i>	5,—	5,—	—
2. Fonds de péréquation de la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier. — <i>Perequatiefondsen van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal</i>	1 213 000,—	1 176 000,—	34 486 345.55
3. Vente de bois de mines par le service forestier militaire. — <i>Verkoop van mijnhout voor de militaire dienst van boswezen</i>	—	—	300 000,—
909 Fonds gérés par le Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg :</i>			
1. Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles. — <i>Voorzorgsfondsen ten behoeve van de slachtoffers van beroepsziekten</i>	45 000,—	44 500,—	9 399 947.98
2. Montant des dons ou legs provenant de sociétés mutualistes dissoutes (art. 29 de la loi du 23 juin 1894). — <i>Bedrag van de giften en legaten voortkomende van ontbonden mutualiteitsverenigingen (art. 29 der wet van 23 juni 1894)</i>	20,—	—	156 139.53
3. Produit des taxes d'assurances contre les accidents du travail, dont le montant doit servir à venir en aide aux victimes d'accidents du travail. — <i>Opbrengst van de verzekeringsbijdragen inzake arbeidsongevallen waarmede de slachtoffers van arbeidsongevallen dienen gesteund</i>	230 000,—	190 000,—	264 801 737.35
4. Allocations aux estropiés et mutilés. Produit des assignations émises, mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux. — <i>Vergoedingen aan gebrekkigen en verminkten. Opbrengst van de uitgegeven assignatiën waarvan de betaling door de Postcheckdienst echter, om een of andere oorzaak, niet kon geschieden</i>	3 500,—	5 000,—	7 182 570.45
5. Allocations complémentaires de vieillesse aux estropiés et mutilés. Produit des assignations émises, mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux. — <i>Aanvullende ouderdomstegemoetkoming aan gebrekkigen en verminkten. Beloop van de uitgegeven assignaties welke door de Postcheckdienst, om de een of andere oorzaak, niet konden betaald worden</i>	300,—	250,—	553 350,—
A reporter. — <i>Te transporteren fr.</i>	1 536 972,—	1 441 767,—	353 091 823.63

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal		Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
4	5		6	7	8	9	10
146 497 154,79	176 230 654,71		—	27 701 599,50	27 701 599,50	—	148 529 055,21
2 000 000,—	3 141 232,85		—	808 756,50	808 756,50	—	2 332 476,35
5 811 773,—	11 148 773,—		—	—	—	—	11 148 773,—
—	—		—	—	—	—	—
—	—		—	—	—	—	—
1 065 027 472,75	1 099 513 818,30		—	936 580 255,60	936 580 255,60	—	162 933 562,70
—	300 000,—		—	—	—	—	300 000,—
19 774 523,75	29 174 471,73		—	21 657 000,—	21 657 000,—	—	7 517 471,73
10 566,—	166 705,53		—	—	—	—	166 705,53
256 762 062,29	521 563 799,64		—	230 000 000,—	230 000 000,—	—	291 563 799,64
4 025 136,—	11 207 706,45		—	3 634 129,35	3 634 129,35	—	7 573 577,10
478 654,—	1 032 004,—		—	238 398,—	238 398,—	—	793 606,—
1 500 387 342,58	1 853 479 166,21		—	1 220 620 138,95	1 220 620 138,95	—	632 859 027,26

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	1	2	3
Report. — Transport ... fr.	1 536 972,—	1 441 767,—	353 091 823,63
909 6. Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés. — <i>Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet dd. 18 juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienenden</i> ...	400,—	430,—	357 945,23
7. Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946. — <i>Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengevoerd bij het besluit van de Regent dd. 12 september 1946</i> ...	185,—	180,—	83 688,50
8. Fonds spécial destiné à faire face aux dépenses résultant des résolutions prises consécutivement aux réunions de la Conférence nationale du Travail, tenues les 16 et 17 juin 1947. — <i>Speciaal fonds bestemd ter bestrijding van de uitgaven voortvloeiende uit de resoluties aangenomen ingevolge de vergaderingen van de Nationale Arbeidsconferentie, gehouden op 16 en 17 juni 1947</i> ...	—	20,—	39 947,65
910 Fonds gérés par le Ministère de la Défense Nationale : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Landsverdediging</i> :			
1. Fonds du Tournoi triangulaire de Football. — <i>Fonds van het Driehoekstornooi voor Voetbalspel</i> ...	70,—	100,—	258 968,13
2. Fabrication, ventes, expertises, poinçonnage, etc., relatifs au matériel de protection contre les gaz. — <i>Vervaardiging, verkoop, expertise, stempeling, enz., van gasbeschermingsmaterieel</i> ...	50,—	100,—	181 838,51
3. Remploi du montant de toutes fournitures faites à des officiers, sous-officiers et assimilés. — <i>Wederbelegging van het bedrag van alle leveringen gedaan aan officieren, onderofficieren en ermede gelijkgestelden</i> ...	2 500,—	2 500,—	3 410 140,27
4. Remploi du montant des sommes dues par le Ministère de la Justice, la Société nationale des Chemins de fer belges, l'Œuvre nationale des Invalides de guerre, etc., pour fournitures de médicaments, etc., par le Service de Santé de l'Armée. — <i>Wederbelegging van het bedrag der sommen verschuldigd door het Ministerie van Justitie, de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, enz., wegens afstand van geneesmiddelen, enz., door de Gezondheidsdienst van het Leger</i> ...	1 500,—	1 500,—	3 259 640,18
5. Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord, y compris les commandes « Off shore ». — <i>Likwidatieverrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen aangegaan in het kader van het Verdrag van Brussel en van het Noord-Atlantisch Verdrag, met inbegrip van de « Off shore » bestellingen</i> ...	908 000,—	1 061 538,—	1 750 616 870,15
6. Cession de matériel et de matières à charge de remploi. — <i>Afstand van materieel en stoffen op voorwaarde van wederbelegging</i> ...	10 000,—	10 000,—	28 269 936,17
7. Fonds spécial et temporaire institué en vue de la couverture de dépenses afférentes à la mise de l'armée sur pied de paix renforcé (loi du 18 janvier 1939). — <i>Bijzonder en tijdelijk fonds ingericht met het oog op het bestrijden van de uitgaven betreffende de voormobilisatie van het leger (wet van 18 januari 1939)</i> ...	—	57 000,—	57 399 354,17
911 Fonds gérés par le Ministère des Finances : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Financiën</i> :			
1. Ventes d'immeubles provenant des libéralités faites par S. M. Léopold II. — <i>Verkoop van gebouwen voortkomend van giften gedaan door Z. M. Leopold II</i> ...	—	53 352,—	53 352 616,08
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	2 459 677,—	2 628 487,—	2 250 322 768,67

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal		Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
4	5		6	7	8	9	10
1 500 387 342,58	1 853 479 166,21		—	1 220 620 138,95	1 220 620 138,95	—	632 859 027,26
786 884,95	1 144 830,18		—	786 419,70	786 419,70	—	358 410,48
340 611,—	424 299,50		—	315 845,50	315 845,50	—	108 454,—
320,—	40 267,65		—	—	—	—	40 267,65
145 835,54	404 803,67		—	147 186,—	147 186,—	—	257 617,67
7 549,—	189 387,51		—	119 159,—	119 159,—	—	70 228,51
2 502 118,01	5 912 258,28		—	1 027 823,60	1 027 823,60	—	4 884 434,68
1 217 072,11	4 476 712,29		—	—	—	—	4 476 712,29
414 288 000,—	2 164 904 870,15		—	356 401 646,68	356 401 646,68	—	1 808 503 223,47
12 774 912,92	41 044 849,09		—	9 306 475,28	9 306 475,28	—	31 738 373,81
2 348,—	57 401 702,17		—	1 539,—	1 539,—	—	57 400 163,17
—	53 352 616,08		—	53 352 616,08	53 352 616,08	—	—
1 932 452 994,11	4 182 775 762,78		—	1 642 078 849,79	1 642 078 849,79	—	2 540 696 912,99

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	1	2	3
Report. — Transport fr.	2 459 677,—	2 628 487,—	2 250 322 768,67
912 Fonds gérés par le Ministère des Communications : — <i>Fondsen beheerd door het Ministerie van Verkeerswezen :</i>			
1. Intervention de tiers dans les dépenses de premier établissement, d'extension ou de parachèvement des chemins de fer. — <i>Tussenkost van derden in de uitgaven van eerste aanleg, uitbreiding of voltooiing van spoorwegen</i>	—	—	33 281 371,47
2. Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 26 août 1903 pour l'exécution de la convention conclue entre l'Etat et la ville de Bruxelles en vue de la transformation du quartier de la Putterie et de ses abords. — <i>Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 26 augustus 1903 voor het ten uitvoer brengen van de overeenkomst gesloten tussen de Staat en de stad Brussel met het oog op de verandering van de Putterij-wijk en haar toegangen</i>	—	—	2 868 104,67
3. Fonds spécial destiné à l'exécution des conventions entre l'Etat et les clubs d'aviation touristique. — <i>Bijzonder fonds bestemd ter uitvoering van de overeenkomsten gesloten tussen de Staat en de touringclub voor luchtverkeer</i>	—	—	23 143,38
4. Fonds destiné à l'octroi de primes d'activité aux organismes habilités pour l'instruction des candidats aux brevets de pilotes d'avions de tourisme, en vertu de l'arrêté royal du 31 juillet 1936. — <i>Fonds bestemd voor het toekennen van activiteitspremiën aan de bevoegde organismen voor het aan de kandidaten voor het brevet van toerisme-vliegtuigbestuurder gegeven onderricht, krachtens het koninklijk besluit van 31 juli 1936</i>	—	—	218 000,—
Total pour le chapitre premier du titre III. — <i>Totaal voor het eerste hoofdstuk van titel III</i> fr.	2 459 677,— =====	2 628 487,— =====	2 286 713 388,19 =====
CHAPITRE II. — Fonds dont il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances.			
HOOFDSTUK II. — Fondsen waarover beschikt wordt door tussenkomst van de Minister van Financiën.			
931 Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie, pour compte : — <i>Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie voor rekening :</i>			
1. Du Fonds monétaire (lois des 12 juin 1930, 28 décembre 1931, 14 avril 1933 et 7 décembre 1934). — <i>Van het Muntfonds (wetten van 12 juni 1930, 28 december 1931, 14 april 1933 en 7 december 1934)</i> fr.	630 000,—	925 000,—	919 395 294,06
(Le Fonds monétaire est autorisé à avancer momentanément, pour compte de l'Administration des Monnaies, les sommes nécessaires pour l'exécution de fabrications monétaires autres que celles des monnaies nationales.) — <i>(Het Muntfonds wordt ertoe gemachtigd tijdelijk, voor rekening van het Bestuur der Munt, de sommen voor te schieten welke nodig zijn voor de aanmunting van andere dan nationale geldspeciën.)</i>			
2. De la Caisse des Dépôts et Consignations. Achats de réalisations de valeurs de portefeuille (Art. 22 de l'arrêté royal du 18 mars 1935). — <i>Van de Deposito- en Consignatiekas. Aankoop en tegeldemaking van portefeuillewaarden (art. 22 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935)</i>	60 000,—	60 000,—	24 359,17
3. De la Caisse générale d'Epargne et de Retraite. Achats, réalisations et encaissements des revenus de valeurs du portefeuille (art. 42 de l'arrêté royal du 18 mars 1935). — <i>Van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. Aankoop, tegeldemaking en inning van de opbrengsten van portefeuillewaarden (art. 42 van het koninklijk besluit van 18 maart 1935)</i>	8 000 000,—	8 000 000,—	—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	8 690 000,—	8 985 000,—	919 419 653,23

Recettes — Ontvangsten		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
4	5	6	7	8	9	10
1 932 452 994,11	4 182 775 762,78	—	1 642 078 849,79	1 642 078 849,79	—	2 540 696 912,99
—	33 281 371,47	—	33 281 371,47	33 281 371,47	—	—
192 778,—	3 060 882,67	—	—	—	—	3 060 882,67
—	23 143,38	—	23 143,38	23 143,38	—	—
—	218 000,—	—	—	—	—	218 000,—
1 932 645 772,11	4 219 359 160,30	—	1 675 383 364,64	1 675 383 364,64	—	2 543 975 795,66
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
395 098 341,03	1 314 493 635,09	—	1 002 687 301,69	1 002 687 301,69	—	311 806 333,40
19 240 949,59	19 265 308,76	—	19 204 909,46	19 204 909,46	—	60 399,30
12 383 316 670,69	12 383 316 670,69	—	12 383 316 670,69	12 383 316 670,69	—	—
12 797 655 961,31	13 717 075 614,54	—	13 405 208 881,84	13 405 208 881,84	—	311 866 732,70

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	1	2	3
Report. — Transport fr.	8 690 000,—	8 985 000,—	919 419 653,23
931 4. De la Caisse générale d'Epargne et de Retraite. Provision à verser par la Caisse générale d'Epargne et de Retraite pour couvrir, à l'intervention de la Caisse nationale des Majorations de rentes de vieillesse et de veuve, et des allocations d'orphelins, les dépenses et frais inhérents à l'octroi et au paiement de l'allocation spéciale à certains affiliés de la Caisse de Retraite prévue par la loi du 20 décembre 1952. La Caisse nationale justifiera des sommes qui seront mises à sa disposition, conformément aux règles fixées par l'article 6 de l'arrêté royal du 28 août 1939, relatif à l'organisation et au fonctionnement de la dite Caisse. — <i>Van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. Door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas te storten provisie om, door toedoen van de Nationale Kas voor Ouderdoms- en Weduwerentetoelagen en Wezentoeelagen, de uitgaven en kosten te dekken voortvloeiende uit de toekenning en de uitkering van de bijzondere tegemoetkoming aan sommige aangeslotenen bij de Lijfrentekas, voorzien bij de wet van 20 december 1952. De Nationale Kas zal rekenschap geven van de te harer beschikking gestelde bedragen, overeenkomstig de regelen vastgesteld bij artikel 6 van het koninklijk besluit van 28 augustus 1939 betreffende de organisatie en de werking van bedoelde Kas</i>	5 000,—	5 000,—	—
5. De la Caisse autonome des Dommages de guerre. — <i>Van de Autonome Kas voor Oorlogsschade</i>	1 140 000,—	1 140 000,—	1 259 719 070,73
6. D'établissements publics ou de particuliers pour achats de titres de la Dette publique et autres valeurs. Remboursements du produit de la réalisation de titres. — <i>Van openbare inrichtingen of particulieren voor de aankoop van Rijksschuldeffecten en andere waarden. Terugstorting van het produkt van de tegeldemaking van effecten</i>	35 000,—	35 000,—	3 747,48
7. Du fonds de garantie pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux (loi communale, art. 122bis, arrêté royal du 16 mars 1935). — <i>Van het Waarborgfonds tot dekking van het risico opgelopen door de Staat uit hoofde van het beheer der gewestelijke ontvangers (gemeentewet, art. 122bis, koninklijk besluit van 16 maart 1935)</i>	1 200,—	—	4 070 491,04
8. Caisse de Répartition des pensions communales. — <i>Omslagkas der gemeentelijke pensioenen</i> (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.) — <i>(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurstoestand der rekening.)</i>	210 000,—	220 000,—	—
9. Du Fonds de Prévoyance destiné à assurer une pension de retraite aux agents du Bureau international des Tarifs douaniers. — <i>Van het Voorzorgfonds bestemd om aan het personeel van het Internationaal Bureau der Toltarieven een rustpensioen te verzekeren</i>	480,—	525,—	153 855,39
10. Du Bureau international pour la publication des Tarifs douaniers. — <i>Van het Internationaal Bureau voor het bekendmaken der Toltarieven</i>	5 900,—	6 500,—	9 483 664,09
11. Du Bureau central international institué en vertu de l'article 7 de la Convention de Saint-Germain-en-Laye du 10 septembre 1919, sur le régime des spiritueux en Afrique. — <i>Van het Internationaal Centraal Bureau ingesteld krachtens artikel 7 van de Overeenkomst van Saint-Germain-en-Laye, van 10 september 1919, op het spiritueliën-regime in Afrika</i>	4,—	4,—	8 766,60
12. De l'Administration de la Mobilisation des produits agricoles. Recettes et dépenses. — <i>Van het Bestuur van de Mobilisatie der landbouwprodukten. Ontvangsten en uitgaven</i> (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.) — <i>(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurstoestand der rekening.)</i>	24,—	192,—	6 265 864,22
13. Du Service de Recensement des Titres en Belgique. — <i>Van de Dienst van de Telling der Effecten in België</i>	158 000,—	160 000,—	105 006 901,20
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	10 245 608,—	10 552 221,—	2 304 132 013,98

Recettes — <i>Ontvangsten</i>		Dépenses — <i>Uitgaven</i>			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 <i>Toestand op 1 januari 1956</i>	
Opérations de l'année 1955 — <i>Verrichtingen van het jaar 1955</i>	Total — <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955</i>	Opérations de l'année 1955 — <i>Verrichtingen van het jaar 1955</i>	Total — <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes — <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten</i>	Excédents des recettes sur les dépenses — <i>Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven</i>
4	5	6	7	8	9	10
12 797 655 961,31	13 717 075 614,54	—	13 405 208 881,84	13 405 208 881,84	—	311 866 732,70
—	—	—	—	—	—	—
3 100 164 330,26	4 359 883 400,99	—	1 106 695 724,—	1 106 695 724,—	—	3 253 187 676,99
39 775 789,05	39 779 536,53	—	39 781 520,53	39 781 520,53	1 984,—	—
1 047 185,20	5 117 676,24	—	1 338,14	1 338,14	—	5 116 338,10
208 814 922,36	208 814 922,36	143 641 940,75	218 585 630,—	362 227 570,75	153 412 648,39	—
663 591,75	817 447,14	—	164 284,—	164 284,—	—	653 163,14
6 404 022,75	15 887 686,84	—	6 757 469,51	6 757 469,51	—	9 130 217,33
—	8 766,60	—	—	—	—	8 766,60
922 274,60	7 188 138,82	—	1 220 053,75	1 220 053,75	—	5 968 085,07
388 129 169,85	493 136 071,05	—	156 836 063,10	156 836 063,10	—	336 300 007,95
16 543 577 247,13	18 847 709 261,11	143 641 940,75	14 935 250 964,87	15 078 892 905,62	153 414 632,39	3 922 230 987,88

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	1	2	3
Report. — Transport ... fr.	10 245 608,—	10 552 221,—	2 304 132 013,98
931 13 ^{bis} . Du Service de Recensement des Titres à l'étranger. — Van de Dienst van de Telling der Effecten in het buitenland ...	—	—	1 008 245,05
14. Du Comité de Liquidation des organismes et services créés pendant l'occupation ennemie. — Van het Vereffeningscomité der organismen en diensten opgericht tijdens de vijandelijke bezetting ...	3 000,—	50 000,—	509 198 540,27
15. Ensuite de la liquidation de la Banque d'Emission (arrêté royal du 2 février 1953). — Ingevolge de vereffening van de Emissiebank (koninklijk besluit van 2 februari 1953) ...	—	30 000,—	416 781 000,—
16. Du Fonds pour l'Encouragement du service militaire. — Van het Fonds ter Aanmoediging tot de militaire dienst ...	—	—	83 957,53
17. De la Caisse d'Assurance et de Retraite des fonctionnaires et employés repris du Grand Central belge. — Verzekerings- en Tijfrentekas der ambtenaren en beambten overgenomen van de «Grand Central belge» ...	—	110,—	—
18. Opérations effectuées par la Trésorerie, pour compte du Fonds agricole (loi du 29 juillet 1955). — Verrichtingen uitgevoerd door de Thesaurie voor rekening van het Landbouwfonds (wet van 29 juli 1955) ...	—	—	—
90. Caisse de Remplacement de la Défense Nationale (pour porter le disponible de l'article 707-3 de 1951 en recettes accidentelles). — Plaatsvervangingskas. Landsverdediging (om het beschikbare van artikel 707-3 van 1951 in toevallige ontvangst te brengen) ...	—	—	74 252,—
91. Opérations effectuées par la Trésorerie pour compte du Département des Colonies. — Verrichtingen uitgevoerd door de Thesaurie voor rekening van het Ministerie van Koloniën ...	—	—	—
92. De la réserve du Fonds communal (art. 2 de la loi du 20 décembre 1862). Montant de la réserve. — Van de reserve van het Gemeentefonds (art. 2 van de wet van 20 december 1862). Bedrag van de reserve ...	—	—	62 991 356,12
93. De la réserve du Fonds communal. Montant des placements. — Van de reserve van het Gemeentefonds. Bedrag van de beleggingen ...	—	—	—
932 Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Contributions directes, au profit : — Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen, ten behoeve van :			
1. Des provinces. — De provinciën ...	501 500,—	501 500,—	51 011 943,27
2. De tiers. — Derden ...	230 000,—	225 000,—	11 918 079,—
933 Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Douanes et Accises, au profit : — Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Douanen en Accijnzen, ten behoeve van :			
1. Des provinces (taxe provinciale sur débits de boissons). — De provinciën (provinciale taks op dranklijsterijen) ...	8 000,—	7 000,—	1 161 798,50
2. De tiers. — Derden ...	—	—	—
934 Opérations effectuées pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, au profit : — Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen, ten behoeve van :			
1. Des provinces. — De provinciën ...	2 000,—	2 000,—	70 473,40
2. De tiers. — Derden ...	32 000,—	32 000,—	311 012 652,57
A reporter. — Te transporteren ... fr.	11 022 108,—	11 399 831,—	3 669 444 311,69

Recettes — <i>Ontvangsten</i>			Dépenses — <i>Uitgaven</i>			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 <i>Toestand op 1 januari 1956</i>	
Opérations de l'année 1955 <i>Verrichtingen van het jaar 1955</i>	Total <i>Totaal</i>		Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955</i>	Opérations de l'année 1955 <i>Verrichtingen van het jaar 1955</i>	Total <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten</i>	Excédents des recettes sur les dépenses <i>Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven</i>
4	5		6	7	8	9	10
16 543 577 247,13	18 847 709 261,11		143 641 940,75	14 935 250 964,87	15 078 892 905,62	153 414 632,39	3 922 230 987,88
4 026,—	1 012 271,05		—	39 797,20	39 797,20	—	972 473,85
17 811 892,77	527 010 433,04		—	27 571 461,06	27 571 461,06	—	499 438 971,98
—	416 781 000,—		—	51 011 000,—	51 011 000,—	—	365 770 000,—
12 320,—	96 277,53		—	27 240,—	27 240,—	—	69 037,53
—	—		1 411 891,92	67 784,—	1 479 675,92	1 479 675,92	—
108 290 868,40	108 290 868,40		—	3 035,—	3 035,—	—	108 287 833,40
—	74 252,—		—	74 252,—	74 252,—	—	—
217 261 337,50	217 261 337,50		—	214 130 782,50	214 130 782,50	—	3 130 555,—
—	62 991 356,12		—	—	—	—	62 991 356,12
—	—		62 991 356,11	—	62 991 356,11	62 991 356,11	—
592 472 192,56	643 484 135,83		—	594 696 780,38	594 696 780,38	—	48 787 355,45
187 196 587,14	199 114 666,14		—	185 413 893,85	185 413 893,85	—	13 700 772,29
28 956 191,75	30 117 990,25		—	28 668 819,25	28 668 819,25	—	1 449 171,—
—	—		—	—	—	—	—
661 908,55	732 381,95		—	637 122,95	637 122,95	—	95 259,—
148 340 593,31	459 353 245,88		—	159 596 017,57	159 596 017,57	—	299 757 228,31
17 844 585 165,11	21 514 029 476,80		208 045 188,78	16 197 188 950,63	16 405 234 139,41	217 885 664,42	5 326 681 001,81

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
Report. — Transport ... fr.	11 022 108,—	11 399 831,—	3 669 444 311,69
935 Opérations effectuées par l'Administration des Postes, pour compte : — Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Posterijen, voor rekening :			
1. De la Caisse générale d'Épargne et de Retraite et de la Caisse d'Assurances. — Van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas en de Verzekeringskas ...	21 000 000,—	21 000 000,—	—
2. De tiers. — Van derden ...	549 580,—	549 580,—	26 425 810,64
936 Fonds déposés au Trésor : — In de Schatkist gedeponeerde gelden :			
1. Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer. — Gelden gestort in de Schatkist waarvan de bestemming dient bepaald ...	10 000,—	8 000,—	99 312,63
2. Dépôts de toute autre nature pour le compte de tiers. — Gelden van alle andere aard in 's Rijkskas gestort voor rekening van derden ...	400 000,—	400 000,—	219 641 106,36
3. Fonds déposés par l'Office d'Aide mutuelle. — Gelden door de O.M.A. in de Schatkist gestort ...	5 000,—	—	—
4. Fonds déposés par l'Institut national de Crédit agricole, d'ordre de l'Office commercial du Ravitaillement. — Gelden gedeponoord door het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet voor orde van de Handelsdienst voor Ravitaillering ...	85 000,—	100 000,—	513 243 743,46
5. Fonds déposés par les Missions économiques belges. — Door de Economische Zendingen in de Schatkist gedeponeerde gelden ...	100,—	650,—	10 882 585,02
6. Fonds déposés par l'Office national pour l'Achèvement de la Jonc- tion Nord-Midi (art. 6 de la loi du 11 juillet 1935). — Gelden gedeponoord door het Nationaal Bureau voor de Voltooiing van de Noord-Zuidverbinding (art. 6 van de wet van 11 juli 1935) ...	35 500,—	35 500,—	26 626 761,26
7. Fonds déposés par le Fonds national d'Aide au Réquipement ména- ger des travailleurs. — Gelden gedeponoord door het Nationaal Fonds voor de Huishoudelijke Heruitrusting der arbeiders ...	—	100,—	90 199 794,36
8. Fonds disponibles du Service des Oppositions. — Beschikbare fond- sen van de Dienst der met Verzet Aangetekende waarden ...	1 500,—	1 300,—	2 128 503,15
9. Dépôt en contrepartie de billets de type ancien à régulariser. — Tegenwaarde van te regulariseren biljetten van het oude type ...	—	3 000,—	17 375 085,—
10. Produit de l'émission de la monnaie spéciale à l'usage des troupes en Allemagne occidentale (arrêté ministériel du 19 septembre 1946). — Opbrengst van de uitgifte van de bijzondere munt ten behoeve van de troepen in West-Duitsland (ministerieel besluit van 19 sep- tember 1946) ...	5 000,—	—	84 526 552,65
11. Crédits bancaires. Contre-valeur des devises cédées à réméré et restituées après l'expiration des crédits (loi du 16 mars 1919). — Bankkredieten. Tegenwaarde van de deviezen gecedeerd met recht van wederinkoop en teruggegeven na het vervallen der kredieten (wet van 16 maart 1919) ...	400,—	—	10 102 201,61
90. Fonds déposés au Trésor en vue du paiement des véhicules livrés à l'autorité allemande (arrêté du 13 mai 1942, loi du 27 juillet 1953). — Geldsommen in de Schatkist gestort met het oog op de betaling van aan de Duitse overheid geleverde wagens (besluit van 13 mei 1942, wet van 27 juli 1953) ...	—	—	321 175,—
91. Produit de l'émission d'emprunts pour compte de la colonie du Congo Belge. — Opbrengst van de uitgifte van leningen voor reke- ning van de colonie van Belgisch-Kongo ...	—	—	66 300,—
92. Remboursement de sommes touchées en France. — Terugbetaling van in Frankrijk geïnde sommen ...	—	—	2 309 443,84
93. Fonds disponible des établissements de bienfaisance et d'aliénés. — Beschikbare fondsen van weldadigheids- en krankzinnigengestichten.	—	—	20 000,—
A reporter. — Te transporter ... fr.	33 114 188,—	33 497 961,—	4 673 412 686,67

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven	
4	5	6	7	8	9	10	
17 844 585 165,11	21 514 029 476,80	208 045 188,78	16 197 188 950,63	16 405 234 139,41	217 885 664,42	5 326 681 001,81	
22 494 323 565,33	22 494 323 565,33	25 658 325,47	22 478 183 909,86	22 503 842 235,33	9 518 670,—	—	
556 218 076,28	582 643 886,92	—	557 487 772,19	557 487 772,19	—	25 156 114,73	
16 210 769,95	16 310 082,58	—	15 823 001,38	15 823 001,38	—	487 081,20	
38 736 432,28	258 377 538,64	—	30 197 606,39	30 197 606,39	—	228 179 932,25	
1 163 775,08	1 163 775,08	—	239 031,30	239 031,30	—	924 743,78	
186 033 885,—	699 277 628,46	—	390 000 000,—	390 000 000,—	—	309 277 628,46	
1 992 986,60	12 875 571,62	—	1 452 406,65	1 452 406,65	—	11 423 164,97	
31 340 170,40	57 966 931,66	—	40 000 000,—	40 000 000,—	—	17 966 931,66	
1 642 544,25	91 842 338,61	—	1 175 985,—	1 175 985,—	—	90 666 353,61	
928 148,25	3 056 651,40	—	465 913,56	465 913,56	—	2 590 737,84	
15 837,—	17 390 922,—	—	913 300,—	913 300,—	—	16 477 622,—	
5 000 000,—	89 526 552,65	—	9 000 000,—	9 000 000,—	—	80 526 552,65	
—	10 102 201,61	—	—	—	—	10 102 201,61	
—	321 175,—	—	321 175,—	321 175,—	—	—	
—	66 300,—	—	66 300,—	66 300,—	—	—	
—	2 309 443,84	—	—	—	—	2 309 443,84	
—	20 000,—	—	—	—	—	20 000,—	
41 178 191 355,53	45 851 604 042,20	233 703 514,25	39 722 515 351,96	39 956 218 866,21	227 404 334,42	6 122 789 510,41	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	2	2	
Report. — Transport ... fr.	33 114 188,—	33 497 961,—	4 673 412 686,67
937 Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts : — Gelden in de Schatkist gestort voor de financiële dienst van leningen :			
1. Emis par la colonie du Congo Belge. — Door de kolonie van Belgisch-Kongo uitgegeven ...	323 046,—	323 046,—	28 976 788,04
2. Emis par la Caisse autonome des Domages de guerre. — Door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven (verschillende schijven) ...	1 143 000,—	1 030 000,—	521 542 397,—
3. Emis par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux. — Door de Nationale Maatschappij van Buurtpoorwegen uitgegeven ...	50 000,—	50 000,—	14 041 653,85
4. Emis par la S.N.C.B. en vertu des lois des 9 mai 1949 et 17 avril 1952. — Door de N.M.B.S. uitgegeven krachtens de wetten van 9 mei 1949 en 17 april 1952 ...	552 107,—	529 500,—	23 697 660,—
5. Emis par l'association sans but lucratif « Palais des Beaux-Arts ». — Door de vereniging zonder winstoogmerken « Paleis voor Schone Kunsten » uitgegeven ...	1 950,—	1 950,—	—
6. Emis par la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut. — Door de Intercommunale Maatschappij tot aanleg van de Linker Scheldeoever uitgegeven ...	29 806,—	29 606,—	—
7. Emis par la Société nationale des Distributions d'eau. — Door de Nationale Maatschappij voor Watervoorziening uitgegeven ...	150 900,—	148 900,—	7 313 984,80
8. Emis par la Société intercommunale des Distributions d'eau des Flandres. — Door de Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling uitgegeven ...	2 822,—	2 822,—	—
9. Emis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones. — Uitgegeven door de Regie van Telegraaf en Telefoon ...	1 203 000,—	1 200 000,—	45 684 920,—
10. Emis par la Caisse nationale de Crédit professionnel. — Door de Nationale Kas voor Beroepskrediet uitgegeven ...	122 800,—	122 800,—	1 328 643,50
11. Emis par l'Office central de Crédit hypothécaire. — Door het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet uitgegeven ...	558 486,—	558 486,—	2 539 225,—
12. Emis par la Caisse nationale des Majorations de rentes de vieillesse et de veuves et des allocations d'orphelins. — Door de Nationale Kas voor de Ouderdoms- en Weduwerentetoeslagen en de Wezen-tolagen uitgegeven ...	57 300,—	57 300,—	—
90. Emis par le Grand-Duché de Luxembourg (6 % de 1937). — Door het Groothertogdom Luxemburg uitgegeven (6 % van 1937) ...	—	—	35 000,—
938 Opérations diverses : — Verschillende verrichtingen :			
1. Comptes courants des cessions et prestations réciproques entre les signataires des Traités de Bruxelles et de l'Atlantique-Nord, y compris les commandes « Off shore ». — Lopende rekeningen der wederzijdse cessies en verstrekkingen tussen de ondertekenende landen van het Verdrag van Brussel en van het Noord-Atlantisch Verdrag, met inbegrip van de « Off shore » bestellingen ... (Le Trésor consentira les avances que nécessiterait une position débitrice des comptes courants.) — (De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzaakt worden door een debetsaldo van de lopende rekeningen.)	1 017 468,—	908 000,—	—
2. Fonds alimenté par l'« Imperial War Graves Commission » pour l'entretien de sépultures militaires britanniques en Belgique. — Fonds gespijsd door de « Imperial War Graves Commission », voor het onderhoud van Britse militaire graven in België ...	140,—	140,—	1 220,—
3. Frais d'assistance des indigents secourus en application de la Convention franco-belge d'Assistance du 30 novembre 1921. — Onderstandskosten voor behoeftigen aan wie hulp wordt verstrekt bij toepassing van de Frans-Belgische Onderstandsovereenkomst van 30 november 1921 ...	2 050,—	—	550 394,70
A reporter. — Te transporteren ... fr.	38 329 063,—	38 460 511,—	5 319 124 573,56

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955 4	Total — Totaal 5	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955 6	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955 7	Total — Totaal 8	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten 9	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven 10	
41 178 191 355,53	45 851 604 042,20	233 703 514,25	39 722 515 351,96	39 956 218 866,21	227 404 334,42	6 122 789 510,41	
307 085 932,36	336 062 720,40	—	294 975 245,03	294 975 245,03	—	41 087 475,37	
1 156 795 724,—	1 678 338 121,—	—	1 084 632 067,—	1 084 632 067,—	—	593 706 054,—	
60 055 768,63	74 097 422,48	—	49 508 048,40	49 508 048,40	—	24 589 374,08	
460 107 500,—	483 805 160,—	—	442 699 850,—	442 699 850,—	—	41 105 310,—	
—	—	—	—	—	—	—	
36 123 218,89	36 123 218,89	5 649 173,64	29 631 480,25	35 280 653,89	—	842 565,—	
162 860 149,68	170 174 134,48	—	144 351 693,—	144 351 693,—	—	25 822 441,48	
2 821 122,—	2 821 122,—	—	2 821 122,—	2 821 122,—	—	—	
536 492 516,50	582 177 436,50	—	507 334 134,—	507 334 134,—	—	74 843 302,50	
119 980 389,50	121 309 033,—	—	114 957 849,—	114 957 849,—	—	6 351 184,—	
107 642 317,50	110 181 542,50	—	109 573 342,50	109 573 342,50	—	608 200,—	
56 113 875,—	56 113 875,—	—	56 113 875,—	56 113 875,—	—	—	
—	35 000,—	—	—	—	—	35 000,—	
534 663 159,68	534 663 159,68	2 273 365 989,10	560 462 147,10	2 833 828 136,20	2 299 164 976,52	—	
135 710,—	136 930,—	—	135 710,—	135 710,—	—	1 220,—	
2 258 501,55	2 808 896,25	—	—	—	—	2 808 896,25	
44 721 327 240,82	50 040 451 814,38	2 512 718 676,99	43 119 711 915,24	45 632 430 592,23	2 526 569 310,94	6 934 590 533,09	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
1	2	3	
Report. — Transport ... fr.	38 329 063,—	38 460 511,—	5 319 124 573,56
938 4. Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit des bénéficiaires de la législation polonaise, résidant en Belgique, conformément à l'Accord belgo-polonais intervenu le 24 mars 1947. — <i>Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de uitkering van de renten, pensioenen of toelagen ten bate van de gerechtigden op de voordelen der Poolse wetgeving, die in België verblijven, overeenkomstig het Belgisch-Pools Akkoord dat op 24 maart 1947 werd gesloten</i> ...	500,—	475,—	17 500,—
5. Produit de la réalisation des devises versées à la Belgique en application de la loi n° 73 du 13 mars 1952 du Conseil de la Haute Commission alliée relative à la conversion des billets de banque emportés hors d'Allemagne par des personnes rapatriées. — <i>Opbrengst van de tegeldemaking van deviezen aan België gestort in toepassing van de wet n° 73 van 13 maart 1952 van de Raad van de Hoge Geallieerde Commissie betreffende de conversie van bankbiljetten uit Duitsland meegebracht door gerapatrieerde personen</i> ...	—	26 010,—	26 010 227,40
6. Recettes éventuelles provenant de versements directs à effectuer par le Gouvernement hongrois, conformément à la Convention belgo-hongroise du 30 septembre 1926 et restées en souffrance par suite du moratoire des transferts du 23 décembre 1931 (pour mémoire). — <i>Ontvangsten eventueel voortvloeiend uit rechtstreekse stortingen door de Hongaarse Regering volgens de Belgisch-Hongaarse Overeenkomst van 30 september 1926 en die door het bestaan van het overdrachtsmoratorium van 23 december 1931 onafbetaald gebleven zijn (pro memorie)</i> ... (Pour l'exercice 1955, les paiements éventuels sur les recettes prévues à l'article 938-6 pourront être effectués au moyen d'obligations de la Dette publique belge 4 % unifiée.) — <i>(Voor het dienstjaar 1955 mogen de eventuele betalingen op de ontvangsten voorzien in artikel 938-6 geschieden door middel van obligatiën van de Geunificeerde Belgische 4 % Schuld.)</i>	—	—	8 800,—
90. Dépenses à assumer par la Belgique pour compte des Alliés et recettes provenant des remboursements à effectuer par ceux-ci. (Arrangements postérieurs aux accords d'aide mutuelle et réciproque, période « Cash »). Autres opérations de même nature. — <i>Uitgaven door België op zich te nemen voor rekening der Geallieerden en ontvangsten voortvloeiende uit de terugbetalingen door deze laatsten te verrichten. (Schikkingen getroffen na de overeenkomsten betreffende de onderlinge en wederzijdse hulpverlening, tijdperk « Cash »). Andere verrichtingen van dezelfde aard</i> ...	—	—	2,79
939 Fondations, donations, legs et prix. — <i>Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen</i> ...	3 620,—	3 589,—	618 626,13
940 Sommes récupérées sur avances consenties : — <i>Teruggewonnen sommen op voorschotten verleend</i> :			
1. A l'étranger, pour les services de la Défense Nationale. — <i>In het buitenland, voor de diensten van Landsverdediging</i> ...	—	5 460,—	1 078 160,91
2. A des agents de l'Etat qui ont interrompu leurs fonctions pour des motifs légitimes dus à la guerre. Autres recettes de même nature. — <i>Aan leden van het Staatspersoneel die hun functies onderbroken hebben om wettige, aan de oorlog te wijten redenen. Andere ontvangsten van dezelfde aard</i> ...	—	—	804 233,30
Total pour le chapitre II du titre III. — <i>Totaal voor hoofdstuk II van titel III</i> ... fr.	38 333 183,— =====	38 496 045,— =====	5 347 662 124,09 =====

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal		Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
4	5		6	7	8	9	10
44 721 327 240,82	50 040 451 814,38		2 512 718 676,99	43 119 711 915,24	45 632 430 592,23	2 526 569 310,94	6 934 590 533,09
748 752,30	766 252,30		—	752 940,30	752 940,30	—	13 312,—
—	26 010 227,40		—	—	—	—	26 010 227,40
—	8 800,—		—	—	—	—	8 800,—
—	2,79		—	—	—	—	2,79
545 265,90	1 163 892,03		—	447 670,89	447 670,89	—	716 221,14
—	1 078 160,91		—	194 539,14	194 539,14	—	883 621,77
—	804 233,30		—	804 233,30	804 233,30	—	—
44 722 621 259,02	50 070 283 383,11		2 512 718 676,99	43 121 911 298,87	45 634 629 975,86	2 526 569 310,94	6 962 222 718,19
=====	=====		=====	=====	=====	=====	=====

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
1	2	3	
CHAPITRE III. — Fonds dont il est disposé directement par les comptables des administrations qui en ont opéré la recette. HOOFDSTUK III. — Fondsen waarover rechtstreeks beschikt wordt door de rekenplichtigen der besturen die dezelve ontvangen hebben.			
A. — FONDS GÉRÉS PAR DES ADMINISTRATIONS DE L'ÉTAT. A. — FONDSEN BEHEERD DOOR DE STAATSBESTUREN.			
961 Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur : — <i>Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel</i> :			
1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littéra a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i> fr.	35,—	35,—	6 008,—
2.	—	—	—
3. Fonds spécial de prêts aux agents des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur, en activité de service. — <i>Bijzonder leningfonds voor personeelsleden van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel in werkelijke dienst</i>	100,—	100,—	985,—
4. Recettes diverses versées par des tiers pour l'obtention, notamment, d'actes d'état civil, le règlement de successions et le rapatriement de personnes sans ressources, à l'étranger. — <i>Diverse ontvangsten, door derden gestort, namelijk, voor het bekomen van akten van de burgerlijke stand, voor de regeling van successies en de rapatriëring van personen zonder middelen in het buitenland</i>	600,—	600,—	29 926,57
90. Opérations pour ordre à effectuer par les missions économiques belges. — <i>Verrichtingen voor orde uit te voeren door de Belgische Economische Zendingen</i>	—	—	—
962 Ministère de la Justice : — <i>Ministerie van Justitie</i> :			
1.	—	—	—
2. Réfectoire. — <i>Refter</i>	650,—	650,—	—
3. Caisse de prêts du service social. — <i>Kas voor lening van de sociale dienst</i>	50,—	50,—	—
4. Masse des détenus (Administration des Etablissements pénitentiaires). — <i>Fonds der gevangenen (Bestuur der Strafinrichtingen)</i>	29 000,—	30 000,—	5 648 659,26
5. Exploitations agricoles autonomes. Fonds d'exploitation. — <i>Zelfstandige landbouwexploitatiën. Exploitatiefondsen</i>	12 500,—	12 000,—	3 892 696,05
6. Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. Fonds d'exploitation. — <i>Landbouwkolonien van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat. Exploitatiefondsen</i>	85 000,—	84 000,—	12 414 855,84
7. Régie du travail pénitentiaire. Fonds d'exploitation. — <i>Regie van de gevangenisarbeid. Exploitatiefondsen</i>	27 000,—	27 000,—	13 101 819,71
8. Moniteur belge. Sommes revenant à diverses administrations du chef de la vente de publications pour leur compte. — <i>Belgisch Staatsblad. Sommen toekomend aan verschillende besturen uit hoofde van de verkoop van publicaties voor hun rekening</i>	15,—	15,—	—
9. Moniteur belge. Fonds provenant de la distribution de publications d'organismes internationaux. — <i>Belgisch Staatsblad. Fonds voortkomend van de verspreiding van publicaties van internationale organismen</i>	120,—	120,—	—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	155 070,—	154 570,—	35 094 950,43

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955 4	Total — Totaal 5	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955 6	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955 7	Total — Totaal 8	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten 9	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven 10	
26 000,—	32 008,—	—	25 000,—	25 000,—	—	7 008,—	
—	—	—	—	—	—	—	
106 872,—	107 857,—	—	35 502,—	35 502,—	—	72 355,—	
844 873,94	874 800,51	—	793 247,64	793 247,64	—	81 552,87	
1 016 164,98	1 016 164,98	90 587 959,75	973 977,16	91 561 936,91	90 545 771,93	—	
—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	
31 955 421,92	37 604 081,18	—	31 828 736,57	31 828 736,57	—	5 775 344,61	
13 304 374,77	17 197 070,82	—	11 976 615,77	11 976 615,77	—	5 220 455 05	
133 805 768,30	146 220 624,14	—	132 239 085,79	132 239 085,79	—	13 981 538,35	
29 114 524,68	42 216 344,39	—	30 609 004,06	30 609 004,06	—	11 607 340,33	
18 761,—	18 761,—	—	18 761,—	18 761,—	—	—	
145 724,—	145 724,—	—	145 724,—	145 724,—	—	—	
210 338 485,99	245 433 436,02	90 587 959,75	208 645 653,99	299 233 613,74	90 545 771,93	36 745 594,21	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	2	2	
Report. — Transport ... fr.	155 070,—	154 570,—	35 094 950,43
963 Ministère de l'Instruction Publique : — Ministerie van Openbaar Onderwijs :			
1. ...	—	—	—
2. ...	—	—	—
3. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère de l'Instruction Publique en activité de service. — Bijzonder leningsfonds voor personeelsleden van het Ministerie van Openbaar Onderwijs in werkelijke dienst ...	200,—	—	2 000,—
4. Etablissements d'instruction ressortissant au Ministère de l'Instruction Publique. Fonds d'exploitation. — Opvoedingsgestichten behorende bij het Ministerie van Openbaar Onderwijs. Exploitatiefonds ...	4 890,—	4 830,—	1 509 396,58
5. Sommes versées indûment ou en approvisionnement pour des droits non calculés, au compte du comptable des recettes. — Bedragen die ten onrechte of als voorschot voor niet berekende rechten worden gestort op de rekening van de rekenplichtige der ontvangsten ...	2 000,—	3 000,—	4 158 376,84
964 Ministère de l'Intérieur : — Ministerie van Binnenlandse Zaken :			
1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littéra a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen ...	37,—	37,—	10,—
2. Mess de l'Ecole nationale de Protection civile. — Mess van de Nationale School voor Burgerlijke Bescherming ...	450,—	450,—	114 222,70
3. Caisse de prêts du service social. — Kas voor leningen van de sociale dienst ...	48,—	—	—
965 Ministère de la Santé Publique et de la Famille : — Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin :			
1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littéra a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen ...	60,—	60,—	10,—
2. ...	—	—	—
3. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère de la Santé Publique et de la Famille en activité de service. — Bijzonder leningsfonds voor personeelsleden van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin in werkelijke dienst ...	100,—	100,—	—
4. Colonies et asiles d'aliénés de l'Etat. Fonds d'exploitation. — Rijskrankzinnigenkolonies en -gestichten. Exploitatiefonds ...	152 400,—	152 400,—	49 221 989,23
5. Fonds spécial et caisse des pensions des médecins des asiles privés (arrêtés royaux des 4 juin 1920 et 20 février 1929). — Bijzonder fonds en pensioenkas van de geneesheren der private gestichten (koninklijke besluiten van 4 juni 1920 en 20 februari 1949) ...	22 000,—	22 500,—	1 505 932,38
6. Institution royale de Messines à Lede. — Koninklijk gesticht van Meesen te Lede ...	2 800,—	2 800,—	792 734,53
A reporter. — Te transporteren ... fr.	340 055,—	340 747,—	92 399 622,69

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven	
4	5	6	7	8	9	10	
210 338 485,59	245 433 436,02	90 587 959,75	208 645 653,99	299 233 613,74	90 545 771,93	36 745 594,21	
—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	
744 050,—	746 050,—	—	—	—	—	746 050,—	
5 683 989,65	7 193 386,23	—	5 171 845,87	5 171 845,87	—	2 021 540,36	
1 640 198,58	5 798 575,42	—	2 131 692,98	2 131 692,98	—	3 666 882,44	
600,—	610,—	—	—	—	—	610,—	
333 217,65	447 440,35	—	347 966,—	347 966,—	—	99 474,35	
—	—	—	—	—	—	—	
194 398,—	194 408,—	—	190 398,—	190 398,—	—	4 010,—	
—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	
139 748 055,16	188 970 044,39	—	129 263 825,96	129 263 825,96	—	59 706 218,43	
20 725 515,35	22 231 447,73	—	20 262 756,50	20 262 756,50	—	1 968 691,23	
3 062 736,88	3 855 471,41	—	3 144 714,59	3 144 714,59	—	710 756,82	
382 471 246,86	474 870 869,55	90 587 959,75	369 158 853,89	459 746 813,64	90 545 771,93	105 669 827,84	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	2	2	
Report. — Transport ... fr.	340 055,—	340 747,—	92 399 622,69
965 7. Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck. Etablissement pour vieux marins à Ostende (arrêté royal du 9 décembre 1920). — <i>Stichting Helena en Isabella Godtschalck. Gesticht voor oude zeelieden te Oostende (koninklijk besluit van 9 december 1920)</i> ...	900,—	900,—	320 776,07
966 Ministère de l'Agriculture : — <i>Ministerie van Landbouw :</i>			
1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littéra a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i> ...	47,—	47,—	—
2. ...	—	—	—
3. ...	—	—	—
Stations relevant du Centre de Recherches agronomiques de l'Etat à Gembloux : — <i>Stations afhankelijk van het Centrum voor landbouwonderzoek van de Staat te Gembloux :</i>			
4. Personnelité juridique de la Station de Recherches pour l'amélioration des plantes de grande culture. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor veredeling der landbouwgewassen</i> ...	7 915,—	7 965,—	21 827 740,24
5. Personnelité juridique de la Station de Recherches pour l'amélioration des plantes fruitières et maraichères. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor ooftplanten- en groentenveredeling</i> ...	177,—	197,—	175 745,01
6. Personnelité juridique de la Station de Recherches pour l'amélioration de la culture de la pomme de terre. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor veredeling der aardappelteelt</i> ...	842,—	704,—	171 834,45
7. Personnelité juridique de la Station de phytotechnie. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor phytotechnie</i> ...	70,—	60,—	48 341,50
8. Personnelité juridique de la Station de chimie et de physique agricoles. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor landbouwscheikunde en -natuurkunde</i> ...	5,—	2,—	35 918,—
9. Personnelité juridique du Laboratoire forestier. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Bosbouwkundig laboratorium</i> ...	33,—	—	10 057,—
10. Personnelité juridique de la Station de phytopharmacie. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor phytopharmacie</i> ...	100,—	95,—	201 286,50
11. Personnelité juridique de la Station de Recherches zootechniques. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor veeteeltkundig onderzoek</i> ...	—	—	28 086,70
12. Personnelité juridique de la Station laitière. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Zuivelstation</i> ...	550,—	500,—	226 110,98
13. Personnelité juridique de la Station de génie rural. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor boerderijbouwkunde</i> ...	725,—	737,—	738 742,02
Stations relevant du Centre des recherches agronomiques de l'Etat à Gand : — <i>Stations afhankelijk van het Centrum voor landbouwonderzoek van de Staat te Gent :</i>			
14. Personnelité juridique de la Station de Recherches pour l'amélioration des plantes de grande culture. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor veredeling der landbouwgewassen</i> ...	1 000,—	800,—	266 973,27
15. Personnelité juridique de la Station de Recherches pour l'amélioration des plantes ornementales. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het proefstation voor sierplantenveredeling</i> ...	42,—	29,—	14 643,45
A reporter. — <i>Te transporteren</i> ... fr.	352 461,—	352 783,—	116 465 877,88

Recettes — <i>Ontvangsten</i>			Dépenses — <i>Uitgaven</i>			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 <i>Toestand op 1 januari 1956</i>	
Opérations de l'année 1955 — <i>Verrichtingen van het jaar 1955</i>	Total — <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955</i>	Opérations de l'année 1955 — <i>Verrichtingen van het jaar 1955</i>	Total — <i>Totaal</i>	Excédents des dépenses sur les recettes — <i>Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten</i>	Excédents des recettes sur les dépenses — <i>Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven</i>	
4	5	6	7	8	9	10	
382 471 246,86	474 870 869,55	90 587 959,75	369 158 853,89	459 746 813,64	90 545 771,93	105 669 827,84	
1 142 016,94	1 462 793,01	—	989 194,46	989 194,46	—	473 598,55	
51 000,—	51 000,—	—	43 000,—	43 000,—	—	8 000,—	
—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	
8 717 804,75	30 545 544,99	—	9 984 803,72	9 984 803,72	—	20 560 741,27	
343 866,90	519 611,91	—	413 529,80	413 529,80	—	106 082,11	
689 803,85	861 638,30	—	778 866,60	778 866,60	—	82 771,70	
401 678,80	450 020,30	—	309 569,95	309 569,95	—	140 450,35	
20 260,—	56 178,—	—	10 300,—	10 300,—	—	45 878,—	
47 200,—	57 257,—	—	104,—	104,—	—	57 153,—	
128 253,—	329 539,50	—	120 496,—	120 496,—	—	209 043,50	
123 896,10	151 982,80	—	73 096,50	73 096,50	—	78 886,30	
317 060,50	543 171,48	—	226 241,10	226 241,10	—	316 930,38	
332 343,50	1 071 085,52	—	385 231,35	385 231,35	—	685 854,17	
884 688,40	1 151 661,67	—	835 565,85	835 565,85	—	316 095,82	
97 260,—	111 903,45	—	82 609,90	82 609,90	—	29 293,55	
395 768 379,60	512 234 257,48	90 587 959,75	383 411 463,12	473 999 422,87	90 545 771,93	128 780 606,54	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	2	2	
Report. — Transport fr.	352 461,—	352 783,—	116 465 877,88
966 16. Personnalité juridique de la Station de phytopathologie. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor plantenziektenkunde</i>	100,—	90,—	63 602,40
17. Personnalité juridique de la Station d'entomologie. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor insectenkunde</i>	55,—	50,—	15 069,20
18. Personnalité juridique de la Station de petit élevage. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor kleinveeteelt</i>	230,—	225,—	98 687,15
19. Personnalité juridique de la Station de Recherches sur l'alimentation du bétail. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor veevoeding</i>	450,—	440,—	5 229,38
20. Personnalité juridique de la Station de génie rural. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor boerderijbouwkunde</i>	850,—	800,—	339 321,20
21. Personnalité juridique de la Station d'économie rurale. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Station voor landbouweconomie</i>	220,—	220,—	71 234,35
22. Comptoir commercial et sécherie de graines forestières à Groenendaal. — <i>Handelskantoor en drogerij van boszaden te Groenendaal</i>	214,—	196,—	319 934,35
23. Fonds piscicole. — <i>Visserijfonds</i>	9 000,—	9 000,—	—
90. Personnalité civile de la Station des Recherches pour l'amélioration de la culture des pommes de terre à Orgéo-Libramont. — <i>Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation voor veredeling van de aardappelteelt te Orgéo-Libramont</i>	—	—	—
91. Service général de contrôle des semences et des plantes agricoles et horticoles à Bruxelles. — <i>Algemene keuringsdienst van zaaiïzaden en pootgoed voor land- en tuinbouw te Brussel</i>	—	—	1 067 807,73
967 Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction : — <i>Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw</i> :			
1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub <i>littera a, d, e, f</i> , de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i>	100,—	100,—	25 056,45
2. Réfectoire du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction. — <i>Refter van het Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw</i>	1 000,—	1 000,—	—
3. Caisse de prêts du service social. — <i>Kas voor lening van de sociale dienst</i>	450,—	450,—	—
4. Opérations effectuées en application de l'arrêté du Régent du 3 septembre 1948 relatif à l'action en distraction. — <i>Ontvangsten gedaan in uitvoering van het besluit van de Regent dd. 3 september 1948 betreffende de vordering tot aftrekking</i>	10,—	10,—	—
968 Ministère des Affaires Economiques. — <i>Ministerie van Economische Zaken</i> :			
1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub <i>littera a, d, e, f</i> , de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i>	25,—	26,—	6 014,93
A reporter. — <i>Te transporterén</i> fr.	365 165,—	365 390,—	118 477 835,02

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven	
4	5	6	7	8	9	10	
395 768 379,60	512 234 257,48	90 587 959,75	383 411 463,12	473 999 422,87	90 545 771,93	128 780 606,54	
86 758,40	150 360,80	—	85 884,—	85 884,—	—	64 476,80	
51 598,—	66 667,20	—	19 371,95	19 371,95	—	47 295,25	
535 801,05	634 488,20	—	393 905,40	393 905,40	—	240 582,80	
926 477,35	931 706,73	—	820 230,10	820 230,10	—	111 476,63	
1 398 301,50	1 737 622,70	—	1 081 426,60	1 081 426,60	—	656 196,10	
100 280,—	171 514,35	—	122 172,40	122 172,40	—	49 341,95	
386 406,75	706 341,10	—	366 177,60	366 177,60	—	340 163,50	
7 263 301,40	7 263 301,40	—	5 568 093,70	5 568 093,70	—	1 695 207,70	
—	—	—	—	—	—	—	
81 674,35	1 149 482,08	—	47 502,95	47 502,95	—	1 101 979,13	
51 532,—	76 588,45	—	74 800,—	74 800,—	—	1 788,45	
2 041 535,31	2 041 535,31	—	1 964 467,30	1 964 467,30	—	77 068,01	
313 773,—	313 773,—	—	194 936,—	194 936,—	—	118 837,—	
—	—	—	—	—	—	—	
32 950,—	38 964,93	—	31 950,—	31 950,—	—	7 014,93	
409 038 768,71	527 516 603,73	90 587 959,75	394 182 381,12	484 770 340,87	90 545 771,93	133 292 034,79	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) <i>Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)</i>		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 <i>Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955</i>
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
1	2	3	
Report. — Transport fr.	365 165,—	365 390,—	118 477 835,02
968 2. Réfectoire du Ministère des Affaires Economiques. — <i>Refter van het Ministerie van Economische Zaken</i>	4 000,—	3 950,—	127 957,35
3. Caisse de prêts du service social. — <i>Kas voor lening van de sociale dienst</i>	130,—	120,—	—
4. Compte d'exploitation des prisonniers de guerre allemands mis au travail dans l'industrie et l'agriculture. — <i>Exploitatierkening van de Duitse krijgsgevangenen te werk gesteld in de nijverheid en de landbouw</i>	10,—	4,—	1 109 756,—
969 Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale : — <i>Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg</i> :			
3. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale en activité de service. — <i>Bijzonder leningfonds voor de personeelsleden van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg in werkelijke dienst</i>	250,—	50,—	—
970 Ministère de la Défense Nationale. — <i>Ministerie van Landsverdediging</i> ...	—	—	—
971 Ministère des Finances. Secrétariat général : — <i>Ministerie van Financiën. Secretariaat-generaal</i> :			
1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littera a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i> Exécution de l'arrêté royal du 22 octobre 1937, pris en vertu de la loi du 10 juin 1937, relative à la coordination de l'activité, de l'organisation et des attributions de certaines institutions d'intérêt public. — <i>Uitvoering van het koninklijk besluit van 22 oktober 1937, genomen krachtens de wet van 10 juni 1937, betreffende de coördinatie van de werking, de inrichting en de bevoegdheid van zekere instellingen van openbaar nut</i> Le remboursement de ces rémunérations par les organismes visés sous les littera a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, constitue une recette, avec affectation spéciale, qui doit figurer au budget des Dépenses pour Ordre. — <i>De terugbetaling van deze bezoldigingen door de organismen bedoeld bij de littera's a, d, e, f, van de wet dd. 10 juni 1937, maakt een ontvangst met speciale aanwending uit die op de begroting van Uitgaven voor Orde moet geboekt worden.</i>	775,—	775,—	41 658,—
2. Restaurants du Ministère des Finances. Fonds de tiers. — <i>Refters van het Ministerie van Financiën. Derdengelden</i>	9 815,—	9 800,—	687 145,47
3. Fonds spécial de prêts aux agents du Ministère des Finances en activité de service. — <i>Bijzonder leningfonds voor de personeelsleden van het Ministerie van Financiën in werkelijke dienst</i>	1 250,—	1 250,—	1 183 684,—
972 Ministère des Finances. Administration de la Trésorerie et de la Dette publique : — <i>Ministerie van Financiën. Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld</i> :			
1. Encaissement et remboursement du produit de l'émission de certificats de Trésorerie. — <i>Inkassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van Schatkistcertificaten</i>	155 000 000,—	150 000 000,—	93 951 377 921,65
2. Avances consenties par le Trésor colonial (Convention du 21 septembre 1953 entre l'Etat belge et le Congo belge). — <i>Voorschotten toegestaan door de koloniale Schatkist (Overeenkomst van 21 september 1953 tussen de Belgische Staat en Belgisch-Kongo)</i>	30 000,—	—	107 500 000,—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	155 411 395,—	150 381 339,—	94 180 505 957,49

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
	Opérations de l'année 1955 Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	4	5	6	7	8	9	10
	409 038 768,71	527 516 603,73	90 587 959,75	394 182 381,12	484 770 340,87	90 545 771,93	133 292 034,79
	2 495 105,30	2 623 062,65	—	2 436 222,75	2 436 222,75	—	186 839,90
	76 750,—	76 750,—	—	—	—	—	76 750,—
	1 011 138,—	2 120 894,—	—	398 897,—	398 897,—	—	1 721 997,—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	744 522,—	786 180,—	—	752 182,—	752 182,—	—	33 998,—
	8 929 850,85	9 616 996,32	—	8 574 761,49	8 574 761,49	—	1 042 234,83
	1 775 876,—	2 959 560,—	—	472 500,—	472 500,—	—	2 487 060,—
	150 354 924 725,40	244 306 302 647,05	—	145 645 769 954,05	145 645 769 954,05	—	98 660 532 693,—
	17 500 000,—	125 000 000,—	—	—	—	—	125 000 000,—
	150 796 496 736,26	244 977 002 693,75	90 587 959,75	146 052 586 898,41	146 143 174 858,16	90 545 771,93	98 924 373 607,52

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
Report. — Transport fr.	155 411 395,—	150 381 339,—	94 180 505 957,49
972 3. Consignations, cautionnements, fonds spéciaux, dépôts de toute nature reçus et remboursés en espèces par la Caisse des Dépôts et Consignations. Opérations diverses. — <i>Consignatiën, borgtochten, speciale fondsen en neerleggingen van alle aard, ontvangen en terugbetaald in specien door de Deposito- en Consignatiekas. Diverse verrichtingen</i>	651 814,—	620 510,—	1 114 048 732,—
4. Fonds provenant de saisies-arrêts, oppositions, cessions ou délégations à charge de créances dues par l'Etat et payées à l'intervention du comptable du contentieux. — <i>Fonds voortkomend van derden-arresten, beslagleggingen, afstanden of overdrachten ten laste van de door de Staat verschuldigde schuldvorderingen en door tussenkomst van de rekenplichtige voor geschillen betaald</i>	4 800 000,—	4 800 000,—	32 365 407,33
5. Sommes à liquider à l'intervention du comptable des fonds en souffrance. — <i>Sommen uit te betalen door tussenkomst van de rekenplichtige der onbetaalde fondsen</i>	900 000,—	900 000,—	21 505 435,05
6. Fonds pour ordre à liquider à l'intervention du comptable centralisateur. — <i>Sommen uit te betalen door tussenkomst van de centraliserende rekenplichtige</i>	120 000,—	120 000,—	1 003 150,80
7. Compte des opérations de recettes et de dépenses de l'Administration belge des Finances de Londres. — <i>Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van het Belgisch Beheer van Financiën te Londen</i>	45 000,—	195 000,—	65 589 159,87
8. Compte des opérations de recettes et de dépenses du Service de Recensement des titres (exécution de l'arrêté du Régent du 17 janvier 1949 relatif à l'annulation des titres non déclarés et des arrêts réglant la même matière). — <i>Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van de Dienst van de Telling der effecten (uitvoering van het besluit van de Regent van 17 januari 1949, betreffende het van onwaarde maken van de niet aangegeven effecten en van de besluiten tot regeling van dezelfde aangelegenheid</i>	178 000,—	184 000,—	6 182 545,46
9. Fonds destiné au financement des prêts consentis en vue de l'achat d'une voiture automobile ou d'une motocyclette aux membres du personnel définitif ou stagiaire rétribués par l'Etat et exerçant des fonctions itinérantes (arrêtés du Régent des 9 mars 1947 et 24 février 1948 et arrêté royal du 9 janvier 1951). — <i>Fonds bestemd tot financiering van de leningen die, met het oog op de aankoop van een autorijtuig of een motorfiets, toegestaan worden aan de leden van het vastbenoemd of stagedoend personeel die door de Staat bezoldigd worden en reizende functies uitoefenen (Regentsbesluiten van 9 maart 1947 en 24 februari 1948 en koninklijk besluit van 9 januari 1951)</i>	25,—	—	29 955 142,86
10. Bons émis par les provinces en couverture de paiement des contributions de guerre imposées par le pouvoir occupant. — <i>Bons door de provinciën uitgegeven tot dekking van het betalen der door de bezettende macht opgelegde oorlogsbelastingen</i>	—	—	100 000,—
11. Bons décennaux 5 % Eupen-Malmédy. — <i>Tienjarige bons 5 % Eupen-Malmédy</i>	—	—	19 000,—
90. Fonds des sinistrés du Danube. — <i>Fonds van de geteisterden van de Donau</i>	—	—	—
91. Compte des opérations de recettes et de dépenses des services de l'O.M.A. — <i>Rekening van de ontvangsten en uitgaven van de diensten van de O.M.A.</i>	—	—	2 382 007,—
A reporter. — Te transporteren fr.	162 106 234,—	157 200 849,—	95 453 656 537,86

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
	4	5	6	7	8	9	10
	150 796 496 736,26	244 977 002 693,75	90 587 959,75	146 052 586 898,41	146 143 174 858,16	90 545 771,93	98 924 373 607,52
	675 984 754,—	1 790 033 486,—	—	666 177 872,—	666 177 872,—	—	1 123 855 614,—
	3 316 270 457,76	3 348 635 865,09	—	3 334 161 506,29	3 334 161 506,29	—	14 474 358,80
	775 574 887,07	797 080 322,12	—	774 980 338,41	774 980 338,41	—	22 099 983,71
	297 121 961,16	298 125 111,96	—	297 705 114,96	297 705 114,96	—	419 997,—
	65 236 125,02	130 825 284,89	—	130 809 985,14	130 809 985,14	—	15 299,75
	310 727 740,36	316 910 285,82	—	302 919 295,70	302 919 295,70	—	13 990 990,12
	31 725,—	29 986 867,86	—	—	—	—	29 986 867,86
	—	100 000,—	—	—	—	—	100 000,—
	—	19 000,—	—	—	—	—	19 000,—
	—	—	—	—	—	—	—
	12 842 144,—	15 224 151,—	—	12 413 720,—	12 413 720,—	—	2 810 431,—
	156 250 286 530,63	251 703 943 068,49	90 587 959,75	151 571 754 730,91	151 662 342 690,66	90 545 771,93	100 132 146 149,76

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	2	2	
Report. — Transport fr.	162 106 234,—	157 200 849,—	95 453 656 537,86
973 Ministère des Finances. Administration des Contributions directes : — Ministerie van Financiën. Bestuur der Directe Belastingen :			
1. Non-valeurs et restitution de droits indûment perçus : Impôts directs et taxes y assimilées, remboursements d'intérêts de retard, etc. Impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi et impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfices et profits exceptionnels réalisés en période de guerre. — <i>Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geheven rechten : Directe belastingen en er mede gelijkgestelde taxes, terugbetalingen van nalatigheidsinteressen, enz. Speciale belasting op de winsten voortvloeiend uit leveringen en prestaties aan de vijand en extrabelasting op de in oorlogstijd behaalde exceptionele inkomsten, winsten en baten</i>	6 106 005,—	6 106 005,—	—
2. Impôts et produits recouverts au profit de communes. — <i>Belastingen en opbrengsten ingevorderd ten behoeve van de gemeenten</i>	2 257 500,—	2 257 500,—	139 810 896,79
3. Sommes perçues par les receveurs des contributions en application des articles 88 et 121 de la loi communale. — <i>Sommen door de ontvangers der belastingen geïnd bij toepassing van artikelen 88 en 121 der gemeentewet</i>	100,—	233,—	133 156,—
4. Frais de poursuites. — <i>Vervolgingskosten</i>	50 000,—	49 900,—	4 121 371,73
5. Recettes effectuées par les receveurs des contributions directes pour compte du Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903. — <i>Ontvangsten gedaan door de ontvangers der directe belastingen voor rekening van het waarborgfonds ingesteld bij artikel 20 van de wet van 24 december 1903</i>	1 000,—	1 000,—	63 120,93
6. Fonds de réserve dans le produit des amendes, saisies et confiscations en matière de contributions directes (liquidations, voir budget 51-811 ²). — <i>Reservefonds in de opbrengst van boeten, beslagleggingen en verbeurdverklaringen in zake rechtstreekse belastingen (liquidatie, zie begroting 51-811²)</i>	—	—	3 066 560,16
7. Fonds perçus pour compte O.N.S.S. — <i>Geldsommen geïnd voor rekening van de R.M.Z.</i>	—	—	—
974 Ministère des Finances. Administration des Douanes et Accises : — Ministerie van Financiën. Bestuur der Douanen en Accijnzen :			
1. Restitution de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accise, taxe de consommation et taxes assimilées. — <i>Teruggaven van ten onrechte geheven rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen, verbruikstaxe en er mede gelijkgestelde taxes</i>	50 000,—	50 000,—	—
2. Droits de magasin recouverts au profit des communes. — <i>Magazijnrechten geïnd ten behoeve van de gemeenten</i>	15 000,—	17 000,—	13 679 091,59
3. Droits de grue recouverts au profit de la ville d'Anvers. — <i>Kraanrechten geïnd voor rekening van de stad Antwerpen</i>	375,—	380,—	87 815,—
975 Ministère des Finances. Administration de l'Enregistrement et des Domaines : — Ministerie van Financiën. Bestuur der Registratie en Domeinen :			
1 A. Restitutions de droits indûment perçus : En matière d'amendes, d'intérêts, etc. Remboursement de fonds reconnus comme appartenant à des tiers. — <i>Teruggaven van ten onrechte geheven rechten : Inzake geldboeten, interesten, enz. Terugbetaling van geldboeten waarvan erkend wordt dat zij aan derden toebehoren</i>	215 453,—	215 453,—	—
1 B. En matière d'impôt sur le capital, y compris les amendes. Bonifications. — <i>Inzake belasting op het kapitaal, inbegrepen de boeten. Bonificaties</i>	5 000,—	5 000,—	1 725,—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	170 806 667,—	165 903 320,—	95 614 620 275,06

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955 4	Total — Totaal 5	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955 6	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955 7	Total — Totaal 8	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten 9	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven 10	
156 250 286 530,63	251 703 943 068,49	90 587 959,75	151 571 754 730,91	151 662 342 690,66	90 545 771,93	100 132 146 149,76	
7 539 899 159,42	7 539 899 159,42	—	7 539 899 159,42	7 539 899 159,42	—	—	
2 584 028 859,03	2 723 839 755,82	—	2 509 574 849,73	2 509 574 849,73	—	214 264 906,09	
1 618,35	134 774,35	—	1 664,35	1 664,35	—	133 110,—	
47 840 072,01	51 961 443,74	—	48 487 628,75	48 487 628,75	—	3 473 814,99	
969 095,70	1 032 216,63	—	1 023 689,40	1 023 689,40	—	8 527,23	
—	3 066 560,16	—	3 066 560,16	3 066 560,16	—	—	
200,—	200,—	—	200,—	200,—	—	—	
50 706 536,40	50 706 536,40	—	50 706 536,40	50 706 536,40	—	—	
13 477 743,38	27 156 834,97	—	13 679 091,59	13 679 091,59	—	13 477 743,38	
371 521,—	459 336,—	—	365 511,—	365 511,—	—	93 825,—	
275 006 384,37	275 006 384,37	—	275 006 384,37	275 006 384,37	—	—	
22 740 406,89	22 742 131,89	—	22 742 131,89	22 742 131,89	—	—	
166 785 328 127,18	262 399 948 402,24	90 587 959,75	162 036 308 137,97	162 126 896 097,72	90 545 771,93	100 363 598 076,45	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
Report. — Transport fr.	170 806 667,—	165 903 320,—	95 614 620 275,06
975 2. Amendes diverses et autres recettes soumises ou non soumises aux frais de régie. — <i>Diverse geldboeten en andere ontvangsten onderworpen of niet aan regiekosten</i>	75 000,—	110 000,—	547 483 854,44
3. Opérations effectuées par les receveurs en matière de séquestre (guerre 1914-1918). — <i>Verrichtingen gedaan door de ontvangers inzake sequester van Duitse goederen (oorlog 1914-1918)</i>	50,—	50,—	357 904,06
4. Produit de la gestion des biens dépendant de la donation de la fondation des Sépulchrines, à Visé. — <i>Opbrengst van het beheer der goederen afhankelijk van de schenking der stichting der «Sépulchrines», te Wezet</i>	16,—	16,—	—
5. Opérations effectuées par les conservateurs des hypothèques, pour le compte de la Caisse des Dépôts et Consignations. — <i>Verrichtingen van de hypotheekbewaarders voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas</i>	275 000,—	275 000,—	15 755 204,81
976 Ministère des Communications. Services généraux. — <i>Ministerie van Verkeerswezen. Algemene diensten :</i>			
1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littéra a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i>	165,—	165,—	3 000,—
977 Ministère des Communications. Administration des Transports : — <i>Ministerie van Verkeerswezen. Bestuur van Vervoer :</i>			
1. Matériel et pièces d'équipement nécessaires à l'organisation des transports par route. Opérations diverses. — <i>Materieel en uitrustingsbenodigdheden voor de organisatie van het wegverkeer. Verschillende ontvangsten en uitgaven</i>	—	—	—
978 Ministère des Communications. Administration des Postes : — <i>Ministerie van Verkeerswezen. Bestuur der Posterijen :</i>			
1. Opérations effectuées par l'Administration des Postes, pour compte de l'Office des Chèques postaux. Virements internationaux. — <i>Ontvangsten gedaan door het Bestuur van Posterijen voor rekening van de Dienst der Postchecks en internationale overschrijvingen</i>	1 230 000 000,—	1 230 000 000,—	31 095 947 173,03
2. Encaissement et paiement des effets de commerce et de quittance par la poste. — <i>Inning en uitbetaling van handelseffecten en van quittantiën door de post</i>	4 000 000,—	4 000 000,—	122 348 497,59
3. Fonds confiés à la poste et rendus payables sur mandats-poste. — <i>Gelden aan de post toevertrouwd en betaalbaar gesteld door postwissels</i>	4 300 000,—	4 300 000,—	—
4. Abonnements-poste aux journaux payés aux éditeurs. — <i>Postabonnementen op kranten betaald aan de uitgevers</i>	300 000,—	300 000,—	150 521 989,10
5. Fonds du Timbre. — <i>Zegelfonds</i>	10 000,—	9 000,—	—
979 Ministère des Classes Moyennes : — <i>Ministerie van Middenstand :</i>			
1. Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat auprès des organismes visés sub littéra a, d, e, f, de la loi du 10 juin 1937, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux. — <i>Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging der commissarissen of afgevaardigden van de Staat bij de organismen bedoeld sub littera's a, d, e, f, van de wet van 10 juni 1937, alsmede bij alle andere parastatale instellingen</i>	28,—	31,—	5 645,—
Total pour le chapitre III A du titre III. — <i>Totaal voor hoofdstuk III A van titel III</i> fr.	1 409 766 926,— =====	1 404 897 582,— =====	127 547 043 543,09 =====

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955 4	Total — Totaal 5	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955 6	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955 7	Total — Totaal 8	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten 9	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven 10	
166 785 328 127,18	262 399 948 402,24	90 587 959,75	162 036 308 137,97	162 126 896 097,72	90 545 771,93	100 363 598 076,45	
87 175 412,72	634 659 267,16	—	103 156 848,39	103 156 848,39	—	531 502 418,77	
38 891,—	396 795,06	—	38 891,—	38 891,—	—	357 904,06	
27 335,50	27 335,50	—	27 335,50	27 335,50	—	—	
375 110 879,—	390 866 083,81	—	376 442 604,—	376 442 604,—	—	14 423 479,81	
109 012,—	112 012,—	—	109 562,—	109 562,—	—	2 450,—	
—	—	—	—	—	—	—	
1 277 986 213 453,78	1 309 082 160 626,81	—	1 276 920 150 585,92	1 276 920 150 585,92	—	32 162 010 040,89	
+ 259 193 632,96	+ 381 542 130,55	—	+ 280 017 718,50	+ 280 017 718,50	—	101 524 412,05	
+ 646 278 090,20	+ 646 278 090,20	26 754 005,67	+ 736 960 159,53	+ 763 714 165,20	117 436 075,—	—	
327 863 616,75	478 385 605,85	—	320 112 875,50	320 112 875,50	—	158 272 730,35	
—	—	—	—	—	—	—	
38 304,—	43 949,—	—	42 424,—	42 424,—	—	1 525,—	
1 454 467 376 755,09	1 582 014 420 298,18	117 341 965,42	1 448 773 367 142,31	1 448 890 709 107,73	207 981 846,93	133 331 693 037,38	
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	

DÉSIGNATION DES ARTICLES — AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgetaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
1	2		3
B. — FONDS GÉRÉS PAR DES ORGANISMES D'INTÉRÊT PUBLIC.			
B. — FONDSEN BEHEERD DOOR ORGANISMEN VAN OPENBAAR NUT.			
981 Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur : — <i>Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel</i> :			
1. Office belge du Commerce extérieur. — <i>Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel</i> fr.	—	—	—
982 Ministère de la Justice. — <i>Ministerie van Justitie</i>	—	—	—
983 Ministère de l'Instruction Publique : — <i>Ministerie van Openbaar Onderwijs</i> :			
1. Fonds national des Etudes. — <i>Nationaal Studiefonds</i>	—	—	—
984 Ministère de l'Intérieur. — <i>Ministerie van Binnenlandse Zaken</i>	—	—	—
985 Ministère de la Santé Publique et de la Famille. — <i>Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin</i>	—	—	—
986 Ministère de l'Agriculture : — <i>Ministerie van Landbouw</i> :			
1. Office national des Débouchés agricoles et horticoles. — <i>Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwproducten</i>	—	—	—
2. Office national du Lait et de ses dérivés. — <i>Nationale Zuivel-dienst</i>	—	—	—
987 Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction : — <i>Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw</i> :			
1. Fonds des Routes. — <i>Wegenfonds</i>	—	—	—
2. Office de la Navigation. — <i>Dienst der Scheepvaart</i>	—	—	—
988 Ministère des Affaires Economiques : — <i>Ministerie van Economische Zaken</i> :			
1. Compte des opérations de recettes et de dépenses des services de l'O.M.A., repris par le Ministère des Affaires Economiques. — <i>Rekening der ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van de O.M.A. overgenomen door het Ministerie van Economische Zaken</i>	375,—	50,—	48 968 786,65
2. Compte des opérations de recettes et de dépenses de l'Office commercial du Ravitaillement (en liquidation). — <i>Rekening der ontvangsten en uitgaven van de Handelsdienst van Ravitaillering (in liquidatie)</i>	895 000,—	950 000,—	281 933 318,63
3. Régie des Services frigorifiques de l'Etat belge. — <i>Regie der Belgische Rijkskoel- en vriesdiensten</i>	—	—	—
5. Office de Récupération économique. — <i>Dienst voor economische recuperatie</i>	—	—	—
989 Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale : — <i>Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg</i> :			
4. Caisse nationale des Pensions de retraite et de survie. — <i>Nationale Kas voor Rust- en Overlevingspensioenen</i>	—	—	—
6. Fonds d'Allocations pour employés. — <i>Toelagenfonds voor bedien-den</i>	—	—	—
A reporter. — <i>Te transporteren</i> fr.	895 375,—	950 050,—	330 902 105,28

Recettes — Ontvangsten			Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955 4	Total — Totaal 5	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955 6	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955 7	Total — Totaal 8	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten 9	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven 10	
50 297 152,88	50 297 152,88	—	44 678 353,71	44 678 353,71	—	5 618 799,17	
—	—	—	—	—	—	—	
77 208 061,98	77 208 061,98	—	62 897 135,65	62 897 135,65	—	14 310 926,33	
—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	
44 643 287,54	44 643 287,54	—	28 658 020,30	28 658 020,30	—	15 985 267,24	
52 131 307,44	52 131 307,44	—	28 654 358,09	28 654 358,09	—	23 476 949,35	
3 917 779 394,91	3 917 779 394,91	—	2 746 641 830,—	2 746 641 830,—	—	1 171 137 564,91	
777 242 878,92	777 242 878,92	—	738 554 050,07	738 554 050,07	—	38 688 828,85	
8 195 179 951,35	8 244 148 738,—	—	8 194 471 848,72	8 194 471 848,72	—	49 676 889,28	
104 281 700 994,32	104 563 634,312,95	—	104 387 045 803,60	104 387 045 803,60	—	176 588 509,35	
59 502 928,17	59 502 928,17	—	22 234 508,84	22 234 508,84	—	37 268 419,33	
520 383 435,24	520 383 435,24	—	258 565 369,03	258 565 369,03	—	261 818 066,21	
10 429 777 316,97	10 429 777 316,97	—	9 624 839 849,31	9 624 839 849,31	—	804 937 467,66	
2 940 996 266,23	2 940 996 266,23	—	1 008 929 256,55	1 008 929 256,55	—	1 932 067 009,68	
131 346 842 975,95	131 677 745 081,23	—	127 146 170 383,87	127 146 170 383,87	—	4 531 574 697,36	

DÉSIGNATION DES ARTICLES AANDUIDINGEN VAN DE ARTIKELS 1	Montant des évaluations budgétaires (en milliers de francs) — Bedrag van de budgettaire ramingen (in duizenden frank)		Excédents des recettes sur les dépenses au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven op 1 januari 1955 3
	Recettes — Ontvangsten	Dépenses — Uitgaven	
	2	2	
Report. — Transport fr.	895 375,—	950 050,—	330 902 105,28
989 15. Fonds de Prévoyance en faveur des victimes des maladies profes- sionnelles. — Voorzorgsfonds ten behoeve van door beroepsziekten getroffenen	—	—	—
16. Office national du Placement et du Chômage. — Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid	—	—	—
990 Ministère de la Défense Nationale : — Ministerie van Landsverdediging :			
1. Office de Renseignements et d'aide aux familles des militaires. — Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen	—	—	—
991. Ministère des Finances : — Ministerie van Financiën :			
1. Compte des opérations de recettes et de dépenses de la Caisse auto- nome des Dommages de guerre (loi du 19 mai 1948, art. 12). — Rekening van verrichtingen in ontvangsten en uitgaven van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (wet van 19 mei 1948, art. 12)	3 640 000,—	3 913 000,—	3 873 410 039,94
2. Compte des recettes et des dépenses de l'Office des Séquestres. — Rekening van ontvangsten en uitgaven van de Dienst van het Sequester	500 000,—	350 000,—	1 338 876 788,37
992 Ministère des Communications : — Ministerie van Verkeerswezen :			
3. Régie des Télégraphes et Téléphones. — Regie van Telegraaf en Telefoon	—	—	—
Total pour le chapitre III B du titre III. — Totaal voor hoofdstuk III B van titel III fr.	5 035 375,—	5 213 050,—	5 543 188 933,59
Total pour le chapitre III du titre III. — Totaal voor hoofdstuk III van titel III fr.	1 414 802 301,—	1 410 110 632,—	133 090 232 476,68
Total pour le titre III. — Totaal voor titel III fr.	1 455 595 161,—	1 451 235 164,—	140 724 607 988,96
Total du budget des recettes et dépenses pour l'Ordre. — Totaal van de begroting van ontvangsten en uitgaven voor Orde fr.	1 494 912 173,—	1 490 640 047,—	150 461 399 309,89

Recettes — Ontvangsten		Dépenses — Uitgaven			Situation au 1 ^{er} janvier 1956 Toestand op 1 januari 1956	
Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes au 1 ^{er} janvier 1955 — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten op 1 januari 1955	Opérations de l'année 1955 — Verrichtingen van het jaar 1955	Total — Totaal	Excédents des dépenses sur les recettes — Excedenten van de uitgaven op de ontvangsten	Excédents des recettes sur les dépenses — Excedenten van de ontvangsten op de uitgaven
4	5	6	7	8	9	10
131 346 842 975,95	131 677 745 081,23	—	127 146 170 383,87	127 146 170 383,87	—	4 531 574 697,36
32 616 266,39	32 616 266,39	—	27 691 461,82	27 691 461,82	—	4 924 804,57
6 395 374 100,42	6 395 374 100,42	—	6 084 847 829,35	6 084 847 829,35	—	310 526 271,07
47 380 624,13	47 380 624,13	—	38 164 966,20	38 164 966,20	—	9 215 657 93
10 597 076 087,75	14 470 486 127,69	—	11 004 186 397,33	11 004 186 397,33	—	3 466 299 730,36
513 105 314,39	1 851 982 102,76	—	464 837 645,09	464 837 645,09	—	1 387 144 457,67
4 345 692 460,90	4 345 692 460,90	—	4 105 295 264,65	4 105 295 264,65	—	240 397 196,25
153 278 087 829,93	158 821 276 763,52	—	148 871 193 948,31	148 871 193 948,31	—	9 950 082 815,21
160 745 464 585,02	1 740 835 697 061,70	117 341 965,42	1 597 644 561 090,62	1 597 761 903 056,04	207 981 846,93	143 281 775 852,59
1 654 400 731 616,15	1 795 125 339 605,11	2 630 060 642,41	1 642 441 855 754,13	1 645 071 916 396,54	2734 551 157,87	152 787 974 366,44
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
1 695 726 356 618,05	1 846 187 755 927,94	6 505 698 023,51	1 686 829 100 176,73	1 693 334 798 200,24	6 033 869 086,04	158 886 826 813,74
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

(204)

TABLEAU F

TABEL F

TABLEAU F.

OPÉRATIONS EFFECTUÉES EN EXÉCUTION DES BUDGETS DES ORGANISMES D'INTÉRÊT
VERRICHTINGEN GEDAAN IN UITVOERING VAN DE BEGROTINGEN VAN DE INSTELLINGEN
WET VAN

TABLEAUX DE DÉVELOPPEMENT DES RECETTES ET DES DÉPENSES. —

Recettes pour l'année 1955. — Ontvangsten over het jaar 1955.

Référence — Verwijzing	Désignation des produits — Aanwijzing van de middelen	Évaluation des recettes — Raming van de ontvangsten	Recettes effectuées — Gedane ontvangsten	Excédents des évaluations sur les recettes effectuées — Excedenten van de ramingen op de gedane ontvangsten	Excédents des recettes effectuées sur les évaluations — Excedenten van de gedane ontvangsten op de ramingen
1	2	3	4	5	6
113 ^e cahier de la Cour des Comptes. — 113 ^e boek van het Rekenhof.	I. — Office de Renseignements et d'Aide aux familles des militaires. I. — Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen.				
	A. — SECTION ADMINISTRATION. A. — AFDELING ADMINISTRATIE.				
	Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire. — <i>Opbrengsten voortkomend uit de uitoefening van de statutaire zending</i> fr.	10 000,—	33 356,20	—	23 356,20
	Produits de la vente d'objets patrimo- niaux. — <i>Opbrengsten van verkoop van patrimoniale voorwerpen</i>	5 000,—	—	5 000,—	—
	Intervention de l'Etat, des provinces et des communes. — <i>Tussenkost van de Staat, de provinciën en de gemeen- ten</i>	19 250 000,—	19 250 000,—	—	—
	Totaux (A). — <i>Totalen (A)</i> ... fr.	19 265 000,—	19 283 356,20	5 000,—	23 356,20
	B. — SECTION FONDS DE SECOURS. B. — AFDELING HULPFONDS.				
	Recettes résultant de l'exercice de la mission statutaire. — <i>Opbrengsten voortkomend uit de uitoefening van de statutaire zending</i> fr.	2 100 000,—	3 307 353,76	—	1 207 353,76
	Intervention de l'Etat, des provinces et des communes. — <i>Tussenkost van de Staat, de provinciën en de gemeen- ten</i>	18 500 000,—	18 500 000,—	—	—
	Totaux (B). — <i>Totalen (B)</i> ... fr.	20 600 000,—	21 807 353,76	—	1 207 353,76
	Totaux généraux (A+B). — <i>Alge- mene totalen (A+B)</i> fr.	39 865 000,—	41 090 709,96	5 000,—	1 230 709,96

TABEL F.

PUBLIC DE CATEGORIE A SOUMISES A L'ARTICLE PREMIER DE LA LOI DU 16 MARS 1954.
VAN OPENBAAR NUT VAN DE REEKS A OPGESOMD IN HET EERSTE ARTIKEL VAN DE
16 MAART 1954.

UITGEWERKTE TABELLEN VAN DE ONTVANGSTEN EN DE UITGAVEN.

Dépenses pour l'année 1955. — Uitgaven over het jaar 1955.

Référence — Verwijzing	Objet des dépenses — Voorwerp van de uitgaven	Montant des crédits accordés — Bedrag van de toegestane kredieten	Dépenses effectuées — Gedane uitgaven	Excédents des crédits sur les dépenses — Excedenten van kredieten op de uitgaven	Excédents des dépenses sur les crédits — Excedenten van uitgaven op de kredieten
7	8	9	10	11	12
113° cahier de la Cour des Comptes. — 113° boek van het Rekenhof.	I. — Office de Renseignements et d'Aide aux familles des militaires. I. — Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen.				
	A. — SECTION ADMINISTRATION. A. — AFDELING ADMINISTRATIE.				
	Paiements aux personnes attachées à l'organisme. — <i>Betalingen aan de per- sonen verbonden aan het organisme</i> fr.	17 330 000,—	17 218 950,02	111 049,98	—
	Paiements à des tiers pour prestations, fournitures, travaux etc., ayant pour objet des services ou des biens non susceptibles d'être inventoriés. — <i>Betalingen aan derden voor prestaties, leveringen, werken enz., met als voor- werp diensten of goederen niet vat- baar voor inventarisatie</i>	1 828 000,—	1 374 191,65	453 808,35	—
	Paiements à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux. — <i>Betalingen aan derden voor aankoop van patri- moniale eigendommen</i>	92 000,—	90 577,50	1 422,50	—
	Affectation du boni. — <i>Aanwending van het boni</i>	15 000,—	33 356,20	—	18 356,20
	Totaux (A). — <i>Totalen (A)</i> ... fr.	19 265 000,—	18 717 075,37	566 280,83	18 356,20
	B. — SECTION FONDS DE SECOURS. B. — AFDELING HULPFONDS.				
	Paiements à des tiers par suite de l'exer- cice par l'organisme de sa mission statutaire : — <i>Betalingen aan derden ingevolge de uitoefening door het organisme van zijn statutaire zen- ding</i> :				
	1° Dépenses budgétaires définitives. — <i>Definitieve begrotingsuitga- ven</i> fr.	17 600 000,—	16 393 821,88	1 206 178,12	—
	2° Prêts remboursables. — <i>Terug- betaalbare leningen</i>	3 000 000,—	3 054 068,95	—	54 068,95
	Totaux (B). — <i>Totalen (B)</i> ... fr.	20 600 000,—	19 447 890,83	1 206 178,12	54 068,95
	Totaux généraux (A+B). — <i>Alge- mene totalen (A+B)</i> fr.	39 865 000,—	38 164 966,20	1 772 458,95	72 425,15

Référence — Verwijzing 1	Désignation des produits — Aanwijzing van de middelen 2	Évaluation des recettes — Raming van de ontvangsten 3	Recettes effectuées — Gedane ontvangsten 4	Excédents des évaluations sur les recettes effectuées — Excedenten van de ramingen op de gedane ontvangsten 5	Excédents des recettes effectuées sur les évaluations — Excedenten van de gedane ontvangsten op de ramingen 6
113° cahier de la Cour des Comptes. — 113° boek van het Rekenhof.	II. — Régie des Services frigorifiques de l'État belge. II. — Regie van de Belgische Rijkskoel- en vriesdiensten. Recettes résultant de l'exercice de la mission statutaire. — <i>Ontvangsten</i> <i>voortkomend uit de uitoefening van</i> <i>de statutaire zending</i> fr. Vente d'objets patrimoniaux. — <i>Verkoop</i> <i>van patrimoniale voorwerpen</i> Totaux généraux. — <i>Algemene totalen.</i>	29 800 000,— 50 000,— 29 850 000,— =====	31 794 655,60 173 368,85 31 968 024,45 =====	— — — =====	1 994 655,60 123 368,85 2 118 024,45 =====

Référence — Verwijzing	Désignation des produits — Aanwijzing van de middelen	Évaluation des recettes — Raming van de ontvangsten	Recettes effectuées — Gedane ontvangsten	Excédents des évaluations sur les recettes effectuées — Excedenten van de ramingen op de gedane ontvangsten	Excédents des recettes effectuées sur les évaluations — Excedenten van de gedane ontvangsten op de ramingen	
1	2	3	4	5	6	
113 ^e cahier de la Cour des Comptes. — 113 ^e boek van het Rekenhof.	III. — Régie des Télégraphes et des Téléphones. III. — Regie van Telegraaf en Telefoon.					
	Recettes. — Ontvangsten fr.	4 713 837 000,—	4 286 465 099,06	427 371 900,94	—	
	Totaux généraux. — Algemene totalen.	4 713 837 000,—	4 286 465 099,06	427 371 900,94	—	
		=====	=====	=====	=====	

Référence — Verwijzing	Objet des dépenses — Voorwerp van de uitgaven	Montant des crédits accordés — Bedrag van de toegestane kredieten	Dépenses effectuées — Gedane uitgaven	Excédents des crédits sur les dépenses — Excedenten van kredieten op de uitgaven	Excédents des dépenses sur les crédits — Excedenten van uitgaven op de kredieten
7	8	9	10	11	12
113 ^e cahier de la Cour des Comptes. — 113 ^e boek van het Rekenhof.	III. — Régie des Télégraphes et des Téléphones. III. — Regie van Telegraaf en Telefoon. Dépenses de personnel. — <i>Uitgaven voor personeel</i> fr. Dépenses d'approvisionnements. — <i>Uit- gaven voor voorraden</i> Dépenses diverses pour prestations et travaux. — <i>Verschillende uitgaven voor prestaties en werken</i> Dépenses de prévoyance sociale et d'as- sistance au personnel. — <i>Uitgaven voor sociale voorzorg en bijstand aan het personeel</i> Dépenses pour compte de tiers. — <i>Uit- gaven voor rekening van derden</i> ... Travaux d'établissement confiés à des tiers. — <i>Inrichtingswerken toever- trouwd aan derden</i> Charges financières et industrielles. — <i>Financiële en industriële lasten</i> ... Opérations de Trésorerie. — <i>Thesau- rieverrichtingen</i> Répartition des bénéfices. — <i>Winst- verdeling</i> Répartition des dommages de guerre. — <i>Herstel oorlogsschade</i> Remboursement d'emprunt. — <i>Terugbe- taling lening</i> Fonds de tiers. — <i>Fondsen van derden</i> . Remboursements et non valeurs. — <i>Teruggaven en kwade posten</i> Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i> .	1 596 504 381,65 258 000 000,— 252 281 143,80 56 710 792,52 119 000 000,— 1 075 000 000,— 674 789 682,03 410 000 000,— 15 000,— 2 500 000,— 1 000 000,— -30 000 000,— 278 750 000,— 4 754 551 000,— =====	1 594 482 675,70 206 522 499,21 252 057 520,34 53 220 825,22 29 577 499,37 891 126 227,52 662 469 811,07 8 882 212,— 6 694 163,— 424 738,10 181 000,— 55 540 616,09 344 115 477,03 4 105 295 264,65 =====	2 021 705,95 51 477 500,79 223 623,46 3 489 967,30 89 422 500,63 183 873 772,48 12 319 870,96 401 117 788,— — 2 075 261,90 819 000,— — — 746 840 991,47 =====	— — — — — — — — 6 679 163,— — — 25 540 616,09 65 365 477,03 97 585 256,12 =====

Référence — Verwijzing	Désignation des produits — <i>Aanwijzing van de middelen</i>	Évaluation des recettes — <i>Raming van de ontvangsten</i>	Recettes effectuées — <i>Gedane ontvangsten</i>	Excédents des évaluations sur les recettes effectuées — <i>Excedenten van de ramingen op de gedane ontvangsten</i>	Excédents des recettes effectuées sur les évaluations — <i>Excedenten van de gedane ontvangsten op de ramingen</i>
1	2	3	4	5	6
113 ^e cahier de la Cour des Comptes. — 113 ^e boek van het Rekenhof.	IV. — Fonds des Routes. IV. — Wegenfonds. Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire. — <i>Opbrengsten voortkomend uit de uitoefening van de statutaire opdracht</i> Recettes financières patrimoniales. — <i>Financiële patrimoniale ontvangsten</i> .. Intervention de l'Etat. — <i>Tussenkost van de Staat</i> Recettes pour ordre. — <i>Ontvangsten voor orde</i> Totaux généraux. — <i>Algemene totalen.</i>	7 002 000,— 2 500 047 000,— 1 000 000 000,— 1 000,— 3 507 050 000.— =====	20 778 205,80 2 500 000 000,— 1 396 998 179,11 3 010,— 3 917 779 394,91 =====	— 47 000,— — — 47 000.— =====	13 776 205,80 — 396 998 179,11 2 010,— 410 776 394,91 =====

